

ZOE E-TECH 100% ELECTRIC

kullanım kitabı



Elektrikli aracınıza hoş geldiniz

Bu kullanım ve bakım kitabı şu işlemleri yapmanızı sağlayan bilgileri size sunar:

- aracınızı iyi tanımanız ve onu daha iyi kullanabilmeniz.
 - verilen basit ancak etkili kullanım önerilerine uyarak aracınızın optimum çalışmasını kalıcı biçimde sağlamanız.
 - kullanırken meydana gelebilecek, fakat bir uzmanın müdahalesini gerektirmeyen küçük arızaları giderebilmeniz için hazırlanmıştır.
- Bu kullanım kitabını okumak için ayıracağınız kısa bir süre, size büyük ölçüde faydalı olacak bilgileri öğrenmenizi ve teknik yenilikleri keşfetmenizi sağlayacaktır. Diğer tamamlayıcı bilgiler için Yetkili Servis ve Bakım İstasyonlarımızda bulunan uzmanlarımız size yardımcı olacaktır.

Size yardımcı olması için aşağıdaki sembolleri bulabilirsiniz:



ve



Araçta görüntülenir ve aracınızın ekipmanı konusunda detaylı bilgi ve/veya işlemlerdeki sınırlamaları öğrenmek için kullanım kılavuzuna bakmanız gerektiğini belirtirler.

→ kullanım kitabının herhangi bir yerinde bir sayfaya aktarma belirtilir.



kullanım kılavuzunun bir risk, tehlike veya güvenlik uyarısı belirttiği her noktada.

Bu kullanım kitabında belirtilen modellerin tanımları, kitabın basım tarihinde geçerli olan teknik özelliklere uygun olarak hazırlanmıştır. **Bu kullanım kitabı, söz konusu modeller için mevcut tüm ekipmanları** (seri veya opsiyonel) içermektedir. **Bu ekipmanların araçlarda bulunup bulunmaması versiyona, seçilen opsiyonlara ve satıldığı ülkeye bağlıdır.**

Üretici firmanın önceden haber vermeksizin model, teknik özellik, ekipman ve aksesuar değişikliği yapma hakkı saklıdır.
Kullanım kitabındaki şemalar,akışlar örnek olarak verilmiştir.

Aracınız'la iyi yolculuklar.

Fransızcadan çevrilmiştir. Aracın imalatçısından yazılı izin alınmaksızın bu kullanım kitabının kısmen veya tamamen kopyalanması veya tercüme edilmesi kesinlikle yasaktır.

DIŞ

Elektrikli camlar ➔ 3.16

Ön cam silecekleri ➔ 1.109 ve ➔ 1.113

Buğu giderme ➔ 3.4 ve ➔ 3.7

Şarj Etme ➔ 1.8

Farlar: işlem ➔ 1.101

Farlar: değiştirme ➔ 5.10

Dikiz aynaları ➔ 1.107

Harita ➔ 1.22

açılır mekanizmaların kilitlenmesi,
kilidin açılması ➔ 1.33

Karoserinin bakımı ➔ 4.10

Lastikler ➔ 5.6

ARAÇ İÇİ

Sürüş konumunuzun ayarlanması ➔ 1.41

Araç içi eşya/aksesuar gözleri ➔ 3.19

Arka koltuk ➔ 3.24

Arka baş dayanağı ➔ 3.23

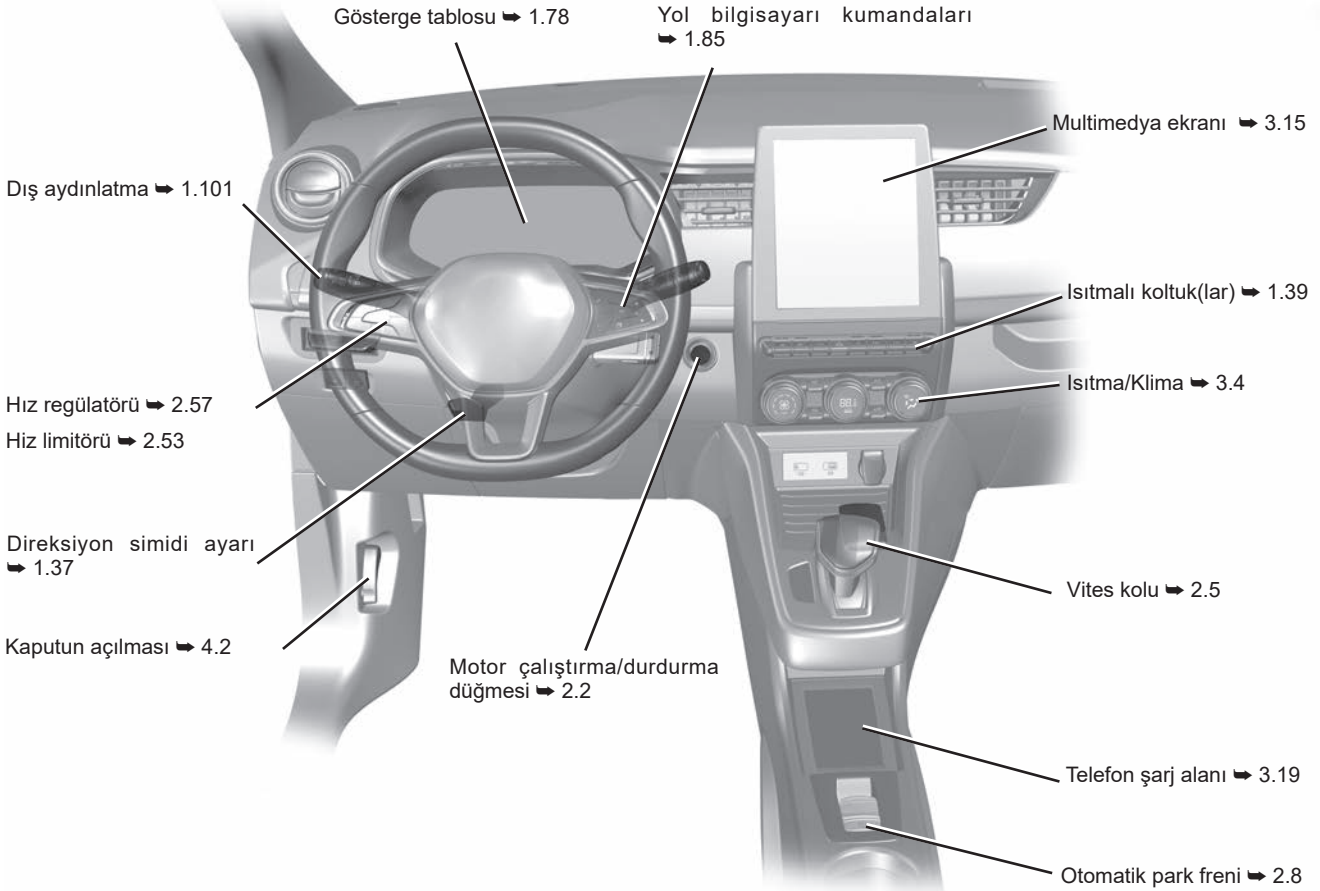
Ön koltuklar ➔ 1.39

Çocuk güvenliği ➔ 1.56

BAGAJDA EŞYA TAŞINMASI ➔ 3.28

46697

SÜRÜCÜNÜN KONUMU



SÜRÜŞ YARDIMI

46890

ABS (kilitleme engelleyici fren sistemi)

ESC (dinamik sürüş kontrolü)

Fren destek sistemi

Rampada kalkış yardımı

➡ 2.30

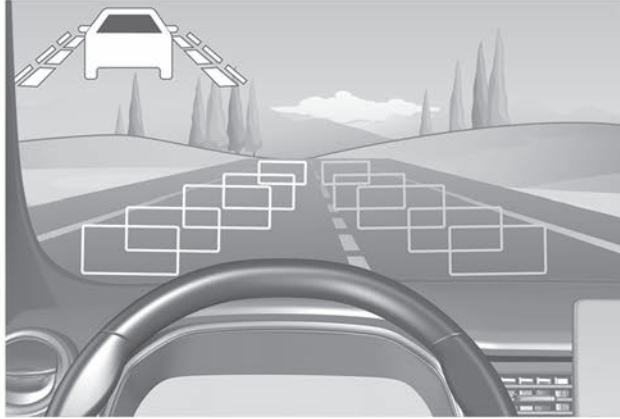
Şeritten çıkış uyarısı ➡ 2.35

Şeritte Kalma Yardımı ➡ 2.39

Aktif acil durum freni ➡ 2.23

Kör nokta uyarısı ➡ 2.44

LASTİK BASINÇLARI KONTROL
SİSTEMİ ➡ 2.18



Hız limitörü ➡ 2.53

Hız regülatörü ➡ 2.57

Yol işaretlerinin algılanması ➡ 2.49

Park etme yardımı ➡ 2.63

Geri görüş kamerası ➡ 2.70

Otomatik park etme ➡ 2.74

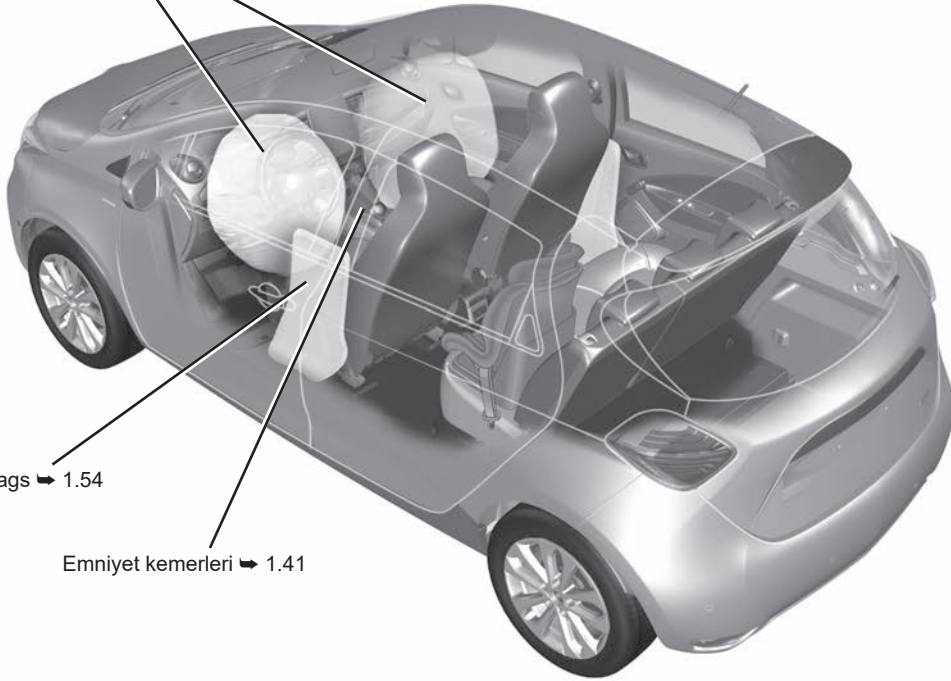
ARAÇ GÜVENLİĞİ

Ön Airbags ➡ 1.47

Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması
➡ 1.71

Yan Airbags ➡ 1.54

Emniyet kemerleri ➡ 1.41



ARAÇ TANITIMI - ETİKETLER

Acil durum servisleri için
Teknik Bilgiler ➡ 6.3

Aracın şasi numarasının gözden geçirilmesi ➡ 6.2

Araç tanıma plaketi ➡ 6.2

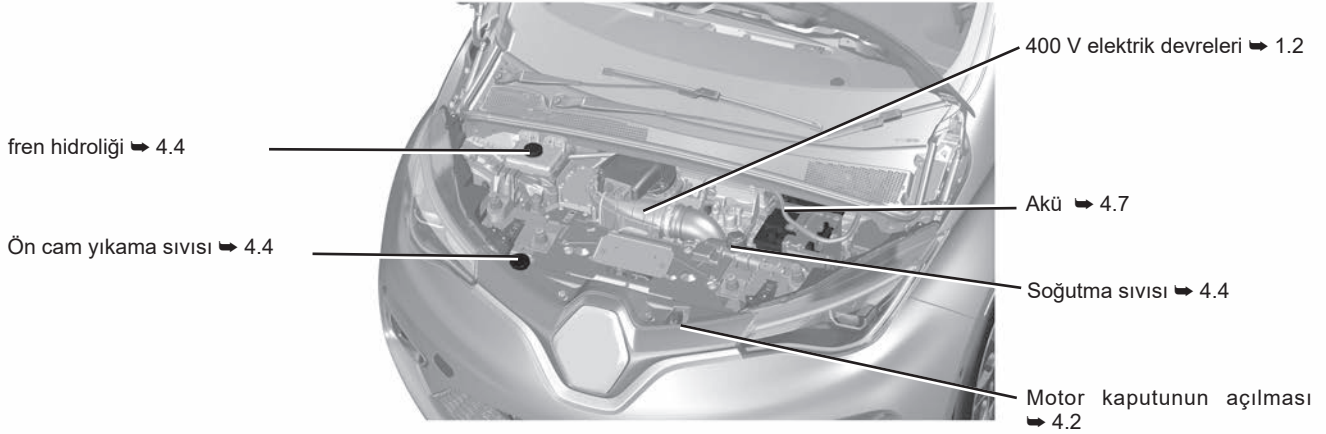
Motorun tanıtımı ➡ 6.4

Lastik basınç etiketleri ➡ 2.18 ➡ 4.9

46706

MOTOR BÖLMESİ (rutin bakım)

44661



ARIZA GİDERME

46898

Ön cam silecek fırçalarının de-
ğiştirilmesi ➔ 5.21

Far ampullerinin değiști-
rilmesi ➔ 5.10

Ön bağlantı noktası
➔ 5.23

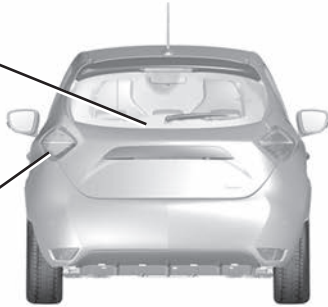


LASTİK patlaması ➔ 5.3
Aletler ➔ 5.2

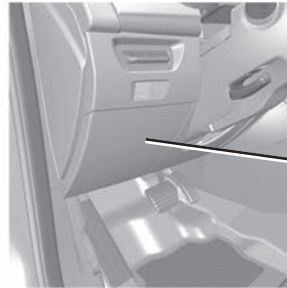


Arka cam sileceği fırçasının
değiştirilmesi ➔ 5.21

Arka lamba ampullerinin
değiştirilmesi ➔ 5.11



Sigortalar ➔ 5.17



İ Ç İ N D E K İ L E R

Bölümler

Otomobilinizle tanışınız

1

Sürüş

2

Rahatınız için

3

Bakım

4

Pratik tavsiyeler

5

Teknik özellikler

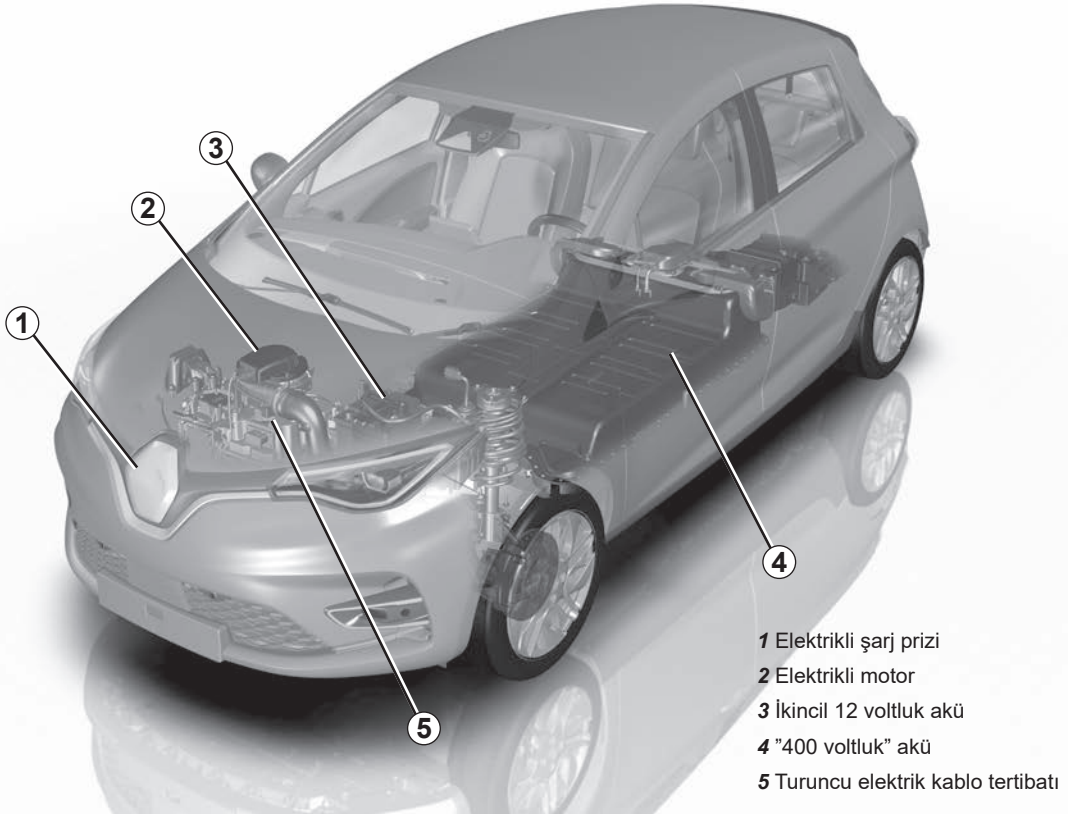
6

Alfabetik indeks

7

Bölüm 1: Otomobilinizle Tanışınız

Elektrik motorlu araç: giriş	1.2
Önemli talimatlar	1.7
Elektrik motorlu araç: şarj	1.8
programlama	1.20
Eller serbest kartı: genel bilgiler	1.22
Kapıların açılması ve kapanması	1.31
Açılır elemanların kilitlenmesi, kilidinin açılması	1.34
Araç hareket halindeyken açılır elemanların otomatik kilitlenmesi	1.36
Direksiyon simidi	1.37
Ön koltuk	1.39
Emniyet kemerleri	1.41
Çocuk kemerini tamamlayıcı sistemler	1.47
arka emniyet kemerlerinde	1.53
yan koruyucularda	1.54
Çocuk emniyeti: genel bilgiler	1.56
çocuk koltuğu bağlantı seçimi	1.59
çocuk koltuğunun yerleştirilmesi	1.62
ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması	1.71
Sürüş pozisyonu	1.74
İkaz ışıkları	1.78
Ekranlar ve göstergeler	1.82
Yol bilgisayarı	1.85
araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü	1.94
Saat ve dış hava sıcaklığı	1.97
Sesli ve ışıklı ikazlar	1.99
Yaya kornası	1.100
Dış aydınlatma ve sinyaller	1.101
Dikiz aynaları	1.107
Farların ayarlanması	1.108
Cam sileceği, cam yıkayıcısı	1.109

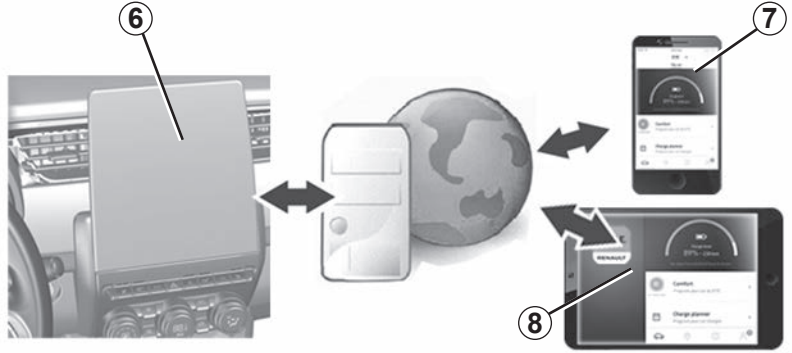


ELEKTRİKLİ ARAÇLAR: tanıtım (2/5)

Elektrikli araç kendine özgü özelliklere sahiptir, ancak diğer motorlu araçlara benzer şekilde çalışmaktadır.

Elektrikli araçların, diğer motorlu araçlardan temel farkı yakıt yerine yalnızca elektrik enerjisi kullanmalarıdır.

Bu nedenle elektrikli aracınızı tanıtan bu kılavuzu dikkatle okumanızı öneririz.



53893

Bağlantılı hizmetler (araca göre)

Elektrikli aracınız bilinen ve/veya kumanda edilen bağlı hizmetlerinizi belirtir:

- düşük akü uyarısı ile aracınızın şarj durumu;
- akü şarj programlamasının önerilen belirli seçimlerinin işlevleri;
- kalan araç sürüş mesafesi;
- ...

Bu hizmetlere şu şekilde erişebilirsiniz:

- harici dijital cihazlar (cep telefonları 7, tabletler 8 vb.);
- araç multimedya ekranı 6.

Daha fazla bilgi için, multimedya ekipmanı talimatlarına bakınız veya bir Yetkili Bayi ile iletişime geçiniz.

Bağlantılı bir hizmete kaydolmak veya uzatmak her zaman mümkündür, Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

ELEKTRİKLİ ARAÇLAR: tanıtım (3/5)

Aküler

Elektrikli araçlarda iki tip akü bulunur:

- “400 voltluk” akü;
- bir ikincil 12 voltluk akü.

“400 voltluk” akü

Elektrikli aracınızın motorunun düzgün çalıştırması için gerekli enerji bu aküde saklanmaktadır. Tüm aküler gibi, kullanıldıkça şarjı azalır, bu nedenle düzenli olarak şarj edilmelidir.

Akünüzü şarj etmek için yedek seviyesine kadar azalmasını beklemenize gerek yoktur.

Şarj süresi şarj istasyonlarına veya duvara monte edilen kutulara bağlamanıza göre değişiklik gösterir.

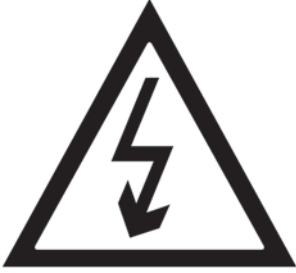
Aracınızın sürüş mesafesi akünün şarjının yanı sıra sürüş biçiminize de bağlıdır ➡ 2.16.

İkincil 12 voltluk akü

Aracınızda bulunan ikinci, ikincil akü 12 voltluktur: araç ekipmanlarının çalışmasını sağlayacak enerjiyi sağlar (farlar, cam silecekleri, fren sistemi...).

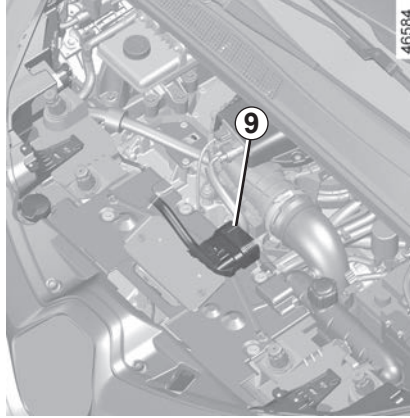
ELEKTRİKLİ ARAÇLAR: tanıtım (4/5)

A



33436

A sembolü, aracınızın, güvenliğinizi için risk oluşturabilecek elektrikli elemanları gösterir.



46584

“400 voltluk” elektrik devresi

400 V elektrik devresi, turuncu kablolar 9 ve  sembolüyle gösterilen elemanlarla tanımlanabilir.



Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık 400 voltluk kesintisiz akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına dikkat ediniz.

Aracın 400 voltluk elektrik sisteminde (elemanlar, kablolar, butonlar, akü) yapılacak tüm müdahaleler veya değişiklikler, güvenliğinizi için oluşturabileceği riskler nedeniyle kesinlikle yasaktır. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

ELEKTRİKLİ ARAÇLAR: tanıtım (5/5)

Sürüş

Otomatik vites kutusu bulunan araçlarda olduğu gibi, sol ayağınızı kullanmamaya ve bu ayağınızla fren yapmamaya alışmanız gerekir.

Sürüş halinde, ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde veya fren pedalına bastığınızda, hızın kesilmesi sırasında, motor aküyü şarj etmekte veya fren yapmak için kullanılan elektrik akımını üretir ➔ 2.13.

Özel durum:

Akünün maksimum şarj edilmesinden sonra ve aracın kullanıldığı ilk kilometrelerinde, motor freni geçici olarak azalır. Sürüşünüzü buna uyurabilirsiniz.



Motor freni hiç bir şartta fren pedalına basılmasının yerine geçmez.

Kötü hava şartları, su basmış yollar:



Derinliği jantların alt kenarını aşacak derecede su basmış bir yolda aracınızı sürmeyiniz.



Sürüşe engel olacak durum

Sürücü tarafında sadece araca uygun, ön donanımlara yapı-şan halılar kullanınız ve sık sık sabit olup olmadıklarını kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyin.
Pedal sıkışma riski.



Elektrikli aracınız sessizdir. Araçtan çıkmadan önce fren pedalına basarak motoru durdurunuz.

CİDDİ YARALANMA RİSKİ.

Ses

Elektrikli araçlar son derece sessizdir. Sesini ne siz ne de diğer kullanıcılar duymayabilir. Aracın hareket halindeyken sesini duymak son derece zordur.

Motor ses çıkarmadığı için alışık olmadığınız sesler duyacaksınız (aerodinamik sesler, lastik sesi vb.).

Kontak her kapatıldığında, havalandırma yaklaşık on saniye sonra kapatılır.

Yaya kornası

Yaya kornası, diğer sürücüler ve özellikle yalalar ve bisikletliler tarafından fark edilmenizi sağlar.

Motor çalıştığında, yaya kornası otomatik olarak devreye alınır. Ses, aracın hızı yaklaşık 1 ile 30 km/sa. arasıdayken tetiklenir ➔ 1.100.

ÖNEMLİ TALİMATLAR



Lütfen bu talimatları dikkatle okuyun Bu talimatlara uyulmaması yangın riskine , **ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek elektrik çarpmalarına neden olabilir.**

Kaza veya darbe anında

Kaza olduğunda veya aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: mantar, yüksek kaldırım veya şehirlerde bulunan diğer yüksekliklerle temas), elektrik devresine veya aküye zarar verebilirsiniz.

Aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

“400 volt” elemanlarına veya açıkta ve aracın içinde veya dışında bulunan turuncu kablolarla asla dokunmayınız.

Akünün ciddi hasar görmesi halinde, kaçak ortaya çıkabilir:

- aküden çıkan sıvılara asla dokunmayınız;
- cildinize temas ederse bol suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.

Şarj kapağına veya klapeye en ufak bir darbeye bile, hemen bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettirin.

Yangın halinde

Yangın halinde, aracı hemen terkediniz ve boşaltınız, acil yardım ekiplerine haber veriniz ve söz konusu olanın bir elektrikli araç olduğunu mutlaka belirtiniz.

Yalnızca elektrikli sistemler üzerinde çıkabilecek ateşe uygun ABC veya BC tipinde yangın söndürücüler kullanın. Su veya başka söndürücü maddeler kullanmayın.

Elektrik devresinin zarar görmesi durumunda lütfen Marka Yetkili Servisi ile irtibata geçiniz.

Tüm çekmeler için ➡ 5.23.

Aracın yıkanması

Motor bölmesini, şarj prizini ve aküyü yüksek basınçlı temizleyicilerle asla yıkamayın.

Elektrik devresinin hasar görme riski.

Araç şarjdayken yüksek basınçlı temizleme makinesiyle yıkamayın.

Araç şarj olurken şarj kablosunu kesinlikle yıkamayınız.

Şarj pimlerinin paslanmasını önlemek için, kablo bağlı değilken şarj kablosunu ve şarj kablosu fişini asla yıkamayın.

Elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

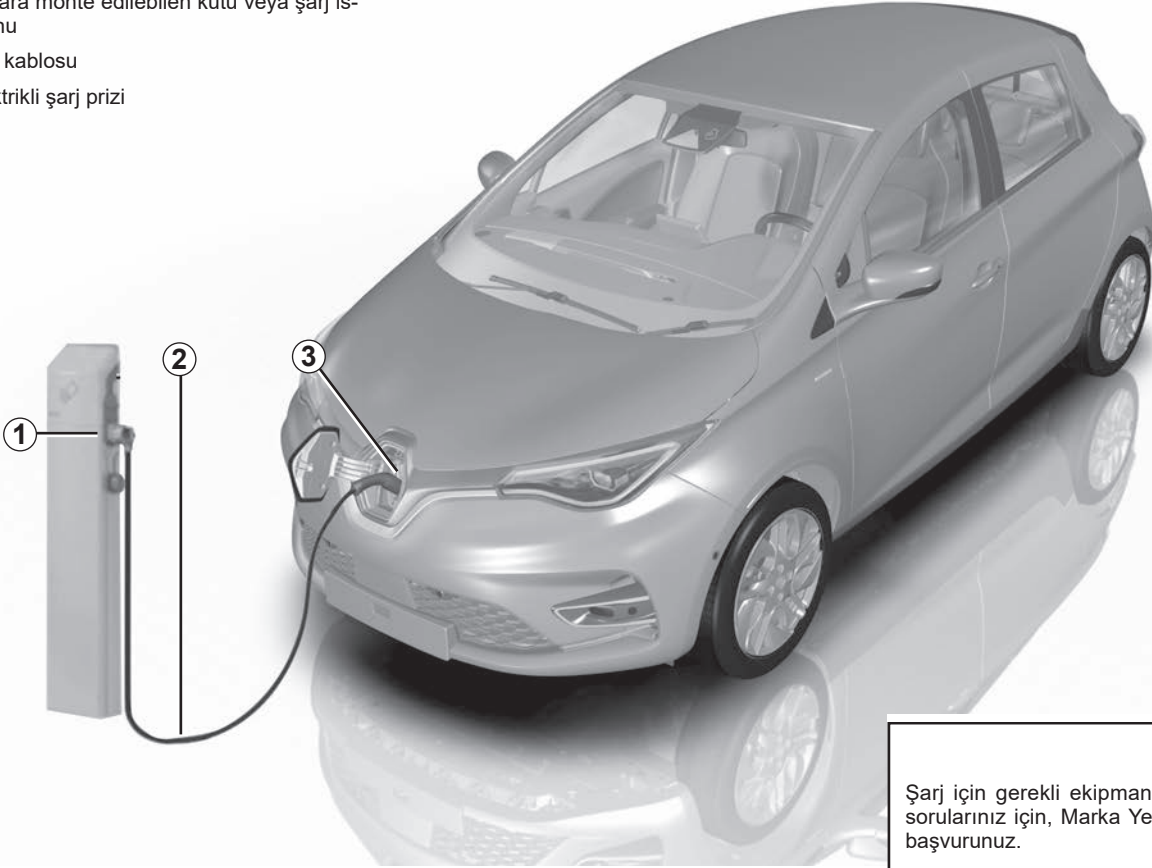
ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (1/12)

Şarj devresi şeması

1 Duvara monte edilebilen kutu veya şarj istasyonu

2 Şarj kablosu

3 Elektrikli şarj prizi



Şarj için gerekli ekipmanlarla ilgili tüm sorularınız için, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Aracınızın şarjı için önemli tavsiyeler

Lütfen bu talimatları dikkatle okuyun Bu talimatlara uyulmaması yangın riskine , **ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek elektrik çarpmalarına neden olabilir.**

Şarj

Şarj halinde araca müdahale etmeyiniz (yıkama, motor bölümünde müdahale...).

Şarj kablosunun fişinde veya aracın şarj prizinde ıslaklık, paslanma işaretleri veya yabancı maddeler varsa, aracı şarj etmeyiniz. Yangın riski.

Kablonun uçlarına, evdeki prize veya aracın şarj prizine dokunmayı denemeyiniz ve içine nesneler sokmayınız.

Şarj kablosunu asla adaptöre, çoklu prize takmayınız veya uzatma kablosuna bağlamayınız.

Jeneratör kullanımı kesinlikle yasaktır.

Aracın şarj prizini veya şarj kablosunu sökmezsiniz veya değiştirmeyiniz. Yangın riski.

Şarj halinde elektrik kurulumunu değiştirmeyin veya kesintiye uğratmayın.

Şarj kapağına veya klapeye en ufak bir darbeye bile, hemen bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Kabloya iyi bakınız: üzerine basmayınız, suya sokmayınız, üstten çekmeyiniz, şoka maruz kalmasına engel olunuz...

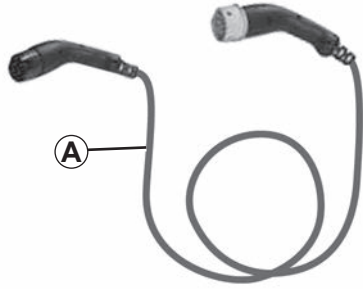
Şarj kablosunun iyi durumda olduğunu düzenli aralıklarla kontrol ediniz.

Şarj kablosunda (korozyon, kararma, kesik vb.), ünitede veya aracın elektrik şarj prizinde hasar olması durumunda, bunları kullanmayınız. Değiştirilmeleri için bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Şarj kapağı kilitleme mekanizmasının etkinleştirilmemesi ve/veya aracın elektrikli şarj soketinin kilidinin açılması durumunda, lütfen yetkili bir bayi ile iletişime geçiniz.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (3/12)

47303



Şarj kablosu A

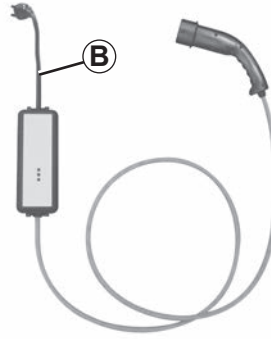
Bu kablo aracınıza özeldir ve standart kullanımda çekiş aküsü şarj etmek için duvara monte edilen kutuya veya şarj istasyonuna bağlanmak üzere tasarlanmıştır.

Akü ilk kez şarj edilirken standart kullanım için sağlanan şarj kablosunun kullanılması tavsiye edilmektedir.

Her şarj kablosu aracınızın bagaj bölümüne yerleştirilmiştir.

1.10

35906



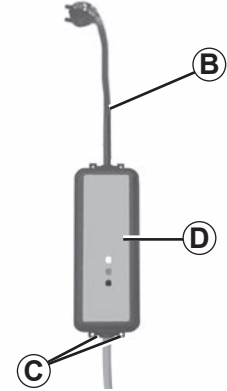
Şarj kablosu B

Bu şarj kablosu şunları sağlar:

- normal kullanımda, yalnızca araç için kullanılan bir soket üzerinde (14 A/16 A şarj);
- ev prizi kullanarak özel şarj (8A şarj), örneğin evinizde değilken kullanmanız için.

Her durumda, prizler kullanım kitabında şarj kablosunun kullanımı talimatlarında uygun olarak belirtildiği şekilde kullanılmalıdır **B**.

34577



Her durumda, doğru kullanım için şarj kablosu kullanım kılavuzunu **dikkatlice** okuyun **B**.

Kutuyu asla kablodan sarkar şekilde bırakmayınız. Asmak için taşıyıcıları **C** kullanınız.

Şarj esnasında herhangi bir işlevsizlik farkedildiğinde (kırmızı uyarı ışığının **D** yanması), şarjı hemen durdurun. Kablo kullanım kılavuzuna bakın.



Aracınızın şarjı için önemli tavsiyeler

Lütfen bu talimatları dikkatle okuyun. Bu talimatlara uyulmaması yangın riskine , **ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek elektrik çarpmalarına neden olabilir.**

Şarj kablosu seçimi

Aracınızla birlikte sağlanan standart şarj kabloları sadece bu araç için özel olarak üretilmiştir. Ölüme neden olabilecek elektrik çarpması riskine veya yangına karşı sizi korumak için dizayn edilmişlerdir.

Önceki araçların şarj kabloları uyumlu olmadığından onlarla kullanmayın. Güvenliğiniz için, üretici tarafından önerilmeyen şarj kablosu kullanmak kesinlikle yasaktır. Bu talimata uyulmaması ölümlü sonuçlanabilecek yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Aracınıza uygun şarj kablosu hakkında bilgi için lütfen bir marka yetkili servisine danışınız.

Şarj kablosunun kullanımı **B**

Yedek şarj kablosunu kullanırken dikkat edilmesi gerekenleri ve nasıl kullanıldığını ve elektrik prizinin takılması için gerekli özellikleri öğrenmek için kabloyla birlikte verilen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz.

Donanımlar

Güç kaynağı sistemleri

Yalnızca IEC 61851-1 standardına uygun şarj istasyonlarını ve aşağıdakilerle korunan bağlantı noktalarını kullanınız:

- kullanılan prize özgü A tipi 30 mA artık diferansiyel akım tertibatı;
- bir aşırı akım koruma cihazı;
- açıkta kalan alanlarda şimşek çakmasıyla bağlantılı aşırı gerilime karşı koruma (IEC 62305-4).

Duvar prizi

Duvara monte edilebilen kutuyu bir profesyonele kurdurunuz.

Ev içi şarj durumunda

Şarj kablosunu bağlayacağınız her bir socketin ülkenizde yürürlükte olan standartlara ve düzenlemelere uygun olduğunu ve daha önce “Güç kaynağı sistemleri” bilgilerinde açıklanan teknik özelliklere uygun olduğunu kalifiye bir uzmana kontrol ettiriniz.

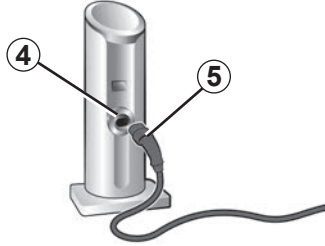
ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (5/12)

Avrupa standartlarına uygun şarj türleri

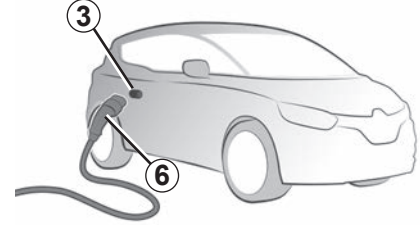
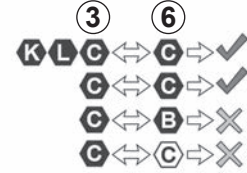
Alternatif akım (AC)

Bilgiler araç şarj kapağında görülüyorsa, aşağıdaki talimatları izleyiniz. Şarj kablosunu takmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz:

- giriş prizinin rengi ve harflerinden biri **4**, kablounun rengine ve ucundaki harflerden birine **5** karşılık gelir;
- giriş prizinin rengi ve harflerinden biri **3**, kablounun rengine ve ucundaki harflerden birine **6** karşılık gelir.



53807



Şarj türü	Alternatif akım (AC)			
Bağlantı	Şarj istasyonu 4/Şarj kablosu 5		Araç 3/Şarj kablosu 6	
Avrupa standartlarına uygun şarj türleri (diğer tüm durumlar için lütfen Yetkili Servise danışınız).	C	D	B	C

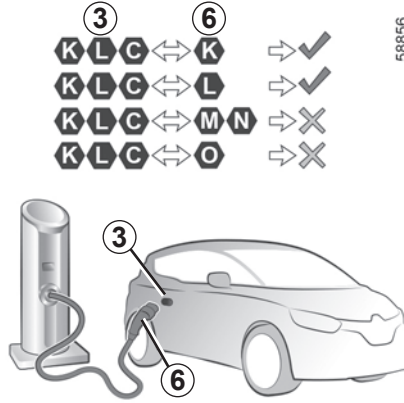
ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (6/12)

Avrupa standartlarına uygun şarj türleri (devam)

Doğru akım (DC)

Bilgiler araç şarj kapağında görülüyorsa, aşağıdaki talimatları izleyiniz.

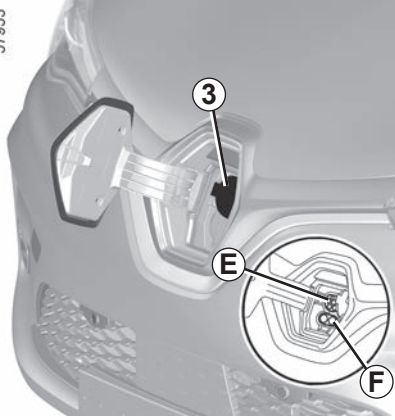
Şarj kablosunu takmadan önce, giriş prizinin renginin ve harflerinden birinin **3** şarj kablo-sunun ucundaki renge ve harflerden birine **6** karşılık geldiğinden emin olunuz.



Şarj türü	Doğru akım (DC)				
Bağlantı	Araç 3/Şarj kablosu 6				
Avrupa standartlarına uygun şarj türleri (diğer tüm durumlar için lütfen Yetkili Servise danışınız).	K	L	M	N	O

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (7/12)

57953



Elektrikli şarj prizi 3

Not: Kar durumunda, kablo bağlamadan veya çıkartmadan önce aracın şarj priz yuvası bulunan bölgeyi kardan temizleyiniz. Prize kar girmesi durumunda şarj kablosunun prize girmesini engelleyebilir.

Aracın ön tarafında iki elektrik prizi bulunmaktadır:

- **E** 22 kW'ye kadar şarj eden soket;
- **F** araca bağlı olarak, hızlı şarj için soket.

Önlemler

Aracınızı aşırı sıcaklık şartlarında (sıcak veya soğuk) şarj etmekten ve park etmekten kaçınınız.

Aşırı kullanma durumları altında şarj, aracı çalıştırmadan önce birkaç dakika (çekiş aküsünün soğuması veya ısınması için gereken zaman) alabilir.

Araç yaklaşık 7 günden daha fazla -25°C'den daha düşük sıcaklıklarda park edildiğinde, akünün şarj edilmesi mümkün olmayabilir.

Araç 3 aydan daha fazla süre sıfırlanmaya yakın şarj seviyesinde park halindeyse, akünün şarj edilmesi mümkün olmayabilir.

Akünüzün yaşam süresini korumak için, boşalmaya yakın akü seviyesinde özellikle yüksek sıcaklıkların görüldüğü zamanlarda bir aydan daha fazla park halinde tutmaktan kaçınınız.

Enerji seviyesi kullanılabilirliği, akünün sıcaklığına bağlıdır. Bu nedenle, akünün soğuk veya sıcak olmasına bağlı olarak aracın durdurulduğu ve yeniden çalıştırıldığı saatler arasında değişiklik gösterebilir.

Soğuk koşullarda (eksiye düşen sıcaklıklar) varış ve park işlemi öngörüldüğünde, akü şarj seviyesi yaklaşık %30'un altındaysa araç park edildikten sonra yaklaşık dört saat içinde yeniden şarj edilmelidir.

Soğuk bir yere varıldığında, akü sıcaklığı düşer ve dış sıcaklığa yaklaşır. Böyle bir durumda akünün kullanılabilir kapasitesi (mevcut enerji seviyesi), önemli ölçüde azalarak aracı tekrar çalıştırmanın mümkün olmamasına yol açabilir.

Not: Akü sıcaklığı yeterince yükselirse kullanılabilir kapasite bir sonraki yolculukta geri kazanılacaktır.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (8/12)

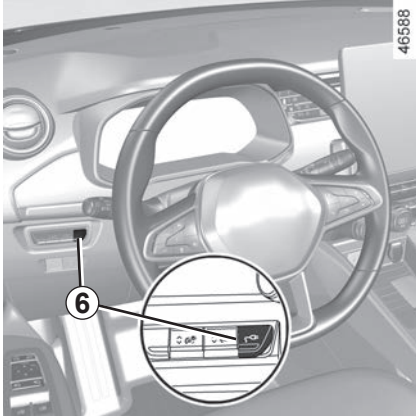
Aküyü, sürüşten sonra ve/veya makul sıcaklıklarda şarj ediniz. Aksi halde, şarj daha uzun sürebilir veya hiç mümkün olmayabilir.

Tavsiyeler:

- Sıcak havalarda, aracı gölge/üzeri örtülü bir yerde park edin ve şarj edin.
- Yağmur veya kar yağarken şarj edilebilir.
- Klimanın devreye alınması şarj süresini uzatır.

Tertibatın aşırı gerilime karşı koruması yoksa aracı fırtına şartlarında (şimşek vb.) şarj etmemenizi tavsiye ederiz.

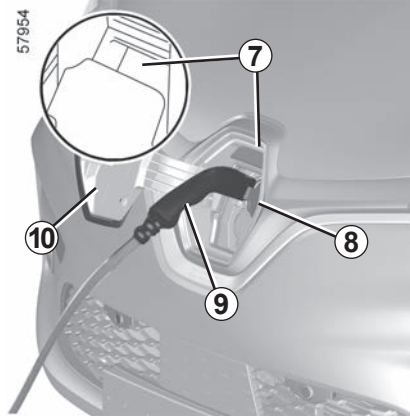
ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (9/12)



Akünün yeniden şarj edilmesi

Araç hareketsiz, kontak kapalı:

- aracınızın bagajındaki şarj kablosunu alınız;
- yerleştirildiği kutudan çıkarınız;
- **10** şarj kapağının kilidini açmak için **6** düğmesine basınız;



- klapayı **8** açınız;
- kablounun ucunu güç kaynağına takınız;
- kolu tutunuz **9**;
- güç kablosunu araca takınız. Uyarı ışığı **7** sarı renkte yanıp söner;
- yerine oturma sesini duyduktan sonra, doğru şarj kablosunun takıldığından emin olunuz. Kilidin durumunu doğrulamak için, kolu normal şiddette çekiniz **9**.

Şarj kablosu otomatik olarak aracı kilitletir. Bunu yaparsanız, kabloyu aracınızdan çıkarmak imkansız hale gelir.

Araç hızlı şarj ediliyorsa (**DC**), aracınız ile şarj terminali arasındaki şarj kablosu uzunluğu **30 metreyi** aşmamalıdır.

Kablounun uzunluğu hakkında herhangi bir şüpheniz varsa şarj terminalinin (**DC**) sahibine danışın.

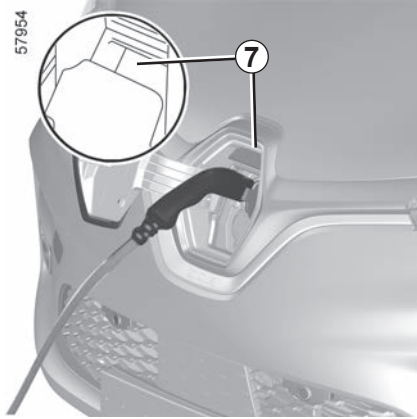
Sıcaklık artışını engellemek için şarj kablosunu yerleştirmeniz gereklidir.



Uzatma kablosu, çoklu priz veya adaptör priz kullanmayınız.

Yangın tehlikesi.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (10/12)



Şarj esnasında, uyarı ışığı 7 mavi renkte yanıp söner.



Şarj başladığında, aşağıdaki bilgiler gösterge tablosunda görülür:

- akü ikaz ışığı enerji seviyesi 11;
- akü doldurma oranı;
- kalan şarj tahmini süresi (şarjın %95 yüklemeye civarında, kalan şarj gösterilmez);
- 12 ikaz ışığı, aracın bir güç kaynağına bağlı olduğunu göstermektedir;
- aracınızın menzili, şarj seviyesine göre değişecektir.

Gösterge tablosu ekranı birkaç saniye sonra kapanır. Bir kapının açılmasıyla birlikte gösterge tablosunda yeniden görünür. Şarj işlemi tamamlandığında, uyarı ışığı 7 sürekli olarak yeşil renkte belirir. Aracınızı şarj etmek için yakıt göstergesinin yedek seviyesine kadar azalmasını beklemenize gerek yoktur.

Çalışma arızaları

Uyarı ışığı 7 sürekli olarak kırmızı renkte belirlirse, lütfen yetkili servisle iletişime geçiniz.

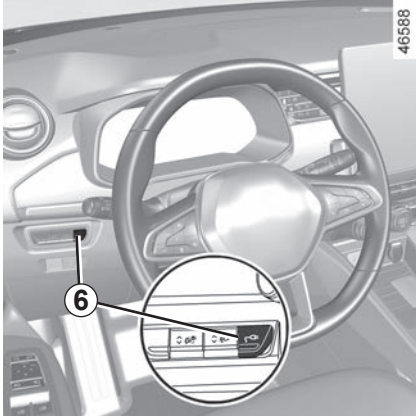
Akü şarj süresi kalan enerji miktarına ve şarj kaynağına göre değişir. Şarj esnasında ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar ➡ 1.82.

Not: Belirli koşullar altında, gerçek şarj süresi gösterge tablosunda görüntülenen şarj süresinden daha uzun olabilir. Bu, şunlara bağlıdır:

- elektrik şebekesinin kalitesi;
- başlangıç şarj seviyesi;
- dış hava sıcaklığı çok soğuk;
- ...

Şarj kabloyla ilgili bir sorun olması durumunda, orijinali ile aynı olan bir kabloyla değiştirmenizi tavsiye edilir. Yetkili Servis'e başvurunuz.

ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (11/12)



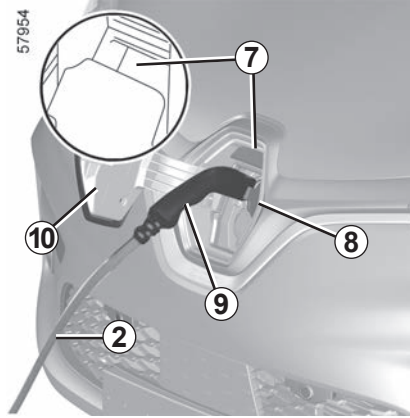
Kabloyu çıkarırken alınacak önlemler

- Şarj kablosunu serbest bırakmak için **6**

Çıkarma esnasında verilen uygulama talimatlarına mutlaka uyunuz.

butonuna basınız veya karttaki kapı kilit açma düğmesini **basılı tutunuz**;

- kolu tutunuz **9**;



- şarj kablosunu **2** araçtan sökünüz;
- supap **8** kapatılmış olmalıdır;
- **10** şarj kapağını kapatmalı ve kilitlemek için üzerine basmalısınız;
- kabloyu **2** güç kaynağından sökünüz **1**;
- kabloyu **2** saklama torbasına yerleştiriniz ve bagaj bölmesinde saklayınız.

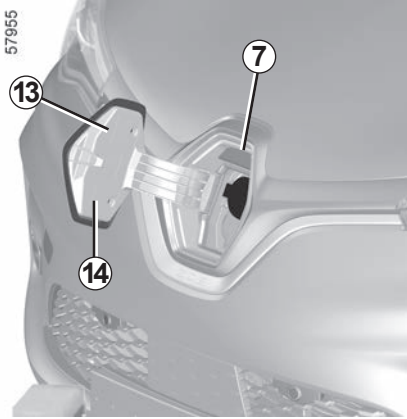
Not: çekiş aküsünün uzun süre şarj edilmesinden sonra kablo sıcak olabilir. Kolları kullanınız.

Şarj kablosunu çıkarma düğmesine basıldıktan sonra, kilitlemeden önce yenisini takmak için 30 saniye bekleyiniz.



Şarj kontrol sistemine zarar vermemek için, araca antistatik bant yüklemeyiniz.

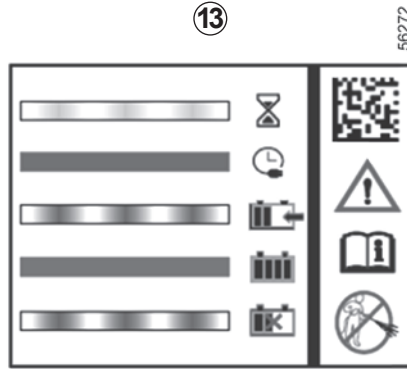
ELEKTRİK MOTORLU ARAÇ: şarj ediliyor (12/12)



Etiket 13

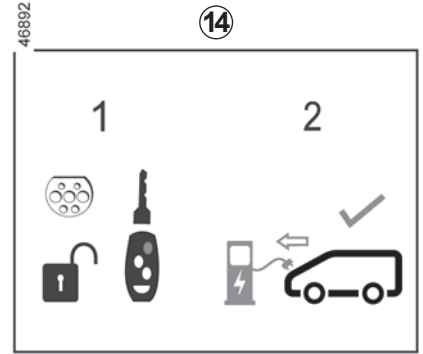
13Şarj kapağında bulunan etiket **10** şarj işleminin, uyarı ışığının durumu ile nasıl gösterildiğini açıklar **7**:

- sarı yanıp sönerek: Kablo araca takılı ve sistem kontrollerini yürütüyor;
- mavi yanıp sönerek: Şarj devam ediyor;
- sürekli olarak mavi renkte yanar: şarj programlama etkinleştirildi;
- sürekli olarak yeşil renkte yanar: Araç tam olarak şarj edildi;
- kırmızı renkte yanıp sönerek: Çalışma arızası.



Sağ tarafta yer alan etiket **13** size aşağıdaki talimatları hatırlatır:

- şarj kapağını yüksek basınçlı su fışkiyesi ile yıkamayınız;
- araç duruyorken, supap ve şarj kapağı açık olabilir;
- araç seyir halindeyken, supap ve şarj kapağı kapalı tutulmalıdır;
- şarj kablosunu bağlamak için kapağı açınız;
- bağlantıyı söktükten sonra kapağı tekrar kapatınız;



- ev prizine, alternatif akımlı şarj istasyonuna ya da hızlı şarj istasyonuna bağlayınız;
- şarj etme ile ilgili herhangi bir bilgi için lütfen aracınızın kullanım kılavuzuna başvurunuz.

Etiket 14

14Şarj kapağında bulunan etiket **10** karttaki kapı kilit açma düğmesi **basılı tutularak** şarj kapağının araçtan çıkarılabileceğini belirtir.

ELEKTRİKLİ ARAÇ: şarjın programlaması (1/2)

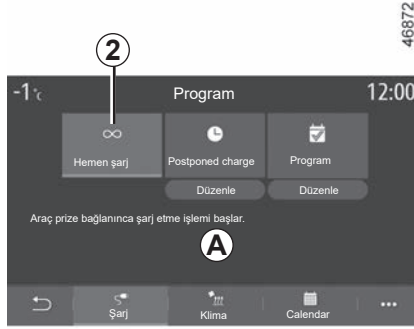


Şarj programı

Araç duruyorken ve motor çalışırken, multimedya ekranındaki **1** "Ayarlar" ögesinden "Araç" sekmesini seçiniz. Aracınızın şarj işlemini yapılandırmak için "Elektronik araç program." menüsünü kullanınız.

Programlama onaylandığında, gösterge ışığı  gösterge tablosunda yanar.

Not: şarj işlemi motor kapalı, araç bir güç kaynağına bağlı ve erişim izin verilmiş olduğunda başlar.



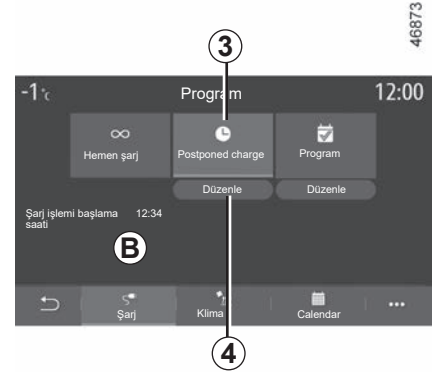
"Anında şarj" 2

Araç güç kaynağına bağlı durumdayken, şarj işlemi başlatılır.

A alanı, "Anında şarj" özelliğinin devrede olduğunu size hatırlatır.

Not: OFF üzerine basarak bu seçeneği devre dışı bırakabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



"Postponed charge" 3

Şarj işleminin başlangıç saatini programlayabilirsiniz.

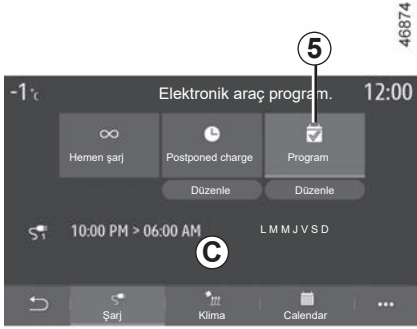
Şarj işleminin başlangıç saatini ayarlamak üzere ayarları açmak için "Düzenle" **4** ögesine basınız.

Şarj işleminin başlangıç saatini ayarladıktan sonra onaylamak için "Kapat" ögesine basınız.

B alanı şarjın başlaması için programlanan saati gösterir.

Araç bir güç kaynağına bağlı ve motor kapalı haldeyken, şarj işlemi programlanan saatte başlar.

ELEKTRİKLİ ARAÇ: şarjın programlaması (2/2)

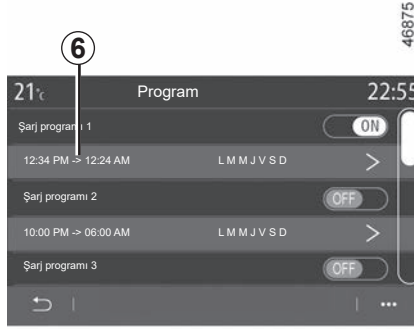


“Program” 5

Hafta başına birkaç adet programlı şarj saati kaydedebilirsiniz.

Ayarlara ulaşmak için değiştirmek istediğiniz program saatini 6 seçiniz.

Kaydedilen programlardan birini devre dışı bırakmak için “OFF” ögesine basabilirsiniz.



Şarjın başlama ve bitiş saatlerini de bu saatlerin uygulanacağı günlerle birlikte ayarlayabilirsiniz. Onaylamak için “Kapat” ögesine basın.

Not: başlangıç ve bitiş saatlerinin aynı olması, 24 saatlik bir şarj süresi sağlar. Haftanın bir gününü seçmeden şarj programını onaylamanız mümkün değildir.



Programlanan saatler C alanında görüntülenir.

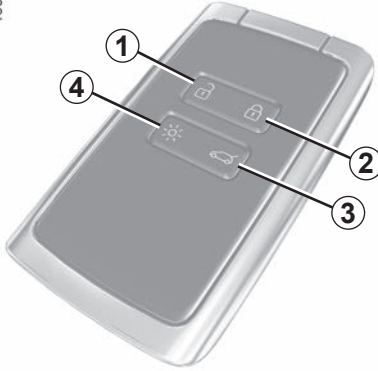
Araç bir güç kaynağına bağlı ve motor kapalı haldeyken, şarj işlemi programlanan saatte başlar.



Güvenlik nedeniyle, bu işlemleri araç duruyorken yapınız.

ELLER SERBEST KARTLAR: genel bilgiler (1/3)

46962



- 1 Bütün açılır mekanizmaların kilitlerinin açılması.
- 2 Tüm açılır mekanizmaların kilitlenmesi.
- 3 Bagajın kilitlenmesi/kilidin açılması.
- 4 Aydınlatmanın uzaktan yakılması.

Kart şunlar için kullanılır:

- açılır elemanların (kapı, bagaj) kilitlenmesi, kilidinin açılması;
- şarj kablosu kilidini açma ➔ 1.8 ;
- uzaktan aracın aydınlatmasının yakılması (ilerideki sayfalara bakınız).

Pilin kullanım süresi

Pilin iyi durumda ve doğru modelde olduğundan ve düzgün takıldığından emin olunuz. Kullanım ömrü yaklaşık iki yıldır: gösterge tablosunda “Kart pili zayıf” görüntülendiğinde değiştirilmelidir. ➔ 5.15.

kart çalışma alanı

Bu, çevreye göre değişiklik gösterir: kart üzerindeki düğmelere istem dışı basarak, aracı kazara kilitlememeye veya kilidini açmamaya özen gösteriniz.

Not: herhangi bir açılır mekanizma (kapı veya bagaj) açıkta veya düzgün kapatılmamışsa, kilitleme başarısız olur ve dörtlü flaşörler ile yan sinyal lambaları yanıp sönmez.

Şarjı bitmiş pil, yinede aracı kilitleyebilir/kilidini açabilir ve çalıştırabilirsiniz.
➔ 2.2 ➔ 1.33 ➔ 5.15.

ELLER SERBEST KARTLAR: genel bilgiler (2/3)

46962



«Aydınlatmalara uzaktan kumanda edilmesi» fonksiyonu

4 butonuna basıldığında kısa farlar ve dış aydınlatma yaklaşık 20 saniye boyunca yanar. Bu, park edilmiş aracın yerinin uzaktan bulunmasına yardımcı olur. 4 butonunun yaklaşık iki saniye basılı tutulması dış aydınlatmayı etkinleştirir ve bir ses duyulur.

Not: tekrardan 4 düğmesine basılması, ışığı kapatır.

Tavsiye

Kartı sıcak, soğuk veya nemli bir kaynağa yaklaştırmayınız.

kartını, istem dışı bükülebileceği ve hatta bozulabileceği bir yere koymayınız: örneğin elbisenin arka cebine konulup üzerine oturulması durumunda olduğu gibi.

Değiştirme: ek bir kart gereksinimi

Kartınızı kaybettiyseniz veya başka bir karta gereksinim duyarsanız, bir Marka Yetkili Servisinden bir kart edinebilirsiniz. Bir kartın değiştirilmesi durumunda, aracınızı **ve bütün kartlarınızı**, sistemin yeniden başlatılması için Yetkili Servise götürmeniz gereklidir. Bir araç için en fazla dört tane kart kullanılabilirsiniz.

Frekans karışmaları

Yakın çevreye bağlı olarak (dış donanımlar veya uzaktan kumanda ile aynı frekansta çalışan cihazların kullanılması) uzaktan kumandanın çalışması zarar görebilir.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ.

ELLER SERBEST KARTLAR: genel bilgiler (3/3)

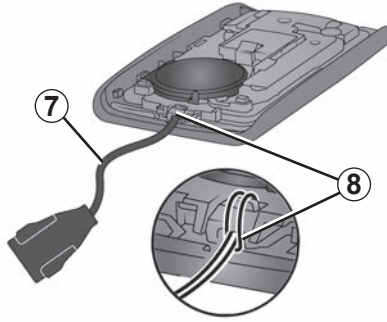
40303



Kayışın takılması 7

Arka kasayı **5** aşağı doğru kaydırınız ve bunu yaparken **A** bölgesine bastırınız.

57037



Kayışı **8** bileşenine yerleştiriniz ve kayışın ucunu tokenin içinden geçiriniz.

Kayışı **6** açıklığında konumlandırıp kartuşu kapatınız.

Not: kayış kordonunun çapının **7** açıklığına oturup oturmadığını **6** kontrol ediniz.

“ELLER SERBEST” KARTI: kullanım (1/5)

Aracın kilidinin açılması/kapanması için iki mod bulunur:

- “eller serbest”, araca yaklaşıırken veya araçtan uzaklaşıırken;
- kartın uzaktan kumanda modunda kullanılması ile.

“Eller serbest” modunun devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi

Araca bağlı olarak, araca yaklaşıırken kilit açmayı ve uzaklaşıırken kilitlemeyi devre dışı bırakabilir/etkinleştirebilirsiniz.

Ayrıca, araçtan uzaklaşıırken kilitleme sırasında duyulan ses sinyalini de devre dışı bırakabilirsiniz/etkinleştirebilirsiniz. ➡ 1.94.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

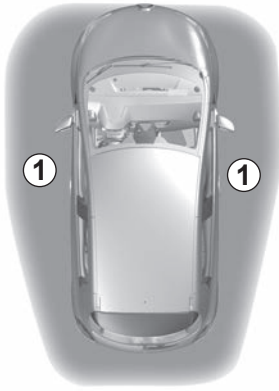
ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ.



Kartı içeride bırakarak asla aracınızdan çıkmayınız.

Kartı, çalışmasına zarar verebilecek diğer elektronik ekipmanlarla (bilgisayar, telefon vb.) temas halinde olabileceği bir yere koymayınız.

“ELLER SERBEST” KARTI: kullanım (2/5)



“Eller serbest” modunda, araca yaklaşılrken veya araçtan uzaklaşılrken kilit açma

Kart **1** erişim bölgesindeyken aracın kilidi açılır.

Dörtlü flaşörler ve sinyal lambaları, kapıların kilidinin açık olduğunu ve bazı araçlarda kapı aynalarının otomatik olarak açıldığını göstermek için **bir kere yanıp söner**.

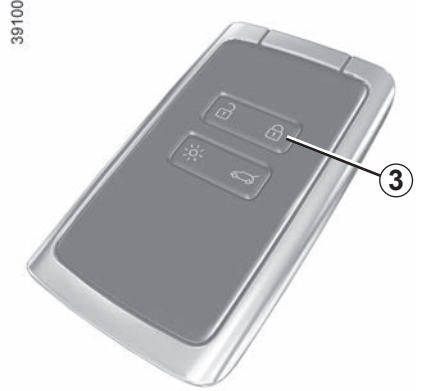


Uzaktan “Eller serbest” kilitleme

Kart üzerinizdeyken, kapılar ve bagaj kapağı kapalı haldeyken araçtan uzaklaşılr: **1** erişim bölgesinden çıktığınızda otomatik olarak kilitletir.

Not: Aracınızın kilitletmesi için gereken mesafe ortama bağlı olarak değişir.

Dörtlü flaşörler, kapıların kilitletildiğini ve bazı araçlarda kapı aynalarının otomatik olarak kapandığını göstermek için **iki kez yanıp söner**, ardından dört saniye boyunca **yanar halde kalır**, bir bip sesi duyulur.



Ekipman seviyesine göre, kilitletmeyi teyit etmek için dış dikiz aynaları otomatik olarak kilitletir.

Kart yaklaşık 15 dakika boyunca algılama alanı **1** içinde kaldığında uzaktan kilitleme devre dışı kalır. Aracı kilitlemek için, kart üzerindeki **3** düğmesine basın.

Kart **2** alanı içindeyse araç uzaktan kilitletlenmez.

“ELLER SERBEST” KARTI: kullanım (3/5)

46592



4 düğmesi kullanılarak “eller serbest” şekilde kilit açma

Kart alandayken **1** ve araç kilitliyken, tüm aracın kilidini açmak için **4** düğmesine basınız.

Kilidin açıldığı, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının bir defa **yanıp sönməsi** ile anlaşılır.

Kilit açma sisteminin özellikleri

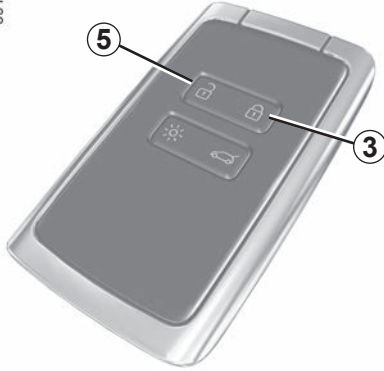
Belirli koşullar altında, yaklaşırken kilit açma özelliği devre dışı kalır:

- Araç sekiz gün boyunca kullanılmadıktan sonra;
- Kart, **araç kilitlendikten sonra** yaklaşık beş dakika boyunca aracın **1** alanının yakınında kalırsa;
- Aracın **1** alanının yakınından birkaç kez geçtikten sonra ve **kapının kilidi açılmadan**.

Aracın kilidini açmak ve modu yeniden etkinleştirmek için **4** düğmesine veya uzaktan kumandaya basınız.

“ELLER SERBEST” KARTI: kullanım (4/5)

39100



Uzaktan kumandalı kartın kullanılması

Kart ile kilidi açma

Butona (5) basınız.

Kilidin açıldığı, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının bir defa **yanıp sönmesi** ile anlaşılır.

Motor çalışırken, kartın butonları aktif değildir.

Kart ile kilitleme

Kapılar ve bagaj kapalıyken **3** düğmesine basın: araç kilitlenir.

Dörtlü flaşörler, kapıların kilitlendiğini ve bazı araçlarda kapı aynalarının otomatik olarak kapandığını göstermek için **iki kez yanıp söner**.

3 düğmesine iki kere basılması aracı kilitlet ve ön ve arka camların kapanmasını sağlar (araca göre).

Not:

- aracın kilitlenmesi için gereken maksimum mesafe ortama bağlı olarak değişir;
- bir kapı veya bagaj açıksa veya uygun şekilde kapatılmamışsa, kilitleme yapılmaz. Bip sesi duyulur ancak dörtlü flaşörler ve yan sinyal lambaları yanıp sönmeyiz.

46593

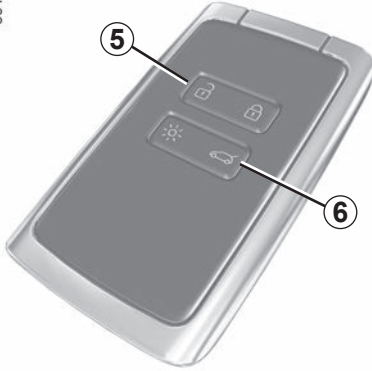


Motor çalışırken, kapıyı açtıktan ve kapattıktan sonra, kart artık **2** bölgesinde değilse, “Kart okunamadı” mesajı kartın artık araç içinde olmadığını bildirir. Bu, örneğin üzerinde kart bulunan bir yolcuyla bırakarak devam etmenizi engeller.

İkaz, kart yeniden algılandığında silinir.

“ELLER SERBEST” KARTI: kullanım (5/5)

39100



Yalnızca bagaj kapağı kilidinin açılması/kilitlenmesi

Sadece bagajı kilitlemek/kilidini açmak için 6 düğmesine basınız.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

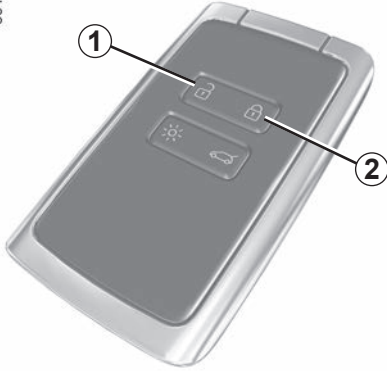
ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ.

Şarj kablosu kilidini açma

Araç üzerindeki şarj kablosunun kilidini açmak için 5 düğmesine basın.

KART: süper kilitleme

39100



Araçta süper kilitleme olduğunda, süper kilitleme, açılır mekanizmaların kilitlenerek kapıların iç tutamaklardan açılmasını engeller (kapıları içerden açmak amacıyla camların kırılması durumu).



Aracın içinde kalan birisi varsa süper kilitlemeyi asla kullanmayınız!

Süper kilitlemeyi devreye almak için

2 düğmesine art arda iki defa basınız.

Kilitlenme, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının **iki kez yavaş yanıp sönmesiyle** ve **üç kez hızlı yanıp sönmesiyle** doğrulanır.

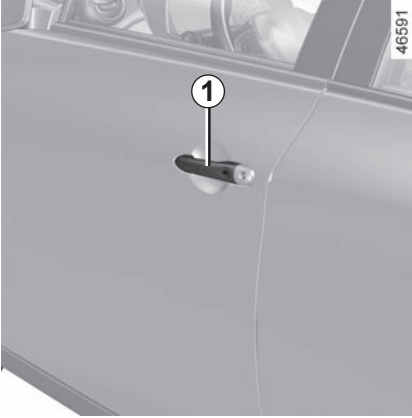
Araca göre, araç kilitlendiğinde dış dikiz aynaları otomatik olarak katlanır ➡ 1.107.

Süper kilitlemeyi devre dışı bırakmak için

Aracın kilidini kart üzerindeki **1** butonunu kullanarak açınız.

Kapı kilitlelerinin açıldığı, dörtlü flaşörün **bir defa yanıp sönmesi** ile anlaşılır.

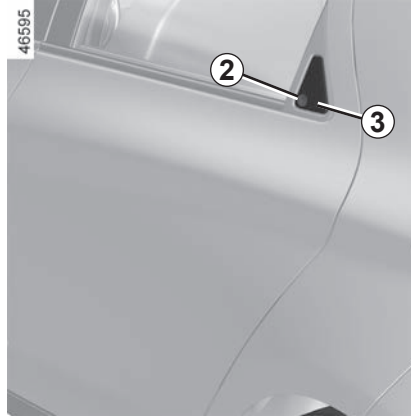
KAPILARIN AÇILMASI VE KAPANMASI (1/2)



Dışarıdan açma

Ön kapılar

Kapı kilidi açıkken **1** tutamağı çekiniz.



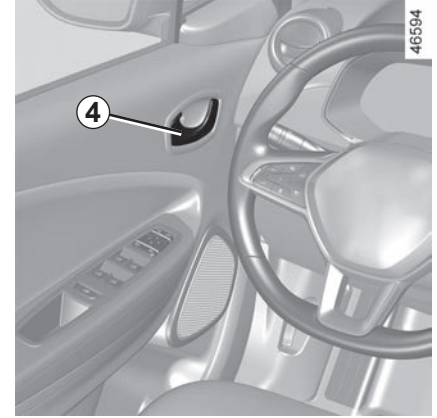
Arka kapılar

Kapı kilidi açıkken:

- kolu **3** hareket ettirmek için yuvaya **2** bas-tırınız;
- elinizi kolun **3** altından kaydırınız ve ken-dinize doğru çekiniz.



Güvenlik önlemi olarak, açma/kapama işlemleri sadece araç duruyorken yapılmalıdır.



İçerden açma

4 kolunu çekiniz.

Far açık ikazı

Sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi, far-ların halen açık olduğunu haber verir.

KAPILARIN AÇILMASI VE KAPANMASI (2/2)

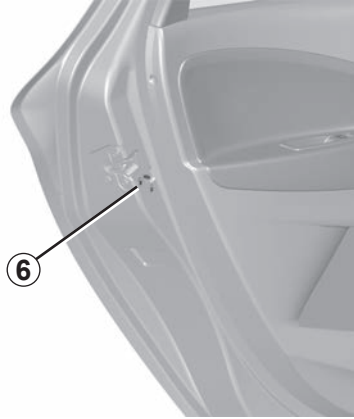


Açılır mekanizmalardan birinin açık unutulduğunu belirten sesli ikaz

Araç duruyorken, ikaz ışığı  kapı, bagaj kapağı veya şarj kapağının açık veya iyi kapanmamış olduğunu gösterir. İkaz ışığı **5** kapı veya bagaj kapağının açık veya iyi kapanmamış olduğunu gösterir.

Araç yaklaşık 20 km/sa. hıza ulaştığında,  ve **5** ikaz ışıkları bir mesajla birlikte açılır elemanın açık veya iyi kapanmamış olduğunu gösterir.

46596



Özellik

Motorun durdurulmasından sonra farlar ve aksesuarlar (radyo...), sürücü kapısının açılmasına kadar çalışmaya devam eder.

Çocukların güvenliği

Arka kapıların içeriden açılmasını önlemek için kolu (**6**) indiriniz ve kapıların kilitlendiğini içeriden kontrol ediniz.



Araçın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ VARDIR.

KAPILARIN KİLİTLENMESİ, KİLİTLERİNİN AÇILMASI (1/3)

Kart çalışmazsa:

Bazı durumlarda, kart çalışmayabilir:

- kartın aküsü bittiğinde, aracın aküsü boşaldığında vb;
- uzaktan kumandanın yakınında elektronik cihazların kullanımı nedeniyle (ör.: cep telefonu);
- araç çok güçlü bir elektromanyetik alan etkisi altındaki bir bölgede olduğunda.

Bu durumda aşağıdakilerden biri uygulanabilir:

- karta entegre anahtarı kullanmak için;
- kapıların her birinin manüel olarak kilitlenmesi;
- kapıları içeriden kilitleme / kilitlerini açma butonunu (ileriki sayfalara bakınız) kullanmak.

40303



Kartın dahili anahtarı

Kart çalışmıyorsa, sol ön kapıyı kilitlemek veya kilidini açmak için entegre 2 anahtar kullanılır.

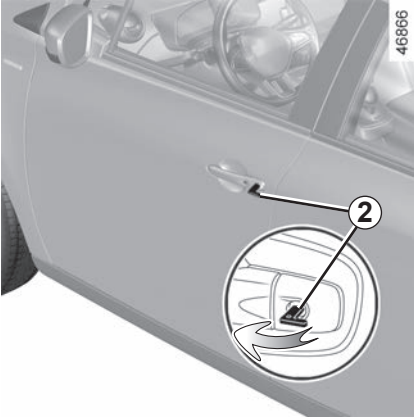
Anahtara erişim 2

Arka kasayı 1 aşağı doğru kaydırınız ve bunu yaparken A bölgesine bastırınız.

39102



KAPILARIN KİLİTLENMESİ, KİLİTLERİNİN AÇILMASI (2/3)



Karta entegre anahtarın kullanılması

Anahtarı **2** kilide sokunuz ve sol ön kapıyı kilitletiniz ya da kapının kilidini açınız.



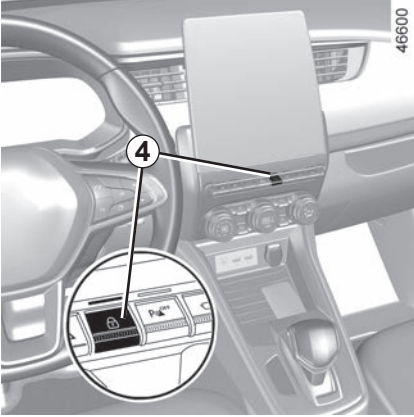
Kapıların elle kilitlenmesi

Kapı açıkken, vidayı (**3**) (anahtarın ucuyla) döndürün ve kapıyı kapatın.

Kapı artık dışarıdan kilitlenmiştir.

Kapı, yalnızca araç içinden veya sol ön kapıdan anahtarla açılabilir.

KAPILARIN KİLİTLENMESİ, KİLİTLERİNİN AÇILMASI (3/3)



İçeriden kilitleme / kilitleme açma butonu

4 butonu kapılara ve bagaj kapağına aynı anda kumanda eder.

Açılır mekanizmalardan biri (kapı veya bagaj kapağı) açık kalmışsa veya iyi kapanmamışsa, açılır mekanizmalar hızla kilitletir / kilitleme açılır.

Bagaj kapağı açıkken eşya taşınması durumunda, kapıları kilitleyebilirsiniz: **kontak kapalıyken**, diğer açılır elemanları kilitlemek için düğmeye 4 beş saniyeden daha uzun süre basınız.

Kapıları kilitleme durumu ikaz ışığı

Kontak açıkken, 4 kontaktörünün üstündeki gösterge ışığı size açılır elemanların kilitleme durumuyla ilgili bilgi verir:

- ikaz ışığı yanıyorsa, açılır mekanizmalar kilitlidir;
- ikaz ışığı yanmıyorsa, açılır mekanizmaların kilitleri açıktır.

Kontak kapalıysa, kapıları kilitlediğinizde uyarı lambası kaybolmadan önce bir süre yanık kalır.

Kart olmadan kapıların kilitletmesi

Örneğin şarjı bitmiş bir pil, kartın kısa süreli çalışmaması vb. durumunda.

Kontak kapalıyken, bir açılır mekanizma (kapı veya bagaj) açıkken, düğmeye 4 beş saniyeden fazla basınız.

Kapının kapanmasıyla tüm açılır mekanizmalar kilitletmiş olacaktır.

Not: Araç kilidinin dışarıdan açılması ancak aracın erişim bölgesinde bulunan kart ile veya karta entegre anahtar ile mümkündür.



Kartı içeride bırakarak asla aracınızdan çıkmayınız.



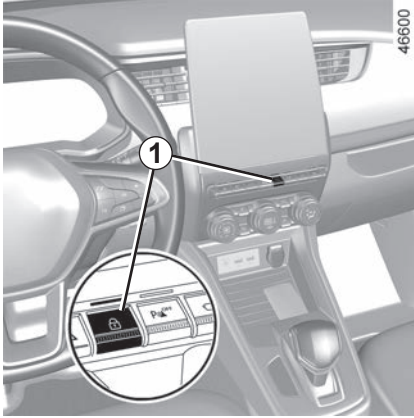
Sürücünün sorumluluğu

Aracınızı kapılar kilitli olarak kullandığınız takdirde, acil bir durum ortaya çıktığı zaman yardım ekibinin aracın içine ulaşmasının daha zor olacağını unutmayınız.

Kart düğmeleri ile aracın kilitletmesi/kilidinin açılmasından sonra, uzaktan kilitleme ve eller serbest modunda kilit açma devre dışıdır.

« Eller serbest » moduna geri dönmek için aracı yeniden çalıştırınız.

ARAÇ SEYİR HALİNDEYKEN AÇILIR MEKANİZMALARIN OTOMATİK KİLİTLENMESİ



Çalışma prensibi

Araç hareket ettikten sonra, yaklaşık 10 km/h hıza ulaştığınızda sistem açılır mekanizmaları otomatik olarak kilitlet.

Kilitler aşağıdaki durumlarda açılır:

- kapıların kilit açma düğmesine **1** basıldığında;
- araç duruyorken, aracın içinden ön kapılardan biri açıldığında.

Fonksiyonun devreye alınması/ devre dışı bırakılması

Motor çalışırken, bir sesli sinyal duyana kadar düğmeye **1** yaklaşık 5 saniye boyunca basınız.

Not: Kapılardan biri açıksa/kapalıysa, araç yaklaşık 10 km/h hıza ulaştığında bu kapı otomatik olarak yeniden kilitlenir.

Çalışma arızaları

Bir çalışma arızası saptarsanız (otomatik kilitlenme çalışmıyor, butonun içindeki ışık **(1)** kapılar kilitlendiğinde yanmıyor...) ilk olarak tüm açılır mekanizmaların iyi kapandığını kontrol ediniz. Açılır mekanizmalar tam kapanmışsa, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Sürücünün sorumluluğu

Aracınızı kapılar kilitli olarak kullandığınız takdirde, acil bir durum ortaya çıktığı zaman yardım ekibinin aracın içine ulaşmasının daha zor olacağını unutmayınız.

DİREKSİYON SİMİDİ (1/2)



Direksiyon yükseklik ve derinlik ayar kumandası

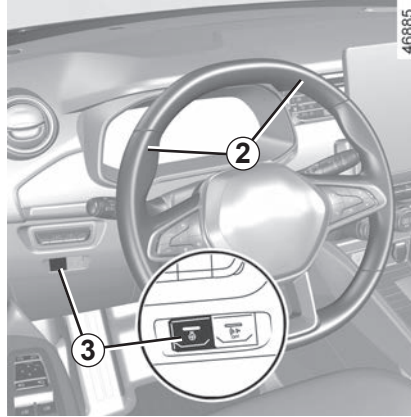
Kolu (1) indiriniz ve direksiyon simidini istediğiniz konuma getiriniz.

Ardından, direksiyon simidini sabitlemek için kolu sonuna kadar ve sert noktasının ötesine geçecek şekilde kaldırınız.

Direksiyonun yerine iyice yerleştiğinden emin olunuz.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç dururken yapınız.



Isıtmalı direksiyon simidi

(Araca göre)

Bu işlev, direksiyon simidini 2 ısıtır.

Çalışma prensibi

Sıcaklığa erişildiğinde işlev, ısıtılmış alanlardaki sıcaklığı yaklaşık 30 dakika boyunca ayarlar ve otomatik olarak durur.

FONKSİYONU devreye almak

Kontak açıkken 3 butonuna basınız, butondaki ikaz ışığı yanar.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

- Otomatik:

Yaklaşık 30 dakikalık ayarlama aşamasından sonra işlev otomatik olarak durur. Butonun 3 içindeki gösterge ışığı söner.

Not: İşlev otomatik olarak durmuşsa onu tekrar etkinleştirmek için 3 düğmesine iki kez basınız.

3 butonuna tekrar basılmazsa işlev, kontakın bir sonraki çalıştırılmasında tekrar etkinleştirilir.

- Elle:

İşlevi ayarlama aşamasında devre dışı bırakmak için 3 butonuna basınız. Butonun 3 içindeki gösterge ışığı söner.

DİREKSİYON SİMİDİ (2/2)

Takviyeli direksiyon

Değişken takviyeli direksiyonda araç hızına göre takviye derecesini ayarlayan elektronik kumanda sistemi bulunur.

Direksiyon park etme manevrası sırasında daha yumuşaktır (daha fazla konfor için) ve hız arttıkça direksiyon sertleşir (yüksek hızda daha iyi bir güvenlik sağlamak için).



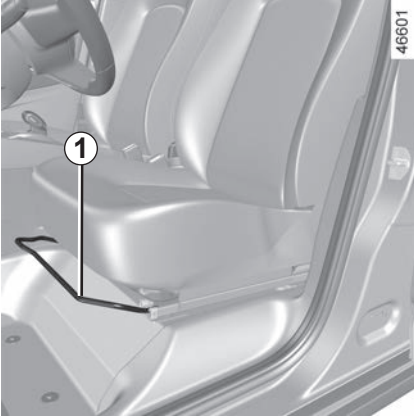
Yokuş inerken ve genel olarak araç hareket halindeyken kontağı asla kapatmayınız (takviye ortadan kalkar).

Araç duruyorken, direksiyonu tam sağ veya tam sol konumunda sonuna kadar çevrilmiş durumda bırakmayınız.

Motor çalışmıyorken veya sistem arızası durumunda, direksiyonu çevirmek her zaman mümkündür. Sağlanması gereken güç çok önemlidir.

Direksiyon simidinde yapılacak hızlı bir manevra sonucunda ses duyulabilir. Bu normaldir.

ÖN KOLTUKLAR (1/2)

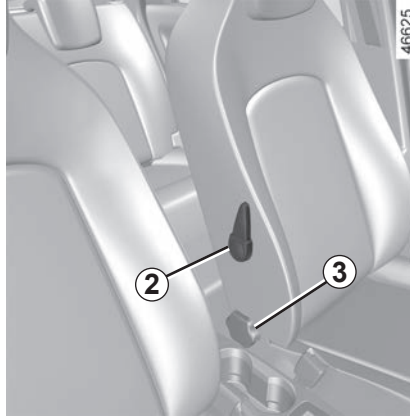


Koltukları öne veya arkaya hareket ettirmek için

Kilidini açmak için tutamağı (1) kaldırınız. İstediğiniz konuma geldiğinde, tutamağı bırakınız ve koltuğun iyice kilitlendiğinden emin olunuz.



Ayarlamaları yaptıktan sonra koltuk sırtlıklarının doğru şekilde yerine kilitlendiğinden emin olun



Sürücü koltuğunun bel kısmını ayarlamak için:

(araca göre)

Dayanma esnekliğini arttırmak için kolu (2) indiriniz ve yumuşatmak için kaldırınız.

Sırtlığı yatırmak için

İstenilen konuma kadar düğmeyi (3) çeviriniz.

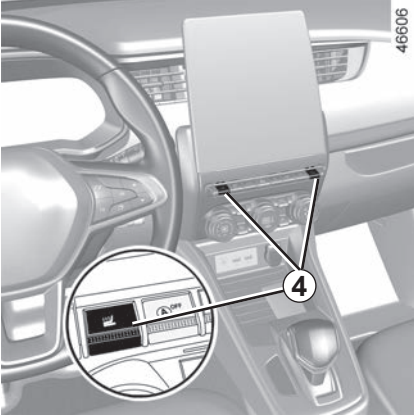


Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

Emniyet kemerlerinin etkinliğinin azalmaması için koltuğun sırtlığını arkaya doğru fazla yatırmamanızı öneririz.

Aracın tabanında (sürücünün önünde bulunan yer) hiçbir yabancı cisim bulunmamalıdır: ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve kullanılmasını engelleyebilir.

ÖN KOLTUKLAR (2/2)



Isıtmalı koltuklar

Kontak açıkken

- İstenen koltukta **4** düğmesine ilk kez basılması, ısıtma sistemini yüksek güçte çalıştırır. Her iki entegre ikaz ışığı yanar;
- kontaköre ikinci kez basıldığında ısıtma düşük seviyeye alınır. Bir entegre ikaz ışığı yanar;
- üçüncü kez basıldığında ısıtma kapatılır.

Çalışma arızaları

Bir çalışma arızası algılandığında ilgili koltuğun **4** butonundaki ikaz ışıkları yaklaşık beş saniye sonra söner.

Yetkili Servis'e başvurun.

EMNİYET KEMERLERİ (1/6)

Güvenliğiniz için, seyir halindeyken emniyet kemerlerini daima takınız. Ayrıca, bulunduğunuz ülkenin yasalarına uyunuz.

Arka emniyet kemerlerinin düzgün şekilde çalışmasını sağlamak için arka koltuğun doğru kilitlendiğinden emin olunuz. ➔ 3.24.



Yanlış ayarlanmış veya kıvrılmış emniyet kemerleri kaza anında yaralanmalara neden olabilir.

Emniyet kemerini, sadece bir kişi, çocuk veya yetişkin için kullanınız.

Hamile kadınlar da emniyet kemeri takmalıdır. Bu durumda, fazla boşluk bırakmadan kemerin alt kısmının karnın altına önemli bir basınç uygulamamasına dikkat ediniz.

Aracı çalıştırmadan önce sürüş konumunu ayarlayınız sonra en iyi korumayı sağlayabilmesi için tüm yolcularla birlikte emniyet kemerinizi ayarlayınız.

Sürüş konumunun ayarlanması

- **Koltuğunuza** iyice yerleşiniz (mantonuzu, hırkanızı... çıkardıktan sonra). Bu, sırtınızın doğru konumda olması için gereklidir;
- **pedallara rahatça ulaşabilecek şekilde koltuğunuzu ayarlayınız.** Koltuğunuzu, en fazla, pedallara sonuna kadar rahatça basabileceğiniz mesafede olacak kadar geriye alabilirsiniz. Sırtlık konumu ayarını kollarınız dirsekten hafifçe bükülmüş olarak oturabilecek şekilde yapmalısınız;
- **direksiyon simidinin konumunu ayarlayınız.**



Emniyet kemerlerinin ayarlanması

Tüm koltuklarda emniyet kemerlerinin doğru ayarlanması ve konumlandırılması için:

- Koltukları ayarlayınız (koltuk konumunu ve varsa koltuk sırtlığı açısını);
- Sırtınızı koltuk sırtlığına iyice dayayınız;

EMNİYET KEMERLERİ (2/6)

- Göğüs kayışını **1** kişinin boynuna dayamadan boyunla omzun birleştiği yere mümkün olduğunca yaklaştırınız (gerekliyorsa ve mümkünse emniyet kemerinin yüksekliğini ayarlayınız) ve göğüs kayışının **1** kişinin omzuyla temas halinde olduğundan emin olunuz;
- Kemerin alt kısmını **2** kalça ve karnın üzerinden düz bir şekilde geçmesi için konumlandırınız.

Kemer vücutla, mümkün olduğunca doğru-
dan temas etmelidir. Örneğin: Çok kalın giy-
siler giymeyiniz, rahat hareket etmenizi en-
gellerecek eşyalar,... kullanmayınız.



Kilitleme

Kayışı **yavaşça ve sert hareketlerden kaçınarak** çekiniz ve toka dilinin (3) kutunun (5) içinde kilitlenmesini sağlayınız (toka dilini (3) çekerek kilitlenmeyi kontrol ediniz). Kayışın sıkışması durumunda, kayışı geri bırakınız ve tekrar çekiniz.

Emniyet kemeriniz tamamen sıkışmışsa, kemeri yaklaşık 3 cm kadar dışarı çıkacak şekilde yavaş fakat kuvvetli çekiniz. Kemer geri sarması için bırakınız sonra tekrar çekiniz.

Sorun devam ederse, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

EMNİYET KEMERLERİ (3/6)



Kilidin açılması

Butona (4) basınız, kemer sargı mekanizması ile makaraya çekilecektir. Tutarak götürünüz.



Sürücü tarafı emniyet kemeri ve araca göre ön yolcu tarafı emniyet kemeri takılı değil ikaz ışığı

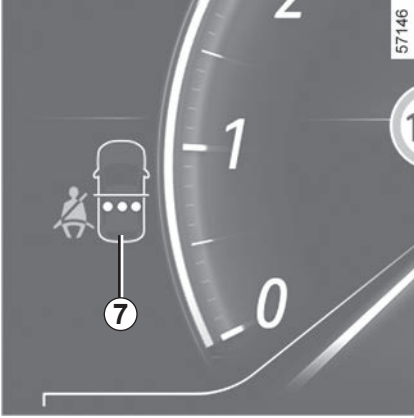
Kontak açıldığında sürücü ve/veya ön yolcu emniyet kemeri(ler)i (koltukta yolcu varsa) takılı değilse, bu, orta göstergede 6 belirir.

Araca bağlı olarak, koltukta yolcu varsa ve araç yaklaşık 20 km/sa. üzerinde bir hızla ilerlerken emniyet kemerlerinden biri bağlı

değilse veya açılırsa,  ikaz ışığı yanıp söner ve 120 saniye boyunca bir ikaz sesi duyulur.

Not: Bazı durumlarda minder üzerine konulmuş bir nesne ikaz ışığını ve sesli bir uyarıyı çalıştırabilir.

EMNİYET KEMERLERİ (4/6)



Arka emniyet kemeri takılı değil ikazı (araca göre)

Kontak açıkken gösterge tablosunda **7** grafiği çıkar.

Bu, sürücüyü her seferinde arka emniyet kemerlerinin her birinin takılma durumu hakkında bilgi verir:

- kontak açık;
- bir kapının açılması;
- bir arka emniyet kemerinin takılması veya çıkarılması.

7 grafiğini anlama:

- gösterge yeşil: emniyet kemeri takılı;
- gösterge kırmızı: emniyet kemeri takılı değil.

Araç hızı yaklaşık 20 km/sa. değerinin altında olduğunda **7** grafiği, arka emniyet kemerlerinden biri her takıldığında veya açıldığında yaklaşık 60 saniye boyunca görünür.

Araç hızı 20 km/sa. hıza ulaştığında veya bu hızı aştığında, yolculuk sırasında arka emniyet kemerlerinden biri açılırsa:

-  ikaz ışığı orta ekranda yanıp söner;
- ve
- yaklaşık 30 saniye boyunca bir bip sesi duyulur;
- ve
- **7** sembolü en az 60 saniyeliğine görüntülenir ve ilgili koltuğun sembolü kırmızıya dönüşür.

Her durumda, arka yolcu emniyet kemerlerinin tamamının takılı olduğundan ve gösterilen takılı emniyet kemeri sayısının arka koltukta oturan yolcu sayısı ile eşleştiğinden emin olunuz.



Ön emniyet kemerlerinin yükseklik ayarı

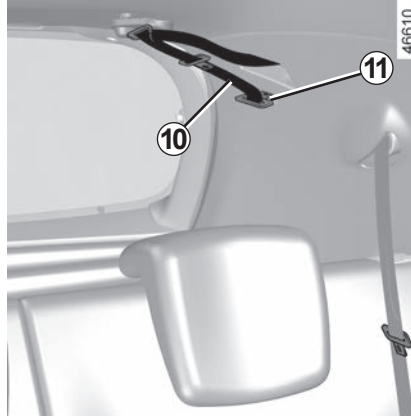
Göğüs kayışının **1** daha önce açıklandığı şekilde geçmesini sağlayacak şekilde emniyet kemerinin yükseklik ayarını yapmak için düğmeyi **8** kullanınız. Düğmeye **8** basınız ve emniyet kemerini yükseltiniz veya indiriniz. Ayar yapıldıktan sonra, kemerin iyice kilitlendiğinden emin olunuz.

EMNİYET KEMERLERİ (5/6)



Arka yan emniyet kemerleri 9

Ön emniyet kemerleriyle aynı şekilde kilitlenir, kilidi açılır ve ayarlanır.



Arka orta emniyet kemeri

Kemeri 10, yuvasından yavaşça çekiniz, sonra toka dilini 11 ilgili siyah kutuya 13 takınız.



Kayar toka dilini 12 ilgili kırmızı kutuya 14 takınız.



Arka koltuğa yapılan her işlem sonrasında, arka emniyet kemerlerinin işlevlerini yerine getirip, doğru konumda olduklarını kontrol ediniz.

EMNİYET KEMERLERİ (6/6)

Aşağıdaki bilgiler araçtaki ön ve arka emniyet kemerleriyle ilgilidir.



- Aracın üretimi sırasında monte edilen emniyet sistemi elemanlarında (emniyet kemerleri, koltuklar ve bunların bağlantıları) hiçbir değişiklik yapılmamalıdır. Özel işlemler için (ör. çocuk koltuğunun takılması) Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kemerlerde boşluk yaratacak tertibatlar kullanmayınız (örnek: mandal, klips...): Çünkü çok gevşek bırakılmış bir emniyet kemeri kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.
- Omuz kayışını asla kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyiniz.
- Aynı kemeri birden fazla kişi için kullanmayınız ve kucağınızda bir bebek veya çocuk taşıyarak kendi kemerinizle bağlamayınız.
- Kemer kıvrılmış olmamalıdır.
- Herhangi bir kazadan sonra emniyet kemerlerini kontrol ettiriniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Aynı şekilde, kemerde bir yıpranma söz konusu olduğunda da kemeri değiştiriniz.
- Arka sıra koltuğun tekrar konulması esnasında, emniyet kemerleri ve tokalarının doğru kullanılacak şekilde yerleştirilmesine özen gösteriniz.
- Kemerin dilini ait olduğu kutuya takmaya özen gösteriniz.
- Emniyet kemerinin kilit kutusu bölgesine düzgün çalışmasını engelleyebilecek nesne koymamaya dikkat ediniz.
- Kilit kutusunun yerinin iyi olduğundan emin olunuz (kişiler veya eşyaların altında kalmamalı, ezilmemeli, düşürülmemelidir...).

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (1/6)

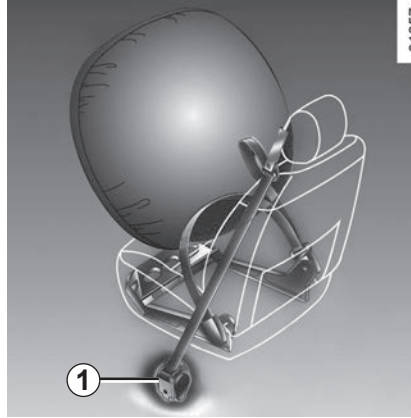
Şunlardan oluşurlar:

- emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi;
- göğüs kemeri gerilme sınırlayıcıları;
- airbags minder hava yastığı;
- airbags – Sürücü ve yolcu ön.

Bu sistemler, önden darbede ayrı ayrı veya beraber çalışacak şekilde öngörülmüştür.

Darbenin şiddetine bağlı olarak sistem:

- emniyet kemerinin kilitleme mekanizmasını;
- emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi (kemer boşluğunu almak üzere devreye girer);
- ön airbag.



Öngergiler

Öngergiler, kemerin vücudu sıkıca sarmasını, yolcunun koltuk sırtlığına iyice dayanmasını ve kemerin koruyucu etkisinin artmasını sağlar.

Kontak açıkken, önden şiddetli darbe durumunda ve darbenin şiddetine bağlı olarak sistem emniyet kemerini anında geren öngergili emniyet kemerini 1 çalıştırabilir.



– Herhangi bir kazadan sonra, bağlama tertibatı grubunu kontrol ettiriniz.

– Sistemin bütünü (öngergiler, airbags, beyinler, kablolar) üzerinde yapılacak her türlü müdahale veya bunların, tamamen aynı model olsa bile, başka bir araçta yeniden kullanılması kesinlikle yasaktır.

– Yaralanmaya neden olabilecek zamansız çalışmayı önlemek için, yalnızca yetkili personel airbags üzerinde müdahalede bulunabilir.

– Ateşleyicinin elektrikli donanımlarının kontrolü sadece uygun aletleri kullanan, bu konuda eğitilmiş personel tarafından yapılmalıdır.

– Araç hurdaya ayrılırken, öngergiler ve airbagsın gaz üreteçlerinin imha edilmesi için Marka Yetkilisine başvurunuz.

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (2/6)

Gerilme sınırlayıcısı

Bu sistem, belli bir darbe şiddetinden sonra emniyet kemerinin vücut üzerindeki baskısını vücudun dayanabileceği bir düzeyde sınırlamak için harekete geçer.

Airbagminder hava yastığı

Ön koltuk minderlerinin altında bulunur ve yolcunun kemerin altından öne kaymasını sınırlamak üzere açılır.

sürücü ve yolcu ön Airbag

Hava yastıkları önde, sürücü ve yolcu tarafında bulunur.

Direksiyon simidi üzerindeki "airbag" simgesi, torpidoda (airbag **A** alanında) ve araca göre ön camın alt kısmındaki bir etiket bu ekipmanın mevcut olduğunu gösterir.

Her airbag sistemi aşağıdakilerden oluşur:

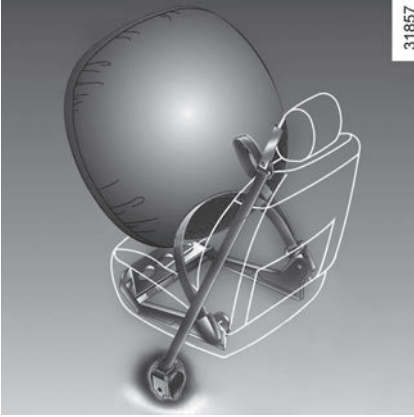
- sürücü için direksiyon simidinin üzerine, yolcu için torpidoya monte edilmiş bir airbag ile gaz üretici;
- gaz üretici ateşleme sistemine kumanda eden kontrol sistemi beyni;
- harici kaptörler;
- gösterge tablosunda tek bir kontrol ikaz

ışığı .



airbag sistemi piroteknik prensiple çalışır. Bu nedenle hava yastığı açılırken ısı üretir, duman çıkarır (ancak bu bir yangın başlangıcına işaret etmez) ve bir patlama sesi oluşur. airbagın aniden açılması, cildinizde yaralanmalara veya başka rahatsızlıklara neden olabilir

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (3/6)



Çalışması

Sistem, ancak kontak açıkken çalışır.

Aracın önden şiddetli bir darbe alması halinde, airbags sürücünün başının ve göğsünün direksiyon simidine, yolcunun başının ve göğsünün ise torpidoya çarpmasını engelleyecek kadar hızlı bir biçimde şişer. Darbe sonrasında araçtan çıkmayı engellemek için hava yastıkları hemen iner.

Çalışma arızaları



Kontak açıldığında ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar ve birkaç saniye sonra söner.

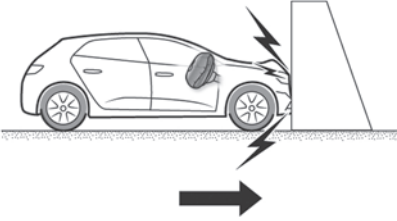
Bu ikaz ışığının kontak açıldığında yanması veya motor çalışırken yanması, sistemdeki bir arızanın işaretidir.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Her gecikme, güvenliğinizi sağlayan elemanların etkisinde bir kayıp olmasına neden olacaktır.

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (4/6)

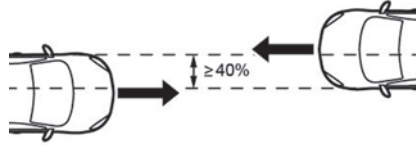
44446



Aşağıdaki koşullarda öngergiler veya airbags tetiklenecektir.

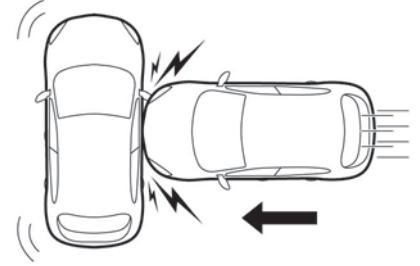
Sert (deforme olmayan) bir yüzeye karşı **25 km/h** yüksek hızla alınan **ön darbede**.

44448



Aynı veya daha üst kategoriden bir araçla, %40 veya üstü bir etki alanıyla, her iki aracın hızı **40 km/h** veya daha yüksekken alınan **ön darbede**.

44452



Aynı veya daha üst kategoriden bir araçla, **50 km/h** veya daha yüksek bir hızla alınan **yan darbede**.

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (5/6)



44449

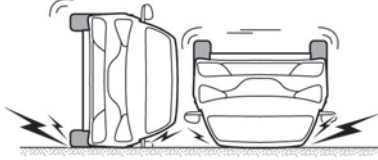


Aşağıdaki örneklerde, öngergiler veya airbags çalışabilir:

- Aracın alt kısmından, ör. kaldırımlardan alınan darbeler;
- çukurlar;
- düşüş veya sert bir iniş;
- taşlar;
- ...

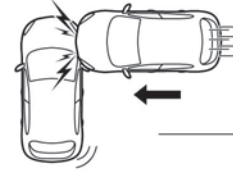


44450

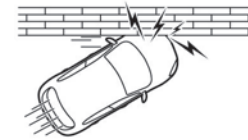


Aşağıdaki örneklerde, öngergiler veya airbags çalışmayabilir:

- Ne kadar şiddetli olursa olsun arka darbe;
- aracın devrilme durumunda;



44451



- aracın ön tarafını etkileyen yan darbeler;
- bir kamyonun arka kısmından gelen ön darbe;
- keskin kenarlı bir engelden alınan ön darbe;
- ...

ÖN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (6/6)

Aşağıdaki uyarılar airbag açılmasını engelleyici işlemler yapılmasını ve açılması sırasında ciddi yaralanmaları engellemeye yöneliktir.



Sürücü airbag ile ilgili uyarılar

- Ne direksiyon simidi ne de hava yastığı üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Hava yastığının üzerini herhangi bir şeyle kaplamak yasaktır.
- Yastığın üzerine hiçbir şey takmayınız (iğne, logo, saat, telefon kiti...).
- Direksiyon simidinin sökülmesi (bu konuda eğitim görmüş Marka Yetkili Servis personeli hariç) yasaktır.
- Aracın direksiyon simidine çok yakın oturmayınız: kollarınızın hafifçe kırıldığı bir sürüş konumu alınız ➡ 1.41. Bu, hava yastığının doğru açılması için uygun mesafenin oluşmasını sağlayacaktır.

Yolcu airbag ile ilgili uyarılar

- airbag bulunduğu torpido bölmesi üzerine hiçbir eşya (iğne, logo, saat, telefon kiti...) yapıştırmayınız veya koymayınız.
- Torpido ile yolcu koltuğu arasına hiçbir şey koymayınız (hayvan, şemsiye, baston, paket...).
- Ayaklarınızı torpido üzerine veya koltuğa koymayınız, değişik oturma şekilleri ciddi yaralanmalara yol açabilir. Genel olarak, vücudun her tarafını (dizler, eller, baş...) torpidodan uzakta tutunuz.
- Darbe halinde ön yolcu emniyet kemerini tamamlayıcı sistemlerini devreye almak için çocuk koltuğunu çıkarır çıkarmaz yolcu hava yastıklarını tekrar devreye sokunuz.

ÖN YOLCU TARAFI EMNİYET KEMERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER DEVRE DIŞI BIRAKILMADAN, ÖN YOLCU KOLTUĞUNA, SIRTİ YOLA DÖNÜK ŞEKİLDE ÇOCUK KOLTUĞU TAKILMAMALIDIR. ➡ 1.71.

Minder hava yastığı ile ilgili uyarılar airbag

Bu koltuğa 12 yaşından daha küçük çocuk oturtmayınız. Aynı şekilde minder hava yastığının airbag açılmasıyla, koltuk minder üstüne konulmuş eşyalar hızla fırlayabilir.

Ağır yaralanma riskleri.

ARKA YAN EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER

Gerilme sınırlayıcısı

Bu sistem, belli bir darbe şiddetinden sonra emniyet kemerinin vücut üzerindeki baskısını vücudun dayanabileceği bir düzeyde sınırlamak için harekete geçer.



- Herhangi bir kazadan sonra, bağlama tertibatı grubunu kontrol ettiriniz.
- Sistemin bütünü (airbags elektronik birimler, kablolar) üzerinde yapılacak her türlü müdahale veya bunların, tamamen aynı model olsa bile, başka bir araçta yeniden kullanılması kesinlikle yasaktır.
- Yaralanmaya neden olabilecek zamansız çalışmayı önlemek için, yalnızca yetkili personel airbags üzerinde müdahalede bulunabilir.

YAN KORUYUCU TERTİBATLAR

Yan Airbags

Bu airbag öğesi, ön koltuklara takılıdır ve yolcuları yandan gelebilecek şiddetli darbe-lerden korumak için koltukların yanlarında (kapı tarafı) etkinleştirilir.

Araca bağılı olarak, ön camdaki bir işaret size, araç bölmesinin içerisinde ilave bağlama tertibatları (airbags, ön gergiler vb.) bulunduğuna ilişkin bilgi verir.



Yan airbag ile ilgili uyarı

- Koltuk kılıflarının takılması:** Bir airbag bulunan koltuklarda aracınıza özel olarak tasarlanmış kılıflar kullanılması gerekir. Bu kılıfların mevcut olup olmadığını öğrenmek için bir Yetkili Servis'e başvurunuz. Bunlar dışında kullanılacak her tür koltuk kılıfı (veya başka bir araca uygun özel koltuk kılıfları) bu airbags işlevlerini düzgün olarak yerine getirmesine engel olarak güvenliğinizi tehlikeye sokar.
- Koltuk sırtlığı, kapı ve iç döşemelerle aranızda hiçbir aksesuar, eşya veya hayvan bulunmasına izin vermeyiniz. Ayrıca, giysi veya aksesuar gibi nesnelerle koltuk sırtlığını örtmeyiniz. Bu durum, hava yastığının düzgün çalışmasını önleyebilir veya airbag kullanıyorken yaralanmalara yol açabilir.
- Koltuğun ve iç döşemelerin üzerinde yapılacak her tür sökme veya değişiklik için sadece ilgili Marka Yetkili Servis personeli yetkilidir.
- Arka koltuk sırtlığı ve giydirme arasındaki boşluk, airbag aksamının açılma bölgesidir: Bu alana eşya konulması yasaktır.

TAMAMLAYICI BAĞLAMA TERTİBATI

Aşağıdaki uyarılar airbag açılmasını engelleyici işlemler yapılmasını ve açılması sırasında ciddi yaralanmaları engellemeye yöneliktir.



airbag, emniyet kemerinin hareketini tamamlamak için tasarlanmıştır. airbag ve emniyet kemeri, aynı koruma sisteminin bütünüleyici parçalarıdır. Bu nedenle emniyet kemerinin sürekli olarak takılması zorunludur. Emniyet kemerinin takılmamış olması, kaza halinde, araç içindekilerin ciddi şekilde yaralanma riskini artırır. Aynı şekilde airbag ögesi açıldığında küçük yaralanmalar oluşması riskinin artmasına da neden olabilir. Hava yastıkları ile bu tür küçük yaralanmalar her zaman olabilmektedir.

Devrilme veya şiddetli bile olsa, arkadan darbe durumlarında airbags öngergileri her zaman sistematik olarak çalışmaz. Kaldırma çarpma, yoldaki çukurlar, taşlar vb. nedenlerle aracın altında oluşabilecek darbeler, bu sistemlerin devreye girmesine neden olabilir.

- airbag sisteminin tamamı (airbags, öngergiler, ECU, kablo demeti vb.) üzerinde çalışma ve değişiklik yapmak **kesinlikle yasaktır** (yetkili Ağ personeli hariç);
- Düzgün çalışmasını sağlamak ve zamansız olarak kendiliğinden açılmasını önlemek için airbag sistemi üzerinde müdahalede bulunmaya sadece bu konuda eğitim görmüş Marka Şebekesi personeli yetkilidir.
- Araç bir kazaya, bir hırsızlık veya hırsızlık teşebbüsüne maruz kalmışsa, emniyet tedbiri olarak airbag sistemini kontrol ettiriniz.
- Aracın ödünç verilmesi veya satılması halinde, yeni kullanıcıya aracın kullanım kitabını da vererek onu araç hakkında bilgilendiriniz.
- Araç hurdaya ayrılırken, gaz üreticinin (üreteçlerinin) imha edilmesi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: Genel bilgiler (1/2)

Çocuğun taşınması

Bulunduğunuz ülkenin yasalarına uyunuz.

Yetişkinlerde olduğu gibi çocuk da düzgün şekilde koltuğa oturmalı ve mesafe ne olursa olsun emniyet kemeri takılı olmalıdır. Aracınızdaki çocuklardan sorumlusunuz.

Çocuk, küçük bir yetişkin değildir. Kasları ve kemikleri gelişmekte olduğundan ciddi yaralanma riskine maruzdur. Emniyet kemeri tek başına taşınmasına uyarlanmış değildir. Uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve doğru şekilde kullanınız.



Kapıların açılmasını önlemek için "Çocuk kilidi" özelliğini kullanınız. ➔ 1.31.



50 km/h'lik bir hızda oluşan bir darbe 10 metre yükseklikten düşüşe eşdeğerdir. Çocuğu araç içerisinde uygun şekilde bağlamamak, onun dördüncü katta korkuluğu olmayan bir balkonda oynamasına izin vermek gibidir !

Çocuğu asla kollarınızda tutmayınız. Kaza durumunda, bağlı olsanız bile onu tutamazsınız.

Aracınız trafik kazası geçirmişse, çocuk koltuğunu değiştiriniz ve emniyet kemerlerini ve ISOFIX bağlantılarını kontrol ettiriniz.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam kırıkları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ VARDIR.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: Genel bilgiler (2/2)

Bir çocuk koltuğunun kullanılması

Çocuk koltuğu ile sağlanan koruma seviyesi, çocuğunuzu ve tertibatını tutma kapasitesine bağlıdır. Yanlış bir yerleştirme, ani fren veya darbe durumunda çocuğun korunmasını tehlikeye atabilir.

Bir çocuk koltuğu satın almadan önce, bulunduğunuz ülke yönetmeliğine uygun olduğunu ve aracınıza monte edilebildiğini kontrol ediniz. Aracınız için tavsiye edilen koltukları öğrenmek için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Çocukların taşınmasına ilişkin yönetmelikler her ülkenin kendine özgüdür. Çocuk koltuğunun kullanımı çocuğun yaşına ve/veya boyuna ve/veya ağırlığına bağlıdır.

Çocuk koltuğunu kullanması gerekmeyen çocuklar için emniyet kemerinin doğru ayarlandığından ve bağlandığından emin olunuz.

Her durumda, bulunduğunuz ülkenin düzenlemelerine uymalısınız.

Bir çocuk koltuğu takmadan önce, kullanım kitabına bakınız ve talimatlarına uyunuz. Yerleştirme sırasında zorlanma olması durumunda, ekipman üreticisine başvurunuz. Kullanım kitabını koltukla birlikte muhafaza ediniz.

Emniyet kemerinizi takarak örnek olunuz ve aşağıdakileri çocuğunuza öğretiniz:

- kemerlerini doğru şekilde takmaları için;
- trafiğin ters tarafından araca binmeyi ve inmeyi.

İkinci el veya kullanım kitabı olmayan bir çocuk koltuğu kullanmayınız.

Hiçbir nesnenin çocuk koltuğunun içinde veya yakınında bulunarak yerleştirilmesini engellemediğini kontrol ediniz.



Çocuğu araçta yalnız bırakmayınız.

Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan ve koltuk bağlama kayışının veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz. Kayışlar ve sizin aranızda boşluğa neden olacak kalın giysilerden kaçınınız ➡ 1.41.

Çocuğunuzun başını ve kollarını camdan sarkıtmasına izin vermeyiniz.

Yol boyunca, çocuğunuzun özellikle uyuyorken doğru şekilde oturduğunu kontrol ediniz.

ÇOCUK EMNİYETİ: çocuk koltuğu seçimi



31235

Sırtı yola dönük konumda çocuk koltuğu

Bebek'in başı, bir yetişkine oranla daha ağırdır ve boynu çok hassastır. Çocuğu mümkün olduğunca bu konumda taşıyınız (minimum 2 yaşına kadar). Başını ve boynunu tutar.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz ve çocuğun başı çocuk koltuğunu geçer geçmez değiştiriniz.



38824

Yüzü yola dönük çocuk koltukları

18 kg veya 4 yaşına kadar, çocuk yüzü yola dönük bir koltukta seyahat edebilir. Koltuğunuzu çocuğun boyuna göre seçiniz: Korunması en gerekli bölgeler baş ve karın bölgeleridir. Araca sağlam bir şekilde yerleştirilmiş yüzü yola dönük bir çocuk koltuğu, başın darbe alma riskini azaltır. Çocuğunuzu, boyunun el verdiği ölçüde yüzü yola dönük konumda koltuk bağlama kayışlı bir koltukta taşıyınız.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz.



31234

Yükselticiler

15 kg'dan ağır veya 4 yaşından büyük bir çocuk, emniyet kemerini yapısına göre uyarlamasını sağlayan bir yükseltici ile seyahat edebilir. Yükselticinin minderi, emniyet kemerini çocuğun karnı üzerine değil kalçaları üzerine konumlandıran kılavuzlara sahip olmalıdır. Yüksekliği ayarlanabilir ve kayış kılavuzuna sahip bir sırtlık, emniyet kemerini omuzun ortasına yerleştirmek için önerilir. Hiçbir zaman boyun veya kol üzerine gelmemelidir.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz.

ÇOCUK EMNİYETİ: çocuk koltuğu bağlantısının seçilmesi (1/3)

İki çocuk koltuğu bağlama sistemi vardır: Emniyet kemeri veya ISOFIX bağlama sistemi.

Emniyet kemeriyle bağlama

Ani bir fren veya darbe durumunda fonksiyonunu sağlamak için emniyet kemeri ayarlanmalıdır.

Kayışı, çocuk koltuğu üreticisinin önerdiği kısımlardan geçirmeye dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin kilitlendiğini her zaman üzerinden çekerek kontrol ediniz ve sonra kemeri çocuk koltuğuna bastırırken olabildiğince geriniz.

Koltuğun iyice yerine oturduğunu sol/sağ ve ön/arka hareketlerini uygulayarak kontrol ediniz: Koltuk sağlam bir şekilde sabitlenmelidir.

Çocuk koltuğunun ters yerleştirilmemiş olduğunu ve bir cama dayanmadığını kontrol ediniz.



Çocuğu tutan emniyet kemeri kilidinin açılmasına yol açabilecek bir çocuk koltuğu kullanmayınız: koltuk tabanı, toka dili ve/veya emniyet kemeri tokası üzerine yerleştirilmemelidir.



Emniyet kemeri asla serbest veya kıvrılmış olmamalıdır. Kemeri kolun altından veya sırtın arkasından kesinlikle geçirmeyiniz.

Emniyet kemerinin keskin nesneler tarafında zarar görmediğini kontrol ediniz. Emniyet kemeri normal şekilde çalışmıyor, çocuğu koruyamaz. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız. Emniyet kemeri onarılan kadar bu koltuğu kullanmayınız.

ÇOCUK EMNİYETİ: çocuk koltuğu bağlantısının seçilmesi (2/3)

ISOFIX sistemiyle bağlama

İzin verilen ISOFIX çocuk koltukları, aşağıdaki üç durumdan birinde ECE-R44 yönetmeliğine göre onaylanmıştır:

- yüzü yola dönük 3 noktalı ISOFIX universal çocuk koltuğu;
- 2 noktalı ISOFIX yarı universal çocuk koltuğu;
- özel.

Bu son iki durum için, uygun araçlar listesine bakarak yerleştirebileceğiniz çocuk koltuğunu kontrol ediniz.

Varsa çocuk koltuğunu ISOFIX kilitleriyle bağlayınız. ISOFIX sistemi, kolay, hızlı ve güvenli bir montaj sağlar.

ISOFIX sistemi, 2 halka ve bazı durumlarda üçüncü bir halkadan oluşmaktadır.

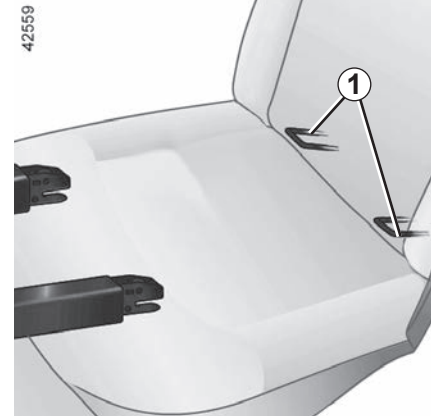


Emniyet kemerleri, ISOFIX koltuklar ve bunların bağlantıları gibi aracın üretimi sırasında monte edilen emniyet sistemi elemanlarında hiçbir şekilde değişiklik yapılmamalıdır.



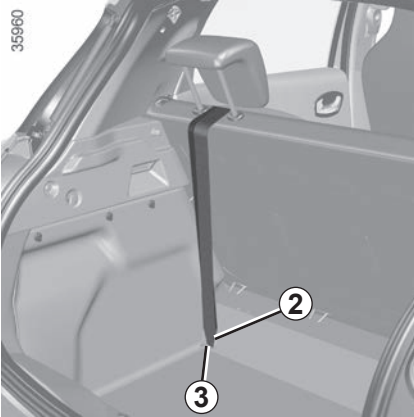
Başka bir araç için alınmış ISOFIX çocuk koltuğunu kullanmadan önce, yerleştirilmesine izin verildiğinden emin olunuz. Koltuğun uygun olduğu araçlar için ekipman üreticisinden takılabilecek araçlar listesine bakınız.

42559

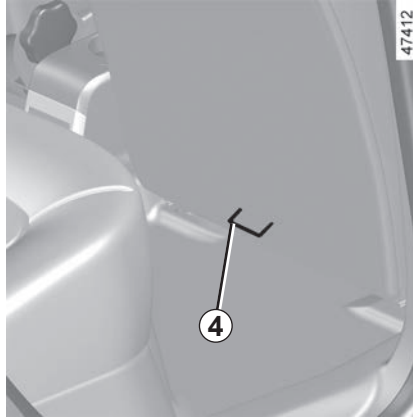


İki halka **1** sırtlık ve koltuk minderleri arasında bulunur ve işaret  ile belirtilmiştir.

ÇOCUK EMNİYETİ: çocuk koltuğu bağlantısının seçilmesi (3/3)



Üçüncü halka bazı çocuk koltuklarının üst kayışını bağlamak için kullanılır: arka koltuk için 2 kancasını 3 halkasına ve ön koltuk için 4 halkasına bağlamanız **gerekir**.



Kayışı, çocuk koltuğu sırtlığı araç koltuğu sırtlığına dayanacak şekilde geriniz.

Not:  sembolüyle işaretlenmiş halkaların kullanılması **gereklidir**.



ISOFIX bağlantıları özellikle ISOFIX sistemli çocuk koltukları için tasarlanmıştır. Bu kancalara asla başka çocuk koltuğu, emniyet kemeri veya nesne sabitlemeyiniz.

Emniyet kemeri bağlantı noktaları hizasında engel olacak hiçbir madde bulunmadığından emin olunuz.

Araç trafik kazası geçirmişse, ISOFIX bağlantılarını kontrol ettiriniz ve çocuk koltuğunu değiştiriniz.



Yüzü yola dönük çocuk koltuğu sırtlığına dayandığından emin olunuz. Bu durumda, çocuk koltuğu her zaman araç koltuğu minderi üzerine yerleştirilmez.



Çocuk koltuğu kayışı mutlaka ilgili halka üzerine **sabitlenmelidir**.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğunun yerleştirilmesi: genel bilgiler (1/2)

Bazı koltuklara çocuk koltukları yerleştirilmesi yasaktır. İleriki sayfadaki şema, çocuk koltuğunu sabitlemeniz gereken yeri gösterir.

Belirtilen çocuk koltuğu tipleri mevcut olmayabilir. Başka bir çocuk koltuğu kullanmadan önce, üreticisinden monte edilebildiğini kontrol ediniz.



Çocuk koltuğunu tercihen arka koltuk üzerine monte ediniz.

Araca yerleştirilen çocuk koltuğunu kaideye sabitleyen kilidin açılma riski taşımadığından emin olunuz.

Baş dayanağını çıkarmanız gerekiyorsa, ani bir fren veya darbe anında yerinden fırlamaması için doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.

Ani bir fren veya darbe anında yerinden fırlamasını önlemek için çocuk koltuğu kullanılmıyorsa bile araca sabitleyiniz.

Ön koltukta

Ön yolcu koltuğunda çocuğun taşınması her ülkeye özgüdür. Yürürlükteki kanunlara bakınız ve ileriki sayfada şemasındaki talimatları izleyiniz.

Bu koltuğa bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce (izin veriliyorsa):

- emniyet kemerini maksimum ölçüde indiriniz;
- koltuğu maksimum ölçüde geriye çekiniz;
- sırtlığı dikey konuma göre hafifçe yatırı-
nız (yaklaşık 25°);
- bu donanımına sahip araçlarda, koltuğun
minderini maksimum ölçüde kaldırınız.

Bu mümkün olduğunda çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden sonra araç koltuğunu gerekiyorsa ileri çekebilirsiniz (arka koltuklarda yolcu veya diğer çocuk koltuklarına ekstra yer bırakmak için). Yola ters şekilde kurulmuş bir çocuk koltuğu için ön koltuğu gösterge paneline yakın veya maksimum ön pozisyona getirmeyiniz.

Çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden sonra bu ayarları artık değiştirmeyiniz.



ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ:

Bu koltuğa sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce, airbag ögesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz ➡ 1.71.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğunun yerleştirilmesi: genel bilgiler (2/2)

Yan arka koltukta

Port-bebe tipi çocuk koltuğu araç koltuğuna enlemesine yerleştirilir ve minimum iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını kapının ters tarafına gelecek şekilde yerleştiriniz.

Sırtı yola dönük konumda bir çocuk koltuğu yerleştirmek için aracın ön koltuğunu olabildiğince ileri alınız, sonra çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde olabildiğince geri çekiniz.

Yüzü yola dönük çocuğun güvenliği için, koltuğu kızakların orta ayar konumundan daha geriye çekmeyiniz, koltuğun sırtlığını çok fazla yatırmayınız (maksimum 25°) ve koltuğu dikey konuma olabildiğince getiriniz.

Çocuk koltuğunun konumlandırıldığı arka koltuğun baş dayanağını her zaman çıkarınız. ➔ 3.23. Gerekliyse arka koltuğu olabildiğince geri çekin. Bunu çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce yapınız. Çocuk koltuğunun, arka koltuğun arkasına dayan-
dığından emin olunuz.

Arka orta koltukta

Emniyet kemerinin, çocuk koltuğunuzun bağlantısına uygun olduğunu kontrol ediniz. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.



Çocuk koltuğunun veya çocuğun ayaklarının, ön koltuğun düzgün şekilde kilitlenmesine engel olmadığından emin olunuz. ➔ 1.39.



Arka orta koltuğa hiçbir zaman yer desteği olan bir çocuk koltuğu takılmamalıdır.

**ÖLÜM VEYA AĞIR
YARALANMA TEHLİKESİ.**



Yükseltici yerleştirme (grup 2 veya 3)

Emniyet kemerinin çalışmasını (sarılmasını) kontrol ediniz

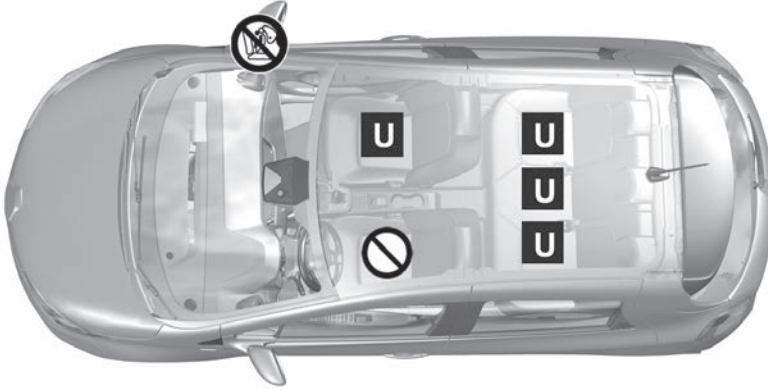
➔ 1.41.

Aşağıdakileri yaparak emniyet kemerini ayarlayınız:

- göğüs kayışını çocuğun boynuna dokunmadan omzuna konumlandırınız;
- kemerin alt kısmını kalça ve karnın üzerinden düz şekilde geçmesi için konumlandırınız.

Gerekliyse araç koltuğunun konumunu uyarlayınız.

ÇOCUK KOLTUKLARI: emniyet kemeriyle bağlanması (1/3)



46687



Bir yolcunun oturmasından veya bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden önce airbagnin durumunu kontrol ediniz.



Çocuk koltuğu yerleştirilmesi yasak olan koltuk.

Emniyet kemeri ile sabitlenen çocuk koltuğu



Emniyet kemeriyle bağlanabilen “Universal” olarak onaylanmış bir çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk.



Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan ve koltuk bağlama kayışının veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz ➔ 1.41.

Gerekirse koltuk konumunu uygun şekilde ayarlayınız.



Bu araca uygun olmayan çocukların güvenliği sisteminin kullanılması, bebeği veya çocuğu doğru şekilde korumayacaktır. Ağır ve ölümcül yaralanmalara yol açabilir.



ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ: Ön

yolcu koltuğuna sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce ön airbag öğesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz. ➔ 1.71.

ÇOCUK KOLTUKLARI: emniyet kemeriyle bağlanması (2/3)

Aşağıdaki tablo, yürürlükteki yönetmeliğe uymak amacıyla önceki sayfada görünen aynı bilgileri ele alır.

Beş koltuklu model					
Çocuk koltuğu tipi	Çocuğun ağırlığı	Ön yolcu koltuğu		Arka yan koltuklar	Arka orta koltukta
		airbag yokken veya airbag devre dışıyken	airbag devredeyken		
Enlemesine yerleştirilen port-bebe Grup 0	< 10 kg	X	X	U (2)	U (2)
Sırtı yola dönük çocuk koltuğu 0 veya 0+ gruplar	< 10 kg ve < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)
Koruyucu tertibat/sırtı yola dönük koltuk Grup 0 + ve 1	< 13 kg ve 9 - 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)
Yüzü yola dönük koltuk Grup 1	9 - 18 kg	X	U (5)	U (4)	U (4) (6)
Yükseltici Grup 2 ve 3	15 - 25 kg ve 22 - 36 kg	X	U (5)	U (4)	U (4)



(1) ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ: Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce ön yolcu airbag ögesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz. ➡ 1.71.

ÇOCUK KOLTUKLARI: emniyet kemeriyle bağlanması (3/3)

X = Bu tür bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesine izin verilmeyen koltuk.

U = Emniyet kemeriyle bağlanabilen “Evrensel” olarak onaylanmış ticari bir çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk; monte edilebildiğini kontrol ediniz.

- (2) Port-bebe tipi çocuk koltuğu araç koltuğuna enlemesine yerleştirilir ve minimum iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını, aracın iç tarafına baka-cak şekilde yerleştiriniz.
- (3) Gerekirse koltuğu olabildiğince geri çekiniz. Sırtı yola dönük konumda çocuk koltuğu yerleştirmek için aracın ön koltuğunu mümkün olduğu kadar ileri alınız, sonra çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde olabildiğince geri çekiniz.
- (4) Her durumda çocuk koltuğunun pozisyonlandırıldığı arka koltuğun baş dayanağını çıkarınız. Bunu çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce yapınız ➔ 3.23. Çocuğun önündeki koltuğu ileri alınız, çocuğun ayaklarının koltuğa temas etmesini önlemek için arka kısmı geri çekiniz.
- (5) Araç koltuğunu en geriye ve en yükseğe çekiniz ve sırtlığı hafifçe eğiniz (yaklaşık 25°).



(6) ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ: yer desteği olan bir çocuk koltuğu asla takılmamalıdır.

ÇOCUK KOLTUKLARI: ISOFIX SİSTEM KULLANILARAK BAĞLANTI (1/4)

Aşağıdaki tablo, yürürlükteki yönetmeliğe uymak amacıyla sonraki sayfada görünen aynı bilgileri ele alır.

Çocuk koltuğu tipi	Çocuğun ağırlığı	Koltuk ölçü kodu ISOFIX	Ön yolcu koltuğu		Arka yan koltuklar (araca göre)	Arka orta koltuk (araca göre)
			airbag yokken veya airbag devre dışıyken	airbag devredeyken		
Enlemesine yerleştirilen port-bebe Grup 0	< 10 kg	L1, L2 [F, G]	X	X	IL (2)	X
Sırtı yola dönük çocuk koltuğu 0 veya 0+ gruplar	< 10 kg ve < 13 kg	R1 [E]	IL (1) (3)	X	IL (4)	X
Koruyucu tertibat/sırtı yola dönük koltuk Grup 0 + ve 1	< 13 kg ve 9 - 18 kg	R3 [C]	IL (1) (3)	X	X	X
		R2 [D]			IL (4)	
Yüzü yola dönük koltuk Grup 1	9 - 18 kg	F3, F2, F2X [A, B, B1],	X	IUF - IL (3)	IUF - IL (4) (5)	X
Yükseltici Grup 2 ve 3	15 - 25 kg ve 22 - 36 kg	B2	X	IUF - IL (3)	IUF - IL (4) (5)	X
i-Boyut koltuk			X	X	X	X

ÇOCUK KOLTUKLARI: ISOFIX SİSTEM KULLANILARAK BAĞLANTI (2/4)

X = Çocuk koltuğunun yerleştirilmesi için uygun olmayan koltuk.

IUF/IL = Araçta varsa, ISOFIX sistemi kullanılarak "Evrensel/Yarı-evrensel veya araca özel" olarak onaylanmış bir çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk; takılıp takılmadığını kontrol ediniz.

(2) Port-bebe tipi çocuk koltuğu araç koltuğuna enlemesine yerleştirilir ve minimum iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını, aracın iç tarafına baka-cak şekilde yerleştiriniz.

(3) Araç koltuğunu en geriye ve en yükseğe çekiniz ve sırtlığı hafifçe eğiniz (yaklaşık 25°).

(4) Gerekirse koltuğu olabildiğince geri çekiniz. Sırtı yola dönük konumda çocuk koltuğu yerleştirmek için aracın ön koltuğunu mümkün olduğu kadar ileri alınız, sonra çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde olabildiğince geri çekiniz.

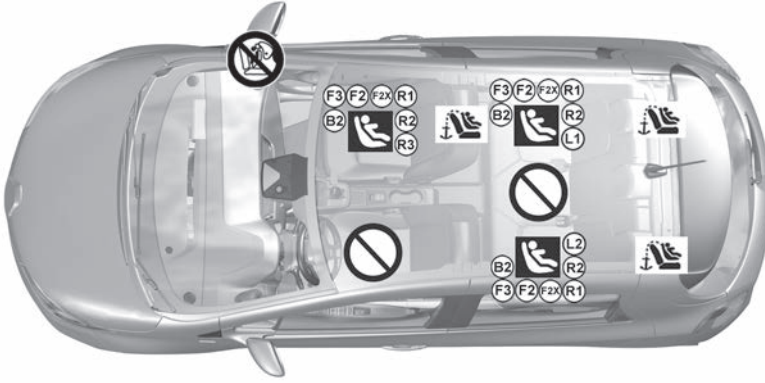
(5) Her durumda çocuk koltuğunun pozisyonlandırıldığı arka koltuğun baş dayanağını çıkarınız. Bunu çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce yapınız ➡ 3.23. Çocuğun önündeki koltuğu ileri alınız, çocuğun ayaklarının koltuğa temas etmesini önlemek için arka kısmı geri çekiniz.

ISOFIX çocuk koltuğunun ölçü kodu bir harf ile belirtilmiştir:

- F3, F2, F2X[A,B,B1]: grup 1'in (9 - 18 kg) yüzü yola dönük koltukları için;
- B2: grup 2 ve 3'teki (15-25 kg ve 22-36 kg) yükselticiler için;
- R3, R2 [C, D]: sırtı yola dönük koltuklar veya koruyucu tertibat için grup 0+ (13 kg altında) veya grup 1 (9-18 kg);
- R1 [E]: grup 0 (10 kg altında) veya 0+ (13 kg altında) sırtı yola dönük koruyucu tertibatları;
- L1, L2 [F, G]: port-bebe tipi çocuk koltuğu grup 0 (10 kg'ın altında).

ÇOCUK KOLTUKLARI: ISOFIX SİSTEM KULLANILARAK BAĞLANTI (3/4)

59956



Bir yolcunun oturmasından veya bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden önce airbagnın durumunu kontrol ediniz.



Bu türde çocuk koltuğu yerleştirilmesi yasak olan koltuk



Bu araca uygun olmayan çocukların güvenliği sisteminin kullanılması, bebeği veya çocuğu doğru şekilde korumayacaktır. Ağır ve ölümcül yaralanmalara yol açabilir.



ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ:

ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük konumda bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce airbag öğesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz. ➔ 1.71.

ÇOCUK KOLTUKLARI: ISOFIX sistemi (4/4) kullanılarak takılmıştır

ISOFIX bağlantısı ile sabitlenen çocuk koltuğu

Bir ISOFIX çocuk koltuğunun takılmasına

olanak tanıyan  koltuğu.



Arka koltuklarda, yüzü yola dönük universal ISOFIX çocuk koltuğunun yerleştirilmesini sağlayan bir bağlantı mevcuttur. Bağlantı noktaları, ön koltuk için yolcu koltuk sırtlığında, arka koltuklar için arka koltuk sırtında bulunur.



Çocuk koltuğunu tercihen arka koltuk üzerine monte ediniz.

Bu koltuğa bir ISOFIX koltuğu takmak için, kilitlemeden önce elinizle emniyet kemerini çıkarınız.



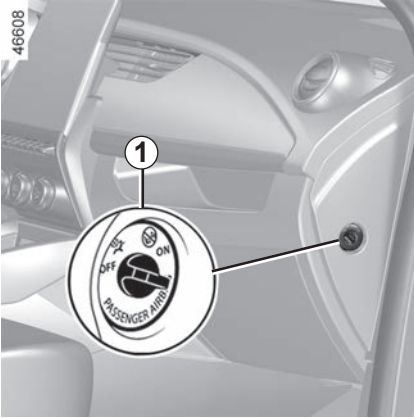
Arka sol tarafa bir ISOFIX koltuğu yerleştirmek orta koltuğu kullanılmaz hale getirir. Orta kemeri ulaşılamaz ve kullanılmaz hale gelir.



Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan ve koltuk bağlama kayışının veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz ➔ 1.41.

Gerekirse koltuk konumunu uygun şekilde ayarlayınız.

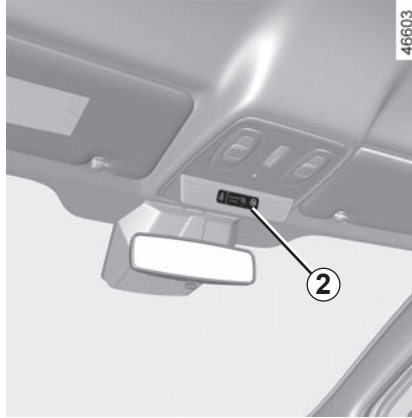
ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması (1/3)



Ön yolcu devre dışı bırakılması

Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce:

- çocuk koltuğunun bu koltuğa takılabileceğini kontrol ediniz;
- sırtı yola dönük çocuk koltuğu için airbag ögesini **devre dışı bırakmak** gerekir.



airbag ögesini devre dışı bırakmak için: **araç sabit ve kontak kapalıyken**, kilidi itip çevirerek **1 OFF** konumuna getiriniz.

Kontak açıkken,  orta göstergedeki ikaz ışığının **2** doğru şekilde yandığını ve (araca göre) "yolcu airbag devre dışı bırakıldı" mesajının belirdiğini **mutlaka** kontrol ediniz.

Bu ikaz ışığı, bir çocuk koltuğu yerleştirebileceğinizi göstermek için yanık kalır.



Yolcu airbag ögesi, yalnızca kontak kapalıyken ve **araç hareketsizken** etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

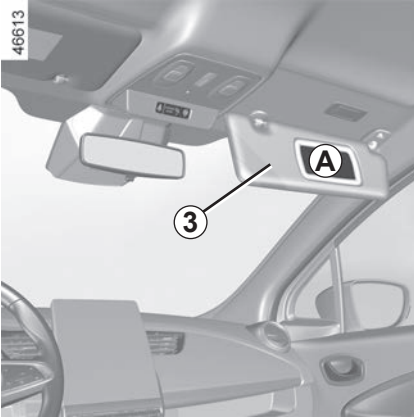
İşlemin araç seyir halindeyken yapıl-

maya çalışılması halinde  ve

 ikaz ışıkları yanar.

airbagın durumunu kilitleme konumuna uygun hale getirmek için kontağı kapatıp açınız.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması (2/3)



58035 (A)



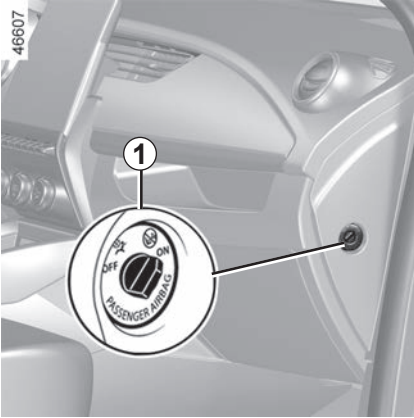
Torpidο üzerindeki işaretler ve yolcu tarafındaki güneşliğin (A) her iki tarafındaki etiketler (3) (yukarıdaki etiketteki örnek) sizlere bu talimatları hatırlatır.



TEHLİKE

Ön yolcu airbag çalışması, sırtı yola dönük bir çocuk koltuğunun konumuyla uyumlu olmadığı için, **ASLA** sırtı yola dönük bir çocuk koltuğunu ETKİNLEŞTİRİLMİŞ ön **AIRBAG** korumalı bir koltuğa yerleştirmeyiniz. Bu **ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE** veya **AĞIR YARALANMAYA** yol açabilir.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması (3/3)



Ön yolcu koltuğu airbag devreye alınması

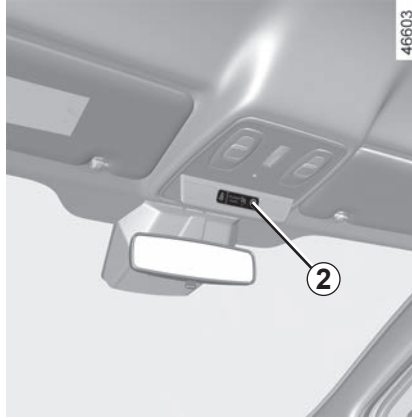
Ön yolcu koltuğuna yerleştirdiğiniz çocuk koltuğunu çıkarır çıkarmaz, darbe halinde ön taraftaki yolcunun güvenliğini sağlamak için airbagi tekrar devreye alınız.

airbag ögesini yeniden etkinleştirmek için: **araç sabit, kontak kapalıyken**, kilidi (1) itip çevirerek **ON** konumuna getiriniz.

Kontak açıkken, her çalıştırma sonrasında

ekrandaki () ikaz ışığının (2) kapalı

ve gösterge lambasının () ekran üzerinde görüntülendiğini bir dakika boyunca kontrol etmeniz **gerekir**. Ön yolcu airbag devreye alındı.



Çalışma arızaları

Ön yolcu tarafı airbag sisteminin devre dışı bırakılması / tekrar devreye alınması işlemleri sırasında bir çalışma arızası varsa, ön koltuğa sırtı yola dönük olarak bir çocuk koltuğu yerleştirmek yasaktır.

Başka bir yolcunun oturtulması da önerilmez.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



TEHLİKE

Ön yolcu airbag çalışması, sırtı yola dönük bir çocuk koltuğunun konumuyla uyumlu olmadığı için, **ASLA** sırtı yola dönük bir çocuk koltuğunu **ETKİNLEŞTİRİLMİŞ** ön **AIRBAG** korumalı bir koltuğa yerleştirmeyiniz. Bu **ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE** veya **AĞIR YARALANMAYA** yol açabilir.

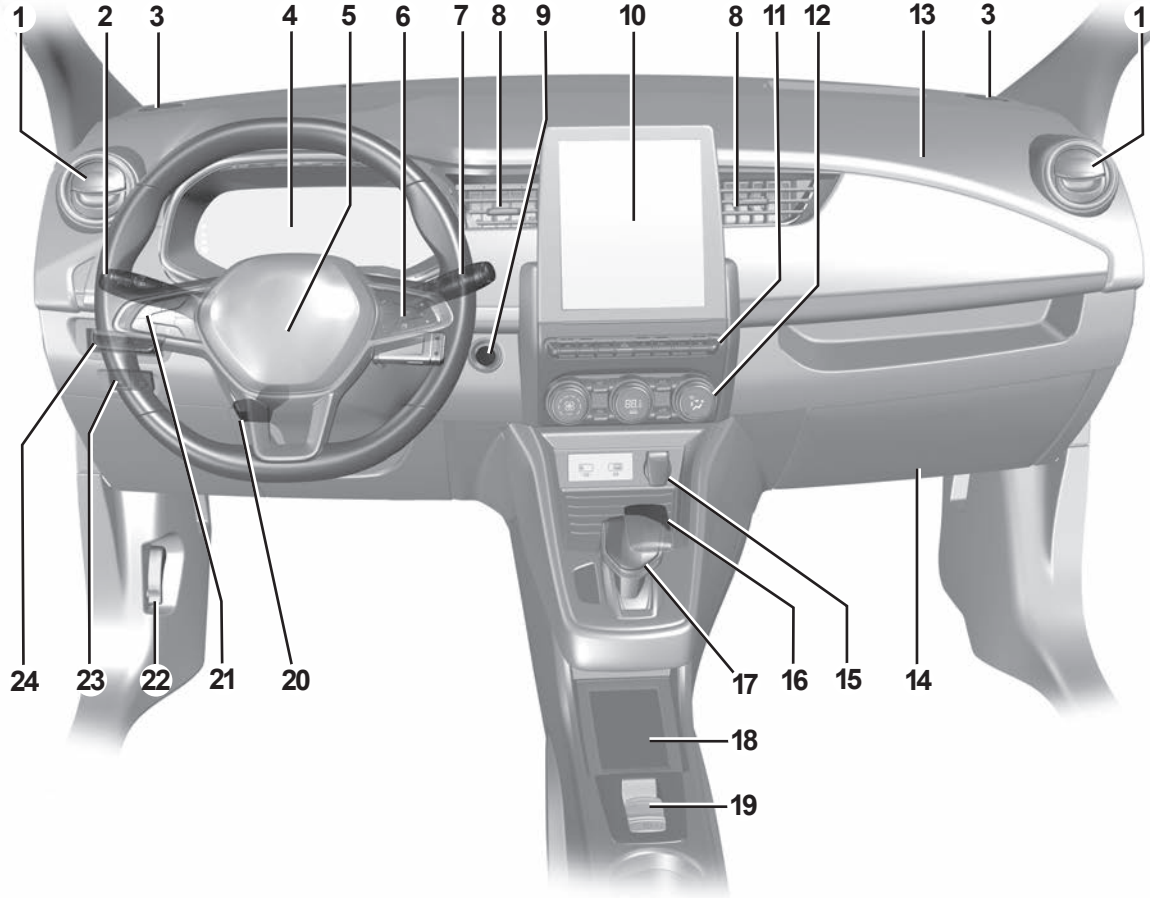


Yolcu airbag ögesi, yalnızca kontak kapalıyken ve **araç hareketsizken** etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

İşlemin araç seyir halindeyken yapılmaya çalışılması halinde  ve  ikaz ışıkları yanar.

airbagın durumunu kilitleme konumuna uygun hale getirmek için kontağı kapatıp açınız.

SOLDAN DİREKSİYONLU ARAÇ SÜRÜCÜ MAHALLİ (1/2)



48617

SOLDAN DİREKSİYONLU ARAÇ SÜRÜCÜ MAHALLİ (2/2)

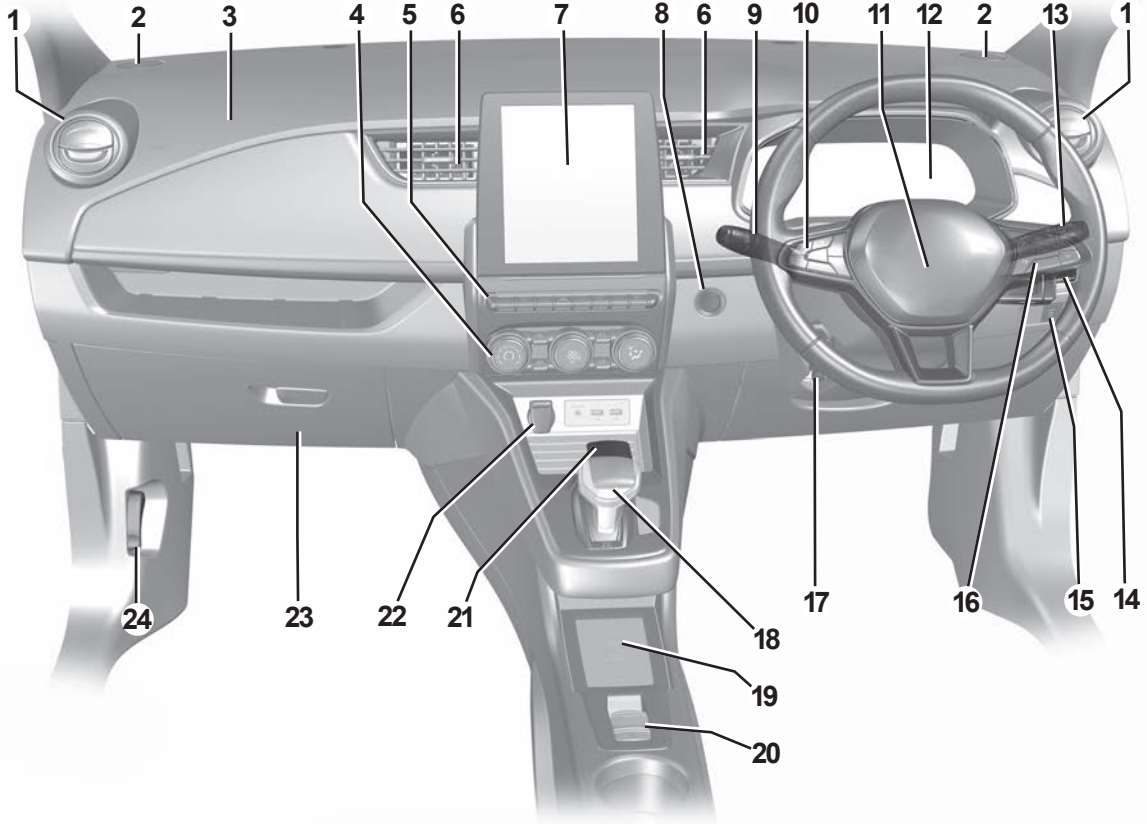
Aşağıda tanımlanan ekipmanların varlığı ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

- 1 Yan havalandırma çıkışı.
- 2 Kumanda:
 - sinyal lambaları;
 - dış aydınlatma;
 - ön sis farları;
 - arka sis lambası.
- 3 Hoparlörler.
- 4 Gösterge tablosu.
- 5 Direksiyon simidi, sürücünün airbag konumu, korna.
- 6 Kumandalar:
 - Yol bilgisayarı bilgi gösterme kumandası ve araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü;
 - uzaktan telefonla kontrol;
 - uzaktan ses tanıma ile kontrol.
- 7 Ön cam sileceği/yıkayıcısı kumanda kolu.
- 8 Orta havalandırma çıkışları
- 9 Motoru çalıştırma / durdurma butonu.

- 10 Radyo veya multimedya ekranı.
- 11 Kumandalar:
 - ön koltuk ısıtması;
 - araca göre ECO modunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması;
 - dörtlü flaşörler;
 - merkezi kilit;
 - araca bağlı olarak, Park Yardımı veya park mesafe yardımının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması.
- 12 Klima kumandası.
- 13 Yolcu tarafı airbagnın yeri.
- 14 Torpido gözü.
- 15 Aksesuarlar ve multimedya soketleri.
- 16 Eller serbest kartı tutucusu
- 17 Vites kolu.
- 18 Şarj bölgesi/telefon gözü

- 19 Kumandalar:
 - otomatik park freninin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması;
 - autohold fonksiyonunun devreye alınması/devre dışı bırakılması.
- 20 Direksiyon yüksekliği ve derinliği ayar kumandası.
- 21 Hız regülatörü/hız limitörü kumandaları ve ana buton.
- 22 Motor kaputu kilidini açma kumandası.
- 23 Kumandalar:
 - ısıtmalı direksiyon simidi;
 - yaya korna sesini seçme.
- 24 Kumandalar:
 - Şeritte Kalma Yardımı/Şeritten Çıkış Uyarısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması;
 - elektrikli far yükseklik ayarı;
 - kontrol cihazları aydınlatma reostası;
 - şarj kapağı kilidinin açılması ve şarj prizi.

SAĞDAN DİREKSİYONLU ARAÇ SÜRÜCÜ MAHALLİ (1/2)



48624

SAĞDAN DİREKSİYONLU ARAÇ SÜRÜCÜ MAHALLİ (2/2)

Aşağıda tanımlanan ekipmanların varlığı ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

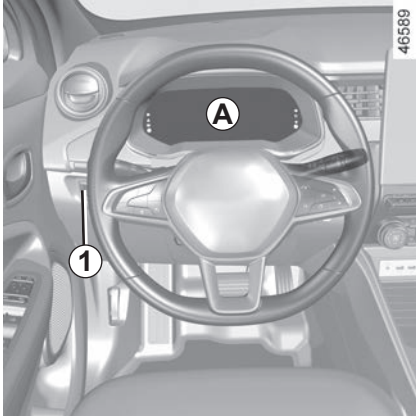
- 1 Yan havalandırma çıkışı.
- 2 Hoparlörler.
- 3 Yolcu tarafı airbagın yeri.
- 4 Klima kumandası.
- 5 Kumandalar:
 - ön koltuk ısıtması;
 - araca göre ECO modunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması;
 - dörtlü flaşörler;
 - merkezi kilit;
 - araca bağlı olarak, Park Yardımı veya park mesafe yardımının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması.
- 6 Orta havalandırma çıkışları
- 7 Radyo veya multimedya ekranı.
- 8 Motoru çalıştırma / durdurma butonu.
- 9 Kumanda:
 - sinyal lambaları;
 - dış aydınlatma;
 - ön sis farları;
 - arka sis lambası.
- 10 Hız regülatörü/hız limitörü kumandaları ve ana buton.

- 11 Direksiyon simidi, sürücünün airbag konumu, korna.
- 12 Gösterge tablosu.
- 13 Ön cam sileceği/yıkayıcısı kumanda kolu.
- 14 Kumandalar:
 - Şeritte Kalma Yardımı/Şeritten Çıkış Uyarısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması;
 - elektrikli far yükseklik ayarı;
 - kontrol cihazları aydınlatma reostası;
 - şarj kapağı kilidinin açılması ve şarj prizi.
- 15 Kumandalar:
 - ısıtmalı direksiyon simidi;
 - yaya korna sesini seçme.

- 16 Kumandalar:
 - Yol bilgisayarı bilgi gösterme kumandası ve araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü;
 - uzaktan telefonla kontrol;
 - uzaktan ses tanıma ile kontrol.
- 17 Direksiyon yüksekliği ve derinliği ayar kumandası.
- 18 Vites kolu.
- 19 Şarj bölgesi/telefon gözü
- 20 Kumandalar:
 - otomatik park freninin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması;
 - autohold fonksiyonunun devreye alınması/devre dışı bırakılması.
- 21 Eller serbest kartı tutucusu
- 22 Aksesuarlar ve multimedya soketleri.
- 23 Torpido gözü.
- 24 Motor kaputu kilidini açma kumandası.

UYARI İŞIKLARI (1/4)

İkaz ışıklarının mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



Gösterge tablosu A: Sürücü kapısı açıldığında yanar. Yoğunluğu ayarlamak için **1** butonuna gerektiği kadar basınız veya butonu kaldırınız.



İkaz ışığının yandığını görmeniz **dikkatli bir şekilde en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmenizi gerektirir.** Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.

Bazı ikaz ışıkları bir mesaj eşliğinde yanar.



Park lambaları ikaz ışığı



Kısa farlar ikaz ışığı



Uzun farlar ikaz ışığı



Otomatik uzun farlar ikaz ışığı
→ 1.101



Arka sis lambası ikaz ışığı



Sol sinyal lambası ikaz ışığı



Sağ sinyal lambaları ikaz ışığı



STOP ikaz ışığı, güvenliğinizi için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurun ve yeniden çalıştırmayın. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.



Sinyal lambası Airbag

Motor çalıştırıldığında yanar ve birkaç saniye sonra söner.

Kontağın açılmasıyla yanmazsa veya motor çalışırken yanarsa, sistemdeki bir arızayı gösterir.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



El freni veya otomatik park freni ikaz ışığı → 2.8



"AUTOHOLD" sistemi ikaz ışığı → 2.62



Görsel veya sesli bir uyarının olmaması gösterge tablosunun arızasını gösterir. Trafik kurallarına uymak şartıyla kesinlikle ve derhal durulması gerektiğini belirtir. Aracınızın hareketsiz kaldığından emin olunuz ve Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

UYARI IŞIKLARI (2/4)

İkaz ışıklarının mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

STOP

Zorunlu duruş ikaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve motor çalışmaya başladığında söner. Diğer ikaz ışıkları ve/veya mesajlarla birlikte yanar ve aynı anda bir sinyal sesi duyulur.

İkaz ışığı, güvenliğiniz için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurunuz ve yeniden çalıştırmayınız.

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.



İkaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve motor çalışmaya başladığında söner. Diğer ikaz ışıkları ve/veya mesajlarla birlikte gösterge tablosunda yanar.

Dikkatli bir şekilde en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmenizi gerektirir. Bu uyarıya uyulmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.



İkaz ışığı

Sürüş sırasında kırmızı renkte görünürse ve **STOP** gösterge ışığı da yanıyor, güvenliğiniz için trafik koşulları el-verdiği gibi mümkün olduğunca kısa sürede durmalısınız. Motoru durdurun ve yeniden çalıştırmayın.

Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Sürüş sırasında sarı renkte görünürse ve  ikaz ışığı da yanarsa, en kısa sürede yetkili bir bayiyi ziyaret ediniz. **Bu arada, dikkatli sürünüz.** Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.



Ön emniyet kemerleri takılı değil ikaz ışığı

Motorun çalıştırılması sırasında orta ekranda yanar sonra sürücü emniyet kemeri takılı değilse ve araç yaklaşık 20 km/sa. hıza ulaşıyorsa ışık yanıp sönmeye başlar ve yaklaşık iki dakika boyunca sesli bir ikaz duyulur ➔ 1.41.



Kapı açık ikaz ışığı ➔ 1.31.

UYARI IŞIKLARI (3/4)

İkaz ışıklarının mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



Elektroteknik sistemi ikaz ışığı

Elektrik grubunun sıcaklığı çok yüksek olduğunda belirir. Konağı kapatmadan aracı durdurunuz. Sıcaklığın düşmesi ve ikaz ışığının sönmesi gerekir. Durum bu değilse, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

İkaz ışığıyla birlikte, aracın performansında bir düşüş görülebilir.



Elektroteknik sistemi arızası ikaz ışığı

Yanarsa, elektrik grubu (çekiş aküsü ve elektrik motoru) ile ilgili bir elektroteknik arızayı belirtir. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Elektrik motoru arıza uyarı lambası

Yandığında, elektroteknik sistemde elektrik motoruna bağlı bir arıza olduğunu belirtir. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Çekiş aküsü göstergesi ışığı

Akünün şarj seviyesi rezerv seviyesine düştüğünde sarı renkte yanar ➡ 1.82.



Çekiş aküsü arıza uyarı ışığı

 uyarı ışığıyla birlikte görünürse, bu çekiş aküsünün çalışmasıyla ilgili bir arıza olduğunu gösterir. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



12 voltluk ikincil akü şarj ikaz ışığı

STOP ikaz ışığı ve sesli ikaz eşliğinde yanarsa, elektrik devresinin fazla ya da yeterli şarj olduğunu gösterir ➡ 1.8.



Sınırlı performans uyarı ışığı

Bu, çekiş aküsü geçici olarak nominal gücünü sağlamadığında görünür. Bu süre zarfında, araç performansı düşer.

Uyarı ışığı kaybolana kadar daha yumuşak bir sürüş stili seçin.



ECO Fonksiyon ikaz lambası

Bu, ECO modu etkinleştirildiğinde yanar ➡ 2.13 ➡ 2.16.



Şarj kablosu bağlantısı ikaz ışığı

Bu, şarj kablosu araca takılı olduğunda yanar ➡ 1.8.

UYARI IŞIKLARI (4/4)

İkaz ışıklarının mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



ABS fren sistemi ikaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve birkaç saniye içinde söner.

Kontak açıldıktan sonra sönmemesi veya araç seyir halindeyken yanması, fren sistemindeki bir arızanın işaretidir. Bu durumda fren sistemi, ABS fren sistemi olmayan bir aracın sistemi gibidir. Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



ESP (ESC) ve antipatinaj sistemi ikaz ışığı

İkaz ışığının yanmasının birkaç nedeni vardır: ➔ 2.30.



ESP (ESC) ve antipatinaj sisteminin kullanılamaz olduğunu gösteren ikaz ışığı



Lastik havası düşük ikaz ışığı

Kontak açıldığında veya motor çalıştırıldığında bu ışık yanar, ardından birkaç saniye sonra kaybolur ➔ 2.18.



Değişken takviyeli direksiyon ikaz ışığı

Kontak açıldığında veya motor çalıştırıldığında yanar, ardından birkaç saniye sonra söner.

Sürüş esnasında **STOP** ikaz ışığıyla birlikte yanarsa, bu sistemde bir arıza olduğunu gösterir.

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.



Yoldan çıkış uyarı sisteminin ikaz ışığı ➔ 2.35



Aktif acil durum freni arızası veya aktif acil durum freninin kullanılamaz olduğunu gösteren ikaz ışığı ➔ 2.23



Fren devresinde arıza ikaz ışığı

Fren yapıldığında **STOP** ikaz ışığıyla birlikte yanar ve aynı zamanda bir bip sesi duyulursa, bu, fren hidroliği seviyesinin düştüğünü ya da fren sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı güvenli bir yerde durdurun ve bir Marka Yetkili Servisi'ni arayın.



Hız aşımı ikaz ışığı ➔ 1.82



(Araca bağlı olarak) Arıza veya aktif acil durum freninin kullanılamama göstergesi ➔ 2.23



Hız regülatörü ve limitörü ikaz ışıkları ➔ 2.53



Şarj programı göstergesi ışıkları ➔ 1.20



Klima programlaması ikaz ışıkları ➔ 3.11

EKRANLAR VE GÖSTERGELER (1/3)



Gösterge tablosu A

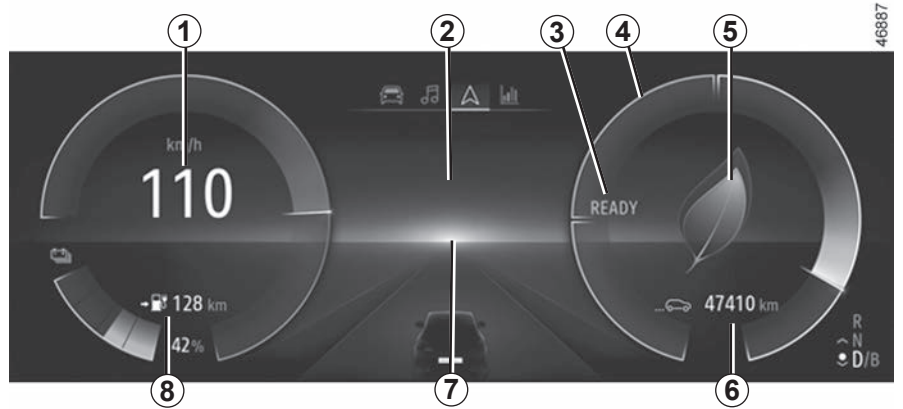
Sürücü kapısının açılmasıyla aydınlanır. Bazı ikaz ışıkları bir mesaj eşliğinde yanar. Araca göre, seçiminize göre farklı bir içerik ve renklerle gösterge tablonuzu kişileştirebilirsiniz.

Multimedya ekranı bulunan araçlarda ekipman talimatlarına bakınız.

Multimedya ekranı bulunmayan araçlarda ➔ 1.94.

Hız göstergesi 1

Aracınızın hızı 135 km/s civarıyla sınırlıdır.



Hız aşımı sesli ikazı

Araca ve ülkeye bağlı olarak,  ikaz ışığı görüntülenir ve bir bip sesi duyulur. Bu bip sesi araç 75 km/sa hızı aştığı anda duyulur.

Araç 120 km/sa üzerinde bir hızla gitmeye devam ettiği sürece ikaz ışığı yanık kalır.

Multimedya bilgileri 2

Araca bağlı olarak, multimedya ekranından bilgiler görüntüleyebilirsiniz (pusula, telefon, seyir sistemi vb.).

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Araç hareket etmeye hazır mesajı 3
READY mesajı motor çalıştığında belirir ve aracın hızı 5 km/sa değerini aştığında silinir.

Yakıt göstergesi 4 ➔ 2.13

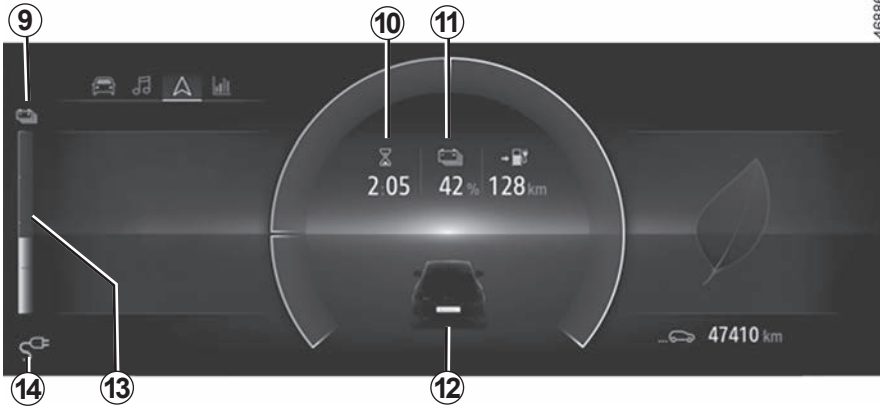
Sürüş biçimi göstergesi 5 ➔ 2.13

Toplam kilometre sayacı 6 ➔ 1.87

Yol bilgisayarı 7 ➔ 1.85

Depodaki yakıtla gidilebilecek mesafe 8.

EKRANLAR VE GÖSTERGELER (2/3)



Kalan şarj süresi 10

Akü şarj oranı 11

Açılır mekanizmalar ikaz ışığı 12

Bir kapının, bagaj kapağının veya şarj kapağının açık veya iyi kapanmamış olduğunu gösterir.

Şarj seviyesi 13

Yağ çubuğu kalan enerji miktarını gösterir.

Aracın şarj kablosu "Takılı" ikaz ışığı 14

Şarj kablosu araca takılı olduğunda yanar.

Yedek seviyesi

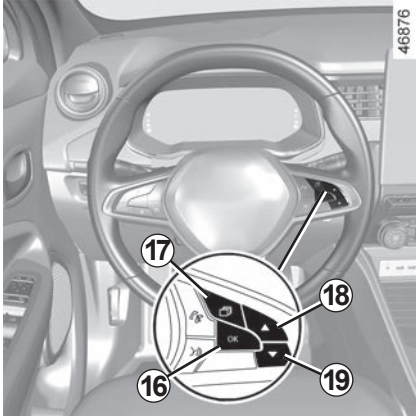
Çekiş aküsü şarjı yaklaşık %7 veya araca bağlı olarak yaklaşık %12 olduğunda, seviye

göstergesi ve gösterge ışığı 9  sarı renk ile görünür ve bir bip sesi duyulur. Sürüş mesafesini olabildiğince uzatmak için ➔ 2.16.

Araç durmak üzere seviyesi ()

Şarj seviyesi %4,5'e veya araca bağlı olarak yaklaşık %6'ya ulaştığında bir bip sesi duyulur ve gösterge kırmızı renkte yanıp söner. Şarj seviyesi %3,5'e veya araca bağlı olarak %5'e ulaştığında kalan mesafe değeri artık gösterilmez. Motor performansı araç durana kadar aşamalı olarak düşüş gösterir ➔ 5.23.

EKRANLAR VE GÖSTERGELER (3/3)



Yol bilgisayarı (mil)

(km/h geçme imkanı)

Multimedya ekranı bulunmayan araçlar

- Kontak kapalıyken, araç sekmesine **20** ulaşmak için **17** butonuna gerektiği kadar basınız;
- “Ayarlar” öğesine erişmek için **18** veya **19** butonuna tekrar tekrar basınız, ardından **16** “OK” butonuna basınız;
- “GÖSTERGE TABLOSU” öğesine, ardından «Birimler» öğesine erişmek için aynı işlemi tekrarlayınız.



Multimedya ekranı bulunan araçlar.

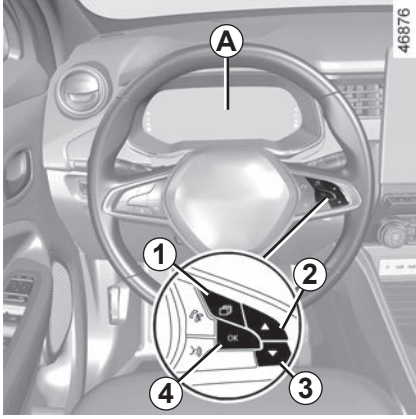
Araç sabit ve motor çalışır haldeyken, multimedya ekranından “Ayarlar” menüsünü, “Sistem” sekmesini ve ardından “Birimler” öğesini seçiniz.

Not: her iki durumda, akü bağlantısının kesilmesinden sonra, yol bilgisayarı otomatik olarak orijinal birime geri döner.

Bir önceki moda geri dönmek için aynı işlemi tekrarlayınız.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

YOL BİLGİSAYARI: genel bilgiler (1/2)



Yol bilgisayarı A

Araca göre, aşağıdaki fonksiyonları ifade eder:

- katedilen mesafe;
- seyir parametreleri;
- bilgi mesajları;
- çalışma arızası mesajları ( ikaz ışığıyla birlikte);
- uyarı mesajları ( ikaz ışığıyla birlikte);
- araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü ➔ 1.94.

Bütün bu fonksiyonlar ilerideki sayfalarda açıklanmıştır.

Menüler arasında gezinmek için **1** butonuna basınız ve **2** veya **3** butonlarına tekrar tekrar basarak fonksiyonları seçiniz, ardından gerekliyse “OK” öğesini onaylamak için **4** butonunu kullanınız.

Aracın sekmesinden:

- a) seyir ayarları:
- son sıfırlama işleminden itibaren ortalama enerji tüketimi ve anlık enerji tüketimi;
 - son sıfırlama işleminden itibaren kat edilen mesafe ve ortalama hız.
- b) Lastik basıncı sıfırlama;
- c) saat (araca göre);
- d) bakım periyodu;
- e) sadece dururken, araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü ➔ 1.94.

Mesaj sekmesinden:

- f) yol güncesi, bilgi mesajlarının ve çalışma arızalarının gösterilmesi.

YOL BİLGİSAYARI: genel bilgiler (2/2)



Seyir parametrelerinin sıfırlanması (Sıfırlama işlemi)

Seyir parametrelerinden biri seçili iken gösterim sıfırlanana kadar **4** butonuna "OK" uzun süreli basınız.

Seyir parametrelerinin otomatik sıfırlanması

Parametrelerden birinin hafızası dolduğunda otomatik olarak sıfırlanır.

enerji tüketimi değerlerinin yorumlanması

Aracın bazı ekipmanları enerji tüketir: araç tarafından tüketilen enerji elektrik sayacında tüketilen enerjiden farklı olabilir.

Bir sıfırlama işleminden sonra gösterge değerlerinin yorumlanması

Ortalama yakıt tüketimi ve ortalama hız değerleri ve göstergeleri sıfırlama işleminden sonra kat edilen mesafe artışına bağlı olarak, gittikçe daha istikrarlı ve anlamlı hale gelir.

Depodaki yakıtla katedilebilecek mesafenin tekrar yeniden başlatılması

Çekme akünün şarjının tamamlanmasından sonra, iki sıfırlama seçeneğinden birisini seçebilirsiniz: isteğe bağlı veya otomatik.

İsteğe bağlı olarak yeniden başlatılması
Aralığı sıfırlamak için, yolculuk ayarlarından birini seçiniz ve **4 OK** butonunu basılı tutunuz.

Otomatik yeniden başlatılması
Sürüş mesafesi son 200 km. enerji tüketimi üzerinden hesaplanan değer çekme akünün tamamen şarj edilmesi sonunda otomatik olarak sıfırlanır.

Yol bilgisayarındaki bazı bilgiler seyir sistemi göstergesi üzerinde görünür.

Yolculuk ayarları kilometre sayacı, yol bilgisayarı ve seyir sistemi üzerinde aynı anda sıfırlanır.

YOL BİLGİSAYARI VE UYARI SİSTEMİ: seyir parametreleri (1/4)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterimi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
Tüketim  + 13,4 kWh  12,8 kWh	a) Seyir parametreleri. ➞ Anlık enerji tüketimi. ➞ ortalama enerji tüketimi. Değer, son sıfırlama işleminden itibaren en az 400 metre katedildikten sonra gösterilir.
Yol bilgisi 42,2 km/h 1284,7 km	➞ Son sıfırlama işleminden itibaren ortalama hız 400 metre katettikten sonra göstergede görünen değer. ➞ Son sıfırlama işleminden itibaren katedilen mesafe.

YOL BİLGİSAYARI: seyir parametreleri (2/4)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterimi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
2.5 2.5  2.5 2.5 + Lastik hava basıncı 12:00	➡ b) Lastik basıncının sıfırlanması ➡ 2.18 ➡ c) Saat

YOL BİLGİSAYARI VE UYARI SİSTEMİ: seyir parametreleri (3/4)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterimi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
Öngörülen bakım 1936 km veya 3 ay	d) Bakım periyodu. Bir sonraki bakıma kadar gidilebilecek mesafe gösterilir (kilometre olarak), sonra bu mesafenin sonuna yaklaştığında, aşağıdaki durumlar ortaya çıkar: – bakıma kadar gidilebilecek mesafe 1.500 km veya bir ayın altında: “Öngörülen bakım” mesajı, mesafe veya zaman ile birlikte görüntülenir; – bakım gerekli olduğunda, “Bakım yapılmalı” mesajı en yakın değer ile birlikte gösterilir (mesafe veya zaman); – 0 km’ye eşit bir mesafe veya bakım tarihi geldi mesajı: ikaz ışığı  ile birlikte “Mutlaka bakım yaptırınız” mesajı görüntülenir. Aracın en kısa sürede bakıma ihtiyacı vardır.
Bakım belgesinde belirtilen bakımın uygun şekilde yapılmasından sonra göstergenin yeniden başlatılması. Bakıma kadar gidilebilecek mesafe sadece, aracınızın bakım belgesindeki tavsiyelere uygun olarak yapılan bir bakımdan sonra yeniden başlatılmalıdır. Özellik: Bakıma kadar gidilebilecek mesafe göstergesini tekrar başlatmak için, gösterge sıfırlama tuşlarından birini yaklaşık 10 saniye, bakıma kadar gidilebilecek mesafe gösterimi sabitleninceye kadar basılı tutunuz.	

YOL BİLGİSAYARI VE UYARI SİSTEMİ: seyir parametreleri (4/4)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterimi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
Ayarlar (Tamam) Bagaj kapağı açık	 e) Araç ayarlarını KİŞİSELLEŞTİRME MENÜSÜ ➡ 1.94.  f) Yol güncesi. Aşağıdakiler art arda görünür: – bilgi mesajları; – çalışma arızası mesajları.

YOL BİLGİSAYARI: bilgi mesajları

Bunlar gerek aracın çalıştırılması aşamasında yardımcı olur, gerekse bir sürüş biçimi seçimi veya durumu hakkında bilgi verir. Bilgi mesajları ile ilgili örnekler aşağıda verilmiştir.

Mesaj örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
“Çalıştırmak için kabloyu ayırın”	Şarj kablosunun hala araçta takılı olduğunu gösterir.
“Park freni çekili”	Park freninin çekili olduğunu gösterir.
“Direksiyon kilidi açık”	Direksiyon kolonunun kilitli olmadığını gösterir.
“Şase bağlantısı uyumlu değil”	Şarj terminalinin topraklamasında bir arıza olduğunu gösterir ➡ 1.8: elektrik sistemini profesyonel bir uzmana kontrol ettirin.
“Bağlantıları kontrol ediniz”	Aracın önce bağlantısını kesin ardından yeniden bağlayın. Hala görüntülenmeye devam ederse, harici şarj koşullarına bağlı diğer nedenle veya yerleştirilmesi nedeniyle olabilir.
“Şarj noktasını kontrol ediniz”	Olası bir hatayı veya şarj kablosu arızasını gösterir. terminal veya şarj yerini değiştirin, kabloyu kontrol edin.
“Şarj sırasında akım kesintisi”	Şarj esnasında elektrik problemini gösterir. Tekrar şarj edin. Çalışmıyor ise, elektrik kurulumunu kontrol edin.
“Şarj reddedildi Kontrat bloke”	Akü yetkili kurum tarafından şarj edilmesine izin verilmemiştir. Durumu aydınlatın.

YOL BİLGİSAYARI: çalışma arızaları mesajları

İkaz ışığı  ile birlikte belirir ve dikkatli bir şekilde en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmenizi gerektirir. Bu uyarıya uyulmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.

Mesajlar gösterim seçme tuşuna basıldığında veya birkaç saniye sonra kendiliğinden kaybolur ve seyir güncesine kaydedilir.  ikaz ışığı yanar. Sonraki sayfalarda çalışma arızası mesajlarıyla ilgili örnekler verilmiştir.

Mesaj örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
« Hava yastığını kontrol ettirin »	Emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemlerin arızasını gösterir. Kaza olması durumunda, devreye girmeme riski taşır.
« Aracı kontrol ettirin »	Pedal kaptörlerinden birinin veya ikincil 12V akü yönetim sisteminin arızasını gösterir.
« Fren sistemini kontrol ettirin »	Frenleme sisteminde bir aşınma olduğunu veya kontrol ettirilmesi gerektiğini gösterir.
« Araç prizi kontrol ettirin »	Aracın yanındaki şarj girişinin yüksek sıcaklık seviyesine geldiğini gösterir. Yaklaşık 20 dakika bekleyin ve tekrar deneyin Eğer çalışmazsa Marka Yetkili'nizle görüşün.
« ELEKTR. sistemi kontrol ettirin »	Akü sistemindeki arızayı gösterir.
« Akü şarj olmuyor »	Akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir.

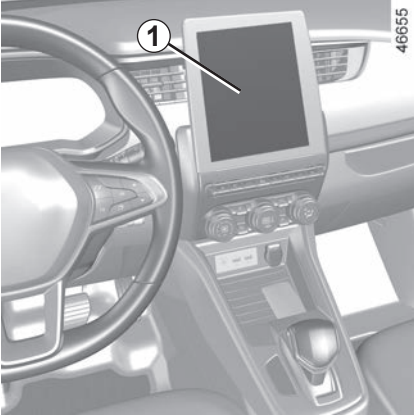
YOL BİLGİSAYARI: uyarı mesajları

Bu uyarı, **STOP** ikaz ışığı ile birlikte belirir ve güvenliğiniz için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurunuz ve yeniden çalıştırmayınız. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Aşağıda uyarı mesajlarıyla ilgili örnekler verilmektedir. **Not:** Mesajlar, göstergede tek başına ya da art arda (görüntülenecek birçok mesaj varsa) belirir, mesajlarla birlikte bir ikaz ışığı ve/veya bir bip sesi de olabilir.

Mesaj örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
« Fren sistemi arızası »	Fren sistemi arızasını gösterir.
« Direksiyon arızası »	Aracın direksiyonunda sorun olduğunu belirtir.
« Elektrik motor arızası »	Aracın güç kaybettiğini gösterir.
« TEHLIKE Elektrik arızası »	Elektrik sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.
“Lastik patladı”	En az bir tekerleğin patlamış veya inmiş olduğunu belirtir.

ARAÇ AYARLARINI KİŞİSELLEŞTİRME MENÜSÜ (1/3)



Bu fonksiyon, aracın ekipmanına göre bazı araç fonksiyonlarının devreye alınmasını/ devre dışı bırakılmasını ve ayarlanmasını sağlar.

Multimedya ekranı bulunan araçlar.

Ayar menüsüne erişim

Araç hareketsiz halde ve motor çalışırken çeşitli ayarlara erişim sağlamak için **1** multimedya ekranından "Ayarlar" menüsünü, ardından "Araç" sekmesini ve ardından "Araç konfigürasy." menüsünü seçiniz.

Ayarların seçilmesi

Bir sekme seçip ardından değiştirilecek fonksiyonu seçiniz (gösterim aracın ekipmanına ve ülkeye göre değişir):

- a) "Sürüş":
 - Ses seviyesi göstergesi.
- b) "Giriş":
 - Sürücü kapısının açılması;
 - Sürüş sırasında kapıların kilitlenmesi;
 - Eller serbest modunda açma/kapama;
 - Uzaktan kilitleme/Yaklaşırken kilit açma;
 - Uzaktan kilitleme sesi;
 - Sessiz mod;
 - Otomatik kilitleme.
- c) "Işık ve silecek":
 - Park sonrası yol aydınlatma;
 - Geri viteste silme;
 - Otomatik ön silme;
 - Yıkadıktan sonra siliniz.

d) "Hoş geldiniz":

- Dış karşılama sesi;
- Dikiz aynalarının otomatik dışa açılması;
- İç karşılama sesi;
- Tavan lambası otomatik mod.

Fonksiyona göre, seçiniz:

- Etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için "ON" veya "OFF";

veya

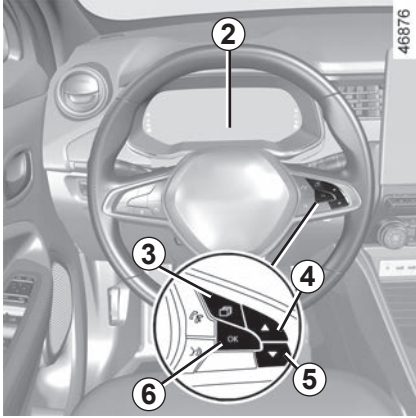
- aydınlatmaların açık kalacağı süreyi ayarlamak için süre (ör. "Park sonrası yol aydınlatma" fonksiyonu).

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

ARAÇ AYARLARINI KİŞİSELLEŞTİRME MENÜSÜ (2/3)



Multimedya ekranı bulunmayan araçlar

Gösterge 2 üzerinden ayarlar menüsüne erişim

Araç hareketsiz haldeyken "Araç" sekmesine ulaşmak için **3** butonuna gerektiği kadar basınız. **4** veya **5** butonuna art arda basarak "Ayarlar" menüsüne erişebilirsiniz ve **6** "OK" öğesine basarak onaylayabilirsiniz.

Ayarların seçilmesi

Değiştirilecek olan fonksiyonu seçmek için **4** veya **5** kumandasını kullanarak ilerleyiniz ve onaylamak için **6** "OK" butonuna basınız (gösterim araçtaki ekipmana ve ülkeye göre değişebilir):

a) "GÖSTERGE TABLOSU":

- Dil;
- Birim;
- Sıtıl;
- Renk.

b) "ARAÇ":

- Geri viteste arka cam silme;
- Otomatik ön cam silme;
- Ön/arka son silme fonksiyonu;
- Dış karşılama sesi.

c) "PARK YARDIMI":

- Bip sesi seviyesi.

d) "SÜRÜŞ YARDIMI":

- Şeritten çıkma uyarısı sesi seviyesi;
- Şeritten çıkma uyarısı hassasiyeti;
- Şeritten çıkma uyarısı titreşimi;
- Şeritte kalma yardımı hasasiyeti;
- Kör nokta uyarısı;
- Aktif frenleme;
- Hız uyarısı.

e) "AYDINLATMA":

- Tavan lambası otomatik mod;
- Otomatik park sonrası yol aydınlatma fonksiyonu;
- Park sonrası yol aydınlatma: XX saniye.

f) "ERISIM":

- Sürüş sırasında kapıların kilitlenmesi;
- Eller serbest modunda açma/kapama;
- Sadece sürücü kapısı kilidinin açılması;
- Otomatik yeniden kilitleme;
- Sessiz kilitleme;
- Otomatik açma/kapama;
- Dikiz aynalarının otomatik dışa açılması.

g) "SIFIRLAMA".

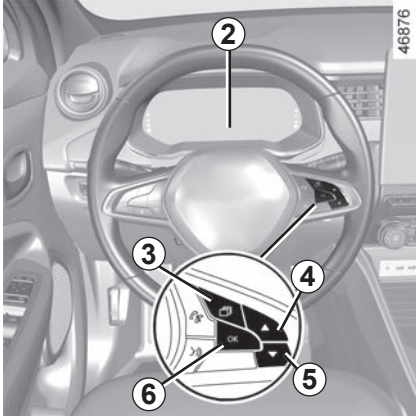


fonksiyon devrede



fonksiyon devre dışı

ARAÇ AYARLARINI KİŞİSELLEŞTİRME MENÜSÜ (3/3)



Bir satır seçildiğinde, fonksiyonu ayarlamak için **6** “OK” düğmesine basınız.

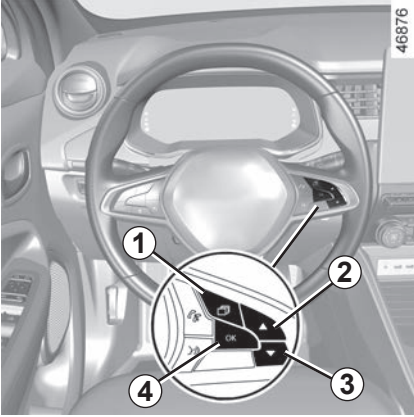
“PARK YARDIMI” ve ardından “SES” veya “GÖSTERGE TABLOSU” ve ardından “DİL” seçeneklerinden birini seçerseniz başka bir seçim daha yapmanız gerekir (park mesafe yardımı ses seviyesi veya gösterge tablosu dili). Bu durumda, seçiminizi yapınız ve **6** “OK” butonuna basarak onaylayınız, seçilen

değer, satırın önünde  ile gösterilir.

Menüden çıkmak için **4** tuşuna basınız veya “GERİ” ögesine erişmek için **5** tuşuna basıp **6** “OK” tuşuna basarak onaylayınız. Bu işlemi birden fazla yapmak gerekebilir.

Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü, seyir sırasında kullanılamaz. Araç seyir halindeyken, gösterge tablosunun ekranı otomatik olarak yol bilgisayarına geçiş yapar.

SAAT VE DIŞ HAVA SICAKLIĞI (1/2)



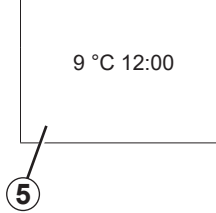
Saatin ayarlanması

Multimedya ekranı bulunmayan araçlar

“Araç” sekmesine ulaşmak için **1** butonuna gerektiği kadar basınız.

5 saati ayarlamak için **2** veya **3** kumandasına art arda basınız.

Saat göstergesi yanıp sönene kadar **4** “OK” butonuna basılı tutunuz.



2 kumanda veya **3** kullanarak saati ayarlayınız, ardından onaylamak için **4** “OK” butonuna basınız.

Kumanda **2** veya **3** ile dakikaları ayarlayınız, ardından onaylamak için **4** “OK” butonuna basınız.



Multimedya ekranı bulunan araçlar.

Saat ve dış hava sıcaklığı **6** multimedya ekranında görüntülenir.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

SAAT VE DIŞ HAVA SICAKLIĞI (2/2)

Dış sıcaklık göstergesi

Özellik:

Dış sıcaklık -3°C ile $+3^{\circ}\text{C}$ arasında ise, $^{\circ}\text{C}$ karakterleri yanıp söner (buzlanma tehlikesi sinyali).

Elektrik beslemesinin kesilmesi (akünün sökülmesi, besleme kablosunun kopması...) durumunda, saatin tekrar ayarlanması gerekir.

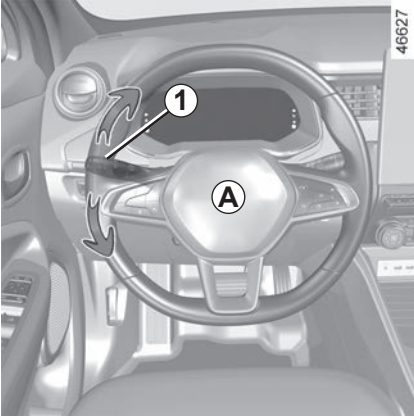
Bu işlemi hareket halindeyken yapmanızı öneririz.



Dış sıcaklık göstergesi

Buzlanmanın oluşumu güneş ışınlarına maruz kalma derecesine, yerel neme ve dış hava sıcaklığına bağlı olduğundan sadece dış sıcaklık değeri buzlanmanın saptanması için yeterli değildir.

SESİLİ VE İŞIKLI İKAZLAR



Korna

Direksiyon simidinin orta kısmına (A) basınız.

İşiklı ikaz (selektör yapma)

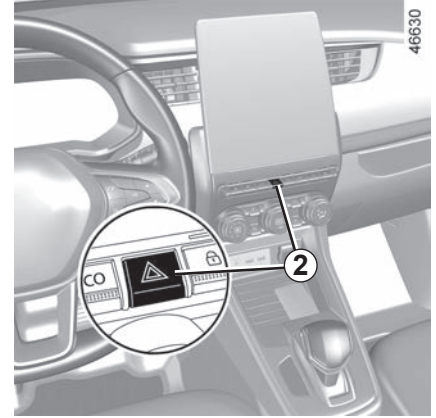
İşiklı ikaz elde etmek için, kumanda kolunu (1) kendinize doğru çekiniz.

Sinyal lambaları

Kolu (1) direksiyon simidi düzleminde ve direksiyonu çevirmek istediğiniz yöne doğru hareket ettiriniz.

Dokunmalı mod

Kolu 1 hafifçe direnç noktasını geçmeyecek şekilde yukarıya veya aşağıya doğru çekip ardından bırakınız: Kumanda kolu orijinal konumuna döner ve ilgili sinyal lambası üç kez yanıp söner.



Dörtlü flaşör

Butona (2) basınız. Bu tertibat dörtlü flaşör ile yan sinyal lambalarını aynı anda devreye sokar. Dörtlü flaşör, trafik güvenliği açısından, diğer sürücülerı uyarmak üzere olağan dışı kullanım veya trafik şartlarında hatta yasak bir yerde durmak zorunda kaldığınızda kullanılır.

YAYA İKAZI



Elektrikli araçlar son derece sessizdir.

Bu sistem özellikle yayalar ve bisikletliler olmak üzere yoldaki diğer kullanıcılar tarafından fark edilmenizi sağlar.

Motor çalıştığında, sistem otomatik olarak devreye alınır. Ses, aracın hızı yaklaşık 1 ile 30 km/sa. arasıdayken tetiklenir.

İkaz sesinin seçimi

Sesi seçmek için:

- motor çalışırken, ileri vitese (**D** veya **B**) veya geri vites (**R**) takınız;
- yaya kornasının sesini tetiklemek için en az 1 km/sa. hızla sürünüz;
- aracı durdurunuz (kontaklı kapatmadan);
- düğmeyi **1** basılı tutunuz. Sistem tarafından sunulan farklı sesler art arda çalar;
- istediğiniz sesi seçmek için düğmeyi **1** serbest bırakınız.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, düğmedeki **1** ikaz ışığı **2** yanıp söner.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

Düğmedeki **1** ikaz ışığı **2** yalnızca bir sistem arızası durumunda yanar. Diğer tüm durumlarda, ışık kapalı kalır.

DIŞ AYDINLATMA VE SİNYALLER (1/6)



Gündüz farları

Aracınızda gündüz aydınlatması bulunur (modele bağlı olarak).

Motorun çalıştırılmasıyla **1** kumanda kolunda işlem olmadan gündüz farları otomatik olarak yanar ve motor durdurulduğunda söner. Bu, AUTO modda olmalıdır.



yan sinyaller

Bileziği **(2)** sembol işaretin **(3)** karşısına gelene kadar çeviriniz. Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.



Kısa farlar

Manüel çalışma

Bileziği **(2)** sembol işaretin **(3)** karşısına gelene kadar çeviriniz. Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Otomatik çalışma

(araca göre)

Döner kumandayı **(2)**, AUTO sembolü işaretin **(3)** karşısına gelene kadar çeviriniz: motor çalışırken, araç dışındaki aydınlığa bağlı olarak, kol **(1)** hareket ettirilmemiş olmasına rağmen, kısa farlar otomatik olarak yanar ya da söner.



Gece yola çıkmadan önce: Elektrik donanımının düzgün çalıştığını kontrol ediniz ve farlarınızı ayarlayınız (normal yük şartlarında yola çıkmıyorsanız). Genel olarak, far ve lambaların camlarının temiz (kirlilik, çamur, kar, eşya taşıma,...) olmasını sağlayınız.

Soldan direksiyonlu bir araçla sol taraftan gidiliyorsa (ya da tam tersi), aracın kullanılmadığı bir zaman diliminde farlar bir Marka Yetkili Servisi'ne mutlaka ayarlatılmalıdır.

44972



Uzun farlar

Motor çalışırken ve kısa farlar yanıyorken, **1** kumanda kolunu itiniz. Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Kısa far konumuna geçmek için kumanda kolunu (**1**) tekrar kendinize doğru çekiniz.



Otomatik uzun farlar

Araca göre, bu sistem uzun farları otomatik olarak yakar ve söndürür. Takip edilen araçları ve karşıdan gelen araçları algılamak için iç dikiz aynasının arkasında yer alan bir kamerayı kullanır.

Uzun farlar şu durumlarda otomatik olarak yanar:

- dışarıdaki aydınlık azaldığında;
- başka hiçbir araç veya ışık algılanmadığında;
- aracın hızı yaklaşık 40 km/sa.'in üzerinde olduğunda.

Yukarıdaki koşullardan biri söz konusu değilse, sistem kısa farlara geçer.

Not: ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vs. nedeniyle).

Otomatik uzun farları etkinleştirmek için:

Halkayı **2**, AUTO sembolü işaretin **3** karşısına gelene dek döndürünüz ve kolu **1** ittiniz.



ışığı gösterge tablosunda belirir.

Sistemin çalışması bazı koşullarda kesintiye uğrayabilir, özellikle:

- aşırı hava durumu koşulları (yağmur, kar, sis...) varsa;
- ön cam veya kameranın önü kapalıysa;
- önde giden veya karşıdan gelen aracın ışıkları çok az görünüyorsa veya gizlenmişse;
- ön farların ayarı düzgün yapılmamışsa;
- yansıtıcı sistemler;
- ...



44972



Otomatik uzun farlar (devam)

Otomatik uzun farları devre dışı bırakmak için:

- halkayı **2**, AUTO konumundan başka bir konuma çeviriniz;
- veya
- kumanda kolunu **(1)** çekiniz.

Gösterge tablosundaki  ikaz ışığı sö-nüyor.

Çalışma arızaları

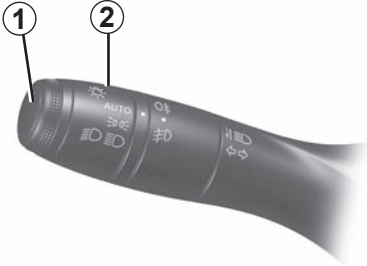
Gösterge tablosunda “Otomatik farları kontrol ettirin” mesajı belirdiğinde, sistem devre-den çıkarılır.
Marka Yetkili Servisi’nize danışınız.



Geceleri, kameranin altında ön camın önündeki bölümde taşı-nabilir bir seyir yardımı sistemi-nin kullanılması “otomatik uzun farlar” sisteminin çalışmasını bozabilir (ön cam üzerinde yansıma riski).



“Otomatik uzun farlar” sistemi, aracın ışıkları söz konusu ol-duğunda hiçbir şekilde sürü-cünün ataklık ve sorumluluğu-nun, ayrıca aydınlık, görünürlük ve trafik koşullarına uyum sağlamasının yerini tutmaz.



Farların söndürülmesi

Motor durdurulduğunda sürücü kapısının açılması veya aracın kilitlenmesiyle farlar otomatik olarak söner. Bu durumda, motor tekrar çalıştırıldığında, bileziğin (2) konumuna göre yeniden yanar.

Not: sis farları yanıyorsa, farlar otomatik olarak sönmez.

Far açık ikazı

Motor durdurulduktan sonra farların açık kalması halinde, farların açık unutulduğunu bildiren sesli ikaz sürücü kapısı açıldığı anda devreye girer.

Çalışma arızaları

“Aydınlatma kontrol” mesajı  ikaz ışığıyla birlikte görüntüleniyor ve  ikaz ışığı gösterge tablosunda yanıp sönüyorsa, bu durum bir aydınlatma arızası olduğunu gösterir.

Marka Yetkili Servisi'nize danışın.

Hoşgeldin ve hoşçakal fonksiyonları (araca göre)

İşlev etkinleştirildikten sonra, gündüz farları ve arka park lambaları kartın algılanmasıyla veya araç kilidinin açılmasıyla otomatik olarak yanar.

Bunlar şu durumlarda otomatik olarak sönerler:

- yanmalarından yaklaşık bir dakika sonra;
- motor çalıştırıldığında, aydınlatma kumanda kolunun konumuna göre;

veya

- araç kilitlendiğinde.

Fonksiyonun devreye alınması/ devre dışı bırakılması

Araç sabit ve motor çalışır haldeyken, multimedya ekranından “Ayarlar” menüsünü, “Araç” sekmesini, “Araç konfigürasy.” menüsünü, “Hoş geldiniz” ardından “Işık sinyalli karşılama” ögesini seçiniz. İşlevi etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için “ON” veya “OFF” öğelerini seçiniz.



«Park sonrası yol aydınlatma» fonksiyonu

Bu işlev, park lambalarını ve kısa farları geçici bir süre için yakmanıza olanak sağlar (ör. bir kapıyı açarken ışık sağlamak amacıyla).

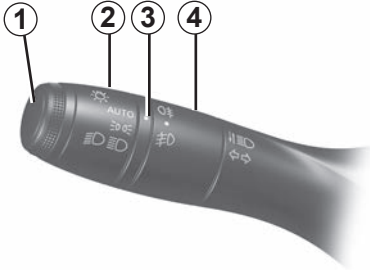
Motor ışıkları kapalıyken, 2 halkası AUTO konumundayken, kolu 1 kendinize doğru çekiniz: park lambaları ve kısa farlar, gösterge

tablosundaki  ve  ikaz ışıkları ile birlikte yaklaşık 30 saniye boyunca yanar.

Bu süreyi uzatmak için kolu dört kere çekebilirsiniz (toplam sınırlı zamanlama yaklaşık iki dakika).

Gösterge tablosunda “aydınlatma açık _ _ _” mesajı ve kalan süre, doğrulama amacıyla görüntülenir. Ardından aracınızı kilitleyebilirsiniz.

Işıklar otomatik olarak sönmekten önce söndürmek için 2 döner kumandayı herhangi bir konuma getirip ardından AUTO konumuna geri alınız.



46628



Ön sis farları

Kumanda kolunun **1** orta halkasını **4** sembol, işaretin **3** karşısına gelene kadar döndürünüz, sonra serbest bırakınız.

Ön sis farlarının yanması, dış aydınlatmada seçilen konuma bağlıdır ve yanması durumunda gösterge tablosunda bir ikaz ışığı yanar.



Arka sis lambası

Kumanda kolunun orta halkasını **(4)** sembol, işaretin **(3)** karşısına gelene kadar döndürünüz, sonra serbest bırakınız.

Ön sis farlarının yanması, dış aydınlatmada seçilen konuma bağlıdır ve yanması durumunda gösterge tablosunda bir ikaz ışığı yanar.

Diğer sürücüler rahatsız etmemek için, gerekmediği sürece bu işlevi kullanmamaya özen gösteriniz.

Söndürme

3 işareti söndürmek istediğiniz sis lambalarına ait sembolün karşısına gelene kadar orta halkayı **4** yeniden döndürünüz. İlgili ikaz ışığı gösterge tablosunda söner.

Dış aydınlatmanın söndürülmesi, ön sis farlarının ve arka sis lambalarının sönmeye neden olur.

Viraj farları

(Araca göre)

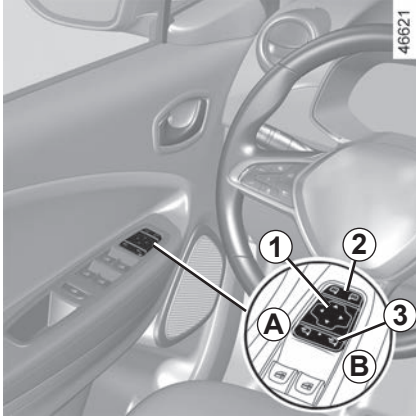
İleri viteste sürüş yapılırken, kısa farların açık olduğu durumlarda ve belli koşullar altında (belli bir hızda giderken, direksiyon simidi belli bir açıdayken, sinyal lambaları yanarken vb.), viraja girilirken ön sis lambalarından biri virajın iç tarafını aydınlatmak için yanar.

Geri vitesteyken, ön sis farlarının ikisi de otomatik olarak yanar.

Sisli, karlı havalarda veya tavanı aşan nesneler taşındığında, farların otomatik olarak yanması düzenli değildir.

Sis farlarının yakılması sürücünün kontrolündedir: Gösterge tablosundaki ikaz ışıkları sis lambalarının yandığını (ikaz ışığı yanar) veya yanmadığını (ikaz ışığı söner) size bildirir.

DİKİZ AYNALARI



Elektrikli kumandalı dış dikiz aynaları

Önce **2** no'lu buton sonra **1** no'lu buton ile dikiz aynasını seçiniz, istenilen konuma kadar ayarlayınız.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

Rezistanslı dikiz aynaları

Motor çalıştırıldığında, aynanın buz çözme fonksiyonu arka camın buz çözme-buğu giderme fonksiyonu ile aynı hattan sağlanır.

Katlanabilir dikiz aynaları

Araç kilidi açıkken kapı dikiz aynaları otomatik olarak açılır. Araç kilitletiğinde kapı dikiz aynaları otomatik olarak katlanır.

Her durumda, içe veya dışa katlanmaya zorlayabilirsiniz:

- dış dikiz aynalarını otomatik olarak içe katlamak için **3** butonuna **B** konumunda basınız;
- dış dikiz aynalarını otomatik olarak dışa katlamak için **3** butonuna **A** konumunda basınız.



Dikiz aynasından görülen nesneler gerçekte görüldüklerinden daha yakındır.

Güvenliğiniz için herhangi bir manevradan önce mesafeyi doğru ölçmek için bunu hesaba katınız.



İç dikiz aynası

İç dikiz aynasının yönü ayarlanabilir.

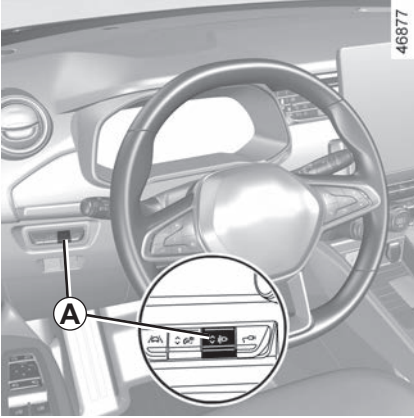
Mandalı (2) dikiz aynası

Gece yolculuğu sırasında arkadan gelen aracın farlarından gözlerinizin kamaşması için dikiz aynasının arkasındaki mandalı (2) yatırınız.

Mandalsız (2) dikiz aynası

Arkanızdan uzun farları yanan veya çok parlak aydınlatmalı bir araç geldiğinde dikiz aynasının camı otomatik olarak kararır.

FAR AYARLARI



A butonu, araç yüküne göre farların yükseklik ayarının yapılmasını sağlar.

Kısa farlar yanarken, gösterge tablosunda gereken konumu seçmek için **A** butonuna gerektiği kadar basınız veya butonu kaldırınız. Seçilen konum yaklaşık 30 saniye boyunca gösterge tablosunda görüntülenir.

Not: ışıklar açıktır, motor her çalıştırıldığında seçilen konum yaklaşık 30 saniye boyunca gösterge tablosunda görüntülenir.

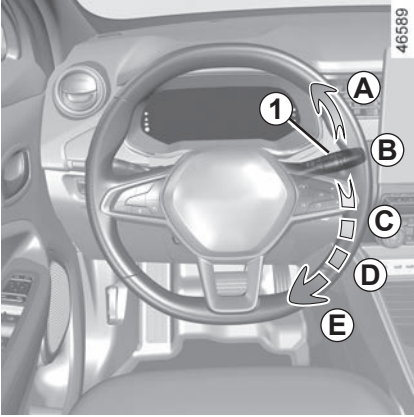
	Şarja durumuna göre, kumandanın A ayar konumu örnekleri
Tek başına veya önde bir yolcuyla birlikte sürücü	0
Bütün koltuklar dolu	1
Yolculu sürücü ve bagaj (ya da yük) izin verilen azami yük ağırlığına ulaşıyor	2
Yolcusuz sürücü ve bagaj (ya da yük) izin verilen azami yük ağırlığına ulaşıyor	3

* araca bağlı olarak

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler verilmektedir. Her durumda, yolun görünebilmesi ve diğer sürücülerin gözlerinin kamaşmaması için **A** kumandasını aracın yüküne göre ayarlayınız.

Soldan direksiyonlu bir araçla sol taraftan gidiliyorsa (ya da tam tersi), aracın kullanılmadığı bir zaman diliminde farlar bir Marka Yetkili Servisi'ne mutlaka ayarlatılmalıdır.

ÖN CAM SİLECEĞİ, CAM YIKAYICISI (1/4)



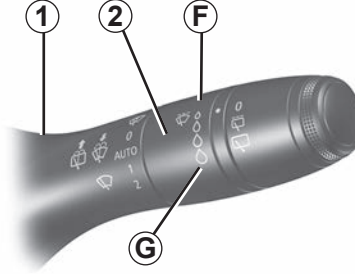
Yağmur kaptörlü ön cam silecekli araç

Yağmur sensörü ön camda, iç dikiz aynasının önünde yer alır.

A tek silme

Kısa bir dokunma, cam sileceklerinin bir tur gidip gelmesini sağlar.

B durma



C otomatik cam silme fonksiyonu

Bu konum seçilince, sistem ön cama su geldiğini algılar ve uygun silme hızıyla silme işlemini başlatır. Bileziği (2) çevirerek silme işlemleri arasındaki devreye alma eşiği ve zamanı değiştirmek mümkündür:

- F: minimum hassasiyet
- G: maksimum hassasiyet

Hassasiyet arttıkça, silecekler daha hızlı tepki verir ve silme frekansı artar.

Otomatik cam silme devreye alınırken veya hassasiyet artırılırken bir gidiş geliş gerçekleşir.

Not:

- yağmur sensörünün sadece bir yardım fonksiyonu vardır. Görüş azaldığında, sürücü cam sileceğini manuel olarak etkinleştirmelidir. Sis olduğunda veya kar yağdığında, otomatik silme işlemi düzenli değildir ve sürücünün kontrolündedir;
- negatif sıcaklık durumunda, otomatik cam silme araç çalıştırıldığında etkinleşmez. Araç bir hız eşiğini (yaklaşık 8 km/h) aştığında otomatik olarak etkinleştirilir;
- otomatik cam silmeyi kuru havalarda etkinleştirmeyin;
- otomatik cam silmeyi etkinleştirmeden önce ön camın buzunu tamamen çözün;
- araç oto yıkama makinesinde yıkılırken otomatik cam silmeyi devre dışı bırakmak için 1 halkasını B konumuna geri getiriniz.

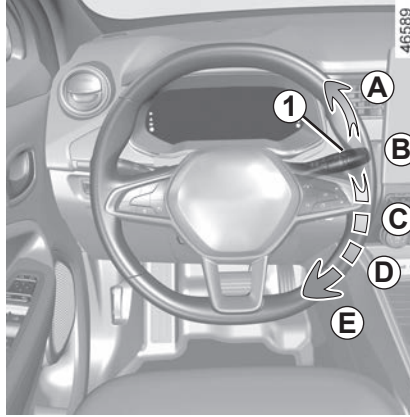
ÖN CAM SİLECEĞİ, CAM YIKAYICISI (2/4)

Çalışma arızaları

Otomatik cam silmenin devre dışı kalması durumunda, cam sileceği fasilalı olarak çalışır. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.

Yağmur sensörünün çalışması şu koşullarda kesintiye uğrayabilir:

- hasarlı cam silecekleri; silecek fırçalarından biri tarafından kaptörün algılama bölgesinde bırakılan bir miktar su veya iz, otomatik sileceğin yanıt süresini veya silme sıklığını artırabilir;
- ön camın kaptör seviyesinde bir çöp veya çatlak varsa veya ön cam toz, kirlilik, böcekler, buzlanma, temizleme cılası veya su geçirmez kimyasallar tarafından kirletilmişse, silecekler daha az duyarlı olabilirler hatta hiç tepki vermeye de bilir.



D yavaş sürekli silme

E hızlı sürekli silme

Özellik

Sürüş sırasında, aracın her duruşu silme hızını yavaşlatır. Hızlı sürekli silme şeklinden yavaş sürekli silme şekline geçer. Araç hareket ettiği anda silme işlemi başlangıçta seçilmiş hıza döner.

Kumanda koluna (1) yapılacak her türlü müdahale önceliklidir ve otomatik çalışmayı iptal eder.

Önlemler

- Buzlanma durumunda, cam sileceği ilk olarak çalıştırılmadan önce, sileceklerin yapışmadığından emin olun. Silecekler buz tarafından bloke edilmişken çalıştırılırsa, sileceklerin yanı sıra silecek motorunun da hasar görme riski oluşur.
- Kuru bir cam üzerinde cam sileceklerini çalıştırmayınız. Aksi takdirde fırçalar vakitinden evvel aşınabilir veya hasar görebilir.

ÖN CAM SİLECEĞİ, CAM YIKAYICISI (3/4)

Ön cam silme özel konumu (servis konumu)

Bu konum, silecekleri ön camdan ayırabil-
mek amacıyla kaldırma imkanı sunar.

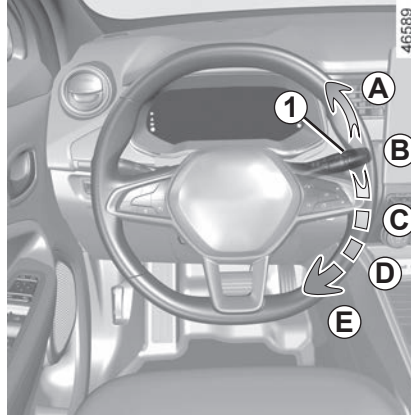
Şunlar için yararlı olabilir:

- fırçaları temizlemek için;
- kışın fırçaları camdan ayırmak için;
- fırçaları değiştiriniz ➔ 5.21.

Kontak açık ve motor çalışmıyorken, cam si-
leceği kumanda kolunu tamamen indiriniz **E**
(hızlı sürekli silme). Cam sileceği kolları, ka-
puttan ayrı konumda durur.

Silecekleri eski konumuna getirmek için sile-
ceklerin ön cam seviyesine indiğinden emin
olunuz; ardından kontak açıkken kolu **B**
(durdurulmuş) konumuna geri getiriniz.

Kontağı açmadan önce cam sileceklerini ön
cama yerleştiriniz. Aksi takdirde, kaput veya
çalıştırıldıklarında cam silecekleri hasar gö-
rebilir.



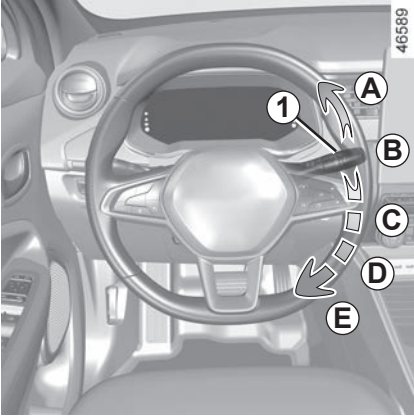
Ön cama yapılacak her türlü
işlemden önce (aracın yıkan-
ması, buz giderme, ön camın
temizlenmesi...), kumanda
kolunu (1) **B** konumuna (durma) getiri-
niz.

Yaralanma ve/veya hasar görme riski.

Eğer camda engeller varsa (kirlilik, kar,
buzlanma vs.), cam sileceklerini çalış-
tırmadan önce (silecek motorunun aşırı
ısınma riski) camı (iç dikiz aynasının ar-
kasında bulunan orta alan dahil) temiz-
leyiniz.

Bir engel bir silecek fırçasının hareketini
engelliyorsa, silecek durabilir. Engeli kal-
dırın ve cam sileceğini silecek kumanda
koluyla yeniden çalıştırın.

ÖN CAM SİLECEĞİ, CAM YIKAYICISI (4/4)



Cam yıkayıcısı

Kontak açıkken kolu (1) çekiniz ardından bırakınız.

Uzun bir çekme işlemi, ön cam yıkayıcısının yanı sıra, sileceklerin iki tur çalışmasını ve birkaç saniye sonrasında üçüncü bir turu tetikler.

Multimedya ekranı bulunan araçlarda, fırçaların üçüncü tur çalışmasını etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. ➡ 1.94.

Not: Sıfırın altında sıcaklıklarda, cam silecek sıvısı ön cam üzerinde donabilir ve görüş azalabilir. Temizlemeden önce buğu giderme kumandası yardımıyla ön camı ısıtınız.



Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam yıkayıcı kumanda kolunun **B** (durma) konumunda olduğundan emin olunuz.

Yaralanma tehlikesi.

Cam sileceği fırçasının etkinliğini

Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömrü size bağlıdır:

- temiz kalmalıdır: fırçayı ve camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
- cam kuruyken onu kullanmayınız;
- uzun süreden beri kullanılmıyorsa, onu camdan çıkarınız.

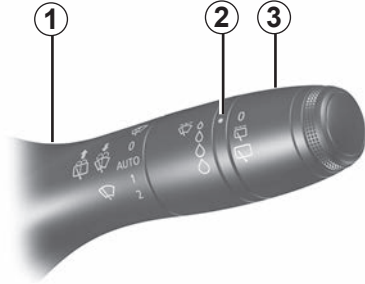
Her durumda, etkinlikleri azalır azalmaz değiştiriniz: yaklaşık senede bir kere. ➡ 5.21.

Cam sileceklerinin kullanımı ile ilgili önlem

- Kar veya buzlanma koşullarında, cam sileceklerini çalıştırmadan önce camı temizleyiniz (silecek motorunun aşırı ısınma riski);
- herhangi bir cismin sileceğin hareketini engellememesine dikkat ediniz.

ARKA CAM SİLECEĞİ, CAM YIKAYICISI (1/2)

46629



Arka cam sileceği

Kontak açıkken **1** kumanda kolunun **3** halkasını karşısına **2** gelinceye kadar döndürünüz.

– kapatma

– fasıllı silme

İki silme arasında silecekler birkaç saniye süresince durur. Silme işleminin frekansı aracın hızına bağlı olarak değişir;

– yavaş sürekli silme

Çalışmasını durdurmak için, halkayı (**3**) yeniden hareket ettiriniz.

Not:Oto yıkama makinesinde yıkama yaparken , otomatik cam silmeyi devre dışı bırakmak için kumanda kolunun üzerindeki **3** halkasını **1** durma konumuna getiriniz.

Kullanım talimatlarına uyunuz.

Bagaj kapağını açmak veya kapatmak için cam sileceği kolunu kullanmayınız.



Arka camdaki her tür işlemden önce (aracın yıkanması, buz çözme, temizleme...) kumanda kolunu (**1**) durma pozisyonuna getiriniz.

Yaralanma ve/veya hasar görme riski.

Cam sileceği fırçasının etkinliğini

Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömrü size bağlıdır:

- temiz kalmalıdır: fırçayı ve camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
- cam kuruyken onu kullanmayınız;
- uzun süreden beri kullanılmıyorsa, onu camdan çıkarınız.

Her durumda, etkinlikleri azalır azalmaz değiştiriniz: yaklaşık senede bir kere. ➡ 5.21.

Cam sileceklerinin kullanımı ile ilgili önlemler

- Kar veya buzlanma koşullarında, cam sileceklerini çalıştırmadan önce camı temizleyiniz (silecek motorunun aşırı ısınma riski);
- herhangi bir cisimin sileceğin hareketini engellememesine dikkat ediniz.

ARKA CAM SİLECEĞİ, CAM YIKAYICISI (2/2)

Arka cam sileceğinin devreye alınması/ devre dışı bırakılması

Geri vitese geçişte arka cam sileceği fassılalı olarak çalışır (ön cam silecekleri çalışıyorsa). Aracınızda araç kişiselleştirme menüsü mevcutsa, bu işlevi etkinleştirmeyi veya devre dışı bırakmayı seçebilirsiniz. ➡ 1.94.

Ayarları kişiselleştirme menüsü bulunmayan araçlarda, bu işlevin yetkili bir bayi tarafından devre dışı bırakılmasını sağlayabilirsiniz.

Arka camda engeller varsa (kirlilik, kar...), cam sileceği tüm engelleri temizlemeye çalışır. Bir engel bir fırçanın hareketine engelliyorsa, bu fırça durabilir. Engeli kaldırınız, yaklaşık 30 saniye bekleyiniz ve cam sileceğini silecek kumanda koluyla yeniden etkinleştiriniz.

Önlemler

- Buzlanma durumunda, cam sileceklerini çalıştırılmadan önce, silecek fırçalarının cama yapışık olmadığından emin olun. Cam sileceği buzlanma yüzünden bloke olmuşken cam sileceğini çalıştırırsanız, fırçanın yanı sıra cam sileceği motorunun da hasar görme riski vardır.
- Kuru bir cam üzerinde cam sileceklerini çalıştırmayınız. bu cam sileceklerinin vaktinden evvel aşınmasına veya hasar görmelerine yol açar.



46629



Arka cam sileceği / cam yıkayıcısı

Kontak açıkken **1** kumanda kolunu uzun süre itiniz, ardından bırakınız.

Kumanda kolunun daha uzun süre tutulması, sileceklerin iki tur çalışmasını (ön cam yıkayıcısına ek olarak) ve birkaç saniye sonrasında üçüncü bir turu (damlama silme işlevi) tetikler.

Kumanda kolunu serbest bıraktığınızda yeniden arka cam sileceği konumuna geri döner.

Bölüm 2: Sürüş

(hava kirliliğini önlemeye ve tasarruf sağlamaya yönelik kullanım önerileri)

Motorun çalıştırılması, durdurulması	2.2
Vites kumandası	2.5
Elektrikli park freni	2.8
Çevre	2.12
Sürüş önerileri, Eko sürüş (Eco-driving)	2.13
Aracın sürüş mesafesi: tavsiye	2.16
Lastik basınçları kontrol sistemi.	2.18
Aktif acil durum freni	2.23
Sürüş destek ve düzeltme sistemleri	2.30
Şeritten çıkış uyarısı	2.35
Şeritte kalma yardımı.	2.39
Kör nokta uyarısı	2.44
Yol işaretlerinin algılanması	2.49
Hız limitörü.	2.53
Hız regülatörü	2.57
“AUTOHOLD” işlevi	2.62
Park etme yardımı	2.63
Geri görüş kamerası	2.70
Otomatik park etme	2.74

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI, DURDURULMASI (1/3)



46593

Motorun çalıştırılması

Kart, algılama bölgesi **1** içerisinde olmalıdır.

Çalıştırmak için

- fren pedalına basınız;
- **2** düğmesine basınız. Gösterge tablosunda bip sesi ile birlikte READY mesajı belirir.

Araç hızı yaklaşık 5 km/sa. üzerine çıktığında mesaj kaybolur.



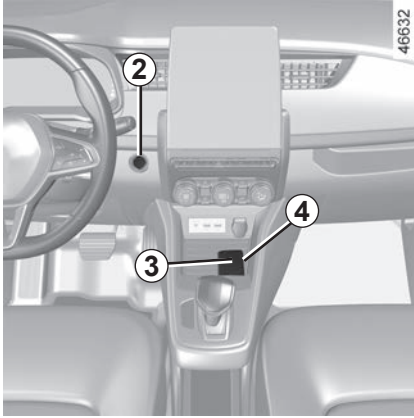
46632

Özellikler

- Marş koşullarından birinin uygulanmaması halinde “Frene basın + START” mesajı gösterge panelinde görüntülenir;
- bazı durumlarda, direksiyon kolunu kilidinin açılmasına yardımcı olmak için, marş butonuna **2** basarken direksiyon simidini çevirmek gerekir; “Direksiyon çevir + START” mesajı sizi uyaracaktır.

Araç, şarj kablosu araçtan ayrıldıktan sonra çalıştırılabilir.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI, DURDURULMASI (2/3)



“Eller serbest” marş, bagaj açık

Bu durumda, kaybolma riskini önlemek için, kart bagaj bölmesinde olmamalıdır.

Aksesuar fonksiyonu (kontağın açılması)

Aracınıza ulaştığınızda, bazı işlevselliklere sahipsiniz (radyo, seyir sistemi, cam silme...).

Diğer işlevleri kullanmak için, kart araç içindeyken, pedallara basmadan **2** düğmesine basınız.

Çalışma arızaları

Bazı durumlarda, “eller serbest” kartı çalışmayabilir:

- kart pili bitmiş, ikincil 12 V aküsü boşalmış vb.
- aynı frekansta çalışan cihaz yakınında (ekran, cep telefonu, video oyunları...);
- araç çok güçlü bir elektromanyetik alan etkisi altındaki bir bölgede olduğunda.

“Kartı yerine yerleştir+START” mesajı gösterge tablosunda belirir.

Fren pedalına basınız, ardından kartı **4** (düğme tarafı) yerleştirme alanına **3** yerleştiriniz. Aracı çalıştırmak için **2** butonuna basınız. Mesaj söner.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI, DURDURULMASI (3/3)



Motorun durdurulması

Araç duruyor olmalıdır.

2 düğmesine basınız: motor durur, gösterge tablosundaki READY mesajı kaybolur ve otomatik park freni uygulanır. Direksiyon kolunu, sürücü kapısı açıldığında veya araç kilitletiğinde kilitletir.

Motoru durdurmaya çalıştığınızda kart artık araç içi bölmesinde değilse veya kartın pili bitmiş ise, "Kart algılanmadı START uzun basın" mesajı gösterge tablosunda görüntülenir: **2** düğmesine üç saniyeden daha uzun süreyle basınız.

Motor durduğunda, o anda kullanılan aksesuarlar (radyo...) yaklaşık 10 dakika çalışmaya devam eder.

Sürücü kapısı açıldığında, aksesuarların çalışması durur.



Araç tamamen durmadan asla kontağı kapatmayınız. Motor durdurulduktan sonra, fren takviyesi, takviyeli direksiyon vb. ile airbags ve öngergi gibi pasif güvenlik cihazları çalışmayacaktır.



Araçın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

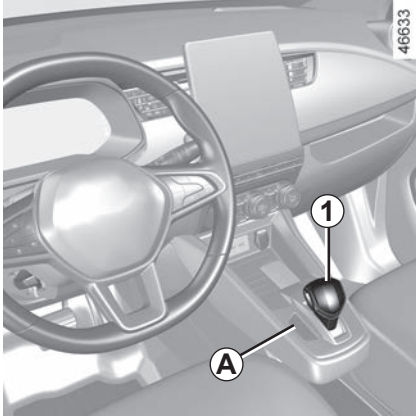
Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ.

VİTES KUMANDASI (1/3)



Vites kolu (1)

R :geri.

N :boşta.

D :ileri viteste normal ilerleme.

B :güçlü geri beslemeli fren ile ileri viteste ilerleme.

A ikaz ışığı seçili vitesi gösterir.

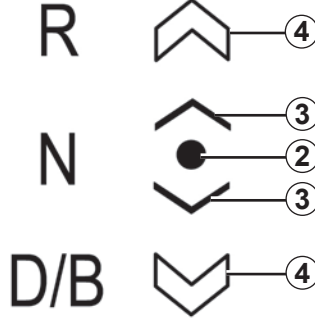
Aşağıdaki bilgi verici semboller gösterge tablosunun LCD ekranında belirebilir **B**:

2: takılı vitesin konumu;

3: geçerli konumdan vites kolunu **1** bir çentik ileri veya geri alarak erişilebilecek konum;

46653

(B)



4 : geçerli konumdan vites kolunu **1** iki çentik ileri veya geri alarak erişilebilecek konum;

3 veya **4** sembolleri seçilebilir vitesleri belirtmek için görüntülenir. Bu sembollerin bulunmaması, geçerli konumdan viteslerin seçilemeyeceğini gösterir.

Vitesin vites kolunun takılı olduğu konumundan erişilebilir olmaması halinde, gerekli olan vites gösterge tablosunda yanıp söner.

Çalıştırma

Motor çalışırken READY mesajı gösterge tablosunda yanar ➡ 2.2, vites kumandası otomatik olarak **N** konumundadır.

N konumundan çıkmak için ön fren pedalına basılması zorunludur.

Ayağınız fren pedalında iken (**A** ekrandaki  ikaz ışığı söner), **N** konumundan çıkınız.

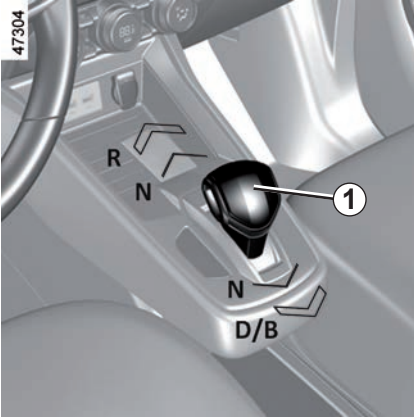
Araç, şarj kablosu araçtan ayrıldıktan sonra çalıştırılabilir.



Sürüşe engel olacak durum

Sürücü tarafında, mutlaka araca uygun, önceden yerleştirilmiş parçalarla eşleşen halılar kullanınız ve sabit olduklarını düzenli olarak kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyiniz. **Pedal sıkışma riski.**

VİTES KUMANDASI (2/3)



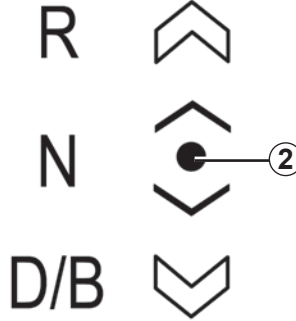
Tek-Dokunuşlu seçici

Vites kolunu **1** istenilen konuma takmak için (**R**, **N**, **D** veya **B**) bir veya iki çentik ileri ya da geri alınız, ardından kolu bıraktığınızda sabit konuma gelecektir.

Seçili konum, konumun önünde yer alan **2** ikaz ışığı ile birlikte gösterge tablosunda görüntülenir.

Bir konumdan diğerine geçmeyi engelleyen durumlar bulunması halinde, istenen konum gösterge tablosunda yanıp söner.

44653 **B**



D modunda sürüş

Araç hareketsiz haldeyken **D** konumunu seçtiğinizde, fren pedalı serbest kalır kalmaz (gaz pedalına basmadan) araç ileri hareket eder.

Seyir sırasında, istenen hıza bağlı olarak gaz pedalına fazla veya az basınız.

B modunda sürüş

Bu mod, daha dinamik geri beslemeli modda sürüş sağlar. Gaz pedalını bırakırken, aracın yavaşlaması için araç geri beslemeli frenleme kullanır. Bu sayede motor çekiş aküsünün yeniden şarj olmasını sağlayan daha yüksek elektrik akımı üretir.

Araç hareketsiz haldeyken **B** konumunu seçtiğinizde, fren pedalı serbest kalır kalmaz (gaz pedalına basmadan) araç ileri hareket eder.

B modunda, akü soğuksa veya tamamen şarj olduysa geri beslemeli fren azaltılacaktır.

D konumundan B konumuna veya B konumundan D konumuna geçiniz.

Bir konumdan diğerine geçmek için kolu bir ya da iki çentik geri eğiniz.

Gösterge tablosunda yanan seçili konum ile **2** ikaz ışığı, vites kumandasının konumunu doğrulayacaktır.

Son seçilen konum (**B** veya **D**) kaydedilir ve geçerli konumdan (**N** veya **R**) erişilebilecek iki konumdan ilki olur.

VİTES KUMANDASI (3/3)

Geri vitese geçmek için

Araç hareketsiz haldeyken, motor çalışırken, **N** konumu, **D** veya **B** takılıyken, fren pedalına basınız ve vites kolunu iki çentik öne alınız, **R** gösterge tablosunda yanar.

Geri vites lambaları ve araca bağlı olarak geri görüş kamerası, geri vites (kontak açık) geçer geçmez yanacaktır. ➔ 2.70.

Not: Motor çalışırken ve araç **N** veya **R** konumunda 0 ve 8 km/sa. arasında seyir halindeyken, **D** konumuna geçmek için fren pedalına basılması gerekmez. Park manevralarının ileri ve geri vites arasında geçişler gerektirdiği durumlarda kullanışlıdır.

Aracın park edilmesi

Araç sabitken, motoru durdurunuz. Boş konumu etkinleştirilir ve otomatik park freni otomatik olarak uygulanır.

Çalışma arızaları

Sürüş sırasında:

- “Vites kutusunu kontrol ettirin” mesajının gösterge tablosunda belirmesi, sistemde bir arıza olduğunu gösterir.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz;

- “Vites kutusu hararet” mesajı gösterge tablosunda belirirse, vites kutusunun soğuması için mesaj kaybolana kadar aracı durdurunuz.



Vites kolunun **N** konumu tahrik tekerleklerini mekanik olarak kilitlenemez, araçtan ayrıldıktan önce hareketsiz olduğundan emin olunuz.

Kapı açıldığında, vites kumandası **N** konumundan başka bir konumdaysa ve motor kapatılmadıysa gösterge tablosunda “Vitesi N'ye getiriniz” mesajı görüntülenir.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: mantar, yüksek kaldırım şehirlerde bulunan diğer yüksekliklerle temas), elektrik devresine veya aküye zarar verebilirsiniz (örnek: akslardan birinin deforme olması).

Devrenin elemanlarına veya oluşabilecek kaçaklara veya sıvılara dokunmayınız.

Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Ağır yaralanmalar veya elektrik çarpması riskleri ölüme neden olabilir.

ELEKTRONİK PARK FRENİ (1/4)



Takviyeli çalışma

Otomatik park freninin çekilmesi

Araç hareketsizken otomatik park freni aracın hareketsiz kalması için kullanılabilir.

- **Motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarak 1;**

veya

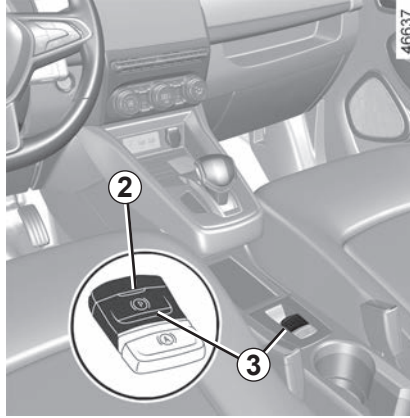
- **sürücü emniyet kemeri çıkarıldığında;**

veya

- **sürücü kapısı açıldığında;**

veya

- **motor duruyorken.**



Otomatik park freninin çekilmesi, gösterge tablosunda “Park freni çekili” mesajı ve

 ikaz ışığıyla ve **3** buton üzerindeki **2** ikaz ışığının yanmasıyla teyit edilir.

Motorun durdurulmasının ardından ikaz ışığı (**2**) otomatik park freninin çekilmesinden

birkaç dakika sonra söner ve  ikaz ışığı aracın kilitlenmesi ile söner.



Araçtan çıkmadan önce, otomatik park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. Park freninin çekili olduğu, kapıların kilitlenmesine kadar, buton (**2**) üzerindeki ikaz ışığının (**3**) ve gösterge tablosundaki  ikaz ışığının yanmasıyla görüntülenir.

ELEKTRONİK PARK FRENİ (2/4)

Takviyeli çalışma (devam)

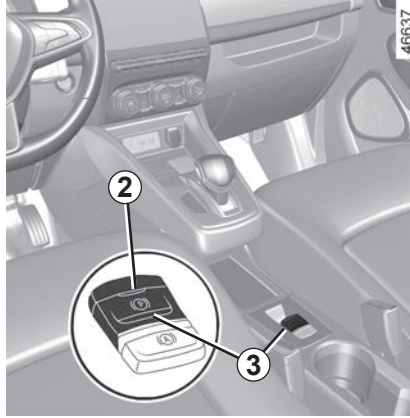
Not: bazı durumlarda (otomatik park freni arızası, park freninin manüel olarak indirilmesi vb.) otomatik park freninin indirildiği konusunda sizi uyarmak için bir bip sesi duyulur ve gösterge tablosunda "Park frenini çekiniz" mesajı görüntülenir.

- motor çalışırken: sürücü kapısının açılmasıyla;
- motor kapalıyken: ön kapı açıldığında.

Bu durumda, otomatik park frenini çekmek için önce kontaktörü (3) çekiniz sonra serbest bırakınız.

Park freninin takviyeli bırakılması

Araç çalıştırılıp hızlanmaya başladığında park freni iner.



Manüel çalışma

Elektronik park frenini manuel olarak uygulayabilirsiniz.

Otomatik park freninin manüel olarak çekilmesi

Kontaktörü (3) çekiniz. İkaz ışığı (2) ve  ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.



Otomatik park freninin manüel olarak indirilmesi

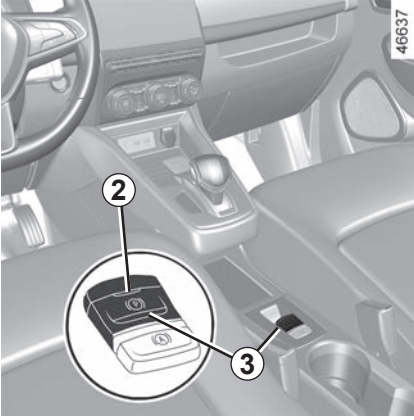
Kontağı açmak için pedallara basmadan 1 butonuna basınız. Fren pedalına basınız, sonra butona 3 basınız: kontaktördeki ikaz ışığı 2 ve gösterge tablosundaki ikaz ışığı

 söner.



Araçtan çıkmadan önce, otomatik park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. Park freninin çekili olduğu; kapıların kilitlenmesine kadar, buton (2) üzerindeki ikaz ışığının (3) ve gösterge tablosundaki  ikaz ışığının yanmasıyla görüntülenir.

ELEKTRONİK PARK FRENİ (3/4)



Geçici durma

Otomatik park frenini elle uygulamak için (kırmızı ışıkta duruyorken veya motor çalışır halde duruyorken vs.): **3** butonunu çekip bırakınız. Araç hareket ettiğinde, park freni otomatik olarak iner.



Tepede park etme

Yokuşta park ederken el freninin maksimum şekilde uygulanabilmesi için birkaç saniye boyunca kontaktörü **3** çekiniz.



Çamur, kar veya buz gibi koşullarda yokuşta park edildiğinde aracın yerinden oynaması mümkündür. Araç sağlam bir cisme (kaldırım kenarı vb.) dayanacak şekilde tekerlekleri çeviriniz.

Otomatik park freni çekili değilken park etmeniz gerektiğinde (örneğin, buzlanma riski varsa):

- motor Çalıştırma/Durdurma butonuna (**1**) basarak motoru durdurunuz;
- sürücü emniyet kemerini serbest bırakınız;
- sürücü kapısını açınız;
- gerekli olması halinde, aracın hareketsiz kaldığından emin olmak için tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz;
- otomatik park frenini manuel olarak serbest bırakınız (lütfen önceki sayfadaki “Otomatik park frenini manuel olarak serbest bırakma” ile ilgili bilgilere başvurunuz). “Park frenini çekiniz” mesajı gösterge tablosunda belirir ve serbest bırakıldığını size bildiren bir bip sesi duyulur (bu normaldir);
- sürücü kapısını kapatınız ve aracı kilitleyiniz.

ELEKTRONİK PARK FRENİ (4/4)

Sürücü kapısı açık veya tam kapatılmamış ve motor çalışırken, güvenlik nedeniyle otomatik indirme fonksiyonu devre dışı kalır (amaç aracın sürücü olmadan hareket etmesini önlemektir). Sürücü gaz pedalına bastığında “Manuel olarak gevşetiniz” mesajı gösterge tablosunda belirir.

Çalışma arızaları

- Arıza durumunda  ikaz ışığı, gösterge tablosunda “Park frenini kontrol ettirin” mesajı ve bazı durumlarda,

 ikaz ışığı ile birlikte yanar. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

- Otomatik park freni arızası durumunda  ikaz ışığı, “Fren sistemi arızası” mesajı, bir bip sesi ve bazı durumlarda

 ikaz ışığı ile birlikte yanar.

Bu, trafik kurallarına uymak şartıyla kesinlikle derhal durmanız gerektiğini belirtir.



Vites kolunu **N** konumuna getirmeden, el frenini uygulamadan ve motoru durdurmadan asla aracınızı terk etmeyiniz. Araç duruyorken, bir vites takılı ve motor çalışırken gaz pedalına basarsanız araç hareket edebilir.

Kaza yapma riski vardır.



Görsel veya sesli bir uyarının olmaması, gösterge tablosunun arızalı olduğunu gösterir. Derhal durmak gerekir (trafik durumu dikkate alınmalıdır). Aracınızın doğru şekilde durduğundan emin olunuz ve bir yetkili Servise başvurunuz.



“TEHLİKE Elektrik arızası” veya “Aküyü kontrol ediniz” mesajı görüntülenirse, 3 kontakörünü yaklaşık 10 saniye boyunca çekerek aracı hareketsiz hale getirmeniz gereklidir. Eğitim ve koşullar gerektiriyorsa, aracın tekerleklerine takoz koyunuz.

Aracın hareket etme riski.

Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

ÇEVRE

Aracınız, kullanım ömrü boyunca **çevreye** duyarlı olacak şekilde tasarlanmıştır: üretimi sırasında, kullanımı süresince ve ömrünün sonuna kadar.

Üretim

Aracınızın üretimi, nehir kıyısında oturanlara ve doğaya karşı çevresel etkilerin azaltılması konusunda gelişme yöntemlerini uygulayan bir endüstriyel site alanında yapılmaktadır (su ve enerji tüketiminin, rahatsız edici görüntü ve seslerin, atmosfer ve su atıklarının azaltılması, atıkların ayıklanması ve değerlendirilmesi).

Emisyonlar

Kullanım safhasında, aracınız sera etkili daha az gaz emisyonu (CO2) yaymak yani daha az tüketmek amacıyla tasarlanmıştır (örneğin: benzinli bir araç için 4,2 l/100 km'ye denk 100 g/km). Ayrıca araçlarda, katalizör, oksijen sondası ve aktif karbon filtresi (aktif karbon filtresi, depodan gelen benzin buharının havaya karışmasını engeller) gibi elemanları içeren bir emisyon kontrolü sistemine sahiptir.

Siz de çevreye saygılı olunuz!

- Kullanım ömrünün sonuna gelmiş parçalar ve araçlar atılmamalıdır. Çevre standartlarına uyumlu bir şekilde çalışan yasal bir kuruluşa teslim edilmelidir.
- Aracınızın bakımları sırasında aşınan ve değiştirilen parçaları (akü, yağ filtresi, hava filtresi, piller...) ve yağ bidonları (boş veya kullanılmış yağ dolu) özel toplama noktaları aracılığıyla atılmalıdır.
- Kullanım ömrünün sonuna gelmiş aracınızın geri dönüşümünü optimize etmek için, aracı yerel yasalarla uyumlu ve çevre konusunda duyarlılık sözü veren toplama noktalarına yönlendirmek üzere yetkili servisle iletişime geçebilirsiniz. Üreticinin web sitesini ziyaret edebilirsiniz.

Dahili hava sirkülasyonu

Aracınızın % 85'i geri dönüştürülebilir ve %95'i değerlendirilebilir.

Bu amaçlara ulaşmak için aracınızdaki birçok parça, geri dönüşümü sağlanacak şekilde tasarlanmıştır. Malzemeler ve yapılar aşağıdakiler için özenle tasarlanmıştır:

- bu bileşenlerin uzman şirketler tarafından kolayca çıkarılmasına ve yeniden işlenmesine izin vermek;
- döngüsel bir ekonomiyi teşvik etmek (yeniden kullanım, geri dönüşüm, geri kazanım vb.).

Bu, özellikle elektrikli araç aküleri için geçerlidir.

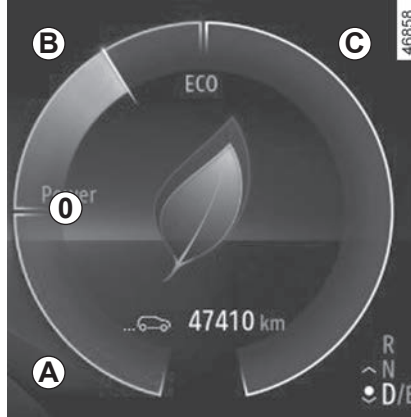
Hammadde kaynaklarını korumak için aracınızda ayrıca geri dönüştürülmüş plastiklerden veya yenilenebilir malzemelerden yapılmış birçok parça bulunur.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ, EKO SÜRÜŞ (1/3)

Gerçek tüketim araç kullanım şartlarına, ekipmanlar ve sürücünün sürüş stiline bağlıdır. Tüketimi iyileştirmek için belirtilen önerileri inceleyin.

Araca göre, enerji tüketiminizi azaltmaya yönelik yardımcı işlevler bulunur:

- yakıt göstergesi;
 - sürüş biçimi göstergesi;
 - çok fonksiyonlu ekranının gösterdiği eko-öneriler ve güzergah bilançosu;
 - ECO modu **ECO** butonuyla etkinleştirilir.
- Araçta bulunuyorsa, seyir sistemi bilgileri bulunur.



Yakıt göstergesi

(gösterge tablosu)

Yakıt seviyesi size aracınızın gerçek zamanlı yakıt tüketimi bilgisini sağlar.

Mavi kullanım bölgesi A "enerji kazanımı"

Sürüş halinde, ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde veya fren pedaline bastığınızda, hızın kesilmesi sırasında, motor çekme aküsünü şarj etmekte veya fren yapmak için kullanılan elektrik akımını üretir.

En iyi kullanım bölgesi 0

Tüketimin sıfırlandığını gösterir.

"Önerilen tüketim" yeşil kullanım bölgesi B

Aracınızın hareket ettirmek için motora gerekli enerjiyi akü sağlar.

"Önerilmeyen tüketim" beyaz kullanım alanı C

Fazla enerji tüketimini gösterir.

Bu bilgilerin sunum ve göstergeleri ortam seçimi tipine dayanmaktadır ➡ 1.82.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ, EKO SÜRÜŞ (2/3)



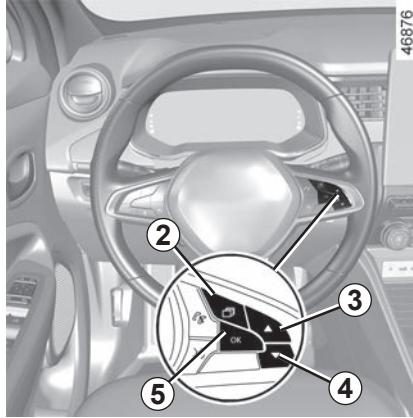
Sürüş biçimi göstergesi

Seçilen sürüş biçimini gerçek zamanlı olarak size bildirir. Gösterge **1** sizi uyarır.

1 ögesinde ne kadar çok yaprak görüntülenirse sürüşünüz o kadar esnek ve ekonomiktir.

Bu göstergelyi düzenli olarak izlerseniz, aracın tüketimini azaltırsınız.

Sürüş tarzı göstergesini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak üzere Veri sekmesine erişmek için **2** butonuna gerektiği kadar basarsınız.



3 veya **4** butonuna basarak gösterge menüsüne erişin, ardından **5** "OK" ögesine basarak onaylayın.

Güzergah bilançosu

Bu işlevle donatılmış araçlarda, motor kapatıldıktan sonra multimedya ekranında **6** Güzergah Kaydı görüntülenir. Bu kayıt en son güzergahınızla ilgili bilgileri gösterir:

- ortalama enerji tüketimi;
- katledilen kilometre;



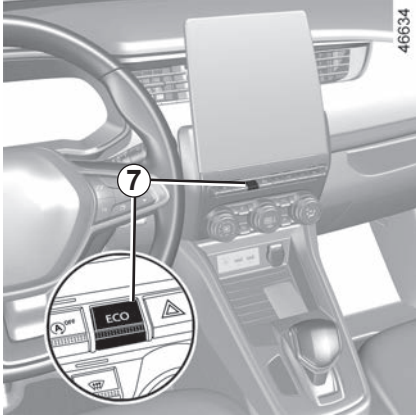
- hızlanma, öngörme ve araç hızını gösteren global bir not;
- iyileştirme sağlayacak öneri.

Daha fazla bilgi için ekipmanın kullanım kılavuzuna bakınız.

Seyir yardım sistemi

Seyir sisteminiz üzerinde bulunan kullanım bilgileri (trafik bilgisi, en yakın benzin istasyonu...) yolculuğunuzu kolaylaştırmayı sağlayacaktır.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ, EKO SÜRÜŞ (3/3)



ECO Modu

ECO modu sürüş mesafenizi en uygun duruma getirmeyi sağlayan bir fonksiyondur. Belirli sürüş hareketlerini (hızlanma, hız regülatörü, yavaşlama vb.) etkiler.

Fonksiyonun devreye alınması

7 butonuna basınız.

Gösterge tablosunda **8 ECO** ikaz ışığı yanar.



Sürüş halinde, motor performansına yeniden ulaşmak için geçici olarak ECO modundan çıkılabilir.

Bunun için, gaz pedalına tam olarak ve sonuna kadar basınız. İkaz ışığı **8 ECO** işlem süresince gösterge tablosunda yanıp söner.

Gaz pedalının basıncını düşürdüğünüzde ECO modu devreye girer.

ECO modu açıkken araç hızı 100 km/s civarıyla sınırlıdır.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

7 butonuna basınız.

Gösterge tablosundaki **8 ECO** ikaz ışığı sönmüyor.

ECO modu her devreye alınıp devreden çıkarıldığında, hız regülatörü beklemeye alınır ➡ 2.57.

ARACIN SÜRÜŞ MESAFESİ: öneriler (1/2)

Gerçek kullanımda, elektrik aracın kalan sürüş mesafesi kısmen daha fazla mesafe kazanabilmek için kontrol edebileceğiniz çeşitli etkenlerden dolayı değişebilir. Bu etkenler:

- hız ve sürüş biçimi;
- yolun biçimi;
- termik konfor;
- lastikler;
- elektrikli aksesuarların kullanımı;
- aracın şarjı.

Ayrıca, ECO modun devreye alınması aracın enerji tüketicilerinin (motor gücü vb.) enerji tüketimlerini en aza indirmek için otomatik olarak şarja almasını sağlar ➔ 2.13.

Hız ve sürüş biçimi

Yüksek hızda sürüş, aracınızın menzilini önemli ölçüde azaltır. Örnekler (sabit bir hızda):

- hızı yaklaşık 130 km/sa. değerinden 110km/sa. değerine düşürmek, mevcut yakıtla gidilebilecek mesafeden yaklaşık %20'ye kadar tasarruf etmenizi sağlar;

34630



- hızı yaklaşık 90 km/sa. değerinden 80 km/sa. değerine düşürmek, mevcut yakıtla gidilebilecek mesafeden yaklaşık %10'a kadar tasarruf etmenizi sağlar.

“Sportif” sürüş aracın sürüş mesafesini azaltır: “Yumuşak” kullanımı buna tercih ediniz.

Öneriler:

- sabit hızda sürünüz;
- yol koşullarını görüntülemek için mevcut araçları kontrol ediniz (yakıt göstergesi, anlık yakıt tüketimi, güzergah kaydı vb.) ➔ 2.13 ;

47305



- sürüş tarzınızı aşırı enerji tüketiminden kaçınacak şekilde uyarlayınız;
- enerji kazanımını kişiselleştirin: ayağınızı gaz pedalından kaldırarak veya yavaşça fren yaparak trafikteki değişkenliği yeterli ölçüde öngörmeye bakınız

Yolun biçimi

Yokuş çıkarken aynı hızı korumaya çalışmayınız, düz yoldakinden daha fazla gaz vermeyiniz: Gaz pedalında ayağınızı tercihen aynı konumda tutunuz.

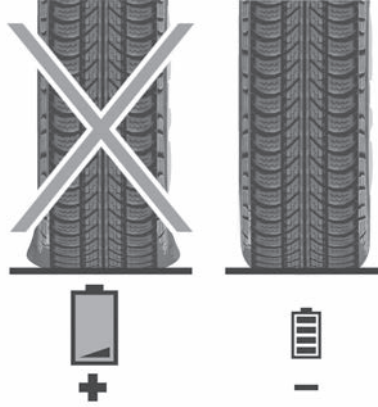
ARACIN SÜRÜŞ MESAFESİ: öneriler (2/2)

34629



Termik konfor

Isıtmanın veya klimanın kullanımı aracın sürüş mesafesini azaltır. Aracın sürüş mesafesini korumak için aracı kullanımından önce "programlama" modunu seçmeniz önerilir ➔ 3.11.



33395

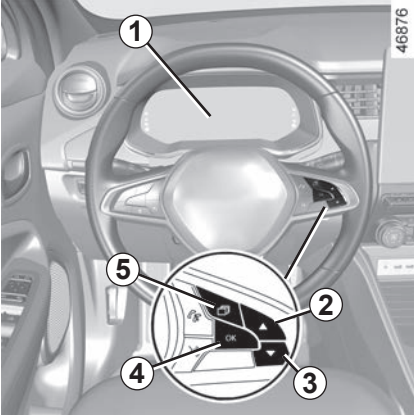
Lastikler

Yetersiz lastik basıncı enerji tüketimini artırır. Aracınız için önerilen şişirme basınçlarına uyunuz. Lastik değiştirme sırasında, orijinal lastiklerle aynı marka, boyut, tip ve yapıda lastikleri tercih ediniz. Önerilmeyen lastiklerin kullanılması aracın sürüş mesafesini önemli ölçüde azaltır ➔ 4.9.

Aracın şarjı

Araçta gereksiz şarj etmekten kaçınınız.

LASTİK BASINÇLARI KONTROL SİSTEMİ (1/5)



Araçta bu donanım varsa, bu sistem lastiklerin şişirme basıncını kontrol eder.

Çalışma prensibi

Her tekerlek (stepne hariç), lastik hava basıncını periyodik olarak ölçen ve şişirme subabına yerleştirilmiş bir kaptöre sahiptir. Sistem **1** gösterge tablosunda mevcut basınçları görüntüler ve basıncın yetersiz olması durumunda sürücüyü uyarır.

Lastik basınç kaybı referans değeri sıfırlanması

Aşağıdakilerin yapılması gerekir:

- lastik referans basınçları kullanım koşullarına bağlı olarak değiştirilmelidir (hız, şarj, otoyol üzerinde sürüş...);
- tekerleklerin yerlerinin değiştirilmesinden sonra (bu işlem önerilmez);
- lastik değiştirilmesinden sonra.

Her zaman kesinlikle şişirme basıncı 4 lastiğin de soğuk olduğundan emin olunduktan sonra yapılmalıdır.

Şişirme basıncı aracın kullanım karşılığına göre belirlenmelidir (hız, şarj, otoyol sürüşü...).

Yeniden başlatma işlemi

Kontak açık, **araç duruyorken**:

- Araç sekmesine erişmek için tekrar tekrar **5** butonuna gerektiği kadar basınız;
- lastik basıncı sıfırlama sayfasına erişmek için **2** veya **3** butonuna basınız. Gösterge tablosunda "Lastik basıncını AYARLA (basılı tut)" mesajı görüntülenir;
- sıfırlamayı başlatmak için **4** OK butonuna basılı tutunuz. "Lastik basıncı öğretme başladı" mesajının ardından yanıp sönen lastik sembolü, lastik basıncının sıfırlanmasına ilişkin talebin onaylandığını gösterir.

Sıfırlama sürüşün bir kaç dakikasını alabilir.

Not: Standart lastik basıncı tavsiye edilen ve kapı çerçevesinde belirtilen değerden daha az olamaz.

Yeniden başlatma işlemi multimedya ekranından da yapılabilir. Araç, "Lastik hava basıncı" öğelerini seçiniz.

LASTİK BASINÇLARI KONTROL SİSTEMİ (2/5)

Aşağıdaki tabloda lastik sıfırlama prosedürüyle ilgili olası mesajlar gösterilmektedir.

Aşamalar	Ekranlar (araca göre)	Mesajlar	Değerler
1		Lastik basıncı sıfırla.uzun bas	Kontak açıkken ve araç durur vaziyetteyken, 4 OK butonunu basılı tutarak dört lastiğin basıncını sıfırlama işlemini başlatın.
2		Lastik basıncı öğretme başladı	Her bir tekerleğin önündeki "---" tırnak işaretleri, sistemin dört tekerleğin tamamı için lastik basıncı sıfırlamasını kaydettiğini belirtmek üzere yanıp söner.
3		Lastik algılama devam ediyor	Her bir tekerleğin önündeki "---" tırnak işaretleri yanık kalır. Bu sistem, dört lastiğin de lastik basıncını sıfırlar. Artık sürüş yapabilirsiniz. Kısa yolculuklar sırasında mesaj, görünür halde kalabilir. Not: Sıfırlama sırasında, lastik basıncı kontrolü çalışmaya devam eder.
4			Dört lastiğin basınç değeri gösteriliyor: Sıfırlama prosedürü başarıyla tamamlanmıştır.

LASTİK BASINÇLARI KONTROL SİSTEMİ (3/5)



Görüntüleme

A ikaz ışığı ve gösterge tablosundaki **6** göstergesi şişirme ile ilgili olası arızalar hakkında bilgi verir (havası inmiş lastik, patlamış lastik, devre dışı kalmış sistem...).



İkaz ışığı **STOP** güvenliğinizi için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar.

“Lastik basıncını ayarlayınız”

Sabit bir **6** ikaz ışığı ve “Lastik basıncını ayarlayınız” mesajı ile birlikte sarı bir tekerlek belirir.

Bir tekerleğin havasının indiğini gösterir. Dört tekerin basıncının soğuk olup olmadığını kontrol edin ve gerekirse tekrar ayarlayın.

6 ikaz ışığı sürüşten birkaç dakika sonra söner.

“Lastik hasarı”

Sabit bir **6** ikaz ışığı ve “Lastik hasarı” mesajına ek olarak kırmızı bir tekerlek ve sesli sinyal belirir.

Bu mesaj **STOP** ikaz ışığı ile birlikte ekranda belirir.

İlgili lastiğin patladığını veya aşırı inmiş olduğunu gösterirler. Değiştiriniz veya patlamışsa Marka Yetkili Servisi’ni arayınız. Tekerleğin havası inmişse lastiklerin basınçlarını ayarlayınız.

“Lastik kaptörü kontrol ettirin”

Tekerlek kaybolur ve **6** ikaz ışığı sürekli yanık halde kalmadan önce birkaç saniye yanıp söner ve “Lastik kaptörü kontrol ettirin” mesajı belirir.

Bu mesaj **STOP** ikaz ışığı ile birlikte ekranda belirir. Bu en azından bir tekerleğin sensörünün olmadığını gösterir (örneğin stepne). Diğer durumlarda, marka Yetkilinize başvurun.

Ani lastik basınç kaybı (lastiğin patlaması...) sistem tarafından tespit edilemeyebilir.

LASTİK BASINÇLARI KONTROL SİSTEMİ (4/5)

“Lastiklerin konumlandırılması başarısız”

Bir veya daha fazla tekerleğe ağ tarafından tanınmayan sensörler takılmışsa, sürüş sırasında “Lastikler algılanamadı” mesajı belirlir.

Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Lastik basınç kaybı düzeltilmesi

Basınçlar lastikler soğukken ayarlanmalıdır ➔ 4.9. Basınç kontrolünün soğuk lastiklerde yapılamadığı durumlarda, öngörülen basınçların 0,2 ile 0,3 bar (3PSI) yükseltilmesi gerekir.

Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmezsiniz.

Lastik/tekerlek değişimi

Bu sistem özel ekipmanlar gerektirir (tekerlekler, lastikler, jantlar....). ➔ 5.6. Lastikleri değiştirmek ve sistem ile uyumlu ve bayi ağınızda bulunan aksesuarları öğrenmek için bir Yetkili Bayiye başvurunuz: başka herhangi bir aksesuar kullanılması, sistemin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

Stepne

Araçta bu donanım varsa, stepne kaptöre sahip değildir. Araçta bir tane bulunması du-

rumunda, ikaz ışığı **6**  birkaç saniye yanıp söner, ardından sürekli yanar ve beraberinde  ikaz ışığı ve "Lastik kaptörü kontrol ettirin" mesajı gösterge tablosunda belirlir.

Lastik tamir köpüğü ve lastik şişirme kiti

Supaplar özel olduklarından sadece marka yetkili servisleri tarafından onaylanmış ekipmanları kullanınız. ➔ 5.3.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bununla birlikte bu fonksiyon sürücünün yerine müdahalede bulunmaz. Dolayısıyla bu fonksiyon hiçbir durumda sürücünün gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez. Stepne dahil olmak üzere lastiklerin hava basıncını ayda bir defa kontrol ediniz.

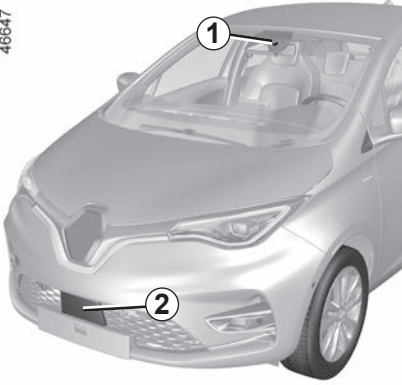
LASTİK BASINÇLARI KONTROL SİSTEMİ (5/5)

Gösterge tablosundaki bilgiler, olası herhangi bir lastik basıncı hatasını gösterir (ör. inmiş veya patlamış lastik). İkaz ışığı **STOP** güvenliğiniz için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar.

İkaz ışıkları	Mesajlar	Ekranlar	Değerler
	Lastik basıncını ayarlayınız		Tekerlek ve ilgili basınç değeri sarı renkte gösterilir. Bu, lastik havasında düşüklük tespit edildiğini gösterir. Dört lastiğin basıncını kontrol edip ayarlayınız ve ardından, sistemi sıfırlayınız.
 + STOP	Lastik hasarı		Tekerlek ve ilgili basınç değeri kırmızı renkte gösterilir. Bu, ilgili lastiğin patladığını veya aşırı derecede inmiş olduğunu gösterir. Soğukken dört lastiğin basıncını ayarlayınız ve lastik patlamışsa sistemi sıfırlayınız. Patlamışsa, lastiği değiştiriniz (veya değiştirilmesini sağlayınız).
 + 	Lastik kaptörü kontrol ettirin		Bir tekerlek artık görüntülenmiyor. Bu, en az bir tekerlekte kaptör (ör. stepne) bulunmadığını veya kaptörde arıza olduğunu gösterir. Yetkili Servis'e başvurunuz.
	Lastikler algılanamadı		Bu, sistemin her lastiğin basıncını belirleyemediğini gösterir. Bunun nedeni, yetkili servis tarafından önerilmeyen bir kaptörün kullanılması olabilir. Lastik basınç kaptörü kontrol sistemi çalışmaya devam eder.

AKTİF ACİL DURUM FRENLEMESİ (1/7)

46647



Sistem, radardan **2** ve kameradan **1** gelen bilgileri kullanarak aracınızın aşağıdakilerle arasındaki mesafeyi belirler:

- aynı şeritte öndeki araç ile;

veya

- çevredeki yayalar ve bisikletliler ile.

Sistem, kafa kafaya çarpışma riski olduğunda, uygun acil durum manevrasının gerçekleştirilebilmesi için (fren pedalına basma ve/veya direksiyon simidini çevirme) sürücüyü bilgilendirir.

Sürücünün tepkisine bağlı olarak sistem, hasarı sınırlamak veya çarpışmayı önlemek üzere frenlemeye yardımcı olabilir.

Not: ön cam ve ön tamponun engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu, plaka vb.).

Bu sistem, araç tamamen durana kadar gerekirse araçta maksimum frenleme yapabilir.

Güvenlik nedeniyle, seyir sırasında her zaman emniyet kemerinizi takınız ve hiçbir öğenin öne atılamaması ve yolcuları vuramaması için yüklendiğinden emin olunuz.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

AKTİF ACİL DURUM FRENLEMESİ (2/7)

İşlem

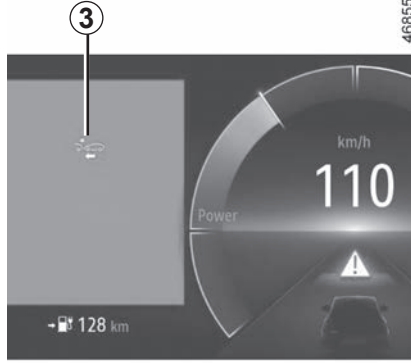
Araç algılama

Araba sürerken, öndeki araçla çarpışma riski olması durumunda, sistem:

- **çarpışma riskine karşı uyarır:** araç hızı yaklaşık 7 km/sa. ile 170 km/sa. arasındaysa “Fren yapınız” mesajı, sesli bir uyarı ile birlikte gösterge panelinde **3** kırmızı olarak görüntülenir.

Sürücü fren pedalına basar, ancak sistem bir çarpma riski algılamaya devam ederse, fren kuvveti artırılır.

- **frenleme tetiklenebilir:** araç yaklaşık 120 km/sa. hızından daha yavaş hareket ederken, sürücü uyarıya tepki vermezse ve çarpışma an meselesiyse.



Araç aktif acil durum freni ile durdurulursa, sürücü aracı hareketsiz tutmak için fren pedalını uygulamalıdır.

Not: sürücü araç kumandalarını kullanırsa (direksiyon simidi, pedallar vb.) sistem, bazı işlemleri geciktirebilir veya etkinleştirmeyebilir.

Uyarıların özel nitelikleri

Hıza bağlı olarak, uyarı ve frenleme aynı anda etkinleştirilebilir.

Hareketsiz araçların özel nitelikleri

Hareketsiz araçlar aracınız yaklaşık 7 km/sa ve 80 km/sa arasında bir hızla sürülüyorsa algılanır. 80 km/sa hızı aştığınızda sistem etkin değildir ve hareketsiz araçlar için bir uyarı vermez.

Acil durum manevrası durumunda frenlemeyi herhangi bir noktada şu şekilde durdurabilirsiniz:

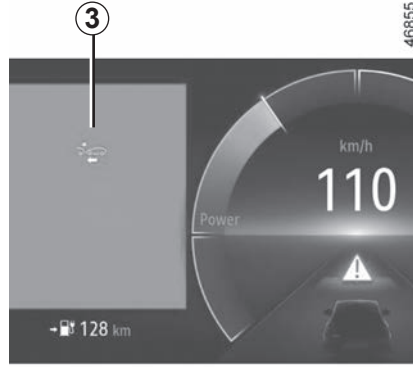
- gaz pedalına dokunarak;
- veya
- çarpışmadan kaçınma manevrası olarak direksiyon simidini çevirerek.

AKTİF ACİL DURUM FRENLEMESİ (3/7)

Yayaların ve bisikletlilerin algılanması (araca göre)

Yaklaşık 7 km/sa ve 80 km/sa arasında bir hızla seyir halindeyken bir yaya veya bisikletli ile çarpışma riski olması durumunda sistem:

- **darbe riski konusunda sizi uyarır:**
“Fren yapınız” gösterge tablosunda 3 kırmızı olarak görüntülenir ve sesli bir sinyal verilir.
Sürücü fren pedalına basar, ancak sistem bir çarpma riski algılamaya devam ederse, fren kuvveti, çarpışmayı önlemek için yeterli değilse artırılır.
- **frenlemeyi tetikleyebilir:**
sürücü ikaz sonrasında tepki vermezse, çarpışma an meselesidir.



Aktif acil durum freni aracın durmasına neden olduysa, araç kısa bir süre hareket-siz tutulur. Bu süre sınırı geçtikten sonra, sürücü ayağını fren pedalında tutarak aracı sabit tutmalıdır.

Not: sürücü araç kumandalarını kullanırsa (direksiyon simidi, pedallar vb.) sistem, bazı işlemleri geciktirebilir veya etkinleştirmeyebilir.

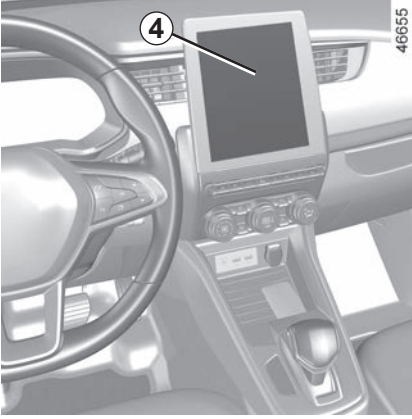
Uyarıların özel nitelikleri

Hıza bağlı olarak, uyarı ve frenleme aynı anda etkinleştirilebilir.

Acil durum manevrası durumunda frenlemeyi herhangi bir noktada şu şekilde durdurabilirsiniz:

- gaz pedalına dokunarak;
- veya
- çarpışmadan kaçınma manevrası olarak direksiyon simidini çevirerek.

AKTİF ACİL DURUM FRENLEMESİ (4/7)



Sistemin devreye alınması, devreden çıkarılması

Multimedya ekranı bulunan araçlarda

Araç durmuş ve motor çalışır haldeyken, 4 multimedya ekranından “Ayarlar” menüsünü, “Araç” sekmesini, “Sürüş yardımı” menüsünü, “Aktif frenleme” ögesini ve ardından “ON” veya “OFF” ögesini seçiniz.

Sistemin devre dışı bırakılması halinde, gösterge tablosunda  ikaz ışığı veya araca göre  ikaz ışığı yanar.

Geçici olarak mevcut değil

Sistem geçici bir sorun tespit ederse gösterge tablosunda  veya araca göre  ikaz ışığı yanar.

Olası nedenler:

- sistemi geçici olarak göremez (güneş parrıltısı, kısa farlar, kötü hava koşulları vs.). Görünürlük şartları daha iyi olduğunda sistem tekrar çalışır duruma geçer;
- sistemin geçici olarak kesintiye uğraması (ör. ön cam, ön veya arka tampon veya logo kir, çamur, kar, yoğunlaşma vb. nedeniyle engellendiğinde) durumunda aracı park edin ve motoru kapatın. Ön camı, ön tamponu veya logoyu temizleyin. Motoru bir sonraki çalıştırmanızda ikaz ışığı ve mesaj kaybolur.

Durum bu şekilde değilse farklı bir nedenden kaynaklanabilir; bir Yetkili Bayi ile iletişime geçiniz.

Çalışma arızaları

İşlev bir çalışma arızası algıarsa  ve  ikaz ışıkları ya da araca bağlı olarak ve  ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar ve “Ön kamera kontrol ettirin” veya “Ön radar kontrol ettirin” veya “Kamera/radar kontrol ettirin” mesajı görüntülenir.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

Sistem araç kontağı her açıldığında yeniden devreye girer.



Aktif acil durum freni

Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır. Sistem, aracın sürücü tarafından kontrol edildiğine dair açık işaretleri algıladığında, bu işlevin tetiklenmesi gecikebilir veya engellenebilir (direksiyon üzerinde, pedallarda hareket vb.).

Sistem şu durumlarda etkinleştirilemez:

- vites kolu boş konumdayken veya debriyaj pedalına on saniye boyunca basıldığında;
- park freni etkinleştirilmişse;
- Dinamik Sürüş Kontrolü (ESC) başladığında.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, radar ve/veya kamera yanlış hizalanabilir ve hizmet etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve Yetkili Bayi ile iletişime geçiniz.
- Radar ve/veya kameranın bulunduğu alandaki herhangi bir işlem (onarımlar, değiştirmeler, ön cam değişiklikleri vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

AKTİF ACİL DURUM FRENLEMESİ (6/7)



Sistem bozukluğu

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- karmaşık bir ortam (metal köprü, tünel vs.);
- olumsuz hava koşulları (kar, dolu, buzlanma vs.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- nesne (araç, yaya vs.) ve çevresi (ör. karlı bir alanda bulunan beyaz giymiş bir yaya vs.) arasında yetersiz kontrast;
- göz kamaşması (güneşin gözün içine girmesi, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- ön cam engellenmiş (kirlilik, buz, kar, buğu vb. tarafından);
- ...

Bu şartlarda sistem tepki vermeyebilir, sürücüyü uyarabilir veya istem dışı fren yapabilir.

Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Araç her çalıştırıldığında sistem, aracın çevresine göre bir kalibrasyon gerçekleştirir ve yaklaşık iki ila beş dakika boyunca devre dışı olabilir;
- Ters yönde hareket eden bir araç sistemin çalışması üzerinde hiçbir uyarı veya etki meydana getirmez;
- Sistemin doğru şekilde çalışmasını garanti altına almak için radar ve kamera alanları temiz tutulmalı ve kamera veya radarda hiçbir kurcalama yapılmamalıdır;
- Sistem, motosikletler gibi küçük araçlara diğer araçlara verdiği kadar etkili bir şekilde tepki vermeyebilir;
- Yol yüzeyi kaygan olduğunda (yağmur, kart, buzlanma vs.) sistem tam performansla çalışmayabilir;
- Düzgün çalışmanın sağlanması için sistemin yayanın ana hatlarını tamamen ayırt etmesi gerekir. Bu nedenle sistem aşağıdakileri algılayamaz:
 - karanlık veya iyi aydınlatılmamış ortamlardaki yayalar;
 - kısmen görülebilen yayalar;
 - boyu yaklaşık 80 cm'den daha kısa yayalar;
 - büyük eşyalar taşıyan yayalar;
 - ...

Bu şartlarda sistem tepki vermeyebilir, sürücüyü uyarabilir veya istem dışı fren yapabilir.

AKTİF ACİL DURUM FRENLEMESİ (7/7)



Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Şu şartlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- kamera alanı hasar görmüşse (ön camın iç veya dış tarafında);
- aracın ön tarafı hasar görmüşse (darbe, bozulma, radar üzerine çizik vb.);
- araç çekilirken (arıza);
- ön cam kırık veya çarpıksa (bu alanda ön cam onarımı gerçekleştirmeyiniz; bir Yetkili Servis'te değiştirtiniz);
- asfalt bir yolda sürüş yapmıyorsanız.

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Fonksiyonun kesintiye uğraması

Bir çarpışmadan kaçınma manevrasında, gaz pedalına hızlı bir şekilde basarak veya direksiyon simidini çevirerek aktif frenleme fonksiyonunu durdurabilirsiniz.

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ (1/5)

Araca bağlı olarak, aşağıdakilerden oluşurlar:

- **ABS (fren sistemi);**
- **savrulma kontrollü ve antipatinaj sistemli ESC dinamik sürüş kontrolü;**
- **araca göre fren takviyeli acil fren destek sistemi;**
- **rampada kalkış yardımı;**
- **geri beslemeli fren sistemi.**

Diğer sürüş destek sistemleri ilerideki sayfalarda ayrıntılı olarak anlatılmıştır.



Bu fonksiyonlar, aracın tutumunu sürücünün isteğine uygun hale getirmeyi sağlamak için kritik sürüş koşullarında ilave yardımlardır.

Bununla birlikte bu fonksiyonlar sürücünün yerine müdahalede bulunmaz.

Aracın sınırlarını zorlamaya ve daha hızlı gitmeye çalışmayınız. Dolayısıyla bu fonksiyon, manevralar sırasında hiçbir durumda sürücünün özenini ve sorumluluğunu üstlenemez (sürücü, her zaman sürüş sırasında aniden meydana gelebilecek olaylara karşı dikkatli olmalıdır).

ABS (fren sistemi)

Ani veya sert bir fren durumunda, ABS tekerleklerin kilitlenmesini önlemeyi yani durma mesafesini kontrol etmeyi ve aracın kontrolünü muhafaza etmeyi sağlar.

Bu şartlarda, frenlemede engelleme manevraları mümkündür. Ayrıca, bu sistem uygun olmayan zeminde bile durma mesafelerini en iyi duruma getirmeyi sağlar (ıslak zemin...).

Sistemin devreye girdiği, fren pedalında bir titreşimin oluşmasıyla anlaşılır. ABS, hiçbir durumda lastik-zemin yol durumuna bağlı "fizik" performanslarının iyileştirilmesini sağlamaz. Bu yüzden, **her zaman** tedbirlere (araçlar arasındaki mesafe...) uyulması zorunludur.

Acil bir durumda, fren pedalına **kuvvetli ve sürekli** bir şekilde basınız. Fren pedalına kademeli olarak basmak (pompa-lamak) gerekmez. ABS, fren sisteminde uygulanan gücü değiştirir.

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ (2/5)

Çalışma arızaları

-  ve  gösterge panelinde araca bağlı olarak yanar ve “ABS kontrol ettirin”, “Fren sisteminin kontrol ettirin” ve “ESC kontrol ettirin” mesajları görüntülenir: ABS, ESC ve acil fren desteği devre dışı kalmıştır. **Frenleme her zaman sağlanır;**
- , ,  ve  “Fren sistemi arızası” mesajı ile birlikte gösterge tablosunda yanar: **bu, fren sisteminin arızasını gösterir.**

İki durumda da Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Sadece kısmen frenleme yapabilirsiniz. Bununla birlikte **aniden fren yapmak tehlikelidir**, trafik kurallarına uyarak hemen durunuz. Bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Savrulma kontrollü ve ESC antipatinaj sistemli dinamik sürüş kontrolü

Dinamik sürüş kontrolü ESC

Bu sistem, “kritik” sürüş koşullarında (bir engelden kaçma, virajda yere tutunma kaybı...) araç kontrolünü muhafaza etmeyi sağlar.

Çalışma prensibi

Direksiyon simidindeki bir kaptör, sürücü tarafından talep edilen yörüngeyi tespit eder.

Araçtaki diğer yerlere yerleştirilmiş algılayıcılar gerçek yörüngeyi tespit eder.

Sistem, sürücünün isteğini aracın gerçek gidiş yönüyle karşılaştırır ve gerekiyorsa bazı tekerleklerin fren sistemine ve/veya motor gücüne müdahale ederek gidiş yönünü düzeltir, sistemin çalışması durumunda,

ikaz ışığı  gösterge tablosunda yanıp söner.

Savrulma kontrol sistemi

Bu sistem, belirgin bir savrulma (ön lastiklerin yere tutunma kaybı) halinde, ESC sisteminin çalışmasını mümkün olan en iyi duruma getirir.

antipatinaj sistemi

Bu sistem, tahrik tekerleklerinin patinajını sınırlamaya ve ilk harekete geçme, hızlanma veya yavaşlama durumlarında aracı kontrol etmeye yardım eder.

Çalışma prensibi

Tekerleklerdeki kaptörler sayesinde sistem her an tahrik tekerleklerinin hızlarını ölçer bunları karşılaştırır ve dengelemeye çalışır. Eğer bir tekerlek patinaj yapma eğilimi gösterirse sistem, çekiş gücü tekerleğin yere tutunabileceği seviyeye inene kadar tekerleği frenler.

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ (3/5)

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, "ESC kontrol ettirin" mesajıyla birlikte



ve ikaz ışıkları gösterge tablosunda belirir. Bu durumda, ESC ve antipatinaj sistemi devre dışı kalır.

Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Acil fren destek sistemi

Aracın durma mesafesini azaltmaya yardımcı olan, ABS sistemine ilave bir sistemdir.

Çalışma prensibi

Sistem bir acil durum frenlemesi sağlar. Bu durumda, frenleme sistemi anında azami gücünü gösterir ve ABS düzenlemesini devreye sokabilir.

ABS frenleme, fren pedalı serbest bırakılana kadar devam eder.

Stop lambaları yanar

Araca göre, ani yavaşlama durumunda yanabilirler.

Fren işlemine hazırlık

Araca göre gaz pedalı hızlı bir şekilde bırakıldığında sistem, durma mesafesini azaltmak için fren manevrasını öngörür.

Özel durumlar

Hız regülatörünün kullanılması durumunda:

- gaz pedalını kullanıyorsanız, serbest bıraktığınızda sistem devreye girebilir;
- gazı kullanmazsanız sistem tetiklenmez.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, "Fren sistemini kontrol ettirin" mesajı ve ikaz ışığıyla birlikte gösterge tablosunda belirir.

Yetkili Servis'e başvurunuz.



Bu fonksiyonlar, aracın tutumunu sürücünün isteğine uygun hale getirmeyi sağlamak için kritik sürüş koşullarında ilave yardımlardır.

Bu işlevler, sürücünün yerine müdahalede bulunmaz. **Aracın sınırlarını zorlamaya ve daha hızlı sürmeniz konusunda sizi teşvik etmeye çalışmaz.** Dolayısıyla, manevra yapıldığı sırada hiçbir durumda sürücünün dikkatini ve sorumluluğunu üstlenemez (sürücü, her zaman sürüş sırasında aniden meydana gelebilecek olaylara karşı dikkatli olmalıdır).

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ (4/5)

Rampada kalkış yardımı

Yokuş eğimine bağlı olarak bu sistem bir rampada kalkış sırasında sürücüyü yardımcı olur. Sürücü, gaz pedalına basmak için ayağını fren pedalından kaldırdığında frenlerin otomatik olarak kilitletmesini sağlayarak aracın geriye kaçmasını engeller.

Sistemin çalışması

Sadece vites kolu, **N** konumundan farklı bir konumda ve araç tamamen duruyorken (fren pedalı basılı) devreye girer.

Sistem aracı yaklaşık **2 saniye** hareketsiz tutar. Daha sonra frenler kademeli olarak serbest kalır (araç rampaya göre hareket eder).



Rampada kalkış yardımı sistemi her türlü durumda (aşırı eğimli yollar...) aracı tamamen hareketsiz kılmayı sağlar.

Sürücünün tüm durumlarda fren pedalına basmaya ve aynı şekilde aracın geri kaçmasını önlemeye hazır olması gerekir.

Rampada kalkış yardımı uzun süreli duruşlar için kullanılmamalıdır: onun yerine fren pedalını kullanınız.

Bu fonksiyon aracın sürekli olarak hareketsiz kılınması için tasarlanmamıştır.

Gerekli olduğunda aracı durdurmak için fren pedalını kullanınız.

Kaygan zeminli veya yol tutuşunun zayıf olduğu yollarda sürücünün özellikle dikkatli olması gerekir.

Ağır yaralanma riskleri.

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ (5/5)

Geri beslemeli fren sistemi

Fren sırasında, geri beslemeli fren sistemi elektrik enerjili araçta hızın düşmesi ile enerji üretimine dönüşebilir.

Bu, 400 V çekiş aküsünü şarj eder ve daha fazla araç menzili sağlar.

Çalışma arızaları

-  ikaz ışığı yanar ve onunla birlikte “Fren sistemini kontrol ettirin” mesajı belirir: **frenleme yardımı her zaman sağlanır.**

Bu koşullarda, fren pedalına basılma hissi farklı olabilir.

Fren pedalına kuvvetli ve sürekli bir şekilde basılması önerilir.

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.

- **STOP** “Fren sistemi arızası” mesajı ile birlikte gösterge tablosunda yanar: **bu, fren sisteminin arızasını gösterir.**

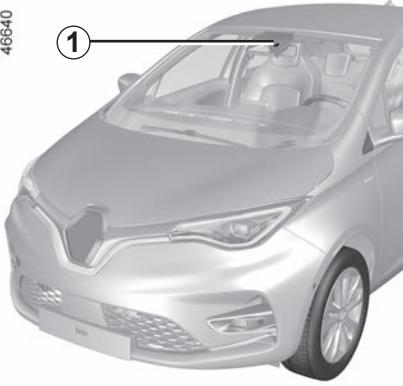
Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.



STOP ikaz ışığı, güvenliği-
niz için trafik kurallarına uygun
olarak derhal durulmasını zo-
runlu kılar. Motoru durdurun
ve yeniden çalıştırmayın. Marka Yetkili
Servisi'ne danışınız.

YOLDAN ÇIKIŞ UYARISI (1/4)

48640



Fonksiyon, **1** kamerasından alınan verileri kullanarak, sinyaller etkinleştirilmeden devamlı veya kesik bir çizginin dışına çıkılması halinde veya yol kenarına yaklaşıldığında (ayırıcı, bariyer, kaldırım, set vb.) sürücüyü uyarır.

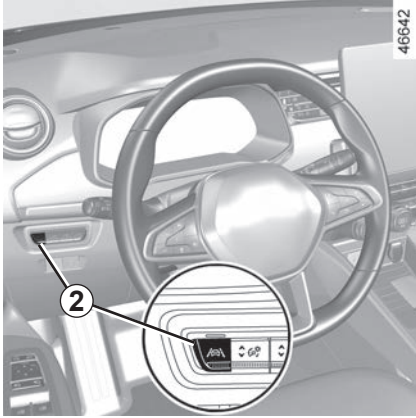
Not: ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vs. nedeniyle).



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Şeritten çıkma uyarısı işlevi, aracın yörüngesini düzeltmez.

YOLDAN ÇIKIŞ UYARISI (2/4)



Devreye alma, devre dışı bırakma

Fonksiyonu etkinleştirmek için, gösterge tablosunda “Şeritten Çıkış Uyarısı” seçilene kadar **2** anahtarına tekrar tekrar basınız. Gösterge tablosunda “Şeritten çıkma ikazı

devrede” mesajı belirir ve “” ikaz ışığı yanar.

Fonksiyonu devre dışı bırakmak için gösterge tablosunda “Şeritten çıkma ikazı devre dışı” seçilene kadar (veya, araca bağlı olarak “Şeritte kalma devre dışı” seçilene kadar) **2** butonuna tekrar tekrar basın. Gösterge tablosundaki  ikaz ışığı söner.

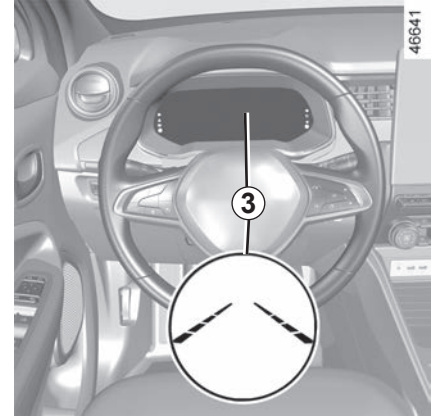
Çalışması

Fonksiyon devredeyken  ikaz ışığı ve sol ve sağ çizgiler **3**, gösterge tablosunda gri olarak görüntülenir.

Aşağıda belirtilen durumlarda, fonksiyon uyarı yapmaya hazırdır:

- hız yaklaşık 70 km/sa ile 180 km/sa arasında;
-  ikaz ışığı ve sol/sağ çizgi göstergeleri **3** beyaz renkli.

Uyarı fonksiyonu, araç sinyal lambaları etkinleştirilmeden bir çizgiyi aşarsa veya yol kenarına yaklaşırsa (ayırıcı, bariyer, kaldırım, set vb.) tetiklenir.



İşlev, sürücüyü aşağıdaki şekillerde uyarır:

- direksiyonda titreşim hissedilir;
- ve  ikaz ışığı ve geçilen çizgi göstergesi **3** kırmızıya döner.

Araç her çalıştırıldığında fonksiyon, motor son durduğunda kayıtlı olan modu sürdürür.

YOLDAN ÇIKIŞ UYARISI (3/4)

Geçici olarak mevcut değil

- Şeridin çok çabuk dışına çıkmışsa;
- Bir şeridin üzerinde seyrediliyorsa;
- şerit değiştirdikten yaklaşık dört saniye sonra;
- keskin virajlarda;
- görüş seviyesi düşükken;
- sinyal lambalarından biri etkinleştirildiğinde;
- sert hızlanma vs.

Fonksiyon kullanılabılır olmadığında gösterge tablosundaki  ikaz ışığı ve sol/sağ göstergeleri griye döner.

Sistemin devre dışı olma koşulları

- Sistem şu durumlarda etkinleştirilemez:
- geri vitese alındığında;
 - kameranın görüş alanı engellenmişse;
 - **STOP** ikaz ışığı görüntüleniyorsa.

Gösterge tablosunda  ikaz ışığı ve sol/sağ çizgi göstergeleri griye döner.

Ayarlar

Araç sabit ve motor çalışır haldeyken, **4** multimedya ekranından “Ayarlar” menüsünü, “Araç” sekmesini, “Sürüş yardımı” menüsünü, ardından “Şerit” ögesini seçiniz:

- “Haptik yoğunluk”: direksiyon simidi titreşim seviyesini ayarlayın;
- “Alarm”: şerit algılama hassasiyet seviyesini ayarlayın. Bunun için şunları seçiniz:
 - “Late”: şeritten ayrılma tespit edildi;
 - “Standart”: yaklaşan çizgi tespit edildi;
 - “Early”: yakında çizgi tespit edildi.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Çalışma arızaları

Bir arıza olması durumunda sol ve sağ şerit göstergeleri (ve, görüntü stiline bağlı olarak  ikaz ışığı) gösterge tablosunda kaybolur veya gri renkte kalır.

Bazı durumlarda bu öğelere gösterge tablosunda “Ön kamera kontrol ettirin” mesajı veya  ikaz ışığı eşlik eder. Yetkili Servis'e başvurunuz.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, kamera hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışması da etkilenebilir. Fonksiyonu devre dışı bırakınız, bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kameranin bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler, silecek değişiklikleri, vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir. Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistemin bozulduğu durumlar

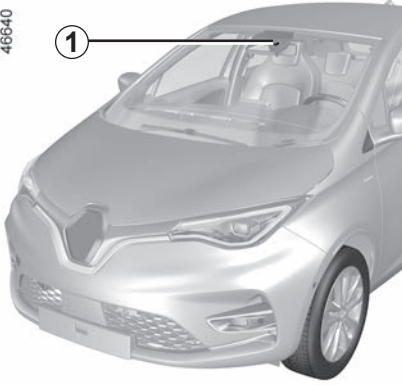
Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- ön cam engellenmiş (kirlilik, buz, kar, buğu vb. tarafından);
- karmaşık bir ortam (tünel, vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, dolu, yağmur, buzlanma vs.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- yol işaretleri düzensizse ve ayırt edilmeleri zorsa (ör. kısmen silinmiş, fazla boşluk, bozuk yol yüzeyi);
- göz kamaşması (güneşin gözün içine girmesi, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- yolun dar, virajlı veya inişli çıkışlı olması (dar virajlar vb.);
- aynı şerit üzerinde seyreden bir aracın yakın mesafeden takip edilmesi.

Yanlış alarm veya alarm verilmemesi riski

ŞERİTTE KALMA YARDIMI (1/5)

46640



Fonksiyon, **1** kameradan alınan bilgileri kullanarak, sinyal lambaları etkinleştirilmeden devamlı veya kesik bir çizginin dışına çıkılması halinde veya yol kenarına yaklaşıldığında (ayırıcı, bariyer, kaldırım, set vb.) araç direksiyon sisteminde düzeltme eylemini tetikler.

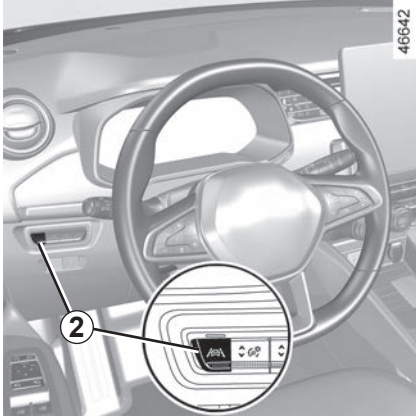
İstediğinizde direksiyonu hareket ettirerek **aracın kontrolü tekrar alabilirsiniz.**

Not: ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vs. nedeniyle).



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

ŞERİTTE KALMA YARDIMI (2/5)



Devreye alma, devre dışı bırakma

Fonksiyonu etkinleştirmek için, gösterge tablosunda “Şeritte Kalma Yardımı” seçilene kadar **2** butonuna tekrar tekrar basınız.

Gösterge tablosunda “Şeritte kalma devrede” mesajı belirir ve “” ikaz ışığı yanar.

Şeritte Kalma Yardımı etkinleştirildiğinde “Şeritten Çıkış Uyarısı” fonksiyonu otomatik olarak etkinleştirilir. ➡ 2.35.

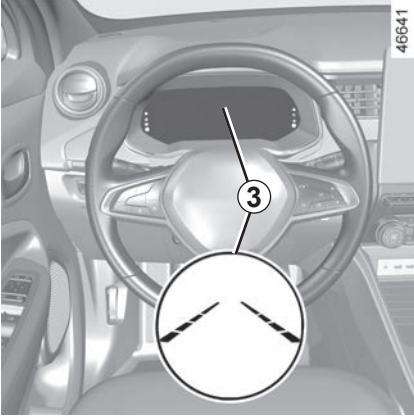
Fonksiyonu devre dışı bırakmak için gösterge tablosunda “Şeritte kalma devre dışı” seçilene kadar **2** butonuna tekrar tekrar basınız.

Gösterge tablosundaki  ikaz ışığı sönmüyor.

Not: “Şeritte Kalma Yardımı” fonksiyonunun devre dışı bırakılması, “Şeritten Çıkış Uyarısı” fonksiyonunun devre dışı bırakılmasına neden olur.

Araç her çalıştırıldığında fonksiyon, motor son durduğunda kayıtlı olan modu sürdürür.

ŞERİTTE KALMA YARDIMI (3/5)



Çalışması

Fonksiyon devredeyken  ikaz ışığı ve sol ve sağ çizgiler 3, gösterge tablosunda gri olarak görüntülenir.

Fonksiyon, aracın hızı yaklaşık 70 km/sa ile 180 km/sa arasında olduğunda ve  ikaz ışığı ile 3 düzeltme göstergeleri beyaz renkli olduğunda çalışmaya ayarlanmıştır.

Fonksiyon, araç sinyal lambaları etkinleştirilmeden bir çizgiyi aşarsa veya yol kenarına yaklaşırsa (ayırıcı, bariyer, kaldırım, set vb.) çalışır.

Bu durumlarda:

- fonksiyon, aracın yörüngesini düzeltmek amacıyla aracın direksiyon sisteminde bir eylem tetikler;
- gösterge tablosunda geçilen çizginin yanındaki  uyarı lambası veya 3 göstergesi sarıya döner.

Not: Eğimlerde, fonksiyon şeride hafifçe temas edilmesine izin verir.

Direksiyon sistemindeki düzeltme eylemi yeterli olmazsa gösterge tablosunda  ikaz ışığı ve geçilen çizginin yanındaki 3 göstergesi kırmızıya döner ve direksiyon simidinde bir titreşim hissedilir.

özel durum

Sistem direksiyon simidindeki herhangi bir sürücü eylemini algılamıyorsa gösterge tab-

losunda  ikaz ışığı sarı olarak yanar, “Direksiyonu tutunuz” mesajı görüntülenir ve bir bip sesi duyulur.

Sürücü kontrolü sağlayan kadar bip sesi ikaz ışığı ve mesaj ile birlikte devam eder.

Yörünge düzeltmesini direksiyon simidini hareket ettirerek istediğiniz zaman durdurabilirsiniz.

ŞERİTTE KALMA YARDIMI (4/5)

Geçici olarak mevcut değil

- Şeridin çok çabuk dışına çıkmışsa;
- bir şeridin üzerinde seyrediliyorsa;
- şerit değiştirdikten yaklaşık dört saniye sonra;
- keskin virajlarda;
- görüş seviyesi düşükken;
- sinyal lambalarından biri etkinleştirildiğinde;
- ani hızlanmada;
- acil durum freninde;
- ...

Fonksiyon kullanılamıyorsa  ikaz ışığı ve sol/sağ düzeltme ikaz ışıkları 3 gösterge tablosunda gri olarak görünür.



Sistemin devre dışı olma koşulları

Sistem şu durumlarda etkinleştirilemez:

- geri vitese alındığında;
- kameranın görüş alanı engellenmişse;
- **STOP** ikaz ışığı görüntüleniyorsa.

 ikaz ışığı ve sol/sağ çizgi ikaz ışıkları gösterge tablosunda gri olarak görüntüleniyorsa.

Ayarlar

Araç sabit ve motor çalışır haldeyken, 4 multimedya ekranından “Ayarlar” menüsünü, “Araç” sekmesini, “Sürüş yardımı” menüsünü, ardından “Şerit” ögesini seçiniz:

- “Haptik yoğunluk”: “Şeritten Çıkış Uyarısı” fonksiyonu için direksiyon simidi titreşimini ayarlayınız;
- “Alarm”: şerit algılama hassasiyet seviyesini ayarlayın. Bunun için şunları seçiniz:
 - “Late”: şeritten ayrılma tespit edildi;
 - “Standart”: yaklaşan çizgi tespit edildi;
 - “Early”: yakında çizgi tespit edildi.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, “Ön kamera kontrol ettirin” mesajı  ikaz ışığıyla birlikte gösterge tablosunda belirir. Yetkili Servis’e başvurunuz.

ŞERİTTE KALMA YARDIMI (5/5)



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, kamera hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışması da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kameranın bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler, silecek değişiklikleri, vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir. Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistemin bozulduğu durumlar

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- ön cam engellenmiş (kirlilik, buz, kar, buğu vb. tarafından);
- karmaşık bir ortam (tünel, vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, dolu, yağmur, buzlanma vs.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- yol işaretleri düzensizse ve ayırt edilmeleri zorsa (ör. kısmen silinmiş, fazla boşluk, bozuk yol yüzeyi);
- göz kamaşması (güneşin gözün içine girmesi, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- yolun dar, virajlı veya inişli çıkışlı olması (dar virajlar vb.);
- aynı şerit üzerinde seyreden bir aracın yakın mesafeden takip edilmesi.

Bu durumda “Şeritte Kalma Yardımı” yanlış tepki verebilir veya hiç çalışmayabilir.

İstenmeyen, yanlış düzeltme riski veya yörüngenin düzeltilmemesi.

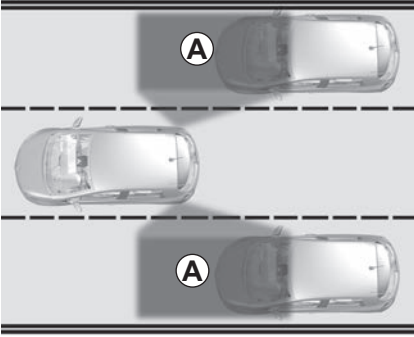
Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Şu şartlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- kamera alanı hasar görmüşse (ön cam veya iç dikiz aynası tarafı);
- yol kaygansa (kar, buzlanma, ıslak, çakıllı vb.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- ön cam kırık veya çarpık (bu alanda ön cam onarımı gerçekleştirmeyiniz; bir Yetkili Bayide değiştiriniz);
- araç bir römork veya karavan çekiyorsa;
- araç çeşitli zemin işaretlerinin olduğu bir alana giriyorsa (yol çalışması olan bir alan vb.).

KÖR NOKTA İKAZI (1/5)

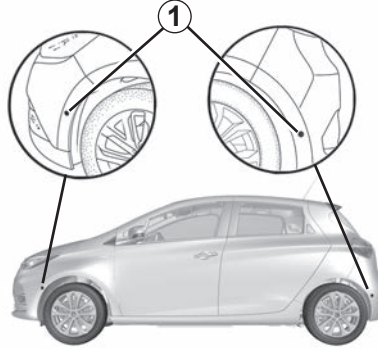
46643



Bu sistem sürücüyü **A** algılama bölgesinde araç olduğunda uyarır.

Aracın hızı 30 km/h ile 140 km/h arasındayken sistem devreye girer.

Bu fonksiyon ön ve arka tampon yanlarında bulunan **1** kaptörleri ile çalışır.



46894

Özellik

Algılayıcıların temiz (kir, çamur, kar....) olmasına özen gösteriniz.

Algılayıcılardan biri engellenirse, gösterge tablosunda "Kör nokta ikazı kaptörü temizle" mesajı görüntülenir. Algılayıcıları temizleyiniz.



Bu fonksiyon, kör noktada başka bir araç olduğunu belirten ilave bir yardımdır.

Dolayısıyla bu fonksiyon, sürüş sırasında hiçbir durumda sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerine geçemez.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: Geri manevra sırasında kör noktada hareketli (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası veya bisiklet) veya çok küçük veya çok ince bir engel (taş, direk vb.) bulunmadığından emin olmalıdır.

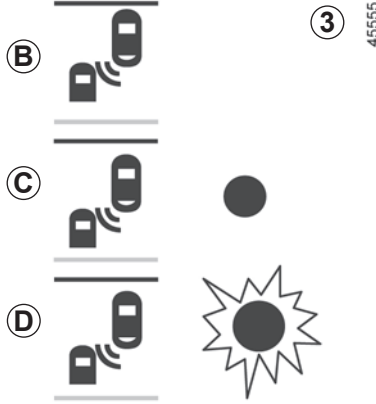
KÖR NOKTA İKAZI (2/5)



Devreye alma, devre dışı bırakma

Araç sabit ve motor çalışır haldeyken, 2 multimedya ekranından "Ayarlar" menüsünü, "Araç" sekmesini seçiniz, "Sürüş yardımı" menüsünü, "Kör nokta uyarısı" öğesini seçiniz, ardından "ON" veya "OFF" öğesini seçiniz.

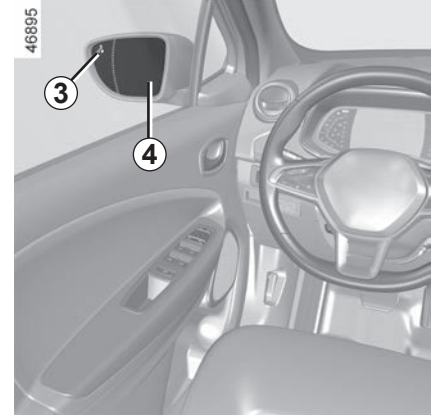
Sistem algılama kapasitesi standart genişlikte bir algılama yolu izler. Dar trafik şeritlerinde sürüyorsanız diğer şeritlerdeki araçları tespit edebilir.



Gösterge 3

Dikiz aynalarının 4 her birinin üzerinde bir ışıklı gösterge 3 bulunur.

Not: gösterge ışıklarının 3 düzgün görülmemesi için dikiz aynalarını 4 düzenli olarak temizleyiniz.



Çalışması

Bu fonksiyon uyarı verir:

- aracın hızı yaklaşık 30 km/h ila 140 km/h arasında olduğunda;
- Kör noktada bir araç olduğunda ve aracınızla aynı yöne gittiğinde.

Araç başka bir aracı solladığında, 3 göstergesi sollanan aracın bir saniyeden fazla kör noktada bulunması durumunda devreye girer.

KÖR NOKTA İKAZI (3/5)

Görüntüleme B

Fonksiyon devrededir ve hiçbir aracı algılamaz.

Görüntüleme C

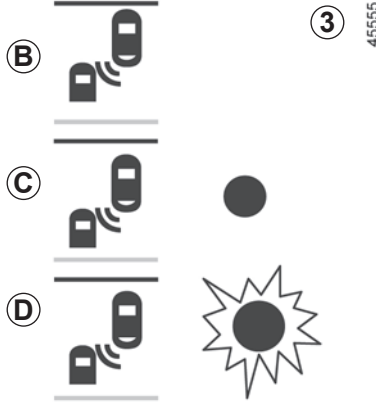
İlk uyarı: 3 göstergesi, kör nokta bölgesinde bir aracın algılandığını gösterir.

Görüntüleme D

Yön değiştirme sinyali devredeyken, direksiyonu çevireceğiniz yöndeki kör noktada bir araç algılandığında 3 ışıklı gösterge yanıp söner. Yön değiştirme sinyalini devre dışı bıraktığınızda fonksiyon ilk uyarıya döner (görüntüleme C).



Araç tamponunda algılayıcılar varsa, her tür müdahale (onarım, değiştirme, boya onarımı....) kalifiye bir personel tarafından yapılmalıdır.



Çalışmama koşulları

- Nesne hareket halinde değilse;
- Trafik yoğunsa;
- Virajlı yolda sürüş halinde;
- Ön ve arka kaptörler aynı anda bir nesne algılasa (örnek: uzun bir kamyonu geçerken);
- ...

Çalışma arızaları

Sistem bir arıza algılasa, gösterge tablosunda “Kör nokta ikazı kontrol ettirin” mesajı görüntülenir. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.



Sistem algılama kapasitesi standart genişlikte bir algılama yolu izler. Geniş bir yolda sürüyorsanız sistem kör noktada aracı algılamayabilir.

Kuvvetli elektromanyetik dalgalara maruz kalma durumunda (yüksek gerilim hatlarının altında) veya çok olumsuz hava koşullarında (kuvvetli yağmur, kar vb.) sistem anlık kesintilere uğrayabilir. Trafik koşullarına karşı dikkatli olunuz.

Kaza yapma riski vardır.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sürücü, sistem uyarılarından bağımsız olarak, hızını her zaman sürüş koşullarına adapte etmelidir.

Sistem hiçbir şekilde engel sensörü veya çarpışma engelleme sistemi olarak düşünülmemelidir.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, kaptörlerin hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışmaları da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kaptörlerin bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistem bozukluğu

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- karmaşık çevre (metal köprüler, tüneller, kenarında bariyerler bulunan yollar vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, dolu, buzlanma vs.).

Yanlış alarm veya alarm verilmemesi riski

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

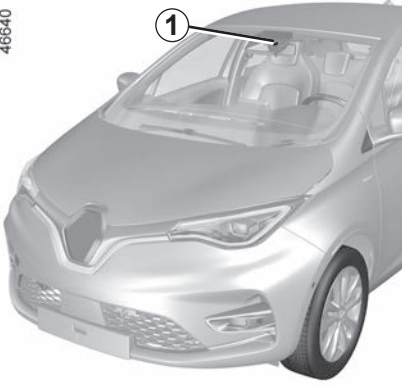
- Sistemin doğru çalışması için sensörler temiz ve değişikliklerden arındırılmış olmalıdır.
- araca yakın hareket eden küçük nesneler (motosikletler, bisikletler, yayalar vb.) sistem tarafından tanınmayabilir.
- Araç köşelere ve kıvrımlara girdiğinde sistem, yan şeritlerdeki araçları geçici olarak algılayamayabilir.
- Sistem, diğer araçların hızlarında belirgin bir değişiklik olduğunda tepki vermeyebilir.
- Araç uzun bir araç tarafından geçiliyorsa (ör. ağır yük aracının araçla benzer bir hızda geçmesi) sistem manevra bitmeden önce uyarıyı kesebilir.
- Araç virajlı bir yolda giderken.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Kaptörler hasar görmüşse (arka tampon) işlevi devre dışı bırakmanız gerekir.

TRAFİK LEVHALARININ ALGILANMASI (1/4)

46640



Sistem yol kenarındaki hız sınırı tabelalarını algılar ve gösterge tablosunda hız sınırını görüntüler.

Bu fonksiyon, dikiz aynasının arkasında ön camın üzerine sabitlenmiş **1** kamerasından gelen bilgileri kullanır.

Not: ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vs. nedeniyle).

Bununla donatılmış araçlarda sistem, seyir sistemindeki bilgileri de kullanır.

Hız sınırlayıcı etkinken, referans hız sistem tarafından görüntülenen hıza adapte edilebilir.

Hız sınırı aşılsa ekran paneli sürücüyü uyarmak üzere değiştirilir.

Seyir sistemi bulunan araçlarda; aracınızı, hız birimlerinin aracınızdakilere farklı olduğu bir ülkede kullanıyorsanız sistem, araç gösterge tablosu tarafından kullanılan birime dönüştürülmüş hız sınırıyla birlikte hız sınırı işaretini ülkenin birimine göre görüntüler.

Yağmurlu havada veya bazı yol türlerinde hız sınırının düşürüldüğü ülkelerde, seyir sistemi bulunan araçlarda ön cam bir kaç saniye silindikten sonra sistem sınırlanmış hızı değiştirebilir.

Özel durumlar

Sistem örneğin yüksek hava kirliliği olan günler gibi özel şartları göz önünde bulundurmaz.

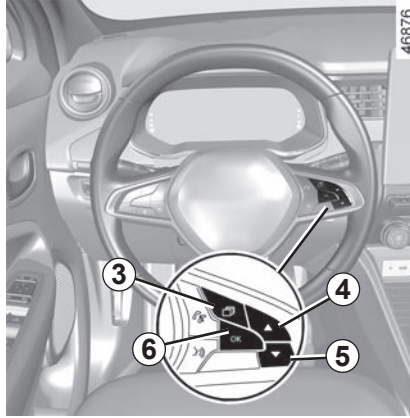
TRAFİK LEVHALARININ ALGILANMASI (2/4)



Sistemin devreye alınması / devreden çıkarılması

Multimedya ekranı bulunan araçlar.

Araç sabit ve motor çalışır haldeyken, **2** multimedya ekranından "Ayarlar" menüsünü, "Araç" sekmesini, "Sürüş yardımı" menüsünü, "Trafik işareti tanınması" öğesini ve ardından "ON" veya "OFF" öğesini seçiniz.



Fonksiyon devredeyken, yerel yönetmeliklere bağlı olarak, "Riskli bölge göstergesi" seçeneğini etkinleştirebilirsiniz. Sistem bu bölgelerle aranızdaki mesafeyi veya bu bölgede seyahat etmekte olduğunuzu size gösterir.

Multimedya ekranı bulunmayan araçlar

- Araç hareketsiz haldeyken "Araç" sekmesine ulaşmak için **3** butonuna gerektiği kadar basınız;

- "Ayarlar" menüsüne ulaşmak için **4** veya **5** kontrolüne tekrar tekrar basınız. **6 OK** butonuna basınız;
- "SÜRÜŞ YARDIMI" menüsüne ulaşmak için **4** veya **5** kontrolüne tekrar tekrar basınız. **6 OK** butonuna basınız;
- tekrar tekrar **4** veya **5** kontrolüne basarak "Hız ikazı" menüsüne ulaşınız ve **6 OK** butonuna basınız;
- fonksiyonu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için **6 OK** butonuna basınız:



fonksiyon devrede

fonksiyonu devre dışı

TRAFİK LEVHALARININ ALGILANMASI (3/4)



Çalışma

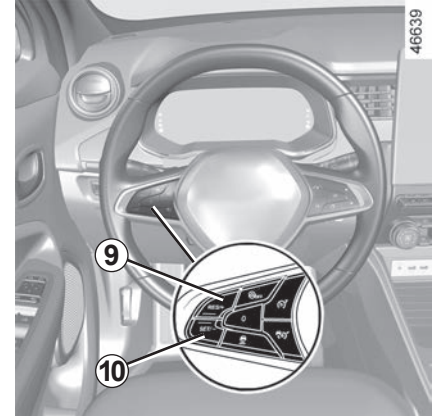
İkaz ışıkları

Fonksiyon aşağıdaki ikaz ışıklarını görüntüler:

7 Hız sınırı trafik levhaları

8 Ek trafik levhaları ("Sollama yasak" alanının başlangıcı ve bitişi, kaygan yol hız sınırı, konvoy durumunda hız, uygulama uzunluğu ile hız sınırı, vb.)

Hız sınırı aşıldıysa sürücüyü uyarmak üzere panel etrafındaki daire yanıp söner (7 ikaz ışığı) ve bir ses sinyali duyulur.



Sınırlanmış hızın değişimi

Hız sınırı bildirimi, algılanan hız değerinden farklıysa aşağıdaki butonları basılı tutunuz:

- Bildirilen hızı algılanan hıza kadar artırmak için **9** (RES/+);
- Bildirilen hızı algılanan hıza kadar azaltmak için **10** (SET/-).

TRAFİK LEVHALARININ ALGILANMASI (4/4)

Çalışma arızaları

Şu durumlarda sistem hız sınırını algılayamayabilir:

- ön cam temiz değilse;
- güneş kamera görüşünü engellerse;
- görüş yetersizse (gece, sis vb.);
- tabelalar okunmuyorsa (kar...) veya önü kapanmışsa (diğer bir araç veya ağaçlar tarafından);
- seyir sisteminden alınan bilgiler güncel değil.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sürücü, sistem uyarılarından bağımsız olarak, hızını her zaman sürüş koşullarına adapte etmelidir.

Sistem, maksimum hız işaretlerini algılar, diğer işaretleri algılamaz (ör. şehir içi alanlara giriş/çıkış vb.).

Sistem, tüm hız sınırı işaretlerini algılamayabilir veya bunları yanlış yorumlayabilir.

Sürücü, sistem tarafından algılanmayan işaretleri göz ardı etmemeli ve öncelikle trafik işaretlerine ve karayolları kanunu talimatlarına uymalıdır.

Görüş kötü ise (sis, kar, don...) sistem sürücüye uygun sınırı gösteremeyebilir.

Sürücü, sistem uyarılarından bağımsız olarak, hızını her zaman sürüş koşullarına adapte etmelidir.

HIZ LİMİTÖRÜ (1/4)



Hız limitörü, **sınırlanmış hız** adı verilen seçtiğiniz sürüş hızını aşmamanıza yardımcı olan bir fonksiyondur.

Hız limitörünü "Trafik levhası algılama" fonksiyonuna bağlayabilirsiniz. ➡ 2.49.

Kumandalar

- 1 Hız Limitörü Açma/Kapama butonu.
- 2 Hız regülatörü Açma/Kapama butonu.
- 3 Etkinleştirip hızı sınırlamak için kullanınız (SET/-).
- 4 Etkinleştirip hız limitini artırmak veya hafızaya alınmış bir hız limitine ayarlamak için kullanınız (RES/+).
- 5 Hız limitörü işlevine ara verilmesi (sınırlanmış hızın hafızaya alınmasıyla) (0).

Sürüş

Bir hız limiti ayarlanmışsa fakat henüz ulaşılmamışsa sürüş, hız limitörü fonksiyonu olmayan bir aracı sürmeye benzerdir.

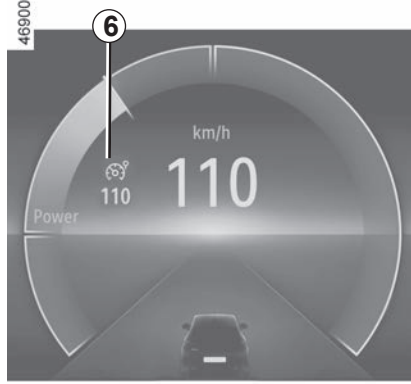
Kaydedilen hıza erişilir erişilmez, gaz pedalına uygulanacak herhangi bir etki, acil durum dışında programlanmış hızın aşılmasına izin vermeyecektir ("sınırlanmış hızın aşılması" paragrafına bakınız).

HIZ LİMİTÖRÜ (2/4)



Çalıştırma

Butona (1) basınız. 6 ikaz ışığı gri renkte belirir. Gösterge tablosunda "Hız limitörü devrede" mesajı görüntülenir ve buna hız limitörünün çalıştığını ve bir hız limitini hafızaya almayı beklediğini gösteren tireler eşlik eder.



Mevcut hızı kaydetmek için 4 butonuna (RES/+) veya 3 butonuna (SET/-) basınız: tirelerin yerini hız limiti alır ve araca bağlı olarak, 6 ikaz ışığı beyaz renkte görünür. Kaydedilen minimum hız 30 km/h'dir.

HIZ LİMİTÖRÜ (3/4)



Sınırlanmış hızın değişimi

Aşağıda belirtilenlere etki ederek sınırlanmış hızı değiştirebilirsiniz (art arda basmayla veya sürekli basmayla):

- hızı arttırmak için **4** (RES/+) butonuna tıklayınız;
- hızı düşürmek için buton **(3)** (SET/-).

Sınırlanmış hızın aşılması

Her an sınırlanmış hızı aşmak olasıdır, bunun için: Gaz pedalına **tam olarak ve sonuna kadar** basınız ("sert noktayı" aşarak).

Hız geçiş süresi boyunca, sınırlanmış hız gösterim göstergesi tablosunda kırmızı renkte yanıp söner. Ardından, gazı pedalını serbest bırakınız: Hız limitörü fonksiyonu, hafızaya alınmış hızın altında bir hıza ulaştığınızda yeniden devreye girer.



Hız limitörü kullanılabilir değilse (etkinleştirmeyi birkaç kez denedikten sonra), Yetkili Servis'e başvurunuz.

Fonksiyonun sınırlanmış hızı koruyamaması

Dik bir yokuştan iniş sırasında sistem hız limitini muhafaza edemeyebilir: hız limiti, göstergesi tablosunda kırmızı renkte yanıp söner ve sizi durumdan haberdar etmek için düzenli aralıklarla bir bip sesi çıkar.



Hız limitörü fonksiyonunun fren sistemi üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

HIZ LİMİTÖRÜ (4/4)

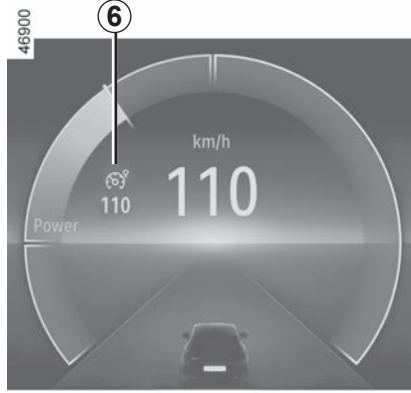


Fonksiyona ara verilmesi

Butona (5) (0) bastığınızda hız limitörü fonksiyonu beklemeye alınır. Hız limiti kaydedilir ve gösterge tablosunda gri renkte görüntülenir.

Sınırlanmış hızın tekrar devreye alınması

Bir hız hafızaya alınmışsa, 4 butonuna basarak bu hızın tekrar kullanılması mümkündür.



Fonksiyonun sona erdirilmesi

Hız limitörü fonksiyonu, aşağıdaki durumlarda devre dışı kalır:

- 1 butonuna bastığınızda. Bu durumda, hız artık hafızaya alınmaz;
- 2 butonuna bastığınızda. Bu durumda hız regülatörü seçilir ve hafızaya alınmış hız yoktur.

İkaz ışığı 6 fonksiyonun artık etkin olmadığını belirtmek için gösterge tablosundan silinir.

Hız limitörü bekleme konumuna alındığında, 3 butonuna basılması hafızaya alınmış hızı dikkate almadan işlevi yeniden etkinleştirir: aracın sürüldüğü hız dikkate alınır.

HIZ REGÜLATÖRÜ (1/5)



Hız regülatörü, hızınızın seçtiğiniz hızda sabit kalmasına yardımcı olan **ayarlanmış hız** adı verilen bir fonksiyondur.

Hız ayarlaması, 30 km/sa hızdan itibaren her an yapılabilir.

Kumandalar

- 1 Hız regülatörü Açma/Kapama butonu.
- 2 Ayarlanmış hızı etkinleştirip düşürmek için kullanınız (**SET/-**).
- 3 Ayarlanmış hızı etkinleştirip artırmak veya hafızaya alınmış ayarlanmış hızı geri çağırmak için kullanılır (**RES/+**).
- 4 Fonksiyona ara verilmesi (regülasyon hızının hafızaya alınmasıyla) (**0**).
- 5 Hız Limitörü Açma/Kapama butonu.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır.

Sistem hiçbir durumda bir sürücünün hız sınırlarına uyma sorumluluğunun veya sürücü dikkatinin yerine geçemez. Sürücü, her zaman araç kontrolüne sahip olmalıdır.

Hız regülatörü, trafik yoğun olduğunda, virajlı veya kaygan (buzlanmış, ıslak, çakıllı) yolda ve hava şartları (sis, yağmur, yandan esen rüzgar...) uygun olmadığında kullanılmamalıdır.

Kaza yapma riski vardır.

HIZ REGÜLATÖRÜ (2/5)

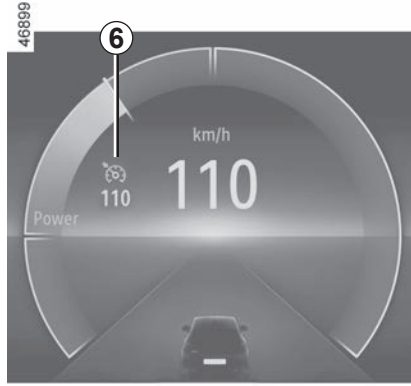


Çalıştırma

Butona (1) basınız.

6 ikaz ışığı gri renkte belirir.

Gösterge tablosunda “Hız regülatörü devrede” mesajı görüntülenir ve buna, hız regülatörü fonksiyonunun çalıştığını ve bir ayarlanmış hızı hafızaya almayı beklediğini gösteren tireler eşlik eder.



Hızın ayarlanması

Yaklaşık 30 km/sa üzerinde sabit bir hızda 2 (SET/-) butonuna veya 3 (RES/+) butonuna basınız: fonksiyon etkinleştirilir ve mevcut hız dikkate alınır.

Tirelerin yerini ayarlanmış hız alır. Hız regülatörü, hafızaya alınış hız ve ikaz ışığı yeşil renkte göründüğünde 6 onaylanır.

Fonksiyonu 30 km/sa'in altında etkinleştirmeye çalışırsanız “Geçersiz hız” mesajı görüntülenir ve fonksiyon devreye alınmaz.

Sürüş

Bir ayarlanmış hız kaydedildiğinde ve hız regülatörü fonksiyonu devreye girdiğinde, ayağınızı gaz pedalından çekebilirsiniz.



Dikkat; acil durumda müdahale edebilmek için ayağınızı pedal-lara yakın tutmalısınız.

HIZ REGÜLATÖRÜ (3/5)



Ayarlanmış hızın değiştirilmesi

Aşağıdaki tuşlara ard arda basarak ayarlanmış hızı değiştirebilirsiniz:

- hızı düşürmek için **2** butonu (**SET/-**);
- hızı artırmak için **3** butonu (**RES/+**).

Not: hızı art arda ilerlemelerle değiştirmek için butonlardan birini basılı tutunuz.

Ayarlanmış hızın aşılması

Her an, gaz pedalına basarak ayarlanmış hızı aşmak olasıdır.

Hız aşımı süresi boyunca, ayarlanmış hız gösterge tablosunda yanıp söner.

Ardından, gaz pedalını serbest bırakınız: Birkaç saniye sonra aracınız, başlangıçta ayarlanmış olan hızı otomatik olarak geri döner.

Fonksiyonun ayarlanmış hızı koruyamaması

Dik bir yokuşta, ayarlanmış hız sistem tarafından muhafaza edilemez: hafızaya alınmış hız, size bilgi vermek için gösterge tablosunda yanıp söner.



Hız regülatörü artık kullanılamıyorsa (etkinleştirmek için birkaç kez denedikten sonra), Yetkili Servis'e başvurunuz.



Hız regülatörü fonksiyonunun fren sistemi üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

HIZ REGÜLATÖRÜ (4/5)

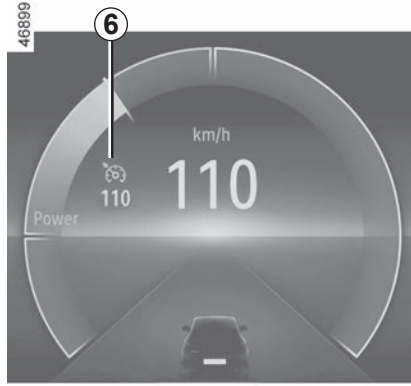


Fonksiyonu beklemeye alma

Aşağıdakilere müdahale edildiğinde fonksiyon beklemeye alınır:

- 4 butonu (0);
- fren pedalı;
- boş konuma alma.

Ayarlanmış hız kaydedilir ve gösterge tablosunda gri renkte görüntülenir.



Ayarlanmış hızın tekrar devreye alınması

Bir hız hafızaya alınmışsa, sürüş şartlarının uygun olduğundan emin olduktan sonra bunu tekrar çağırıp devreye alabilirsiniz (trafik, yol durumu, hava şartları...). Araç hızı yaklaşık 30 km/sa üzerindeyse 3 butonuna (RES/+) basınız.

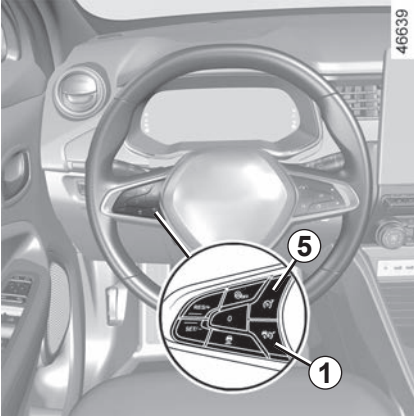
Hız hafızaya alındığında hız regülatörünün etkinleştirilmesi, ayarlanmış hızın görüntülenmesiyle onaylanır ve araca bağlı olarak, 6 ikaz ışığı görüntülenir.

Not: Önceden kaydedilen hız kullanılan hızdan daha yüksekse, araç hızlı bir şekilde bu eşiğe kadar hızlanır.

Regülatör beklemeye alındığında 2 (SET/-) butona basılması, hafızaya alınmış hızı dikkate almadan regülatör fonksiyonunu yeniden devreye alır: Aracın sürüldüğü hız dikkate alınır.

ECO modu her devreye alınıp devreden çıkarıldığında, hız regülatörü beklemeye alınır ➡ 2.13.

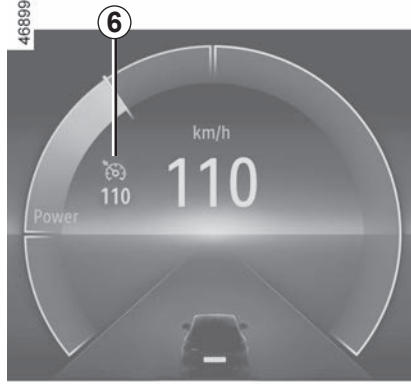
HIZ REGÜLATÖRÜ (5/5)



Fonksiyonun sona erdirilmesi

Aşağıdaki durumlarda hız regülatörü fonksiyonu duraklar:

- **1** butonuna bastığınızda. Bu durumda, hız artık hafızaya alınmaz;
- **5** butonuna bastığınızda. Bu durumda hız limitörü seçilir ve hafızaya alınmış hız yoktur.



İkaz ışığı **6** fonksiyonun artık etkin olmadığını belirtmek için gösterge tablosundan silinir.



Hız regülatörü fonksiyonuna ara verilmesi veya devreden çıkarılması, hızın hemen azalmasına neden olmaz: Fren pedalına basarak fren yapmanız gerekir.

“AUTOHOLD” FONKSİYONU

Araç durakladığında (ör. kırmızı ışıkta, kavşakta, trafik sıkışıklığında vb.), işlev sürücü fren pedalını serbest bıraksa bile fren gücü sağlar.

Fren gücü sürücü vites takılıyken yeteri kadar hızlandığı anda serbest bırakılır.

Devreye alma

Butona **(2)** basınız.

Buton ikaz ışığı **(2)** fonksiyonun devrede olduğunu göstermek için yanar.

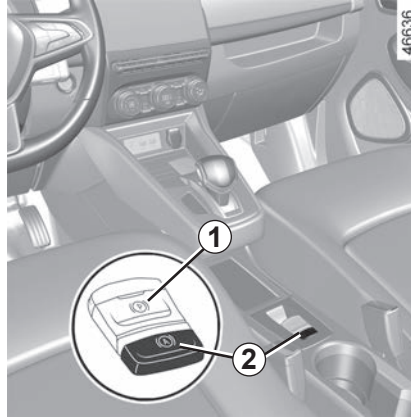
Devre dışı bırakma

Fren pedalına ve **(2)** kontaktörüne aynı anda basınız.

Buton ikaz ışığı **(2)** fonksiyonun sona erdirildiğini gösterecek şekilde söner.

Fren gücü sürdürülüyorsa aşağıdaki durumlarda park freni otomatik olarak uygulanır:

- sürücü araçtan çıktığında;
- veya
- araç yaklaşık olarak üç dakikadan daha uzun bir süre hareketsiz kaldığında.



Fren gücünü sürdürme koşulları

Aşağıdaki koşullar karşılanmalıdır:

- sürücü emniyet kemeri takılı;
- ve
- otomatik park freni serbest;
- ve
- çok dik bir yokuşta araç hareketsiz değil.

Sürdürülen fren gücü gösterge tablosunda



ikaz ışığı tarafından onaylanır.

Fren gücünü kesme koşulları

Aşağıdaki koşullar karşılanmalıdır:

- vites takılıyken sürücünün yeteri kadar hızlanması;
- veya
- sürücünün işlevi devre dışı bırakması.

Gösterge tablosundaki  ikaz ışığı sönmüyor.

Her çalıştırma sonrasında işlev, motorun kapatıldığı sırada ayarlanmış olan modu sürdürür.



Araçtan çıkmadan önce, otomatik park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. Buton **(1)** üzerindeki ışık ve gösterge tab-

losundaki ikaz ışığı  kapı kilitlemeye kadar yanık kalır.

PARK YARDIMI (1/7)



Çalışma prensibi

Oklarla **1** gösterilen ultrasonik kaptörler, araçla bir engel arasındaki mesafeyi ölçmek üzere tamponlara takılıdır.

46649

Araca bağlı olarak sistem, aracın önündeki, arkasındaki ve yanlarındaki engelleri algılar.

Park yardımı sistemi, ancak araç yaklaşık 10 km/h'nin altında bir hızdayken devreye alınır.

Bu ölçüm, engelle yaklaşıldıkça frekansı yükselen ve engelle araç arasında yaklaşık 20 ila 30 santimetre mesafe kaldığında sürekli hale gelen sinyal sesleriyle gerçekleşir.

Ultrasonik kaptörlerin konumu **1**

1 oklarının işaret ettiği ultrasonik sensörlerin önünün kapanmadığından (kir, çamur, kar, kötü takılmış/bağlanmış bir plaka tarafından, vb.), darbe almadığından, modifiye edilmediğinden (boya dahil) veya aracınızın arkasına ve/veya araca bağlı olarak önüne takılan herhangi bir aksesuar tarafından engellenmemiş olduğundan emin olunuz.

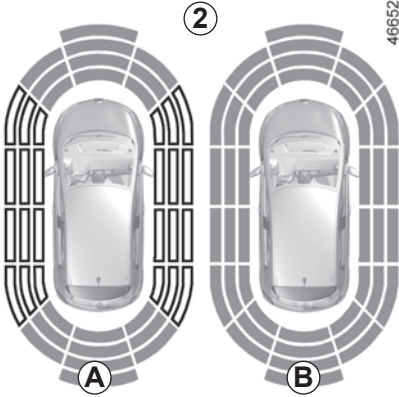


Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır.

Dolayısıyla hiçbir durumda, bu fonksiyon geri manevralar sırasında sürücünün dikkatinin ve sorumluluğunun yerini alamaz.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olunuz.

PARK YARDIMI (2/7)



Seyir yardım sistemi bulunan araç

Not: Gösterge 2, araç çevresini gösterir ve bip sesleri çıkarır.

Yan algılamanın etkinleşmesi öncesi birkaç metre yol katedilmesi gerekir.

Tüm bölgelerin rengi gri olduğunda, araç çevresinin tamamı izlenir:

- **A:** araç çevresi analiz ediliyor;
- **B:** araç çevresi analiz edildi.

Çalışması

Aracın ön, arka ve yan taraflarındaki yakın nesnelerin çoğu algılanır.

Engelin mesafesine göre, ses sinyalinin sıklığı engele yaklaşıldıkça artar ve engel mesafesi yanlarda 20 cm, ön veya arkada ise 30 cm'ye düştüğünde sinyal sürekli hale gelir. Araca göre, yeşil, turuncu (veya araca bağlı olarak sarı) ve kırmızı bölgeler **C** ekranında görüntülenir.

Not: bir manevra sırasında gidiş yönünün değişmesi durumunda, bir engele çarpma riski için geç sinyal verilebilir.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: baba, yüksek kaldırım veya başka bir yol düzenleme elemanı ile temas), araca zarar verebilirsiniz (örnek: akslardan birinin deforme olması).

Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

PARK YARDIMI (3/7)

D



46650

Yandaki engellerin algılanması

(araca göre)

Tekerleklerin yönüne göre, sistem aracın yönünü belirler ve aracın yanında yer alan bir 3 engelle çarpışma riski olup olmadığına yönelik olarak sizi uyarır.

Aracın yanında bir engel algılandığında:

- çarpışma riski varsa, engele yaklaştıkça sesli sinyalin frekansı giderek artarak sonunda sürekli hale gelir. **D** yeşil, turuncu ve kırmızı bölgeler ekranda görüntülenir;
- hiçbir çarpma riski yoksa, engele yaklaşıldığında hiçbir sesli sinyal verilmeyecektir. Yeşil, turuncu ve kırmızı bölgeler **D** ekranında taralı olarak görüntülenir.

Not: Bir manevra sırasında gidiş yönünün değişmesi durumunda, bir engele çarpma riski için geç sinyal verilebilir.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: baba, yüksek kaldırım veya başka bir yol düzenleme elemanı ile temas), araca zarar verebilirsiniz (örnek: akslardan birinin deforme olması).

Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

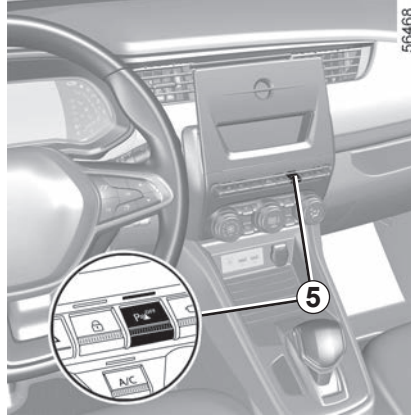
PARK YARDIMI (4/7)



Devreye alma/ devre dışı bırakma

Seyir yardım sistemi bulunan araç

Araç duruyorken ve motor çalışırken, ultrasonik kaptörler tarafından kapsanan alanı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için multimedya ekranından **4**, "Ayarlar" menüsünü seçiniz, "Araç" sekmesini seçiniz, "Park etme yardımı" menüsünü seçiniz, ardından "ON" veya "OFF" ögesini seçiniz.



Seyir sistemi bulunmayan araçlar

Araç hareketsiz ve motor çalışır haldeyken fonksiyonu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için **5** butonuna basınız.

Seyir sistemi bulunmayan araçlarda ayarlama

Araça bağlı olarak, araç duruyor ve motor çalışırken, bazı ayarlar multimedya ekranından **4** ayarlanabilir.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

"Ayarlar", "Park etme yardımı" öğelerini seçiniz.

Park yardımı ses seviyesi

"Ayarlar", "Park etme yardımı", "Ses" öğelerini seçiniz. Park Yardımı'nın ses seviyesini "+" veya "-" öğelerine basarak ayarlayınız.

PARK YARDIMI (5/7)

Seyir sistemi bulunmayan araçlarda ayarlama (devam)

Sistem sesi

Sistem sesinin seçilmesini sağlar. “Ayarlar”, “Park etme yardımı”, “Ses” öğelerini seçiniz.

Sistem sesinin devre dışı bırakılması

Park yardımı sesini devreye alınız veya devre dışı bırakınız.

Not: sesi devre dışı bırakırsanız, artık bir engele yaklaştığınızda sesli sinyallerle uyarılmazsınız.

Araç yaklaşık 10 km/h'den daha düşük bir hızda giderken bazı gürültüler (motosiklet, kamyon, pnömatik deliciler vb.) park yardımı sesli sinyal seslerini tetikleyebilir.

Park yardımının otomatik devre dışı kalması

Sistem aşağıdaki durumlarda devre dışı kalır:

- aracın hızı yaklaşık 10 km/h'den fazla olduğunda;
- araca bağlı olarak, araç yaklaşık beş saniyeden daha uzun bir süre durduğunda ve bir engel algılandığında (örneğin trafiğin sıkışık olması...);
- **N** konumunda olduğunuzda;
- bir çalışma arızası tespit edildiğinde.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıarsa, geri vitese her geçildiğinde yaklaşık üç saniye boyunca bir sinyal sesi duyulur ve gösterge tablosunda “Park yardımını kontrol ediniz” mesajı görüntülenir. Ultrasonik sensörlerin temiz olup olmadığını kontrol edin. Mesaj devam ederse, Yetkili Servise başvurun.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: baba, yüksek kaldırım veya başka bir yol düzenleme elemanı ile temas), araca zarar verebilirsiniz (örnek: akslardan birinin deforme olması).

Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, kaptörlerin hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışmaları da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kaptörlerin bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistem bozukluğu

Örneğin, şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- olumsuz hava koşulları (yağmur, kar, dolu, buzlanma vb.);
- güçlü elektromanyetik dalgalara maruz kalma durumunda (yüksek gerilimli hatlar altında vb.);
- bazı gürültü türleri (motosiklet, kamyon, pnömatik deliciler vb.).

Yanlış alarm veya alarm verilmemesi riski

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Sistemin doğru şekilde çalışmasını garanti altına almak için, kaptör bölgesi temiz olmalı ve bu bölgede hiçbir değişiklik yapılmamalıdır.
- araca yakın hareket eden küçük nesneler (motosikletler, bisikletler, yayalar vb.) sistem tarafından tanınmayabilir.
- Sistem, araca çok yakın olan nesneleri algılamayabilir.
- Diğer araçların veya nesnelerin ilerleme hızı önemli oranda farklıysa, sistem uyarı vermeyebilir.
- Bir manevra sırasında gidiş yönünün değişmesi durumunda sistem, engelleri gecikmeli olarak bildirebilir.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Kaptör alanı hasar görmüşse (arka tampon) işlevi devre dışı bırakmanız gerekir.

GERİ VİTES KAMERASI (1/4)



Çalışması

Araç geri giderken, bagaj bölmesi kapağı kamerası **1**, aracın arkasındaki alanın görüntüsünü **3** ve **4** kılavuz çizgileriyle birlikte (sabit ve mobil) multimedya ekranına **2** aktarır.

Sistem, çalışması için birkaç yönerge kullanır (yörünge için hareketli, mesafe için sabit). Kırmızı bölgeye erişildiğinde en iyi şekilde park etmek için tampon görüntüsünden yararlanınız.



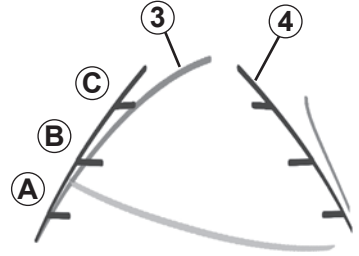
Sabit gabari (3)

Sabit gabari, aracın arkasındaki mesafeyi belirten renkli işaretlerden (**A**, **B** ve **C**) oluşur:

- **A**(kırmızı) aracın yaklaşık 30 santimetre mesafesinde ;
- **B**(sarı) aracın yaklaşık 70 santimetre mesafesinde ;
- **C**(yeşil) aracın yaklaşık 150 santimetre mesafesinde.

Bu gabari sabittir ve tekerlekler araç ile birlikte düzse aracın yörüngesini gösterir.

35987



Hareketli Gabari 4

Bu, **2** multimedya ekranında mavi olarak gösterilir. Direksiyon simidi konumuna göre aracın yörüngesini gösterir.

Özellik

Kameranin görüşünün kapatılmamış olmasına dikkat ediniz (kirlilik, çamur, kar, buğu vb. tarafından).

GERİ VİTES KAMERASI (2/4)



Geri vites kamerasının devreye alınması devre dışı bırakılması

Araç duruyorken ve motor çalışırken, multimedya ekranından **2** kılavuzları ekleyebilir veya kaldırabilirsiniz ve kamera görüntüsü ayarlarını (parlaklık, kontrast vb.) yapabilirsiniz. Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Araç her çalıştırıldığında fonksiyon, motor son durduğunda kayıtlı olan modu sürdürür.



Bu fonksiyon ek bir yardımdır. Dolayısıyla bu fonksiyon hiçbir durumda sürücünün gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olunuz.

GERİ VİTES KAMERASI (3/4)

Çalışma arızaları

Geri vites geçildiğinde sistem bir çalışma arızası algılasa multimedya ekranında **2** geçici olarak siyah bir ekran görüntülenir.

Bu durum, kamera veya ekranı etkileyen bir arızadan kaynaklanabilir (netlik, sabit görüntü, gecikmeli iletişim vb.).

Siyah ekranın geçici olarak görüntülenmesi sürerse lütfen yetkili bir bayiye danışınız.

Ekran bir dikiz aynasındaki gibi ters bir resim gösterir.

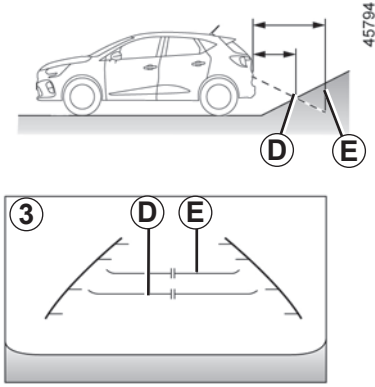
Gabariler düz bir zemine projekte edilen bir gösterimdir. Bu bilgiler, dikey bir nesneyle veya zemindeki bir nesneyle üst üste geldiğinde dikkate alınmamalıdır.

Gösterge tablosu ekranında beliren nesneler deforme olabilir.

Fazla aydınlatma durumunda (kar, araç güneş altında vb.), kamera vizyonu hasar görebilir.

Bagaj kapısı açıkken veya tam kapalı değilken "Bagaj kapağı açık" mesajı belirir ve kamera ekranı kapanır.

GERİ VİTES KAMERASI (4/4)



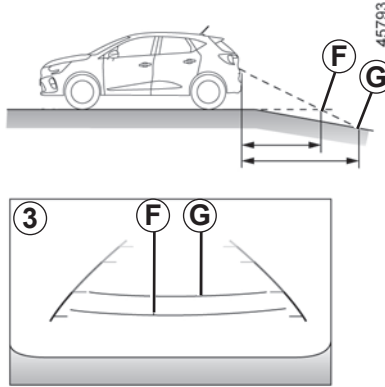
Tahmini mesafe ile gerçek mesafe arasındaki fark

Dik bir rampada geri vitesle yokuş yukarı gitme

Sabit kılavuz çizgileri 3, mesafeyi gerçekte olduklarından daha yakında gösterir.

Ekranda görüntülenen nesneler gerçekte rampa üzerinde daha uzaktadır.

Örneğin, ekran **D** noktasında bir nesne gösteriyorsa, nesnenin gerçek uzaklığı **E** noktası üzerindedir.

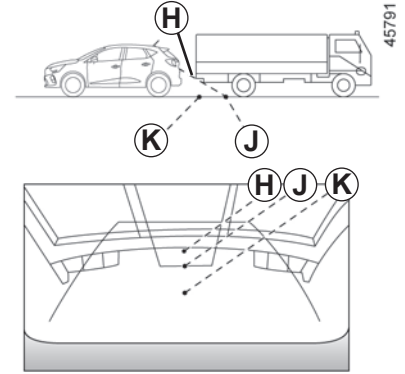


Dik bir rampada geri vitesle yokuş aşağı gitme

Sabit kılavuz çizgileri 3, mesafeyi gerçekte olduklarından daha uzakta gösterir.

Dolayısıyla, ekranda görüntülenen nesneler gerçekte rampa üzerinde daha yakındadır.

Örneğin, ekran **G** noktasında bir nesne gösteriyorsa, nesnenin gerçek uzaklığı **F** noktası üzerindedir.

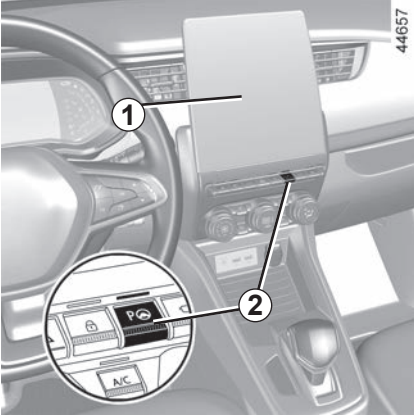


Çıkıntılı bir nesne üzerinden geri vitesle geçme

Ekranda **H** konumu, **J** konumundan daha uzakta gibi görünür. Ancak, **H** konumu, **K** konumu ile aynı mesafededir.

Sabit ve mobil bilgiler ile belirtilen yörünge, nesne yüksekliğini hesaba katmaz. Yani, araç **K** konumuna doğru geri vitesle ilerlerken nesneye çarpma riski vardır.

PARK YARDIMCISI (1/5)

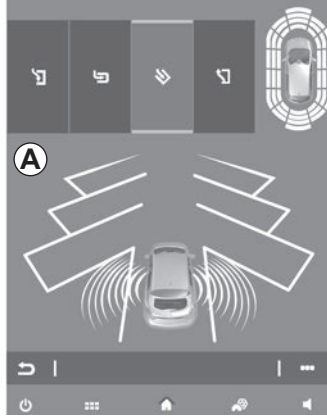


Bu fonksiyon, **3** oklarının gösterdiği araç tamponlarında takılı ultrasonik dedektörleri kullanarak erişilebilir park alanlarının bulunmasında ve park manevrasında yardımcı olur.

Ellerinizi direksiyon simidinden çekiniz, sadece aşağıdakileri kumanda edebilirsiniz:

- gaz pedalı;
- fren pedalı;
- vites kolu.

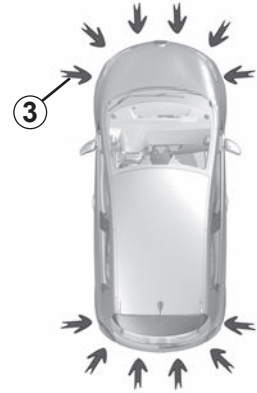
İstediğinizde direksiyonu hareket ettirerek kontrolü tekrar alabilirsiniz.



Çalıştırma

Motor çalışırken, araç duruyor halde veya yaklaşık 30 km/sa.'in altında bir hızda sürüş sırasında:

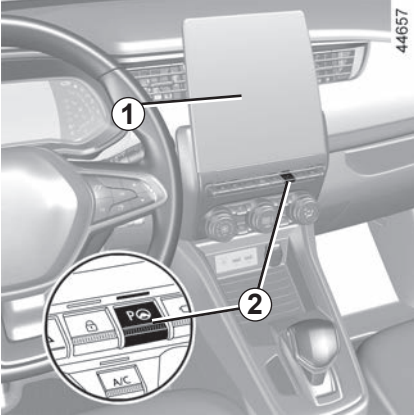
- **2** butonuna basınız. Kontaktörün **2** gösterge ışığı yanar ve **1** multimedya ekranında **A** görüntüsü görüntülenir.
- sinyal lambalarını aracın park etmek istediğiniz tarafına ayarlayınız.



Özellikler

3 okları ile gösterilen ultrasonik sensörlerin temiz olmasına özen gösteriniz (kir, çamur, kar, vb...).

PARK YARDIMCISI (2/5)



Manevra seçimi

Sistem dört çeşit manevra gerçekleştirebilir:

- aracın iki araç arasına çapraz park edilmesi;
- aracın iki araç arasına düz park edilmesi;
- Aracın zikzag şeklindeki park düzeninde park edilmesi;
- çapraz park edilmiş bir aracın park durumundan çıkması.

1 multimedya ekranından gerçekleştirecek manevrayı seçiniz.

Not: Araç çalıştırılırken veya sistem yardımıyla başarılı bir çapraz parktan sonra, sistem tarafından varsayılan olarak önerilen manevra, bir çapraz park alanından çıkış desteğidir. Diğer durumlarda, varsayılan manevra multimedya ekranından **1** ayarlanabilir. Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

Çalışması

Park etme

Araç hızı yaklaşık 30 km/sa'in altında kaldığı sürece, sistem aracın sürücü tarafından seçilen tarafında uygun park yerlerini arar.

Not: park alanları aracın diğer tarafındaysa sistemin alanları aramasını etkinleştirmek için sinyal lambasını diğer yöne ayarlayın.

Bir park yeri algılandığında, multimedya ekranında görüntülenir ve "P" küçük harfiyle gösterilir. "Stop" mesajı görüntülenene ve bir bip sesi duyulana kadar, sinyal lambaları park alanlarının bulunduğu tarafta etkinleştirilmiş halde yavaşça sürünüz.

Sistem çalıştırıldığında park mesafe yardımı ve takılı olan araçlarda, sürücünün manevrayı görmesine yardımcı olmak için geri vites kamerası etkinleştirilir.
➡ 2.63, ➡ 2.70.

PARK YARDIMCISI (3/5)

Bu durumda park yeri multimedya ekranında "P" büyük harfiyle gösterilir.

- Aracı durdurunuz;
- geri vitese geçiniz.

Gösterge tablosunda sesli ikaz ile birlikte



ikaz ışığı yanar.

- Direksiyon simidini bırakınız;
- çok işlevli ekranda **1** görüntülenen talimatları uygulayınız.

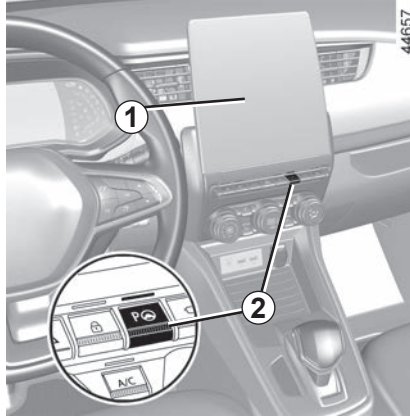
Hızınız yaklaşık 7 km/s'yi geçmemelidir.

Gösterge tablosunda  ikaz ışığının sönməsi ve beraberinde bir sesli sinyalin duyulması manevranın bittiğini bildirir.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır.

Dolayısıyla hiçbir durumda, sürücünün manevralar sırasında gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez (sürücü fren yapmaya her zaman hazırlıklı olmalıdır).



Çapraz park edilmiş bir yerden çıkış

- **2** butonuna kısaca basınız;
- "Paralel parktan çıkış" modunu seçiniz;
- aracı çıkarmak istediğiniz yöndeki yönünü çalıştırınız;
- düğmeye **2** uzun basınız (yaklaşık iki saniye).

Gösterge tablosunda sesli ikaz ile birlikte



ikaz ışığı yanar.

- Direksiyon simidini bırakınız;
- Multimedya ekranında **1** gösterilen talimatları izleyerek ve park mesafe yardımı sistem uyarılarını kullanarak öndeki ve arkadaki manevraları gerçekleştiriniz.

Hızınız yaklaşık 7 km/s'yi geçmemelidir.

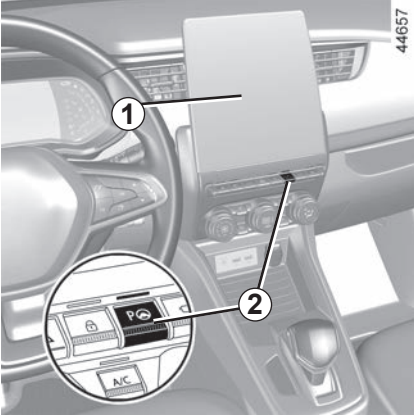
Araç park alanından çıkacak bir konuma

geldiğinde gösterge tablosunda  ikaz ışığı söner ve manevranın tamamlandığını onaylamak üzere multimedya ekranında **1** bir mesaj belirir ve bir sesli sinyal verilir.



Manevra yaparken direksiyon simidi hızla dönebilir: ellerinizi iç kısma sokmayınız ve iç kısma hiçbir şey girmedikten emin olunuz.

PARK YARDIMCISI (4/5)



Manevrayı beklemeye alma/ Manevraya devam etme

Manevra aşağıdaki durumlarda beklemeye alınır:

- Direksiyon simidine dokunduğunuzda;
- araç uzun süre hareketsiz kaldığında;
- Aracın önündeki bir engel manevranın sonlandırılmasını engelliyorsa;
- motor durduğunda;
- kapı veya bagaj bölmesi açıldığında.

2 butonundaki ikaz ışığı söner, gösterge tablosunda  ikaz ışığı söner ve bir sesli sinyal manevranın beklemeye alındığını doğrular. Manevranın beklemeye alınmasının nedeni multimedya ekranında **1** görüntülenir.

Şunlardan emin olun:

- direksiyon simidini bıraktığınızdan;
- ve
- tüm kapıların ve bagajın kapalı olduğundan;
- ve
- hareket yönünde hiçbir engelin olmadığını;
- ve
- motorun çalıştığından.

2 butonundaki ikaz ışığının yanıp sönmesi manevraya devam etmek için sistemin bir kez daha kullanılabilir olduğunu gösterir.

Manevraya devam etmek için, **2** butonunu basılı tutunuz. **2** butonundaki ikaz ışığı

yanar ve gösterge tablosunda  görüntülenir.

Multimedya ekranında **1** görüntülenen talimatları takip ediniz.

Manevranın iptali

Manevra aşağıdaki durumlarda iptal edilir:

- araç hızı 7 km/s'nin üzerine çıktığında;
- **2** butonuna basarak;
- öne/arkaya doğru ondan fazla manevra yaptığınızda;
- Park yardım sensörleri kirli veya önleri kapalıysa;
- araç tekerlekleri patinaj yaptıysa;
- manevra çok uzun süre beklemede kaldıysa.

2 butonundaki ikaz ışığı söner, gösterge tab-

losunda  ikaz ışığı söner ve bir sesli sinyal manevranın iptal edildiğini doğrular. Manevranın iptal edilmesinin nedeni multimedya ekranında **1** görüntülenir.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır. Manevranın kullanılan yollarda yürürlükte olan trafik yasalarına uygun olduğundan emin olunuz.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olun.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, kaptörlerin hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışmaları da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kaptörlerin bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler, dış döşeme değişiklikleri, vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir. Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistemin bozulduğu durumlar

Kötü hava şartları (kar, dolu, buz vb.) gibi bazı koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir. Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Hatalı yanlış alarm riski.

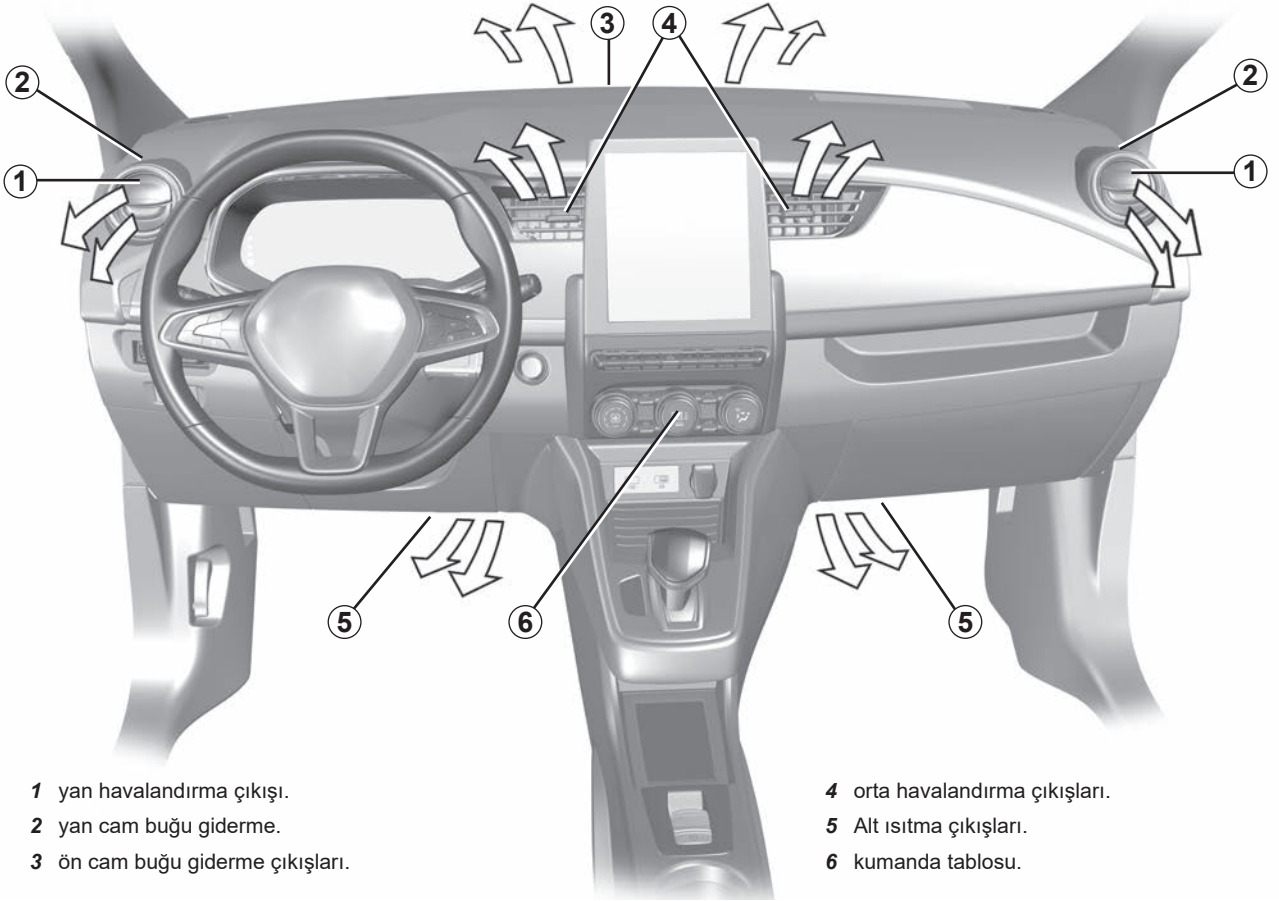
Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Sistem sensörler için ölü açılardaki nesneleri algılayamayabilir.
- Sistem tarafından önerilen park yerinin her zaman uygun ve engelsiz olduğundan emin olmak için her zaman gözle kontrol edin.

Bölüm 3: rahatınız İçin

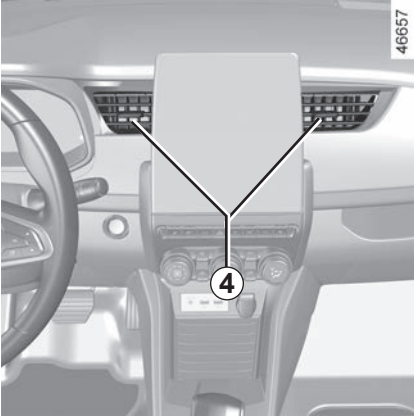
Havalandırma çıkışları	3.2
Manüel klima	3.4
Otomatik klima	3.7
Klima: programlama	3.11
Klima: kullanım bilgileri ve tavsiyeler	3.13
Multimedya ekipmanları	3.15
Elektrikli camlar	3.16
İç aydınlatma	3.18
Araç içi eşya, aksesuar gözleri	3.19
Aksesuar prizi	3.22
Arka sıra koltuğu: işlevler	3.24
Arka bagaj rafı	3.25
Bagaj ara rafı	3.26
Bagaj, spoiler	3.27
Bagajda eşya taşınması	3.28

HAVALANDIRMA ÇIKIŞLARI: hava çıkışları (1/2)



48656

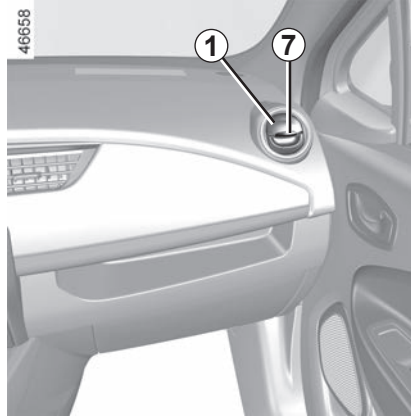
HAVALANDIRMA ÇIKIŞLARI: hava çıkışları (2/2)



Orta havalandırma çıkışları

Dağıtım

Kürsörleri **4** istenilen konuma hareket ettiriniz.



Yan havalandırma çıkışları

Debi

Havalandırma çıkışını **1** açmak için, istenilen açıklığa göre havalandırma çıkışına (**7** noktası) basınız.

Yönlendirme

Hava akımını yönlendirmek için havalandırma çıkışını **1** çeviriniz.

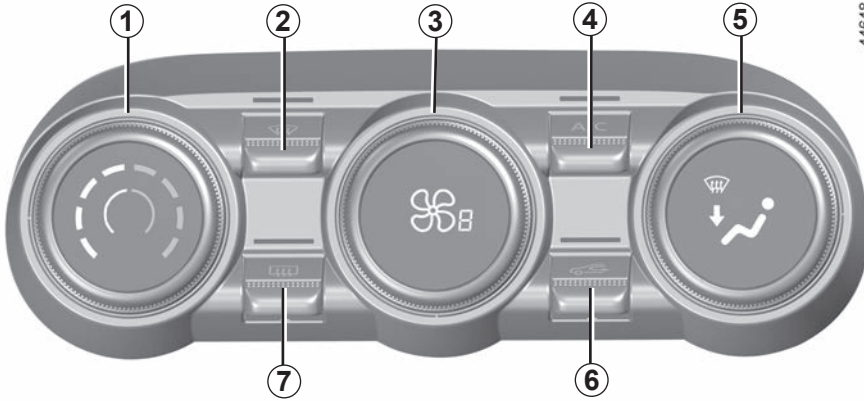
Aracınızdaki kötü kokulara karşı, sadece bunun için öngörölmüş sistemleri kullanınız. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.



Aracın havalandırma devresine hiçbir şey koymayınız (örneğin kötü koku durumunda...).

Hasar görme veya yangın riski.

MANÜEL KLİMA (1/3)



Kumandalar

- 1 Hava sıcaklığının ayarlanması.
- 2 “Açık görüş şartları” fonksiyonu.
- 3 Havalandırma hızını ayarlamak ve sistemi durdurmak için düğmeye basınız.
- 4 Klima kumandasının etkinleştirilmesi.
- 5 Araç içinde hava dağıtımının ayarlanması.
- 6 Dahili sirkülasyon.
- 7 Arka camın ve araca göre dikiz aynalarının buz ve buğu giderme fonksiyonu.

Isıtmanın veya klimanın kullanımı araç çalışmadan başlatılamaz.

Klimanın çalıştırılması veya durdurulması (araca göre)

Tuş (4) klimanın çalıştırılmasını (ikaz ışığı yanar) veya durdurulmasını (ikaz ışığı söner) sağlar.

Kumanda 3 OFF konumundaysa sistem çalıştırılmaz.

Klima kullanımı aşağıdakileri sağlar:

- araç içi sıcaklığı düşer;
- buğunun daha çabuk giderilmesi.

Tavsiye: aracın kalan mesafesini iyileştirmek için, dış hava sıcaklığı uygunsa klimayı devre dışı bırakın.

Havalandırma hızının ayarlanması

Kumandayı 3 havalandırmayı çalıştırmak ve gücünü ayarlamak için sekiz konumdan biri üzerine getiriniz.

Konum OFF

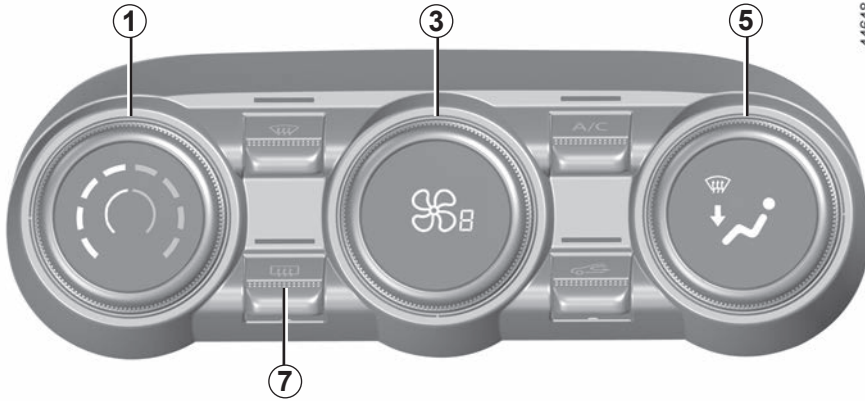
Bu konumda:

- ısıtma veya klima otomatik olarak durur;
- araç içinde havalandırma hızı sıfırdır;
- yine de araç seyir halindeyken düşük bir hava debisi mevcuttur.

Olağan kullanımda bu konumdan kaçınılmalıdır.

Bazı tuşlar, fonksiyonun durumunu gösteren çalışma ikaz ışığına sahiptir.

MANÜEL KLİMA (2/3)



Hava sıcaklığının ayarlanması

Sıcaklığı ayarlamak için, kumandayı **1** sekiz konumdan birine çeviriniz. Sürgü kırmızıya ne kadar yakınsa sıcaklık o kadar yüksek olur.

Klima uzun süre kullanıldığında, bir soğukluk hissedilebilir. Sıcaklığı yükseltmek için, kumandayı **1** sağa doğru çeviriniz.

Araç içinde hava dağıtım değişikliği

Dağıtım işleminizi seçmek için kumandayı **(5)** çeviriniz.



Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına ve yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına ve ayak bölmelerine doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, esas olarak torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına yönlendirilmiştir.



Hava akımı, öncelikle yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.

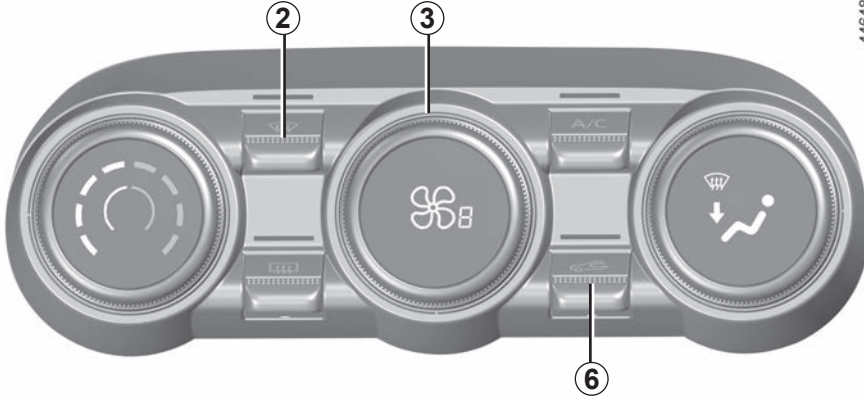
Arka cam buz / buğu giderme

7 düğmesine basınız: entegre gösterge lambası yanar. Bu fonksiyon, arka cam ve dikiz aynalarının buğusunun/buzlanmasının hızlı bir biçimde giderilmesini sağlar (bu işlevin bulunduğu araçlarda).

Bu fonksiyondan çıkmak için, yeniden **7** tuşuna basınız. Aksi takdirde, buğu giderme otomatik olarak durur.

Tavsiye

Donma durumunda arka camınızın buzunu çözmek için buz ve buğu giderme fonksiyonu yerine manüel buz kazıyıcı kullanmayı tercih edin, enerji tüketimini azaltır.



« Açık görüş şartları » fonksiyonu

2 düğmesine basınız: entegre gösterge lambası yanar.

Bu fonksiyon, ön camın, ön yan camların hızlı bir biçimde buzunun ve buğusunun giderilmesini sağlar. Klimanın ve ısıtmanın otomatik çalışmasını zorunlu kılar.

Bu fonksiyondan çıkmak için gerekli ayarlamayı (dağıtım, havalandırma hızı, hava sıcaklığı, dahili hava dolaşımı) seçiniz.

Dahili sirkülasyonun çalıştırılması

Tuşa (6) basınız. içindeki ikaz ışığı yanar. Bu şartlarda, dışarıdan hava emilmeden araç içinden alınan hava sirküle edilir.

Buz/buğu giderme, her durumda öncelikle dahili hava sirkülasyonunda kalır.

Dahili sirkülasyon aşağıdakileri sağlar:

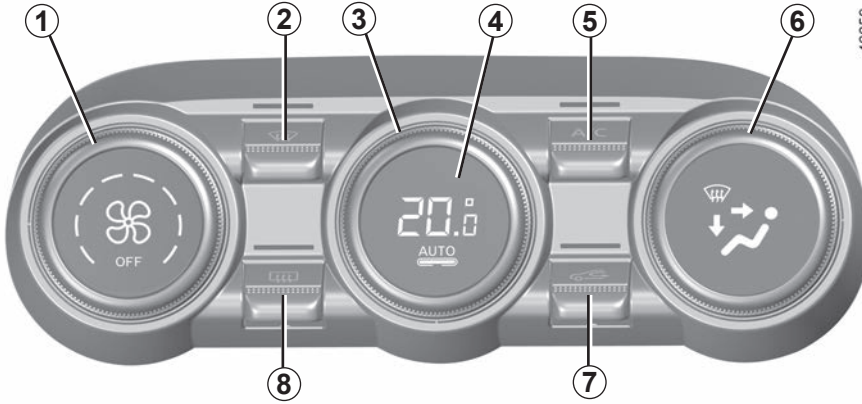
- dış çevreden yalıtımı (kirli bölgelerde seyir...);
- araç içi sıcaklığını hızlıca soğutmak için.

Sistemin durdurulması

Butona (3) basınız.

Dahili sirkülasyon fonksiyonunun uzun süre kullanımı, yan ve ön camlarda buğulanmalara ve yenilenmeyen havaya bağlı olarak kötü kokulara sebep olabilir. Dahili sirkülasyona gerek kalmadığında derhal butona (6) yeniden basarak normal çalışmaya (dış hava) geçilmesi tavsiye edilir.

OTOMATİK KLİMA (1/4)



46659

Kumandalar

(araca göre)

- 1 Havalandırma hızının ayarlanması ve OFF konumu.
- 2 “Açık görüş şartları” fonksiyonu.
- 3 Hava sıcaklığının ayarlanması.
- 4 Otomatik mod.
- 5 Klima kumandası.
- 6 Araç içi hava dağıtımı.
- 7 Dahili sirkülasyon.
- 8 Arka camın ve araca göre dikiz aynalarının buz ve buğu giderme fonksiyonu.

Otomatik mod

Otomatik klima sistemi (istisnai durumlar haricinde) araç içi bölmesinde konforla birlikte iyi bir görüş seviyesi sağlarken yakıt tüketimini optimize eder. Sistem, havalandırma fanı hızı, hava dağıtımı, dahili hava sirkülasyonu, klamanın ve hava sıcaklığının çalıştırılması veya durdurulması üzerine etki eder.

AUTO: dış koşullara göre en uygun konfor seviyesinin seçilebilmesini sağlar. Butona (4) basınız.

Havalandırma hızının ayarlanması

Otomatik modda sistem, konforu sağlamak ve korumak için en uygun havalandırma hızını ayarlar.

Havalandırma hızını arttırmak veya azaltmak için 1 tuşlara basarak havalandırma hızını her zaman ayarlayabilirsiniz.

Hava sıcaklığının ayarlanması

İstenilen sıcaklığa göre kumandayı (3) çeviriniz.

Kumanda sağa doğru çevrildikçe sıcaklık artar.

Not: aracın sürüş mesafesinin artırılması için, 3 kumandasını çevirerek konfor seviyesini azaltınız

AUTO butonu dışında bir butonda gerçekleştirilen herhangi bir eylem otomatik modun devre dışı bırakılmasını tetikler.

OTOMATİK KLİMA (2/4)

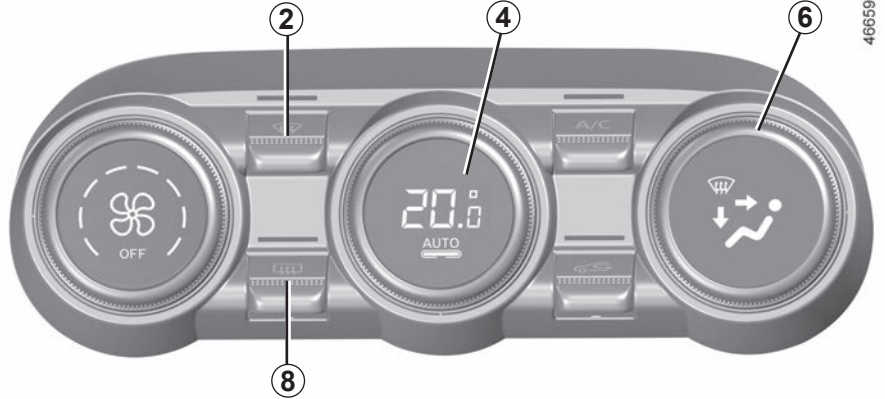
« Açık görüş şartları » fonksiyonu

2 düğmesine basınız: entegre gösterge lambası yanar.

Bu fonksiyon, ön camın, arka camın, yan ön camların ve dış dikiz aynalarının hızlı bir biçimde buğu gidermesini sağlar (araca bağlı olarak). Klimaların ve arka cam rezistansının otomatik olarak çalıştırılmasını zorunlu kılar.

Arka cam rezistansının çalışmasını durdurmak için tuşa (8) basınız, tuşun içindeki ikaz ışığı söner.

Bu fonksiyondan çıkmak için, 2 veya 4 butonlarına basınız.



46659

Araç içinde hava dağıtım değişikliği

Kumandayı 6 çeviriniz. Seçili tuşun içindeki ikaz ışığı yanar.



Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına ve yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına ve ayak bölmelerine doğru yönlendirilmiştir.



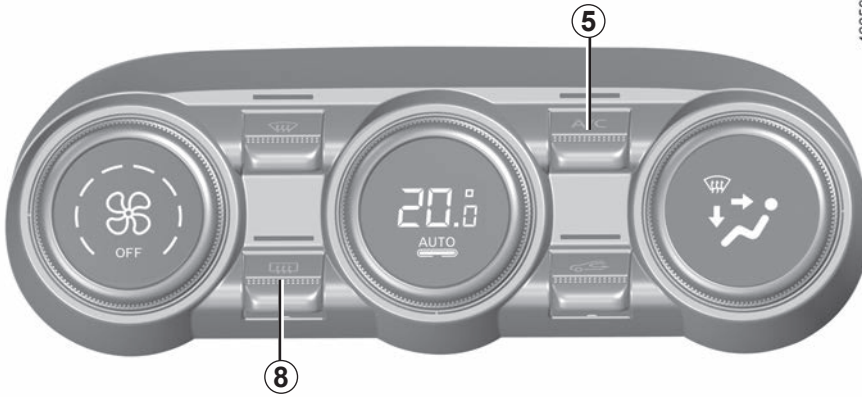
Hava akımı, esas olarak torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına yönlendirilmiştir.



Hava akımı, öncelikle yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.

Bazı tuşlar, fonksiyonun durumunu gösteren çalışma ikaz ışığına sahiptir.

OTOMATİK KLİMA (3/4)



Arka cam buz / buğu giderme

8 düğmesine basınız: entegre gösterge lambası yanar. Bu fonksiyon, arka cam ve dikiz aynalarının buğusunun veya buzlanmasının hızlı bir biçimde giderilmesini sağlar (bu işlevin bulunduğu araçlarda).

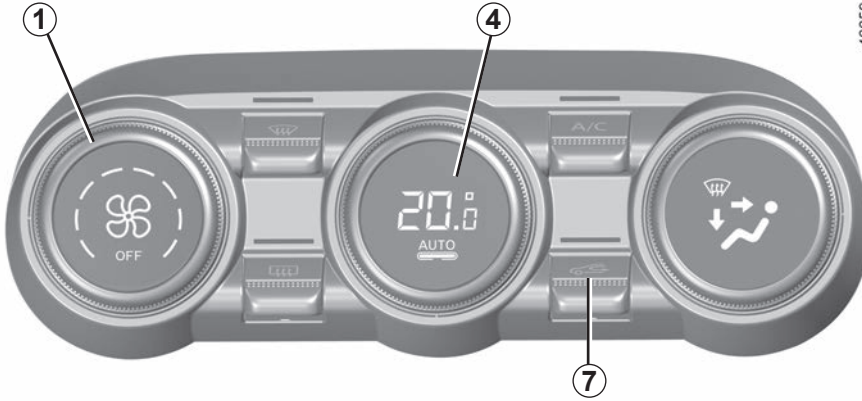
Bu fonksiyondan çıkmak için, yeniden **8** tuşuna basınız. Buğu giderme otomatik olarak durur.

Klimanın çalıştırılması veya durdurulması

Otomatik modda sistem, dış hava koşullarına göre klimanın çalıştırılmasına veya durdurulmasına kumanda eder.

Klimayı durdurmak için **5** butonuna basınız. Butunun içindeki ışık söner.

OTOMATİK KLİMA (4/4)



Dahili sirkülasyonun çalıştırılması (araç içinin yalıtılması)

Bu fonksiyon otomatik olarak yönetilir (çalışma 7 butonundaki ikaz ışığı ile teyit edilir) ama ayrıca manüel olarak da devreye alabilirsiniz.

Buz/buğu giderme, her durumda öncelikle dahili hava sirkülasyonunda kalır.

Manüel kullanım

7 düğmesine basınız: entegre gösterge lambası yanar.

Bu konumun uzun süre kullanımı, yenilenmemiş havadan ileri gelen kokulara, ayrıca camlarda buğu oluşmasına neden olabilir.

Bu nedenle, hava sirkülasyonuna gerek kalmadığında derhal 7 butonuna basarak otomatik moda geçilmesi tavsiye edilir.

Sistemin durması

Sistemi durdurmak için 1 kumandasını "OFF" konumuna getiriniz. Yeniden çalıştırmak için 1 kumandasını yeniden döndürün ve hava hızı ayarlanır veya 4 tuşuna basın.

KLİMA: programlama (1/2)

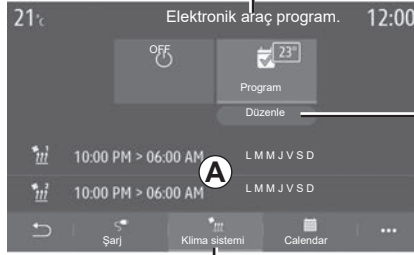


Motor çalışırken ve araç hareketsiz haldeyken multimedya ekranını **1** kullanarak “Ayarlar” menüsünü ve “Araç” sekmesini, ardından “Elektronik araç program.” menüsünü **2** ve “Klima sistemi” sekmesini **4** seçin.

Hareket saatini programlama

Konfor ayarlarına ulaşmak için “Düzenle **3**” ögesine basın.

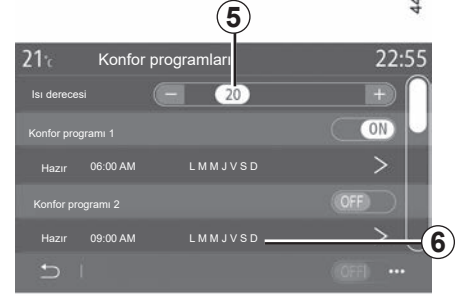
Birden fazla konfor programı saklayabilirsiniz.



Otomatik klima sistemi bulunan araçlarda, **5** menüsünden sıcaklığı ayarlayabilir ve kayıtlı programları etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilirsiniz. Ayarlara erişmek için değiştirmek istediğiniz programın saatini ve tarihini **6** seçin.

Programlanan saatler **A** alanında görüntülenir.

Not: Bir akıllı telefon uygulaması kullanarak klimayı programlayabilirsiniz. Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Araçın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ VARDIR.

KLİMA: programlama (2/2)

Not:

- Konfor programlarını “OFF” tuşuna basarak devre dışı bırakabilirsiniz;
- her program arasındaki minimum süre iki saattir;
- araca bağlı olarak, seçilen sıcaklık 2 menüsü ekranda görüntülenir.

“Programlama”nın devreye alınması

Fonksiyon, müşteri tarafından planlanan saatten önce başlar, böylece araç, geldikleri zamana kadar rahat bir sıcaklığa ulaşır, eğer:

- araç elektrik kaynağına bağlı;
- kaput kapalı;
- çekiş aküsü şarj seviyesi %20'nin üzerinde;
- kapılar kapalı ve kilitli;
- motorun durmuş durumda.



ışığı gösterge tablosunda belirir.

Not: aracınız bağlı değilse, araç sürüş mesafesini korumak için programınız 10 dakika düşürülür.

Klimanın anında aktivasyonu

Aşağıdaki durumlarda klimanın derhal çalıştırılması mümkündür:

- kaput kapalı;
- çekiş aküsü şarj seviyesi %20'nin üzerinde;
- kapılar kapalı ve kilitli;
- motorun durmuş durumda.

Motor çalışırken ve araç hareketsiz haldeyken “Ayarlar” menüsünü, “Araç” sekmesini, ardından “Elektronik araç program.” menüsünü ve “Klima sistemi” sekmesini 4 seçmek için multimedya ekranını **1** kullanın. Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Klima programının durdurulması

Klima, otomatik olarak programın bitişinden 10 dakika sonra çalışmayı durdurur.

Bazen, aşağıdaki durumlar meydana geldiğinde fonksiyon devre dışı olur:

- motor çalışıyor;
- şarj prizi çıkarılmışsa;
- çekiş aküsünün şarj seviyesi %20'den daha az;
- motor kaputu açık.

Not: Programlanmış bir çalıştırmadan önceki 2 saat içinde yapılan herhangi bir değişiklik, kayıt için iptal edilmeli ve yeniden programlanmalıdır.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ VARDIR.

KLİMA: bilgiler ve çalıştırma talimatları (1/2)

Kullanım tavsiyeleri

Bazı durumlarda, (klima durmuş, dahili hava sirkülasyonu devrede, havalandırma hızı sıfır veya zayıf ...) aracın camlarında ve ön camında buğu oluşumunu görebilirsiniz.

Buğu oluşması durumunda, gidermek için “**açık görüş**” fonksiyonunu kullanınız, tekrar oluşmasını önlemek için klima kullanımını otomatik moda ayarlayınız.

Bakım

Kontrol periyotlarını öğrenmek için aracınızın bakım belgesine bakınız.

Sürüş mesafesi

Klimanın kullanımı sırasında enerji tüketiminde bir artışın gözlenmesi normaldir.

Soğuk havalarda bile klima sistemini ayda en az bir kez yaklaşık 5 dakika çalıştırarak düzenli olarak kullanınız.

Enerji tüketimini sınırlamak ve böylece aracın kalan sürüş mesafesini korumak için tavsiyeler

Aracınızı havalandırmalar açık ve camlar kapalıyken sürün. Araç, sıcakta ve güneş altında park halinde kalmışsa, aracı çalıştırmadan önce sıcak havayı araçtan atmak için birkaç dakika aracı havalandırınız.

Çalıştırmadan önce, klima programının kullanılması için tercih edilir ➡ 3.11.

Çalışma arızaları

Genel olarak çalışma arızaları durumunda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

- **Buz çözme, buğu giderme veya klima fonksiyonunun etkinliğinde azalma var.** Bunun nedeni, polen filtresi kartuşunun kirlenmesi olabilir.
- **Soğuk veya sıcak hava üretilmiyor.** Kumandaların doğru konumda olmalarını ve sigortaların düzgün çalıştıklarını kontrol ediniz. Aksi durumda sistemi durdurunuz.

Aracın alt kısmında su bulunması

Klimanın uzun süre kullanılmasından sonra araç altında yoğunlaşma nedeniyle bir miktar su bulunması normaldir.



Klima gazı devresini açmayınız. Klima gazı, gözler ve cilt için tehlikelidir.

KLİMA: bilgiler ve çalıştırma talimatları (2/2)



59952

Klima akışkanı

Florlu sera gazları içerebilen klima akışkanı devresi (bazı bileşenlerinin hava geçirmez bir şekilde kapatıldığı).

Araca göre aşağıdaki bilgileri, motor bölmesinin içine yapıştırılmış olan etiketin **A** üzerinde bulabilirsiniz.

Bu bilgilerin etikette olup olmadığı ve bulunukları yer araca bağlıdır.



Klima akışkanı tipi



(XXX) Klima devresindeki yağ tipi



Yanıcı ürün



Kullanım kılavuzuna başvurun



Bakım

x,xxx kg

(1) Araç içinde mevcut klima akışkanı miktarı.

GWP xxxx

(2) Küresel ısınma potansiyeli.

CO₂ eşd.
x,xx t

(3) Ağırlık olarak miktarı ve CO₂ eşdeğeri.

Ek bilgiler

Etikete ve klima akışkanı tipine bağlı olarak:

Klima akışkanı R-1234yf

- (1) 1,035 kg;
- (2) GWP 4;
- (3) 0,004t.

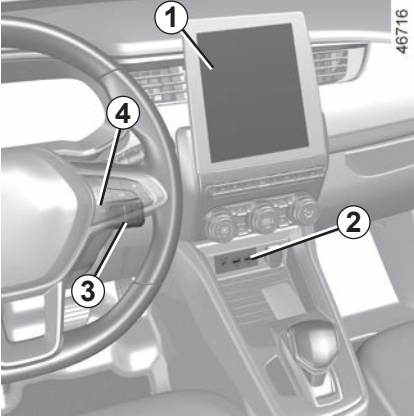


Klima gazı devresini açmayınız. Klima gazı, gözler ve cilt için tehlikelidir.



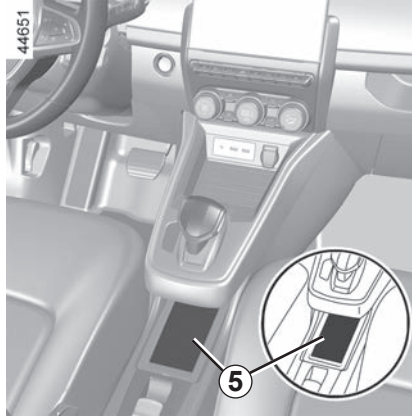
Motor bölümünde herhangi bir işlem gerçekleştirmeden önce kontağı kapatmanız zorunlu gereklidir ➔ 2.2.

MÜLTİMEDYA EKİPMANLARI



Bu ekipmanların mevcut olması ve bulundukları yer, aracın modeline bağlıdır:

- 1 dokunmatik multimedya ekranı;
- 2 Mültimedya prizleri;
- 3 Direksiyon kolunu kumandası;
- 4 Sesli komutlar;
- 5 İndüksiyon şarj alanı.
- 6 Mikrofon.



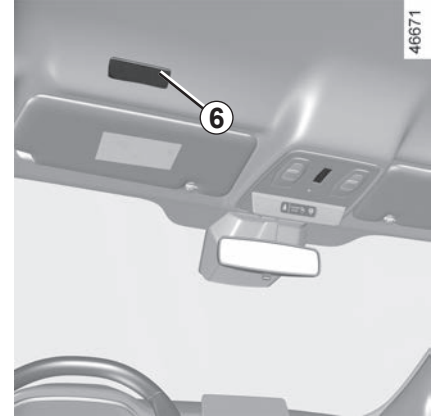
İndüksiyon şarj alanı 5

→ 3.19



Telefonun kullanımı

Bu tip cihazların kullanımıyla ilgili yürürlükteki kanunlara uyulması gerektiğini hatırlatırız.



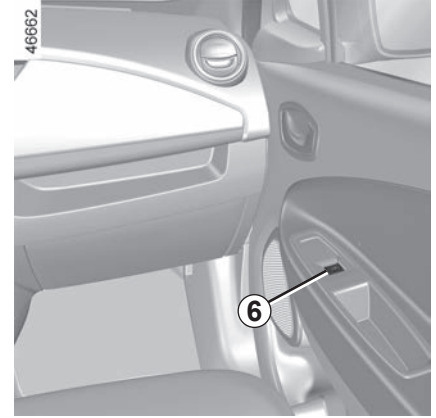
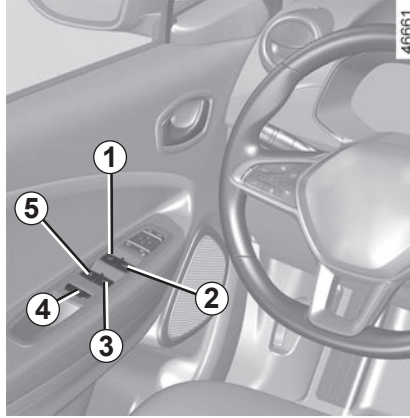
Ekipmanın çalışması ile ilgili bilgi için ekipmanın kullanım kitabına başvurun.

ELEKTRİKLİ CAM AÇMA KAPAMA MEKANİZMALARI (1/2)

Elektrikli cam mekanizması

İstenilen yüksekliğe kadar açmak veya kapamak için camın butonuna basınız veya çekiniz: Arka camlar tamamen açılmamaktadır.

Kontak açıkken veya kontak kapalıyken bir ön kapı açılana kadar **bu sistemler çalışır** (yaklaşık 3 dakika ile sınırlı).



Sürücü koltuğu tarafında, butona basınız:

- 1** sürücü tarafı için;
- 2** ön yolcu tarafı için;
- 3** ve **5** arka yolcular için.

Yolcu koltukları tarafında, butona **(6)** basınız.

Not: Camlardan biri kapanma sırasında bir engelle karşılaştığında (örn. ağaç dalı vb.) önce durur sonra birkaç santimetre aşağıya iner.



Arkada oturan yolcuların güvenliği

Sürücü, arka cam açma kapama mekanizmasının çalışmasını **4** butonuna basarak engelleyebilir. Gösterge tablosunda bir onay mesajı belirir.

Sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, yardıma muhtaç bir yetişkin veya bir hayvan varken, kartı aracın içinde bırakarak asla aracınızdan kısa bir süreliğine de olsa çıkmayınız. Bu durum, motoru çalıştırarak ya da bir ekipmanı çalıştırarak (cam açma-kapama mekanizmaları gibi), kendileri veya diğer yolcular için tehlikeli olabilir. Vücudun bir bölümünün sıkışması durumunda, ilgili butona basarak camın yönünü hemen tersine çevirin.

Ağır yaralanma riski.

Yarı aralanmış cam üzerine nesne koymaktan kaçınınız: cam açma kapama mekanizmasının zarar görme riski.

ELEKTRİKLİ CAM AÇMA KAPAMA MEKANİZMALARI (2/2)

Dokunmalı mod

(araca göre)

Bu mod, daha önceden anlatılan elektrikli cam mekanizmasının çalışmasına ilave bir sistemdir. Sadece sürücü camında bulunabilir.

Camın butonuna sonuna kadar ve kısaca basınız veya çekiniz: Cam tamamen kapanır veya iner. Butona basılması camın çalışmasını durdurur.

Dokunmalı cam açma-kapama mekanizmasını çalıştırmak imkansız

Dokunmalı cam açma-kapama mekanizmasında ısı koruması bulunur: Camın kontaktörüne art arda on altı defadan fazla basarsanız koruma moduna geçer (pencereyi kilitlet).

Şunları yapabilirsiniz:

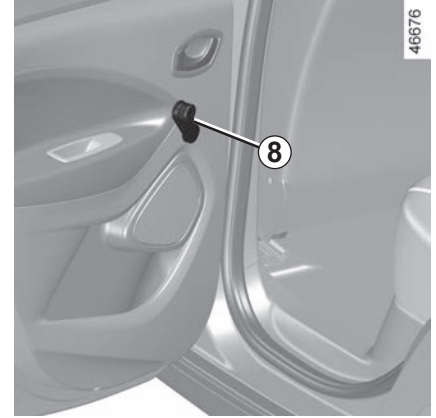
- elektrikli cam kontaktörünü kısa bir süre ve yaklaşık 30 saniye aralıklarla kullanınız;
- motor çalışırken, elektrikli cam kontaktöründe yaklaşık 20 dakika işlem yapılmadığında camın kilidi açılır.

Not: Camlardan biri kapanma sırasında bir engelle karşılaştığında (örn. ağaç dalı vb.) önce durur sonra birkaç santimetre aşağıya iner.

Çalışma arızaları

Camı kapatırken bir arıza ortaya çıkması durumunda sistem normal moda geçer: camı tamamen kapanana kadar ilgili butonu gerektiği kadar kaldırınız. Sonra sistemi tekrar başlatmak için butona (kapama tarafındaki) yaklaşık bir ila beş saniye boyunca basınız.

Eğer gerekirse Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Mekanik cam açma kapama mekanizmaları

Kolu (8) çeviriniz.



Camları kapatırken vücudun herhangi bir kısmının (kol, el vb.) araç dışında olmamasına dikkat ediniz.

Ağır yaralanma riskleri.

İÇ AYDINLATMA, GÜNEŞLİK



Harita lambası

(araca göre)

Aşağıdaki işlevler için **2** üzerinden **1** butonuna basın:

- sürekli aydınlatma;
- hemen sönmeye.

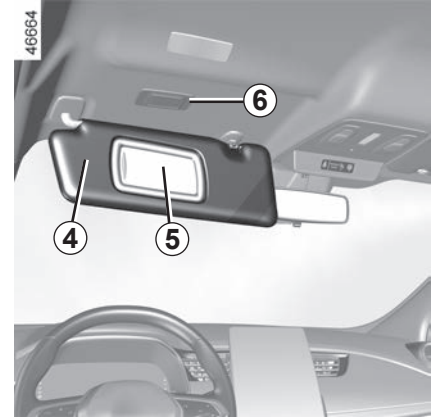
Not: multimedya ekran bulunan araçlarda, kapılar veya bagaj bölmesi açıldığında yanan okuma lambalarını etkinleştirmek/ devre dışı bırakmak için multimedya ekranını kullanabilirsiniz. ➔ 1.94.



Bagaj lambası

Aydınlatma **3** bagaj açıldığında yanar.

Kapıların veya bagaj kapağının açılması ve kilidin açılması, tavan lambalarının ve aydınlatma lambalarının belli bir süre yanmasını sağlar.



Güneşlik

Ön camdaki güneşliği **4** indiriniz veya klipslerini açarak yan cama doğru çeviriniz.

Güneşlik içi ayna

Kapağı **(5)** kaydırınız.

Aydınlatma **(6)** otomatiktir.

ARAÇ İÇİ EŞYA, AKSESUAR GÖZLERİ (1/3)

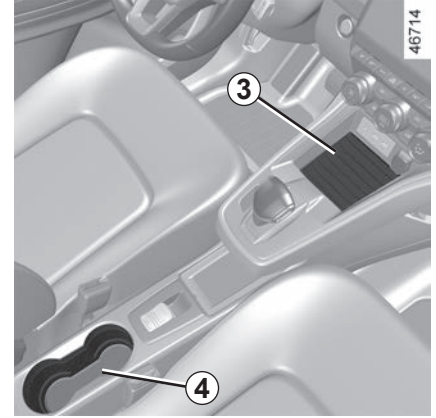


Ön kapıdaki eşya gözleri 1



İndüksiyon şarj alanı 2

Bu, kabloya gerek kalmadan telefonun şarj edilmesi için kullanılır. Daha fazla bilgi için, mültimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Orta konsol eşya gözü (3)

Bardak taşıyıcı 4



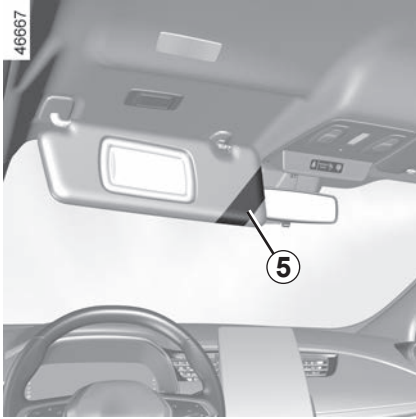
Virajda, hızlanmada veya frenlemede, şişe taşıyıcısı ile tutulan haznenin taşmadığına dikkat ediniz.

Sıvı sıcaksa ve/veya akarsa yanma riski.



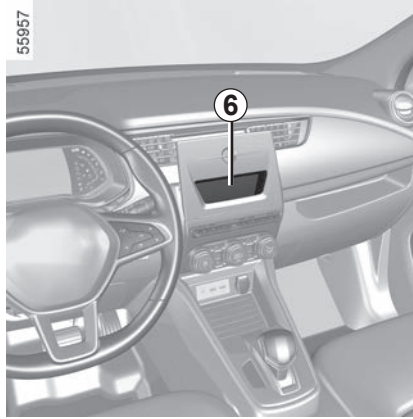
Aracın tabanında (sürücünün önünde bulunan yer) hiçbir yabancı cisim bulunmamalıdır: Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve kullanılmasını engelleyebilir.

ARAÇ İÇİ EŞYA, AKSESUAR GÖZLERİ (2/3)



Güneşlik eşya gözü (5)

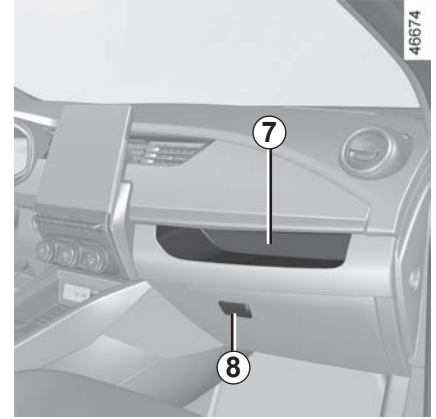
Otoban geçiş biletləri, kartvizitler tutturulabilir.



Orta konsol eşya gözü (6)

(araca göre)

Otoban geçiş biletləri, kartvizitler tutturulabilir.



Torpedo eşya gözleri (7)

Torpedo gözü

Açmak için kolu (8) çekiniz.

Bu eşya gözlerine A4 formatında dokümanlar, bir büyük su şişesi... yerleştirilebilir.



Hiçbir sert, ağır veya sivri eşyanın "açık" eşya gözlerine yerleştirilmemiş olmasına ve viraj dönüşü, ani fren veya bir darbe sırasında yolcuların üzerine fırlamaya-cak şekilde yerleştirilmiş olmasına dikkat ediniz

ARAÇ İÇİ EŞYA, AKSESUAR GÖZLERİ (3/3)



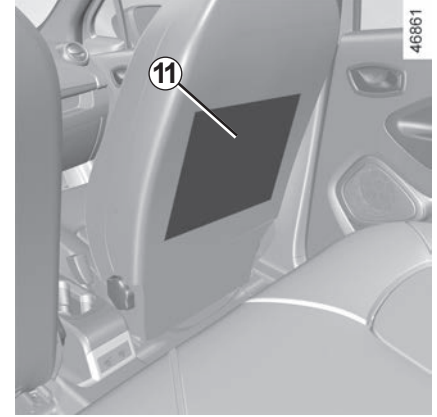
Tutma kolu (9)

Seyir sırasında tutunmaya yarar.

Araca binmek veya araçtan inmek için kullanmayınız.



Arka kapı eşya gözleri (10)

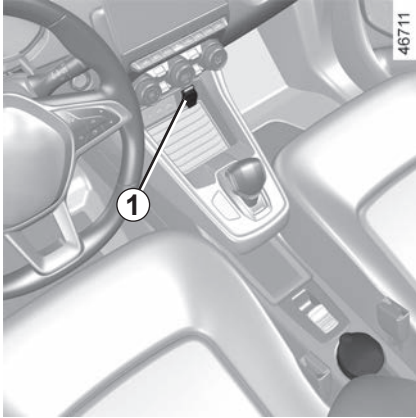


Yandan açılan eşya gözü 11



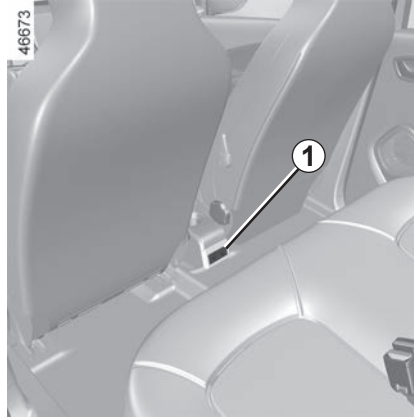
Hiçbir sert, ağır veya sivri eşyanın "açık" eşya gözlerine yerleştirilmemiş olmasına ve viraj dönüşü, ani fren veya bir darbe sırasında yolcuların üzerine fırlamaya-cak şekilde yerleştirilmiş olmasına dikkat ediniz

AKSESUAR PRİZİ



Aksesuar prizleri (1)

Teknik Departmanımız tarafından onaylanan aksesuarların takılması için sağlanmıştır.

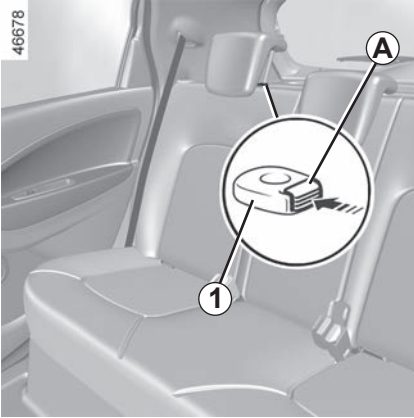


Sadece maksimum 120 watt (12 V) güçte aksesuarlar takınız.

Aynı anda birden fazla aksesuar prizi kullanıldığında bağlı olan aksesuarların toplam gücü 180 watt'ı aşmamalıdır.

Yangın tehlikesi.

ARKA BAŞ DAYANAĞI



Kullanım konumu

Baş dayanağını aracın ön tarafına doğru çekili tutarak yükseltiniz veya indiriniz. İyi kilitlendiğinden emin olunuz.

Çıkarmak için

1 kemerin butonuna **A** basınız, ve baş dayanağını çıkartınız.



Tekrar yerine takmak için

Çubukları, dişleri ön tarafa gelecek şekilde, yuvalarına sokunuz ve baş dayanağını birinci dişe kadar indiriniz. Yerine tam oturduğundan emin olunuz.

Tamamen indirilmesi

Abutona basınız ve baş dayanağını tamamen indiriniz.

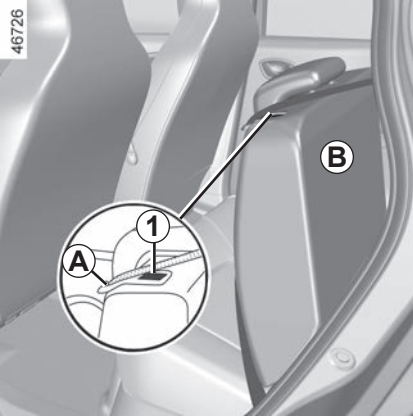
Baş dayanağının tamamen indirilmiş konumu (konum B) kullanılmadığı zaman için öngörülmüştür: Bir yolcu oturduğunda bu şekilde bırakılmamalıdır.



Baş dayanağı bir emniyet unsurudur; uygun yerleştikten sonra ve doğru konumda olduğundan emin olunuz.

ARKA KOLTUKLAR: fonksiyonlar

46726



büyük hacimli eşyaların taşınmasını sağlamak için sırtlığı yatırınız.

Sırtlığı yatırmak için

Ön koltukların yeterince ileri itilmiş olmasına dikkat ediniz.

Baş dayanaklarını en alt noktaya kadar indirin;

Emniyet kemerlerini yuvalarına (A) yerleştiriniz.

Butona (1) basınız ve sırtlığı (B) indiriniz.

Sırtlığa herhangi bir müdahale yapmadan önce, zarar görmesini önlemek için emniyet kemerini kayış kılavuzuna (A) yerleştiriniz.



Arka koltukların ayarlanması sırasında, bağlantı yerlerinde engel olacak hiçbir madde- nin olmadığından emin olunuz (vücudun bir bölümü, hayvan, çakıl, bez parçası, oyuncaklar, vb).



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

Küçük sırtlığı (B) yatırılmış iki koltuklu arka koltuğun tasarımı, emniyet kemerinin takılamaması nedeniyle (emniyet kemeri kutularına erişilemez) orta koltuğun kullanılmasına imkan vermez.

Sırtlığı eski haline getirmek için, katlama işleminin tersini uygulayınız.

Sırtlığı kaldırınız ve mesnedine kilitleyiniz.

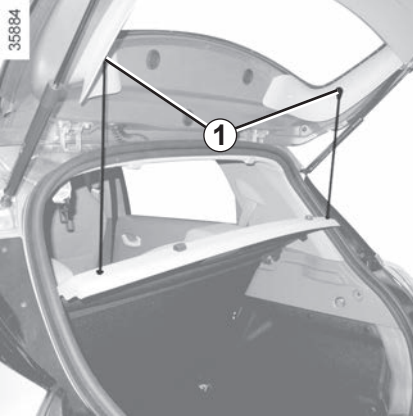


Sırtlığın yerine tekrar yerleştirilmesi sırasında, sırtlığın yerine tam oturduğundan emin olunuz.

Koltuk kılıflarının kullanılması durumunda, sırtlığın doğru şekilde kilitletmesini engellemediğini kontrol ediniz. Kemerlerin gerektiği gibi yerleştirilmesine dikkat ediniz.

Baş dayanaklarını yeniden takınız.

ARKA RAF



Arka raf

Sökmek için:

- Arka baş dayanaklarını indiriniz;
- iki kordonu (1) kancalarından çıkarınız;
- açmak için rafı 2 yukarı doğru kaldırınız;

Arka raf üzerine konulabilecek maksimum ağırlık: eşit olarak dağıtılmak üzere 2 kg.



- rafı 2 içe doğru itiniz ve çeviriniz;
- rafı kendinize doğru çekiniz.

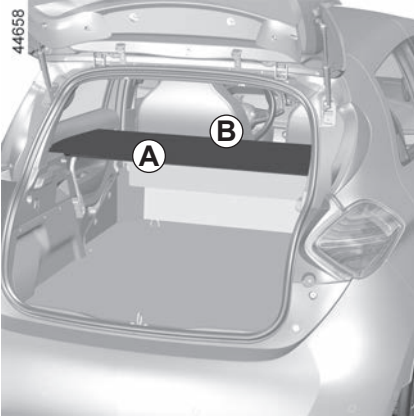
Takmak için, tersi işlemi uygulayınız.



Raf üstüne hiçbir nesne, özellikle ağır veya sert nesne koymayınız.

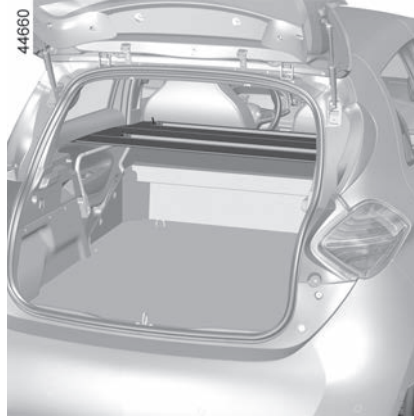
Ani frenleme veya kaza anında yerleştirilen bu nesneler araçtaki yolcular için tehlikeli olabilirler.

BAGAJ ARA RAFI: Société modelleri



Bagaj ara rafı, sert bir bölümden (A) ve katlanır bir bölümden (B) oluşmaktadır.

Bagaj ara rafının açılmış konumu.



Bagaj ara rafının katlanmış konumu.

Katlamak için:

- çıkarmak için A rafı hafifçe kaldırın ve kendinize doğru çekin;
- ardından kendi üzerine yatırarak (B) bölümünü katlayınız.



Bagaj ara rafının sökülmüş konumu.

Çıkarmak için katlanmış haldeki konumundan başlayarak ve **yatay konumda** tutarak:

- bagaj ara rafını hafifçe eğerek bir köşesinden kendinize doğru çekiniz;
- daha sonra, bagaj ara rafını yuvasından komple çıkarmak için diğer köşesinden çekiniz.



Bagaj ara rafının üstüne hiçbir nesne, özellikle ağır veya sert nesne koymayınız. Ani frenleme veya kaza anında yerleştirilen bu nesneler araçtaki yolcular için tehlikeli olabilirler.

BAGAJ BÖLMESİ, SPOILER



46592

Açma

Butona (1) basınız ve bagaj kapağını kaldırınız.

Kapatma

Araca bağlı olarak, ilk olarak size yardımcı olması için iç tutamağı kullanarak bagaj bölümü kapağını indiriniz.



46721

Spoiler

Spoiler (A) üzerine eşya ve/veya aksesuar (bisiklet taşıyıcı) sabitlemek **yasaktır**.

BAGAJDA EŞYA TAŞINMASI

Eşyaların taşınmasında daima büyük boyda olanları:

- Arka koltuk sırtlığına dayanacak şekilde yerleştiriniz (durum **A**)

46713 **(A)**



- Ön koltuk sırtlıkları arka koltuk sırtlıklarıyla birlikte katlanmış durumda, maksimum yüklemelerde olur(**B** durumu).

46712 **(B)**



Taşınan eşyaların yükleme alanı boyunca eşit olarak dağıldığından emin olunuz.

Katlanmış sırtlık üzerine eşyalar koymanız gerekirse, sırtlığı mindere mümkün olduğunca dayayacak şekilde katlamadan önce baş dayanaklarını çıkarmak zorunludur.



En ağır olan eşyaları daima taban sacı üzerine koyunuz. Araçta varsa, bagaj tabanında bulunan bağlama kancalarını (1) kullanınız. Yükleme, ani bir fren esnasında yolculara zarar vermeyecek şekilde yapılmalıdır. Oturan kimse olmasa da arka koltukların emniyet kemerlerini takınız.

Bölüm 4: bakım

Motor kaputu	4.2
Seviyeler	4.4
İkincil 12 V akü	4.7
Lastiklerin şişirme basıncı	4.9
Karoserinin bakımı.	4.10
İç döşemelerin bakımı	4.13

MOTOR KAPUTU (1/2)



Açmak için, torpidonun sol tarafında yer alan kolu (1) çekiniz.

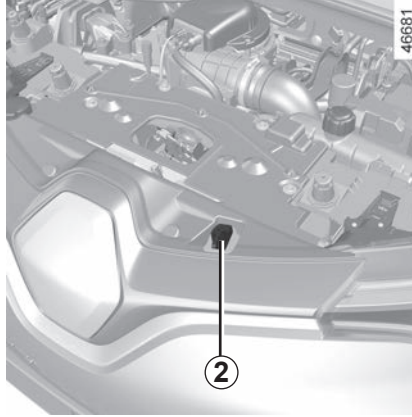


Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam yıkayıcı kumanda kolunun durma konumunda olduğundan emin olunuz.

Yaralanma tehlikesi



Araç şarjdayken veya kontak kapalı değilken, motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.



Kaput emniyet kilidinin açılması

Kaputu birkaç santimetre kaldırınız ve kolu (2) sola doğru itiniz.



Darbe durumunda, panjura veya kaputa en ufak bir darbeye bile, kaputun kilit açma sistemini en hızlı şekilde bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.



Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık 400 voltluk kesintisiz akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına uyunuz.

Aracın 400 V elektrik sistemine (bileşenler, kablolar, soketler, çekiş aküsü) herhangi bir müdahale veya sistemde değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Ayrıca, motor soğutma fanı her an çalışabilir. Motor  bölümündeki ikaz etiketi size bunu hatırlatır.

Yaralanma tehlikesi

MOTOR KAPUTU (2/2)

Kaputun açılması

Kaputu kaldırınız, tutarak götürünüz, kol ile tutulur.



Motor kaputuna yaslanmaktan kaçınınız: Kaputun istem dışı kapanma riski.



Motor bölmesine yapılan tüm müdahalelerin ardından bu bölmede hiçbir nesne (bez, alet...) kalmamasını sağlayınız.

Sonuçta, bunlar motora zarar verebilir.

Kaputun kapatılması

Motor bölmesinde hiçbir şeyin unutulmadığını kontrol ediniz.

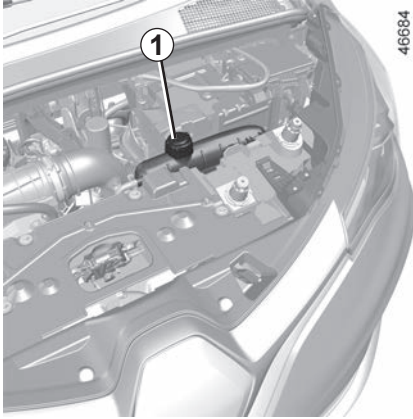
Kaputu kapatmak için kaputu ortasından tutun ve kapanma konumuna 30 cm kalana kadar elinizle indirin ve sonra serbest bırakın. Kendi ağırlığı ile kapanacaktır.



Kaputun doğru kilitlendiğinden emin olunuz.

Hiçbir şeyin kilitlenme noktasına engel olmadığından emin olunuz (çakıl taşı, bez parçası...).

SEVİYELER (1/3)



Soğutma Sıvısı

Seviye, motor kapalı ve araç düz bir zemin üzerindeyken kontrol edilir. **Soğukken**, seviye soğutma sıvısı deposu üzerindeki “**MINI**” ve “**MAXI**” işaretleri arasında olmalıdır **1**.

Soğukken bu seviye “**MINI**” işaretini aşmadan önce, depoyu tamamen doldurunuz.



Araç şarjdayken veya motor durmamışken, motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.

Seviye kontrol periyodu

Soğutma sıvısı seviyelerini düzenli olarak kontrol ediniz (soğutma sıvısı eksikliğinde, motor ağır hasara uğrayabilir).

Eğer bir takviye gerekliyse sadece Teknik Servislerin onayladığı ürünleri kullanınız. Bu ürünler size aşağıdaki avantajları sağlayacaktır:

- buzlanmaya karşı koruma;
- soğutma devresinin paslanmasına karşı koruma.

Not: çalışma aşamasındaki yeni bir araç için; soğutma sıvısı seviyesi, depo üzerindeki “**MAXI**” işaretinden yüksek olabilir ve ardından “**MINI**” ve “**MAXI**” işaretleri arasında bir değere düşebilir. Bu bir risk oluşturmaz.

Seviyenin anormal bir biçimde ve yinelemerek düşmesi durumunda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Motor sıcakken soğutma devresi üzerinde hiçbir müdahalede bulunulmamalıdır.

Yanma tehlikesi.

SEVİYELER (2/3)

Değiştirme periyodu

Aracınızın bakım belgesine bakınız.



Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık 400 voltluk kesintisiz akım kullanır.

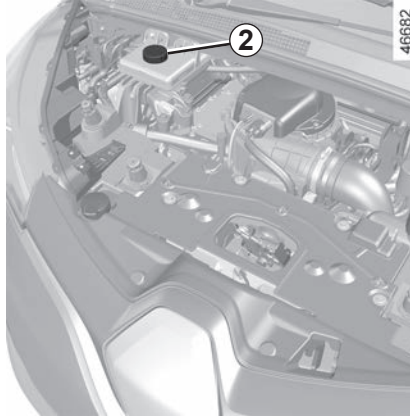
Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına uyunuz.

Aracın 400 V elektrik sistemine (bileşenler, kablolar, soketler, çekiş aküsü) herhangi bir müdahale veya sistemde değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Ayrıca, motor soğutma fanı her an çalışabilir. Motor  bölümündeki ikaz etiketi size bunu hatırlatır.

Yaralanma tehlikesi



Fren hidroliği

Seviye kontrolü, motor çalışmıyorken ve yatay zeminde yapılmalıdır. Fren hidroliğini, sık sık ve frenlemede hafif bir etki azalması gözlediğinizde hemen kontrol ediniz.

Değiştirme periyodu

Aracınızın bakım belgesine bakınız.

Doldurma

Hidrolik devre üzerinde herhangi bir işlem gerçekleştirildiğinde, bir uzman hidroliği değiştirmelidir. Teknik Departmanımız tarafından onaylanmış (ve kapalı bir bidondan alınan) hidroliğin kullanılması zorunludur.

Seviye (2)

Seviye, fren kampanaları aşındıkça doğal olarak düşer ancak hiçbir zaman “**MINI**” uyarı çizgisinin altına düşmemelidir. Disklerin aşınma durumunu kendiniz kontrol etmek isterseniz, bunun için Marka Yetkili Servisleri’nde veya imalatçı internet sitesinde mevcut kontrol yöntemini açıklayan dokümandan temin ediniz.

Seviyenin anormal bir biçimde ve yinele-nerek düşmesi durumunda Marka Yetkili Servisi’ne başvurunuz.



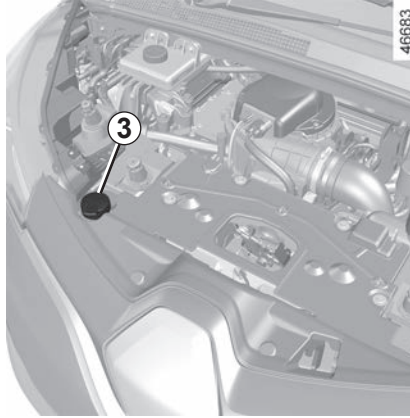
Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam yıkayıcı kumanda kolunun durma konumunda olduğundan emin olunuz.

Yaralanma tehlikesi



Motor bölümü ile ilgili müdahalelerde bazı parçalar sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yanma ve yaralanma riski.



Cam yıkama deposu

Doldurma

Tapayı (3) açınız, sıvıyı görene kadar doldurunuz, tapayı yeniden kapatınız.

Sıvı

Sadece antifriz içeren ön cam yıkama sıvısı kullanın.
Yetkili Servis'e veya kalifiye bir uzmana danışmanızı tavsiye ederiz.

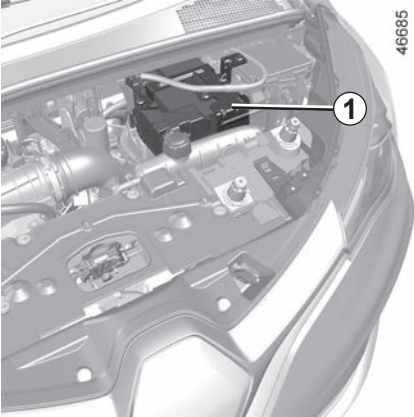
Not: sert su kullanmayınız (doldurma pompası hasar riski, pompada ve fışkiyelerde kireç birikmesi).

Fışkiyeler

Ön cam cam yıkayıcı fışkiyelerinin yüksekliğini ayarlamak için, iğne gibi bir alet kullanınız.

Seviyenin anormal bir biçimde ve yinele-nerek düşmesi durumunda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

İKİNCİL 12 VOLTluk AKÜ (1/2)



46685

İkincil akü 12 voltluk aküdür: Aracın ekipmanlarının (farlar, cam silcekleri, ses sistemi...) ve fren sistemi gibi bazı güvenlik sistemi çalışması için gereken enerjiyi sağlar.

Onu açmamalı veya ona herhangi bir sıvı eklememelisiniz.



Araç şarjdayken veya kontak kapalı değilken, motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.

Bakım/Değiştirme

12 voltluk ikincil akünüzün **1** şarj durumu, özellikle aracınızı aşağıdaki koşullarda kullandığınızda azalabilir:

- dış hava sıcaklığı azaldığında;
- motor çalışmıyorken elektrik tüketen elemanların uzun süre kullanılmasının ardından.



Güvenliğinizi sağlamak ve aracın elektrik ekipmanlarının doğru çalıştığından emin olmak için (far, geri vites, fren destek sistemi vb.), ikincil 12 V aküye yapılacak tüm müdahaleler (sökme, çıkarma vb.) **mutlaka** bir uzman profesyonel tarafından yapılmalıdır.

Yanık ve elektrik çarpması riski. Bakım belgesinde belirtilen zorunlu değişim dönemine burada verilen süreyi aşmadan **kesinlikle** uyunuz. Akü özel olduğundan, uygun bir akü ile değiştirilmesini sağlayınız. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız



Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık 400 voltluk kesintisiz akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına uyunuz.

Aracın 400 V elektrik sistemine (bileşenler, kablolar, soketler, çekiş aküsü) herhangi bir müdahale veya sistemde değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

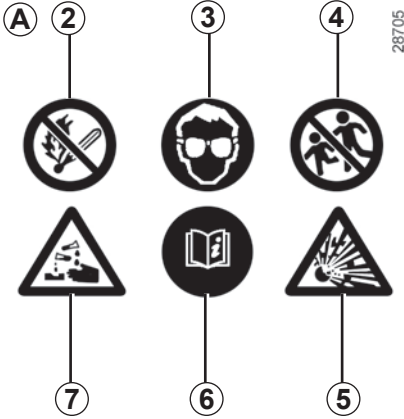
Ayrıca, motor soğutma fanı her an çalışabilir.



Motor bölmesindeki ikaz etiketi size bunu hatırlatır.

Yaralanma tehlikesi

İKİNCİL 12 VOLTluk AKÜ (2/2)



Etiket A

Akü üzerindeki talimatlara uyunuz.

- 2** açık alevle yaklaşılması ve sigara içilmesi yasaktır;
- 3** gözlerin korunması zorunludur;
- 4** çocuklardan uzak tutulmalıdır;
- 5** patlayıcı maddeler;
- 6** lütfen araç kullanım kılavuzuna başvurunuz;
- 7** aşındırıcı maddeler.

Arıza giderme

Aracınızın hasar görmemesi için, 12 voltluk aküyü aşağıdaki durumlarda şarj etmek kesinlikle yasaktır:

- Harici bir akü şarjı;
- Başka bir araç aküsü ile şarj etme.

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.



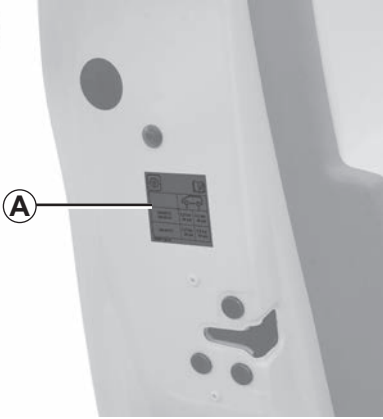
İkincil 12 voltluk aküyü çıkarmak yasaktır.

Yanık ve elektrik çarpması riski.

Başka bir aracın ikincil 12 voltluk aküsü-nün arızasını gidermek için elektrikli aracınızı kullanmayınız. Elektrikli bir aracın 12 voltluk elektrik gücü bu işlem için yeterli değildir. Aracın hasar görme riski

LASTİKLERİN ŞİŞİRME BASINÇLARI

35983



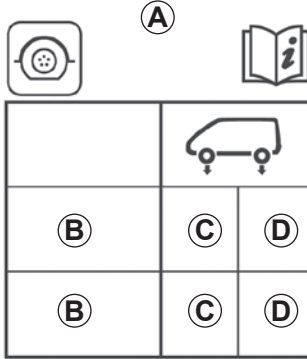
Etiket A

Okumak için sürücü kapısını açınız.

Şişirme basınçları lastikler soğukken kontrol edilmelidir.

Basınç kontrolünün lastikler **soğukken** yapılması gerektiği durumlarda, belirtilen basınçların **0,2 - 0,3 bar (veya 3 PSI)** kadar artırılması gerekir. **Lastik sıcakken kesinlikle hava-sını indirmeyiniz.**

35989



B: araçta takılı olan lastiklerin boyutları.

C: ön tekerlekler için lastiklerin şişirme basıncı.

D: arka tekerlekler için lastiklerin şişirme basıncı.

Lastik güvenliği ve zincir takılması: bakım koşulları ve araç modeline göre zincir kullanımı hakkında bilgi almak için. ➡ 5.6.

Lastik Basınçları kontrol Sistemi bulunan araç

yetersiz şişirme (lastik patlaması, yetersiz şişirme vb.) durumunda, gösterge tablosunda



ikaz ışığı belirir. ➡ 2.18.



Güvenliğiniz ve yürürlükteki kanunlara saygı için Lastiklerinizi değiştirmek gerektiğinde mutlaka aynı marka, ebat, tip ve yapıda lastiğin takılması gerekir.

Lastikler: hem yük kapasitesine ve en azından orijinal lastiklerle aynı hız kapasitesine sahip olmalı, hem de marka Yetkili Temsilcisinin önerilerine uygun olmalıdır.

Bu talimatlara uyulmaması güvenliğinizi tehlikeye atabilir ve aracınızın uygunluğunu geçersiz kılar.

Araç kontrolünü kaybetme riski.

KAROSERİNİN BAKIMI (1/3)

İyi bakılan bir aracın daha uzun süre korunması sağlanabilir. Bu nedenle aracın dışına düzenli olarak bakım yapılması önerilir.

Aracınız etkili antikorozyon korumasına sahiptir. Bununla birlikte çeşitli dış etkenlerden etkilenebilir.

Havanın korozyon etkileri

- hava kirliliği (şehirlerde ve sanayi bölgelerinde);
- havanın tuzluluğu (deniz kenarlarında özellikle sıcak havalarda);
- mevsimsel iklim ve nem şartları (kışın yollara serpilen tuz, yol yıkama suları...).

Trafik kazaları

Aşındırıcı etkiler

Havadaki toz, kum, çamur, diğer araçlar tarafından fırlatılan çakıllar...

Bu risklere karşı alınabilecek bir takım asgari tedbirler bulunmaktadır.

Yapılması gerekenler

Aracınızı sık sık, Teknik Departmanımız tarafından onaylanan temizleme ürünleriyle (asla aşındırıcı ürünler kullanmayınız), **motor çalışmıyorken** yıkayınız. Bol miktarda basınçlı su tutarak durulayınız:

- ağaçlardan akan reçineler veya sanayi artıkları;
 - çamurluk ve kasa altında yağ tortu oluşturmuş çamur;
 - **boyanın dökülmesine neden olabilecek hızlı soldurma etkisi olan** bir kimyasal reaksiyona neden olan **kuş pislikleri**;
- Bu lekeleri çıkarmak için aracın hemen yıkanması **zorunludur** çünkü bu lekeleri cila yaparak yok etmek imkansızdır;
- buz eritme kimyasallarının yollara döküldüğü bölgelerde yolculuk yaptıktan sonra özellikle çamurluk ile kasa altında biriken tuz.

Aracı bitkilerin (reçine, yaprak...) etkilerinden düzenli olarak arındırın.

Mıncıklı yollarda seyretme halinde boyanızın zedelenmesini önlemek için araçlar arasındaki mesafeye uyunuz.

Boyanın zedelenmesi halinde korozyonun yayılmasını önlemek için hemen rötuş yapınız veya yaptırınız.

Aracınız antikorozyon garantisi kapsamında ise periyodik bakımlarını yaptırmayı unutmayınız. Bakım belgesine bakınız.

Araçların yıkanmaları ile ilgili yerel yasalara uyunuz (örneğin: Aracı kamuya ait yollarda yıkamamak).

Mekanik parçaların, menteşelerin, vb. temizlenmesi gerektiğinde Bunların Teknik Servislerimiz tarafından onaylanmış ürünlerle tekrar koruma altına alınmaları zorunludur.

Bakım için seçtiğimiz özel ürünleri Marka'nın Butik'lerinde bulabilirsiniz.

KAROSERİNİN BAKIMI (2/3)

Yapılmaması gerekenler

Arabayı güneş altında veya don yaptığında yıkamak.

Çamuru veya pislikleri ıslatmadan kazımak.

Karoseri üzerindeki pislikleri temizlememek.

Kaza sebebiyle oluşan zedelenmeleri onartmayarak pasların yayılmasına yol açmak.

Lekeler için Teknik Departmanımız tarafından onaylanmamış ve boyayı etkileyebilecek maddeler kullanmak.

Aracı, özellikle tekerlek davlumbazları ve kasa altını yıkamadan kar ve çamurda kullanmak.



Yüksek basınçlı temizleme ekipmanları kullanarak veya Teknik Departmanımız tarafından onaylanmamış ürünleri püskürterek yağdan arındırma veya temizleme:

- mekanik parçalar (örnek: motor bölmesi);
- tekerlekler (ör. fren kaliperleri gibi fren sistemi elemanları);
- kasa;
- menteşeli parçalar (ör. kapıların içi);
- boyalı dış plastik parçaları (ör. tamponlar).

Bunların yapılması oksitlenmeye veya arızaya sebep olabilir.

Mat boyalı araçların özellikleri

Bu boya tipi için bazı önlemlerin alınması gerekir.

Yapılması gerekenler

Aracı bol suyla ve elle, yumuşak bir bez, sünger... yardımıyla yıkayınız.

Yapılmaması gerekenler

Balmumu esaslı ürünleri kullanınız (cila-lama).

Sert biçimde ovunuz.

Aracı otomatik yıkamadan geçirin.

Boyanın üzerine yapışkanlı nesneler yapıştırtınız (iz bırakma riski).



Aracı yüksek basınçlı bir temizleme aletiyle yıkayınız.

KAROSERİNİN BAKIMI (3/3)

Otomatik yıkamadan geçme

Silecek kumanda kolunu park konumuna geri getiriniz. ➡ 1.109. Dış aksesuarların, ilave lambaların ve dikiz aynalarının tespitlemelerini kontrol ediniz ve silecek fırçalarının yapışkanlı bantla sabitlendiğinden emin olunuz.

Varsa, araç anten çubuğunu çıkartınız.

Yıkama bittikten sonra yapışkanlı bandı çıkarmayı ve anteni yerine takmayı unutmayınız.



Aracın yıkanması

Motor bölmesini, şarj prizini ve aküyü yüksek basınçlı temizleyicilerle asla yıkamayın.

Elektrik devresinin hasar görme riski.

Araç şarjdayken yüksek basınçlı temizleme makinesiyle yıkamayın.

Elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Farlar, kaptörler ve kameraların temizlenmesi

Yumuşak bir bez veya pamuk kullanınız. Bu yetersizse, hafifçe sabunlu suya daldırınız ardından yumuşak veya pamuklu bir bez kullanarak siliniz.

Yumuşak ve kuru bir bezle nazikçe silerek tamamlayınız.

Alkol içeren temizleme ürünleri veya aletleri (örnek: bir kazıyıcı) kullanmayınız.

Temizleme çıkartmaları, dekoratif filmler vb.

Yapılması gerekenler

Yumuşak bir bez veya pamuk kullanınız.

Sabunlu suyla hafifçe nemlendirip ardından mutlaka yumuşak bir bez veya pamukla silerek temizleyiniz.

Yumuşak kuru bir bezle nazikçe silerek tamamlayınız.

Yapılmaması gerekenler

Alkol bazlı temizlik ürünleri kullanınız.

Temizlik aletleri (ör. kazıyıcı) kullanınız.

Sert biçimde ovunuz.



Aracı yüksek basınçlı bir temizleme aletiyle yıkayınız.

İÇ DÖŞEMELERİN BAKIMI (1/2)

İyi bakılan bir aracın daha uzun süre korunması sağlanabilir. Bu nedenle aracın içine düzenli olarak bakım yapılması önerilir.

Bir leke daima çabucak giderilmelidir.

Lekenin cinsi ne olursa olsun, **doğal sabun bazlı** soğuk **sabunlu su** (ılık da olabilir) kullanınız.

Deterjan kullanılması (bulaşık deterjanı, toz temizleyiciler, alkol bazlı ürünler...) yasaktır.

Yumuşak bir bez kullanınız.

Fazlalığı durulayın ve kurulayın.

Multimedya ekranı

Ekranın bakımı, multimedya ekipmanının türüne bağlı olabilir. Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Gösterge camları

(ör.: gösterge tablosu, saat, dış sıcaklık göstergesi vb.)

Yumuşak bir bez veya pamuk kullanınız.

Bu yetmezse, hafifçe sabunlu su emdirilmiş yumuşak bir bez (veya pamuk) kullanınız ve sonra nemli yumuşak bir başka bez veya pamuk kullanarak siliniz.

Yumuşak ve kuru bir bezle **nazikçe** silerek tamamlayınız.

Alan üzerinde alkol ve/veya püskürtme sıvıları içeren ürünler kullanmayınız.

Emniyet kemerleri

Temiz tutulmalıdır.

Ya teknik servilerimiz (Marka Butik) tarafından seçilmiş ürünleri ya da ılık sabunlu su emdirilmiş bir sünger kullanınız, ardından kuru bir bezle kurulayınız.

Deterjan veya boya kullanılması yasaktır.

Tekstiller (koltuklar, kapı kaplamaları...)

Tekstillerin **düzenli olarak** tozunu alınız.

Sıvı leke

Sabunlu su kullanınız.

Yumuşak sünger yardımıyla hafifçe emdiriniz veya tampon yapınız (asla sürmeyiniz), fazlasını durulayınız ve emdiriniz.

Katı veya hamur kıvamında leke

Katı veya hamur kıvamındaki fazla maddeyi bir spatula ile **hemen** dikkatlice alınız (lekeyi yaymaktan kaçınmak için kenarlardan merkeze doğru giderek uygulayınız).

Sıvı leke için belirtildiği gibi yıkayınız.

Şeker ve sakız için özel muamele

Katılaştırmak için lekenin üzerine bir buz parçası yerleştiriniz, ardından katı leke için belirtildiği şekilde devam ediniz.

İç bakım hakkında ve/veya tatmin edici olmayan sonuç alma durumunda daha fazla öneri için, lütfen Yetkili Servis'e danışınız.

İÇ DÖŞEMELERİN BAKIMI (2/2)

Araca takılı orijinal hareketsiz ekipmanın sökülmesi/yeniden takılması

Araç içini temizlemek için hareketsiz ekipmanları çıkarmanız gerekirse (örneğin, halılar), daima doğru şekilde ve doğru taraftan yeniden yerleştirmeye (sürücünün halısı sürücü tarafından yerleştirilmelidir) ve ekipmanla birlikte verilen parçalarla tutturmaya (örneğin sürücünün halısı daima önceden yerleştirilmiş sabitleme parçaları yardımıyla tutturulmalıdır) özen gösteriniz.

Her durumda, araç dururken, hiçbir şeyin sürüşü rahatsız etmediğini doğrulayınız (pedal basılırken arada engel, tabanın halıya takılması vs.).

Yapılmaması gerekenler

Torpedo giydirmesine zarar verebilecek koku giderici, parfüm vb. gibi nesneleri havalandırma çıkışlarına yerleştiriniz.



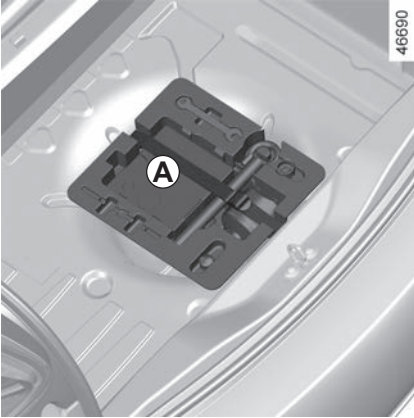
Araç içinde yüksek basınçlı temizleme ekipmanı veya püskürtme aleti kullanınız:

bu aletlerin gerekli önlemler alınmadan kullanılması diğer sakıncalarına ek olarak araç içindeki elektrikli veya elektronik cihazlara zarar verebilir.

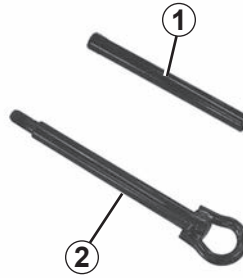
Bölüm 5: pratik tavsiyeler

Alet takımı	5.2
Lastik şişirme kiti	5.3
Lastikler (lastik ve tekerleklerin güvenliği, kışın kullanım)	5.6
Ön farlar (ampullerin değiştirilmesi)	5.10
Arka lambalar (ampullerin değiştirilmesi)	5.11
İç aydınlatma (ampullerin değiştirilmesi)	5.13
“Eller serbest” kartı: akü	5.15
Sigortalar	5.17
Radyo ekipmanı	5.19
Aksesuarların kurulumu ve kullanımı: önemli tavsiyeler	5.20
Cam sileceği fırçaları	5.21
Çekme, yedekte çekilme	5.23
Çalışma arızaları	5.26

ALET TAKIMI



Alet takımındaki aletlerin mevcut olması araca bağlıdır.
Alet takımı (A) bagaj halısının altındaki gözde bulunur.



Kol 1

Römork halkasını sökmeye veya takmaya yarar.

Çekme halkası (2)

→ 5.23.

35934



Aletleri kesinlikle araç içinde dağınık bırakmayın: Fren sırasında fırlama riski vardır. Kullanılmasından sonra, aletlerin alet takımına doğru kipslendiğini kontrol ediniz ardından yuvasına doğru şekilde konumlandırınız: yaralanma riski. Bijonlar alet takımında teslim edildiğinde, onları özellikle stepne için kullanınız: Stepne üzerinde bulunan etikete bakınız.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (1/3)

32788



Kit, 4 mm'den daha küçük nesneler nedeniyle desen kısmı (A) hasar görmüş lastiklerini onarır. Kit tüm lastik patlamalarını, tabandaki 4 mm'den daha büyük yarıkları, lastiğin yan tarafındaki (B) herhangi bir yarığı onarmaz.

Jantınızın da iyi durumda olduğundan emin olunuz.

Patlamaya neden olan cisim hala lastiğin içindeyse, bunu çekmeyiniz.



Lastik, patlak şekilde sürülmesi nedeniyle hasar görmüşse şişirme kitini kullanmayınız.

Her türlü müdahaleden önce lastiklerin yan yüzeylerini dikkatli bir şekilde kontrol ediniz.

Aynı zamanda, inmiş hatta patlamış lastiklerle aracınızı sürmek güvenliğe zarar verebilir ve onarılamaz sonuçlara neden olabilir.

Bu onarım geçicidir.

Patlamış bir lastik en kısa sürede daima bir uzman tarafından incelenmelidir (ve eğer mümkünse onarılmalıdır).

Kit ile onarılmış bir lastiğin değiştirilmesi sırasında, bu durumdan uzmanı haberdar etmelisiniz.

Araç seyir halindeyken, lastiklerdeki ürün nedeniyle bir titreme hissedilebilir.



Kit, sadece ait olduğu aracın lastiklerini şişirmek için kullanılmalıdır.

Hiçbir durumda, kiti başka bir aracın lastiklerini veya şişirebilen herhangi bir nesneyi (can yeleği, şişme bot...) şişirmek için kullanmayınız.

Onarım ürünü tüpünde yapılan işlemler sırasında, teninize sıvının sıçramasından kaçınınız. Sıvı damlacıkları teninize değdiyse, teninizi bol suyla yıkayınız.

Onarım kitini, çocukların erişebileceği yerlere bırakmayınız.

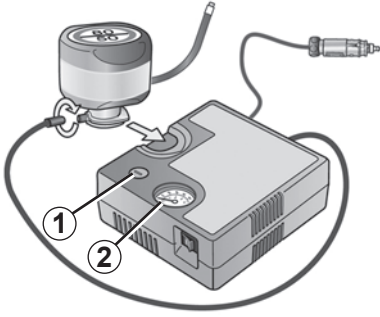
Boş tüpü doğaya atmayınız. Tüpü Marka Yetkili Servisi'nize veya tüpün geri kazanımını sağlayacak yetkili birime veriniz.

Tüpün, etiketinde belirtilen bir kullanım ömrü vardır. Kullanım süresinin tarihini kontrol ediniz.

Şişirme hortumunu ve onarım ürünü tüpünü değiştirmek için Marka Yetkili Servisi'nize başvurunuz.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (2/3)

35749



Araca göre, lastiğin patlaması durumunda, eşya gözünde veya bagaj halısının altında bulunan kiti kullanınız.

Lastik basınç kaybı uyarıcısı olan araç

Yetersiz şişirme (lastik patlaması, yetersiz şişirme vb.) durumunda, gösterge tablosunda



ikaz ışığı belirir. ➔ 2.18.

Motor çalışırken, park freni devrede,

- Daha önce aracın aksesuar prizlerine bağlanmış aksesuarları çıkarınız;
- Aracın bagajında bulunan **şişirme kiti kompresörünün üstündeki bilgilere bakınız** ve talimatlarını izleyiniz;
- Lastiği önerilen basınca göre şişiriniz ➔ 4.9 ;
- En fazla **15** dakika sonra, şişirme işlemini sonlandırıp basıncı okuyunuz (manometreden **2**);

Not: Şişenin boşalması (yaklaşık 30 saniye) sırasında, manometre kısa süreli-ğine (**2**) kısaca **6** bar'a kadar bir basınç gösterir ardından basınç düşer.

- Basıncı ayarlayın: Artırmak için kit ile şişirmeye devam edin; düşürmek için **1** düğmesine basın.

15 dakikanın sonunda **1,8** bar'lık minimum basınca ulaşılmamışsa lastiğin onarımı mümkün değildir; yola çıkmayınız; bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



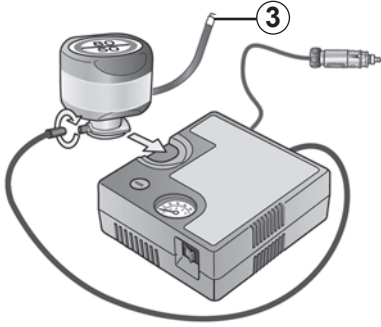
Kiti kullanmadan önce, aracı trafikten yeteri kadar uzağa park ediniz, dörtlü flaşörleri yakınız ve el frenini çekiniz, bütün yolcuları araçtan indiriniz ve trafikten uzakta durmalarını sağlayınız.



Aracınızla bankette durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizde bulunan yasalarda belirtilen şekilde başka uyarı tertibatlarıyla uyarmanız gerekir.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (3/3)

35749



Lastik gereken şekilde şişirildiğinde kiti çıkarınız: ürün sıçramasını engellemek için şişirme ucunu 3 şişesinden yavaşça gevşetiniz ve ürün kaçacağını önlemek için şişeyi plastik ambalajı içinde saklayınız.

- Sürüş tavsiyeleri etiketini (şişenin altında yer alır) sürücünün görebileceği şekilde gösterge paneline yapıştırın.
- Kiti yerine yerleştiriniz.
- İlk şişirme işleminin sonunda, lastik hava kaçırmaya devam edecektir, deliğin tıkanması için aracın ilerlemesi gerekmektedir.

- Hemen hareket ediniz ve ürünün lastik içinde eşit olarak dağılmasını sağlamak için aracı 20 - 60 km/sa hız aralığında sürünüz; 3 km yol aldıktan sonra durup basıncı kontrol ediniz.
- Basınç 1.3 bar'dan yüksek ancak önerilen basınçtan düşük ise (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız), basıncı ayarlayın. Aksi halde, Yetkili Servise başvurun: lastiğin onarılması mümkün değildir.

Kitin kullanım tavsiyesi

Kit art arda 15 dakikadan fazla çalışmamalıdır.

İlk kullanım sonrasında, içinde sıvı kalsa dahi şişenin değiştirilmesi gereklidir.



Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve bunların kullanılmasını engelleyebilir.



Dikkat; eksik veya iyi sıkılmamış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınçların azalmasına neden olabilir.

Her zaman orijinali ile aynı ve tamamen vidalanmış supap tapaları bulundurunuz.



Kit ile yapılan onarım sonrası aracınızı 200 km'den fazla sürmemelisiniz. Aynı zamanda, vitesi küçültünüz ve hiçbir durumda 80 km/h'yi geçmeyiniz. Torpido üzerinde görünen bir yere yapıştırmanız gereken etiket, bunu size hatırlatır. Ülkeye veya yerel yasalara göre, lastik şişirme kiti ile onarılan bir lastik mutlaka değiştirilmelidir.

LASTİKLER (1/4)

Lastikler araç ile yol arasındaki tek teması oluştururlar, dolayısıyla bunları iyi durumda tutmak esastır.

Trafik yasası tarafından öngörülmüş yerel kurallara kesinlikle riayet etmelisiniz.



Lastiklerin bakımı

Lastiklerin durumları iyi, dişleri aşınmamış olmalıdır; servislerimizce onaylanmış lastiklerde aşınma ikaz işaretleri (1) bulunur, bunlar lastik sırtının etli kısmı içindeki aşınma ikaz kabartmalarından oluşur.

Lastiklerin, dış yüksekliği ikaz kabartmalarının seviyesine inecek kadar aşındığında, **ikaz kabartmaları (2) görünür hale gelir: O zaman** lastiklerinizi değiştirmeniz gerekir çünkü lastik dış yüksekliği artık **1,6 mm'nin üstünde değildir ve bu durum ıslak yollarda kötü bir yol tutuşuna neden olur.**

Aşırı yüklü olarak, otoyolda özellikle çok sıcak havalarda uzun süre gidilmesi, kötü yollarda devamlı kullanma lastiklerin daha çabuk bozulmalarına neden olur ve güvenliği etkiler.



« Kaldırırma çarpmalar » gibi sürüş kazaları, lastiklere ve jantlara zarar verme riski taşır, aynı zamanda ön veya arka takımın ayarının bozulmasına da yol açar. Bu durumda, durumlarını bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

LASTİKLER (2/4)

Şişirme basınçları

Şişirme basınçlarına uyunuz. Lastikleri en az ayda bir kere ve her uzun yolculuktan önce kontrol ediniz (sürücü kapısı çerçevesi üzerine yapıştırılmış olan etikete bakınız) ➔ 4.9.



Yetersiz lastik şişirme basınçları güvenlik bakımından getireceği bütün sonuçları ile birlikte lastiklerin zamanından önce aşınmalarına ve anormal ısınmalarına yol açar:

- yetersiz yol tutuşu;
- patlama veya lastik sırtının ayrılma tehlikesi.

Lastik şişirme basıncı yüke ve kullanım hızına bağlıdır. Kullanım şartlarına göre lastiklerin basınçlarını ayarlayınız (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız).

Basınçlar lastikler soğukken kontrol edilmelidir. Sıcak havalarda veya hızlı bir yolculuktan sonra erişilen yüksek basınçları dikkate almayınız.

Basınç kontrolünün lastikler **soğukken** yapılmadığı durumlarda, belirtilen basınçların **0,2 - 0,3 bar (veya 3 PSI)** artırılması gerekir.

Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmeyiniz.



Dikkat; eksik veya yanlış vidalanmış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınç kayıplarına neden olabilir.

Her zaman orijinali ile aynı ve tamamen vidalanmış supap tapaları bulundurunuz.

Lastik Basınçları kontrol Sistemi bulunan araç

Yetersiz şişirme (lastik patlaması, yetersiz şişirme vb.) durumunda, gösterge tablosunda



ikaz ışığı belirir ➔ 2.18.

Tekerleklerin yerlerinin değiştirilmesi

Böyle bir uygulama tavsiye edilmez.



Güvenlik nedeniyle, 17" ön tekerleklerin (lastikler ve/veya jantların) arka tekerleklerle birlikte değiştirilmesine izin verilmez.

LASTİKLER (3/4)

Lastiklerin değiştirilmesi



Güvenliğiniz ve yürürlükteki kanunlara saygı için

Lastiklerinizi değiştirmek gerektiğinde mutlaka aynı marka, ebat, tip ve yapıda lastik takılması gerekir.

Bunlar: hem yük kapasitesine ve en azından orijinal lastiklerle aynı hız kapasitesine sahip olmalı, hem de marka Yetkili Temsilcisinin önerilerine uygun olmalıdır.

Bu talimatlara uyulmaması güvenliğinizi tehlikeye atabilir ve aracınızın uygunluğunu geçersiz kılar.

Araç kontrolünü kaybetme riski.

Kışın kullanım

Zincirler

Güvenlik nedeniyle, arka tekerleklerle zincir takılması kesinlikle yasaktır.

Orijinal boydan büyük olan lastikler üzerine zincir takılamaz.

« Kar » veya « özel şart » lastikleri

Aracınızın yol tutma niteliklerini mümkün olabildiğince korumak için **dört tekerleğin** de aynı tipte olmasını tavsiye ederiz.

Dikkat: Bu lastikler bazen yönlü ve aracınızın azami hızının altında olabilen azami hız endisine sahiptir.



17" tekerleklerle zincir geçirilemez.

Özel ekipmanlar kullanmak istiyorsanız, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Zincir takılması ancak **aracınızın** orijinal ölçülerine uygun ebatta lastikler ile mümkündür.

Zincir takılması ancak özel zincirler kullanmak şartıyla mümkündür. Marka Yetkili Servisi'ne başvurmanızı öneririz.

LASTİKLER (4/4)

Çivili lastikler

Bu tip lastikler, bulunduğunuz ülke yasalarında belirtilen şekilde ve sınırlı bir müddet için kullanılabilir. Yürürlükteki yönetmeliklerin müsaade ettiği hıza uyulması gereklidir.

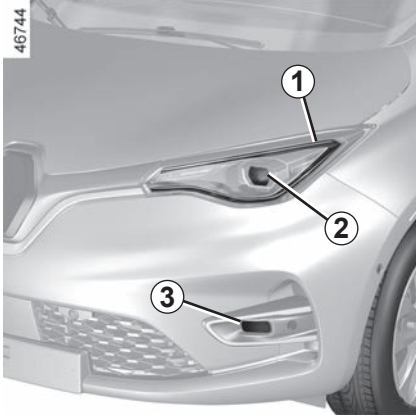
Bu lastikler en azından iki ön tekerleğe takılı olmalıdır.

Not:

Kar lastiklerinin, özel durum lastiklerinin ve çivili lastiklerin kullanılması, gidilebilecek mesafeyi önemli ölçüde azaltır.

Her durumda, size, aracınıza en uygun donanım seçiminde yardım edebilecek olan Marka Yetkili Servisi'ne danışmanızı tavsiye ederiz.

ÖN FARLAR: ampullerin değiştirilmesi



LED gündüz farları / yan lambalar 1

(araca göre)

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Sinyal lambaları/kısa farlar/LED uzun farlar 2

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

LED ön sis farları/sinyal lambaları 3

(araca göre)

Marka Yetkili Servisi'nize danışın.

İlave farlar

Aracınızı «sis farları» ile donatmayı arzu ederseniz, bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurun.



Elektrik devresi üzerindeki her türlü müdahale (veya değişiklik) için gerekli parçalara sahip bir Marka Yetkili Servisi tarafından gerçekleştirilmelidir, çünkü yanlış bir bağlantı elektrik tesisatının (kablo tesisi, organlar, özellikle alternatör) hasar görmesine neden olabilir.

ARKA VE YAN LAMBALAR: ampullerin değiştirilmesi (1/2)



46692

Geri vites ve arka sis lambaları 3

Aracın altından geçerek ampul taşıyıcısına () erişiniz ardından aracın merkezine doğru çevirerek sökünüz.

Sis lambası

Ampul tipi: PR21W.

Geri vites lambası

Ampul tipi: P21W.

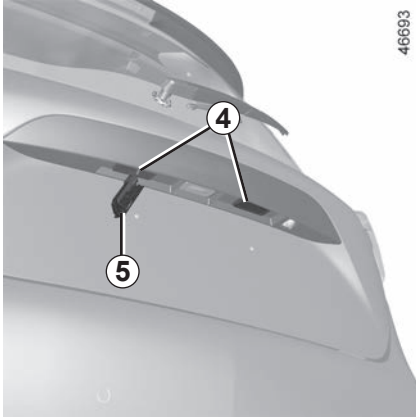
3. stop lambası (1)

Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Sinyal/park ve stop lambaları 2

Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

ARKA VE YAN LAMBALAR: ampullerin değiştirilmesi (2/2)



Plaka aydınlatma lambaları (4)

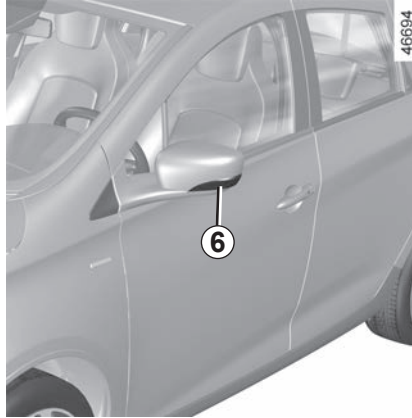
- Dile (4) basarak plaka aydınlatma lambasının (5) klipslerini açınız;
- Ampule erişmek için aydınlatıcının kapağını çekiniz.

Ampul tipi: W5W.



Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi



Yan sinyal lambaları 6

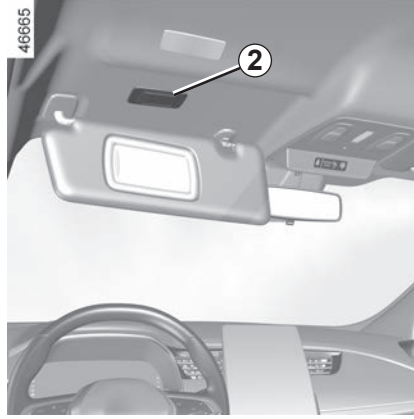
Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

İÇ AYDINLATMA: ampullerin değıştirilmesi (1/2)



Okuma spotları 1

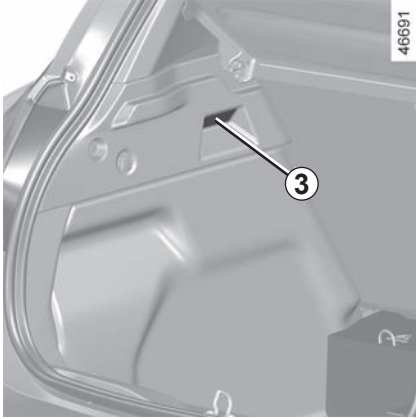
Marka Yetkili Servisi'nize danışın.



Güneşlik içi ayna ışıkları 2

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.

İÇ AYDINLATMA: ampullerin değiştirilmesi (2/2)

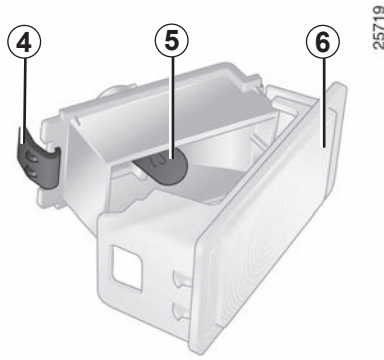


Bagaj lambası

Lamba tarafındaki dillere bastırarak lambanın 3 klipslerini (düz tornavida tipi bir aletin yardımıyla) açınız.

İlgili ampulü çıkarınız.

Ampul tipi: W5W.



Lambanın bağlantılarını sökünüz.

Difüzörü (6) çıkarmak ve ampule (5) erişmek için dile (4) basınız.

Ampul tipi: W5W.



Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi

“ELLER SERBEST” KARTI: pil (1/2)

40303

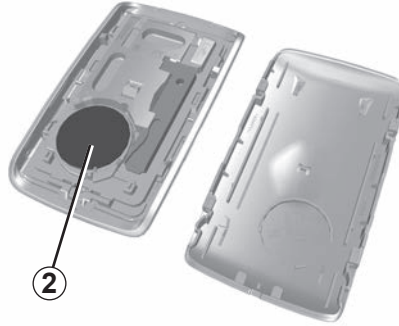


Pil değiştirilmesi

“Kart pili zayıf” mesajı gösterge tablosunda görüntülendiğinde, karttaki pili değiştiriniz:

- arka kasayı **1** aşağı doğru kaydırınız ve bunu yaparken **A** bölgesine bastırınız;
- Pilin **2** muhafazasını çekiniz;
- Pili bir tarafından bastırıp diğer tarafından kaldırarak çıkarınız;
- kapağın içinde belirtilen yöne ve şablona göre değiştiriniz.

43532



Takma sırasında işlemin tersini uygulayınız, sonra aracın yakınındayken kartın üzerindeki butonlardan birine dört defa basınız: bir sonraki marşta mesaj kaybolur.

Kapağın tam olarak klipslendiğinden emin olunuz.

Not: Pili değiştirirken, kartın içinde bulunan elektronik devreye veya bağlantılara dokunmayınız.

Pilleri, bir Marka Yetkili Servisi'nden temin edebilirsiniz, kullanım ömürleri yaklaşık iki senedir. Pil üzerinde mürekkep lekesi olmamasına dikkat ediniz: Yanlış elektrik bağlantısı riski.



Pillerin değiştirilmesi gerektiğinde aynı veya eşdeğer türde bir pil kullandığınızdan emin olunuz (Yetkili Bayiye danışınız).



Değiştirme sırasında:

- pillerin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.

Patlama tehlikesi.

- kapak doğru şekilde kapanmıyorsa kullanmayınız ve çocukların erişemeyeceği yerde saklayınız.

“ELLER SERBEST” KARTI: pil (2/2)

Çalışma arızaları

Eğer batarya doğru çalışmayı sağlayamayacak kadar zayıfsa, yine de aracı çalıştırma ve kilitleme/kilidini açma işlemlerini yapabilirsiniz ➡ 1.31.

26913



Kullanılmış pilleri doğaya atmayınız, pillerin toplanması ve geri kazanılmasından sorumlu kuruluşa teslim ediniz.



Piller ile ilgili önlemler:

– pilleri (yeni veya kullanılmış) çocukların erişemeyeceği yerde saklayınız;

– pilleri yutmayınız;

Can kaybına yol açabilecek kimyasal yanık riski.

– Eğer yutulursa veya vücudun herhangi bir kısmına yerleştirilirse en kısa zamanda doktora danışınız.

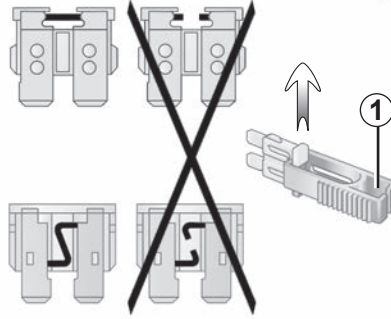
SİGORTALAR (1/2)



Sigorta bölmesi

Bir elektrikli cihazın çalışmaması durumunda sigortaların durumunu kontrol ediniz.

Kapağın klipslerini açın (A).

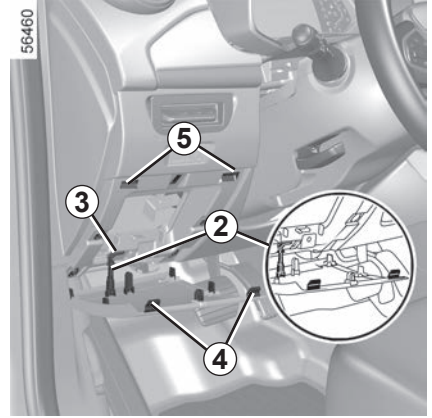


Pense (1)

Kapağın (1) sırt kısmında bulunan sigortayı pense (A) ile sökünüz.

Penseden çıkartmak için, yanlamasına kaydırınız.

Boş sigorta yerlerinin kullanılmaması tavsiye edilir.



Kapağın A yeniden takılması

Kapağı A gösterge kablosuna doğru getiriniz. 2 parçasını, yuvaya 3 yerleştiriniz.

2 parçasını, yuva 3 içine sola ve ardından aşağı doğru kaydırınız, bu sayede kapağın klipsi 4 bağlantıların 5 karşısına gelir.

Klipse takmak için kapağın üzerine bastırınız.

Ülke kanunlarına göre veya önlem olarak:

Marka Yetkili Servisi'nden yedek bir ampul takımı ve sigorta takımı kutusu temin ediniz.

SİGORTALAR (2/2)

Sigortaların görev yaptığı devre

(sigortalar aracın ekipman seviyesine göre araçta bulunur)

Sembol	Görevleri
	Ön cam yıkayıcısı
	Multimedya aksesuar prizi, multimedya ekranı
	Ön çakmak, ön ve arka ikinci sıra aksesuar girişi
	Korna
	Isıtmalı dikiz aynaları
	Fren lambaları, yolcu bölmesi merkezi ünitesi
	Yolcu bölmesi merkezi ünitesi, arka cam sileceği, arka sis lambası
	Sinyal lambaları, dörtlü flaşörler, yüksek seviye stop lambaları
	Elektrikli cam açma kapama mekanizması

Sigortaları belirlemek için eşya gözünde bulunan, sigortaların görevlerini belirten devre etiketini kullanınız.

Bazı sigortalar sadece profesyonel bir uzman tarafından değiştirilmelidir. Bu sigortalar, etiket üzerinde belirtilmemiştir.

Sadece etiket üzerinde gösterilen sigortalara müdahale ediniz.



İlgili sigortayı kontrol ediniz ve gerekiyorsa, **mutlaka orijinali ile aynı amperde bir sigorta ile değiştiriniz.**

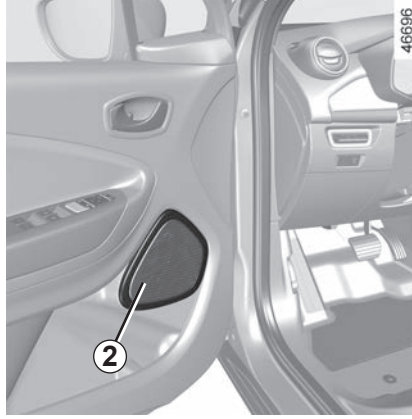
Yüksek amper değerli bir sigorta, bağlı olduğu donanımın anormal sarfiyatı halinde elektrik tesisatının aşırı ısınmasına (yangın tehlikesi) neden olabilir.

RADYO ÖN DONANIMI



Radyo yeri (1)

Kapağın klipslerini açınız. Bağlantılar: Anten, (+) ve (-) besleme, hoparlör kabloları arkadadır.



Kapılardaki hoparlörler (2)

Bir ekipmanın yerleştirilmesi için, Marka Yetkili Servisi'ne başvurun.

- Her durumda, ekipmanın kılavuzunda bulunan talimatlara tam olarak uyulması çok önemlidir.
- Kullanılacak destek malzemelerinin ve bağlantı kablolarının (Marka Şebekesinde bulunmaktadır) özellikleri, aracınızın ekipman seviyesine ve radyonuzun markasına göre değişiklik gösterir. Referans numaralarını öğrenmek için Marka Yetkili Servisine başvurunuz.
- Aracın elektrik devresine yapılacak herhangi bir müdahale sadece bir Marka Yetkili Servisi tarafından gerçekleştirilebilir. Çünkü hatalı bağlama, elektrik tesisatının ve/veya tesisata bağlı organların bozulmasına yol açabilir.

AKSESUARLARIN KURULUMU VE KULLANIMI: önemli tavsiyeler



Elektrikli ve elektronik aksesuarlar

Bu tarz bir aksesuar yerleştirmeden önce (özellikle alıcı/vericiler için: Frekans bandı, güç seviyesi, anten konumu...), bunun aracınızla uyumlu olduğundan emin olunuz. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Bir aksesuarı prize takmadan önce lütfen priz için izin verilen maksimum gücü aşmadığınızdan emin olun ➡ 3.15, ➡ 3.22. **Yangın**

tehlikesi.

Aracın elektrik ve/veya elektronik devresi üzerindeki her türlü çalışma, yalnızca nitelikli bir uzman tarafından yapılmalıdır. Elektrikli/elektronik aksesuarların üretici tarafından onaylanmayan herhangi bir yanlış bağlantısı ve/veya montajı aşağıdakilere neden olabilir:

- elektrikli ve/veya elektronik ekipmanda hasar;
- bunlara bağlı bileşenlerde hasar;
- araç verilerinin toplanması ve kullanılması;
- gizlilik ihlali (kişisel verilerin değiştirilmesi, silinmesi veya bunlara yetkisiz erişim).

Ciddi kaza riski. Gizlilik ihlali riski.

Gelecekte elektrikli bir ekipman taktırırsanız ilgili sigortanın değeri ve konumu hakkında bilgi aldığınızdan emin olun.

Diagnostik prizin kullanılması

Diagnostik prizde elektronik aksesuarların kullanılması, aracın elektronik sistemlerinde ciddi bozulmalara ve/veya gizliliğin ihlal edilmesine (kişisel verilerin değiştirilmesi, silinmesi veya bunlara yetkisiz erişim) neden olabilir. Güvenliğiniz için sadece üretici tarafından onaylanmış elektronik aksesuarları kullanmanızı öneririz; bir Yetkili Bayiye başvurunuz. **Ciddi kaza riski. Gizlilik ihlali riski.**

Sonradan aksesuar takılması

Aracınıza aksesuarlar yerleştirmek isterseniz Bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Ayrıca aracınızın düzenli çalışmasını sağlamak amacıyla güvenliğinizi tehlikeye sokacak türden her riski önlemek amacı ile, üretici tarafından garanti edilmiş ve aracınıza uygun özel aksesuarlar kullanmanızı öneririz.

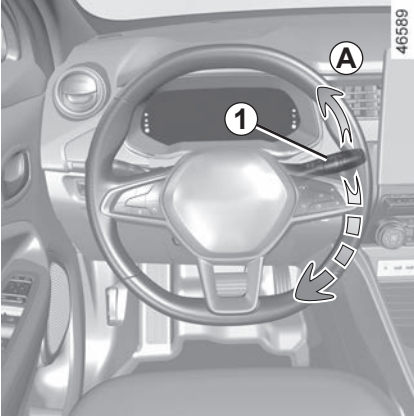
Direksiyon kilidi kullanıyorsanız kilidi sadece fren pedalına sabitleyiniz.

Sürüş engel olacak durum

Sürücü tarafında sadece araca uygun, ön donanımlara yapışan halılar kullanınız ve sık sık sabit olup olmadıklarını kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyin.

Pedal sıkışma riski.

CAM SİLECEĞİ FIRÇALARI (1/2)

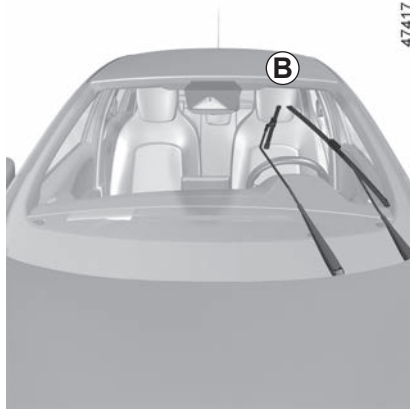


Ön cam sileceği fırçalarının değiştirilmesi (1/2)

Silecekleri değiştirmek için, bunları öncelikle servis konumunda yerleştiriniz **B**.

Kontak açıkken, motor durmuşken;

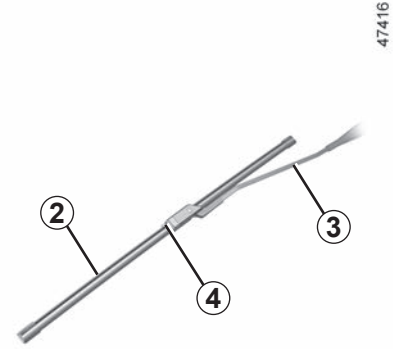
- cam sileceği kolunu tamamen aşağı indiriniz (sürekli hızlı silme konumu). Cam sileceği kolları, kaputtan ayrı konumda **B** durur;
- **4** butonuna iyice basınız ve fırçayı yukarı doğru sökünüz.



Yeniden takma

Cam sileceği fırçasını **2** yerine takmak için, kolun **3** içerisindeki yuvasına yerleştiriniz ve bir klik sesi duyana kadar klipsleyiniz. Fırçanın yerine iyice yerleştiğinden emin olunuz.

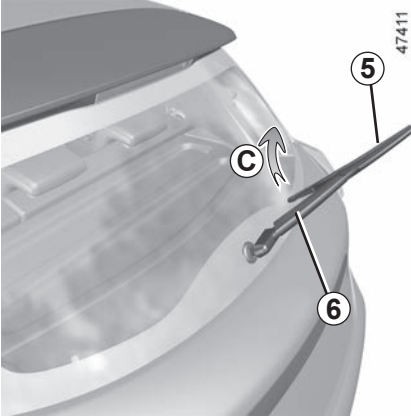
Fırçaları indirilmiş konuma geri döndürmek için, fırçaların ve ön cama doğru katlanmış olduğundan emin olunuz ve ardından **1** kumanda kolunu **A** konumuna ayarlayınız (bir tur): kontak açıldığında silecek fırçaları kaputa doğru katlanır.



Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömrü size bağlıdır:

- fırçaları, ön camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
- ön cam kuru iken kullanmayınız;
- uzun süredir çalıştırılmadıysa fırçaların ön cama yapışma olasılığını giderebilirsiniz.

CAM SİLECEĞİ FIRÇALARI (2/2)



Arka cam sileceği fırçası 5

Kumanda kolu durma konumundayken (devre dışıyken):

- cam sileceği kolunu **6** kaldırınız;
- arka cam sileceği fırçasını **5** (**C** hareketi ile) klipsleri açılıncaya dek çeviriniz;
- arka cam sileceği fırçasını **5** çekerek serbest bırakınız.

Yeniden takma

Cam sileceği fırçasını yerine takmak için, çıkarma işlemlerinin tersini yapınız. Fırçanın yerine iyice yerleştiğinden emin olunuz.

Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömrü size bağlıdır:

- fırçaları, ön camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
- ön cam kuru iken kullanmayınız;
- uzun süredir çalıştırılmadıysa fırçaların ön cama yapışma olasılığını gidiniz.



– Buzlanma durumunda, cam sileceği fırçalarının buz tutmamış olmasına dikkat ediniz (silecek motorunun ısınma ve yanma riski).

- Sileceklerin durumunu kontrol edin. İşlevlerini tam olarak yerine getiremediklerinde silecekleri değiştiriniz; yaklaşık her sene.

Silecek fırçasının değiştirilmesi sırasında, silecek fırçası çıkarıldığında camın üzerine düşmemesine dikkat ediniz: camın kırılma riski.



Arka cam sileceğini değiştirmeden önce, kumanda kolunun durur konumda (devre dışı) olduğundan emin olunuz.

Yaralanma tehlikesi.

ÇEKME, ARIZA GİDERME (1/3)

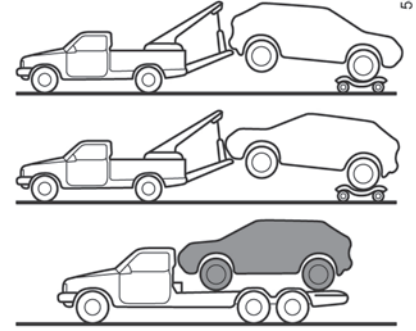
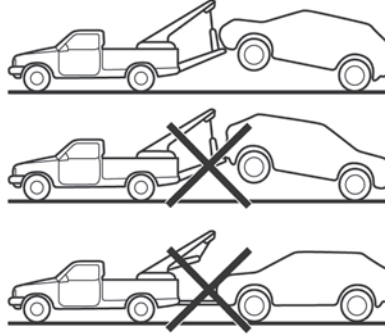
Arıza giderme seçimi

Enerji arızası halinde

Çekiş aküsünün tamamen boşalması durumunda, ön tekerlekler havada veya düz yataklı bir kamyonda çekme yapılabilir.

Diğer arıza durumları

Sadece kurtarıcı üzerinde arıza giderilebilir



58196

Aracın çekilmesi

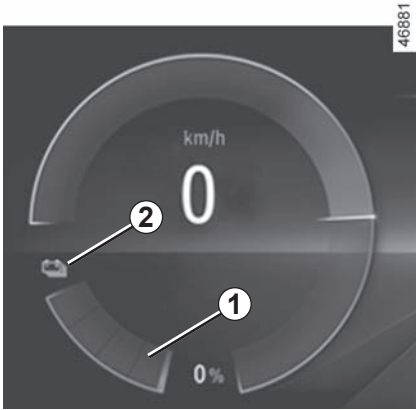
Elektrik kesintisi olduğunda (çekiş aküsünün tamamen boşalması) sadece istisnai durumlarda, aracınızı ön tekerlekler kaldırılmış halde çekebilirsiniz.

Kurtarıcı üzerinde arıza giderme

Çekme aküsünün tamamen bitmesini takiben aracın yolda kalması dışındaki tüm hallerde kurtarıcı üzerinde arıza giderme **zorunludur**.

Her türlü arıza giderme veya çekme işleminin önce direksiyon kolunun kilidini açınız: Kart araç içindeyken, vites kolunu **N** konumuna alınız ve ardından motor marş butonuna yaklaşık **iki saniye** boyunca basınız.

ÇEKME, ARIZA GİDERME (2/3)



Enerji kesintisi halinde: yedekte çekme

Akünün şarjının tamamen bitmesi halinde:

- ikaz ışığı **2**  sarı renkte yanıp söner;
- gösterge **1** boş aküyü gösterir.

İleride ki talimatlara uyarak çekme noktası sayesinde kurtarıcı üzerinde arıza gidermek veya aracı yedekte çekmek mümkündür.

Aracın çekilmesinden önce, direksiyon kolunun kilidini açınız: Kart araç içindeyken vites kolunu **N** konumuna alınız ve ardından motor marş butonuna yaklaşık **iki saniye** boyunca basınız.

Direksiyon kolunun kilidi açılır ve aksesuar fonksiyonları akımla beslenir; Aracın aydınlatmalarını (dörtlü flaşör, stop lambası...) kullanabilirsiniz. Gece araç aydınlatılmış olmalıdır.

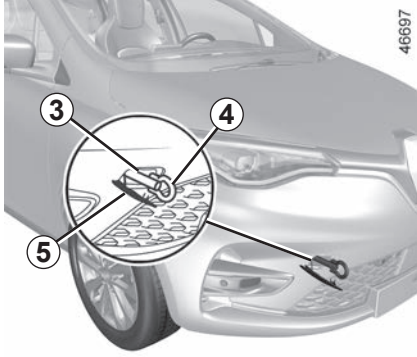
Aracın çekilmesi konusunda yürürlükteki yasalara uyulması zorunludur.

Çekme işlemi bitince, motor marş butonuna iki kez basınız (12 V akünün boşalması tehlikesi).



Motor durdurulduğunda, takviyeli direksiyon çalışmaz.

ÇEKME, ARIZA GİDERME (3/3)



Römork bağlantı noktasına erişim

Sadece ön römork bağlantı noktası kullanınız 3.

Bu römork bağlantı noktası sadece çekme işlemi için kullanılabilir, aracı doğrudan ve dolaylı olarak kaldırmak için kullanılmamalıdır.



Çekme işlemi sırasında kartı araç içinde bırakınız.

Direksiyon kolunu kilitlenmesi riski.



Çekme halkasının doğru şekilde cıvatalandığından emin olun.

Çekilen nesneyi kaybetme riski.

Muhafazanın altına düz bir alet geçirerek muhafazanın 5 klipslerini açın.

Çekme halkasını 4 tamamen sıkınız: önce durana kadar elle sıkınız, ardından levye ile kilitleyerek tamamlayınız.

Sadece çekme halkasını 4 ve bagaj halısının altındaki alet takımında bulunan levreyi kullanınız ➡ 5.2.

Not: Lütfen deforme olmuş bir çekme halkası kullanmayınız.



Aletleri kesinlikle araç içinde dağınık bırakmayınız: Fren sırasında fırlama riski vardır.

Kullandıktan sonra aletlerin alet takımına iyice klipslendiğinden emin olunuz, sonra araca göre, takımı yuvasına doğru şekilde konumlandırınız.

Yaralanma tehlikesi.

ÇALIŞMA ARIZALARI (1/5)

Aşağıdaki öneriler arıza halinde basit ve geçici bir onarım yapılabilmesi içindir; güvenlik için, en kısa zamanda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ARIZALAR	OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Akünün şarj edilmesi mümkün değil. Şarj kapağı kırmızı ışığı yanıp sönüyor.	Dış hava sıcaklığının -26°C'nin altında.	Aracınızı sıcaklığın makul olduğu bir yerde şarj ediniz. Gerekirse ➡ 5.23.
	Duvar yuvasında akım yok veya kablo ev prizine kablo düzgün takılmamış.	Tesisatı deneyiniz (devre kesici, programlayıcı...).
	Kablo arızalı.	Bağlantıları kontrol ediniz (şarj prizi, vs.) ➡ 1.8.
Akünün şarj edilmesi mümkün değil. Şarj kapağı mavi ışığı yanıp sönüyor.	Şarj kablosu doğrudan aracı kilitlemez.	Değiştirilmesi için bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
		Şarj kablosunu araca doğru şekilde takınız. ➡ 1.8.
Klima programlaması çalışmıyor.	Kullanım koşullarından biri yerinde değil (akü şarjlı değil...).	➡ 3.11.

ÇALIŞMA ARIZALARI (2/5)

Aşağıdaki öneriler arıza halinde basit ve geçici bir onarım yapılabilmesi içindir; güvenlik için, en kısa zamanda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ARIZALAR	OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Direksiyon kolunu kilitle kalıyor.	Direksiyon simidi kilitlemiş.	Motor marş butonuna basarken bir yandan da direksiyon simidini döndürünüz ➡ 2.2.
Direksiyon sertleşiyor.	Takviyenin aşırı ısınması.	Dikkatlice düşük hızda sürünüz, tekerlekleri döndürmek için gerekli direksiyon simidi kuvvetine dikkat ediniz.
	Elektrikli yardımcı motor arızası. Yardımcı sistemde arıza.	Marka Yetkili Servisi'nize danışın.

ÇALIŞMA ARIZALARI (3/5)

ARIZALAR	OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Kart kapıları kilitlemiyor veya kilitlerini açmıyor.	Kartın pili bitmiş.	Aküyü değiştiriniz veya değiştirtiniz. Hala kilitleme-kilit açma işlemlerini yapabiliyor ve aracınızı çalıştırabiliyor olacaksınız. ➡ 1.33 ve ➡ 2.2.
	Uzaktan kumandayla aynı frekansta çalışan cihazların kullanılması (cep telefonu...).	Cihazları kullanmayı durdurunuz veya kartın dahili anahtarını kullanınız ➡ 1.8.
	Araç çok güçlü bir elektromanyetik alan etkisi altındaki bir bölgededir. İkincil 12V akü boşaldığında.	Kartın dahili anahtarını kullanınız ➡ 1.8.
	Kartın desenkronizasyonu.	Karta entegre edilmiş anahtarı kapı kilidine takarak sürücü kapısının kilidini açınız ➡ 1.33 daha sonra kartı yerleştirme alanına takınız ➡ 2.2 ve kartı senkronize etmek için BAŞLAT düğmesine basınız.
"Kartı START'a yaklaştıır ve bas" mesajı gösterge tablosunda belirir	Kart pili bitmiş veya kart senkronize değil.	Kartın pil durumunu kontrol ediniz veya kartı bu amaç için sunulmuş olan ➡ 2.2 yerleşim alanına yerleştiriniz.

ÇALIŞMA ARIZALARI (4/5)

Elektrik donanımı		OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Titreşimler.		Basınçları eşit olmayan, balanssız veya hasarlı lastikler.	Lastiklerin basıncını kontrol ediniz. Neden bu değilse, durumlarını bir Marka Yetkili Servisi'nde kontrol ettiriniz.
Cam sileceği çalışmıyor.		Cam sileceği fırçaları yapışmış.	Cam sileceğini kullanmadan önce fırçaları camdan ayırınız.
		Ön cam sileceği sigortası atmış.	Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
		Arka cam sileceği sigortası atmış (fasıllı, sabit durma).	Sigortayı değiştiriniz veya değiştirtiniz ➡ 5.17.
		Motor arızası.	Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
Cam sileceği durmuyor.		Arızalı elektrikli kumandalar.	Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
Sinyal lambaları çok hızlı yanıp sönüyor.		Arızalı arka ampul.	Ampulü değiştiriniz veya değiştirtiniz.
Sinyaller çalışmıyor.	Tek bir tarafta:	Arızalı arka ampul.	Ampulü değiştiriniz veya değiştirtiniz.
	İki tarafta:	– atmış sigorta;	Sigortayı değiştiriniz veya değiştirtiniz ➡ 5.17.
		– sinyal rölesi arızalı.	Değiştirmek için Bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

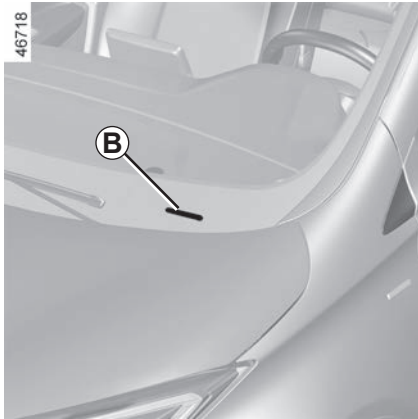
ÇALIŞMA ARIZALARI (5/5)

Elektrik donanımı		OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Farlar çalışmıyor.	Bir tanesi:	– arızalı arka ampul;	Ampulü değiştiriniz veya değiştiriniz.
		– yerinden çıkmış kablo veya yanlış takılmış soket.	Kablosunu veya soketini kontrol ediniz ve yeniden takınız.
	İkisi:	devre sigortalıdır.	Kontrol ediniz ve gerekirse değiştiriniz.
Farlar sönmüyor.		Arızalı elektrikli kumandalar.	Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
Lambalarda veya farlarda yoğunlaşma çizgileri.		Farların içinde buğulanma olması sıcaklık ve nem değişimlerine bağlı doğal bir nedenden kaynaklanıyor olabilir. Farların kullanılmasında bu izler yavaşça kaybolur.	

Bölüm 6: teknik özellikler

Aracın tanıtma plaketleri	6.2
Acil durum servisleri için Teknik Bilgiler	6.3
Motorun tanıtımı	6.4
Ağırlıklar	6.5
Ölçüler	6.6
Yedek parçalar ve onarımlar	6.7
Bakım takip bölümleri	6.8
Antikorozyon Kontrolü	6.14

46717



- 1 Üretici adı
- 2 Toplu tasarım veya kayıt numarası.
- 3 Kimlik numarası.
**Araca göre, bu bilgi B işaretleme-
sinde tekrarlanmıştır.**

- 6.2

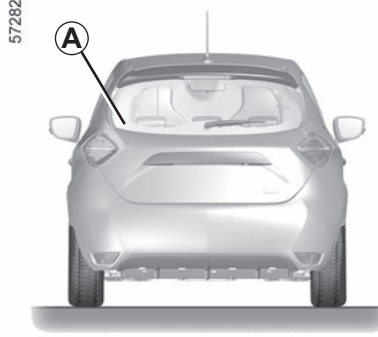
ACİL DURUM SERVİSLERİ İÇİN TEKNİK BİLGİLER



A etiketi üzerindeki QR Kodu, bir tablet veya akıllı telefon kullanan acil durum çalışanlarının bir kaza durumunda araç üzerinde çalışmak için yararlı olan teknik bilgilere anında erişmesini sağlar.

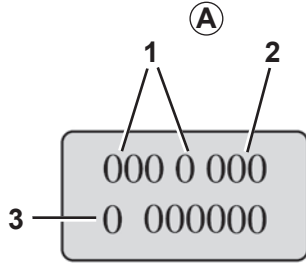
A etiketinin ön cam ve arka cam üzerinde her zaman görünür ve mevcut olduğundan emin olun.

Herhangi bir değişiklik veya hasar bilgilere erişimi engelleyecektir.



MOTORUN TANITIMI

33293

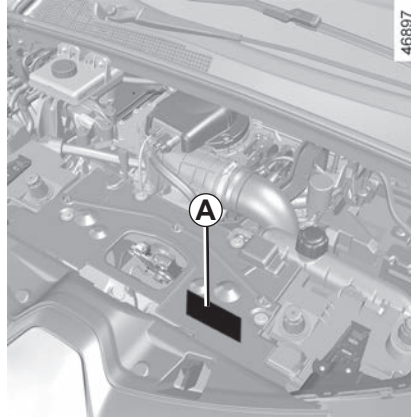


Lütfen A alanındaki motor tanıtım bilgilerini, tüm yazışma ve siparişlerinizde belirtiniz.

(motor tipine göre farklı yerlerde)

- 1 Motor tipi.
- 2 Motor endisi.
- 3 Motor seri numarası.

46897



Motorun özelliği

Motor tipi: 5AGEN3

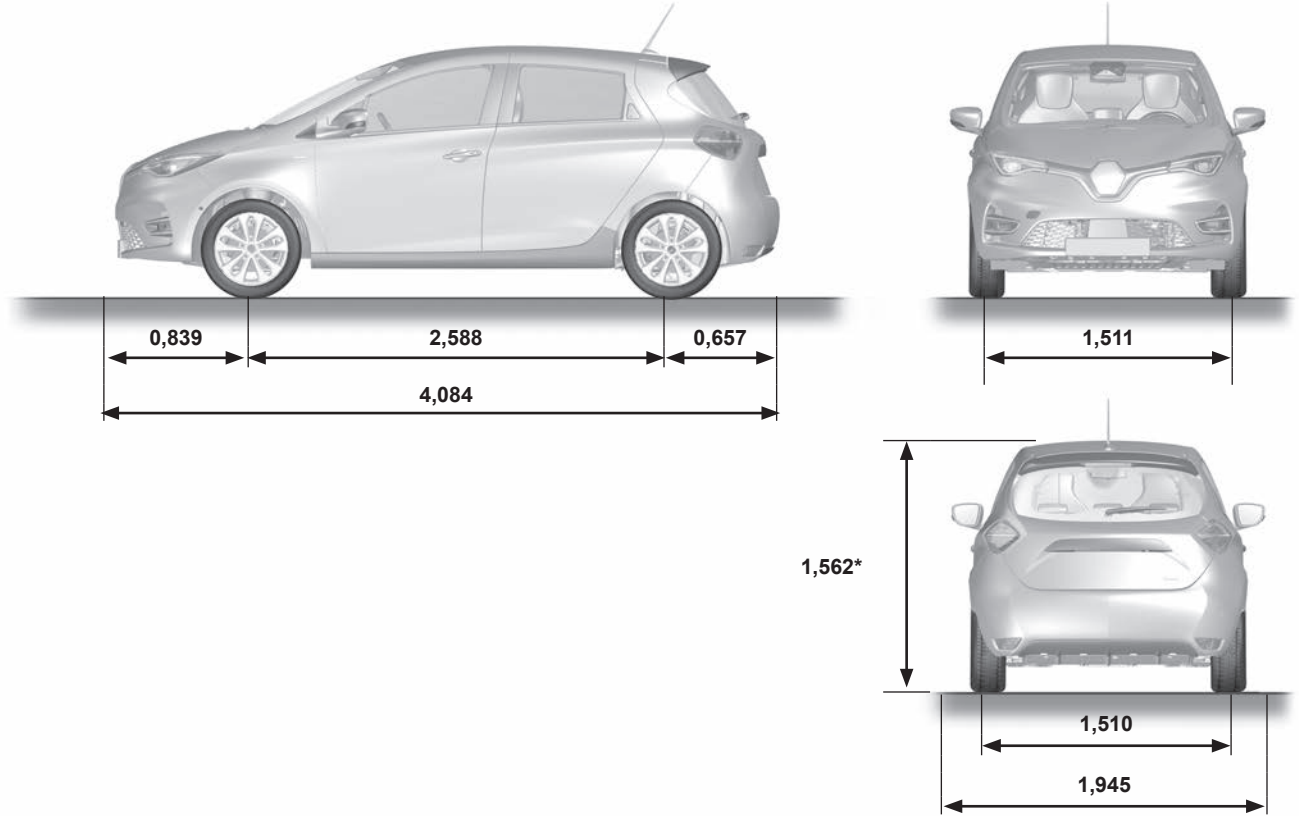
AĞIRLIKLAR (kg)

Opsiyonsuz ve baz modellerde belirtilen ağırlıklar: Aracınızın ekipmanına göre değişiklik gösterir. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Aracın Müsaade Edilen Azami Toplam Ağırlığı (MMAC) Hareket Halinde Toplam Ağırlık (MTR)	İmalatçı plakası üzerinde belirtilen ağırlıklar ➡ 6.2.
Frenli Römork Ağırlığı	Yasak
Frensiz Römork Ağırlığı	Yasak
Römork bağlantısı noktasında izin verilen ağırlık	Yasak
Port bagaj üzerinde izin verilen ağırlık	Yasak

BOYUTLAR (metre)

46707



* Boşta

YEDEK PARÇALAR VE ONARIMLAR

Orijinal yedek parçalar çok titiz bir şartnameye dayanarak üretilmiş ve özel testlerle test edilmişlerdir. Bu nedenle yeni araçların üzerine takılan parçalarla aynı kalite seviyesindedir.

Düzenli olarak orijinal yedek parçalarını kullandığınızda, aracınızın performansını koruması güvencesine sahipsiniz. Ayrıca, Marka Şebekesi'nde orijinal yedek parçalar ile gerçekleştirilen onarımlar, onarım emrinin arkasında yer alan koşullara göre garanti edilir.

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (1/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (2/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (3/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (4/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (5/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (6/6)

VİN:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

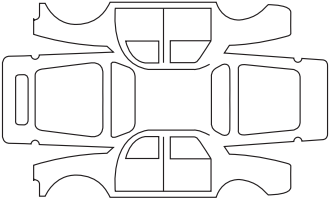
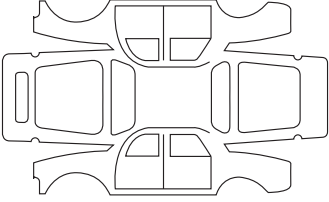
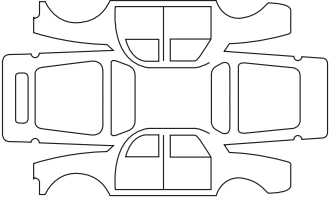
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Tamam ☐ Tamam değil* ☐ *Özel sayfaya bakınız			

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (1/5)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

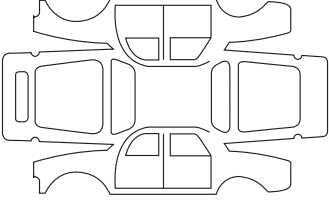
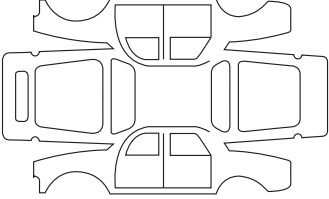
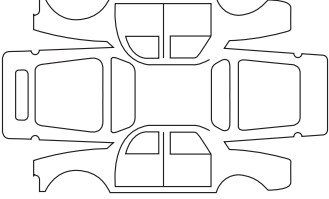
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (2/5)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

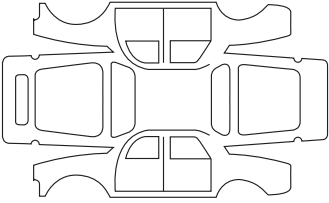
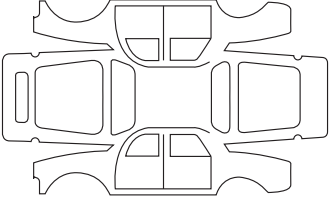
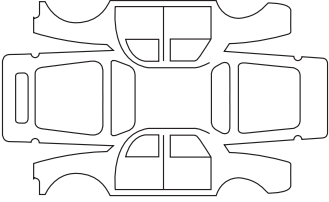
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (3/5)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

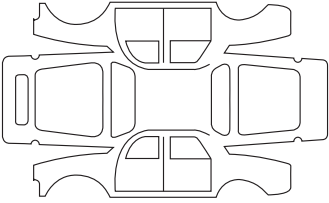
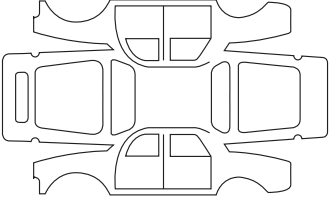
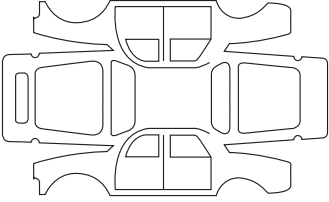
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (4/5)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

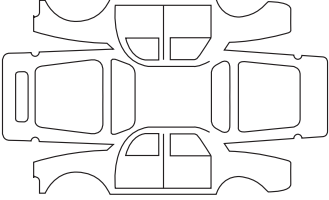
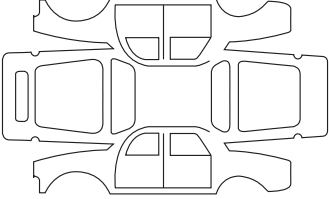
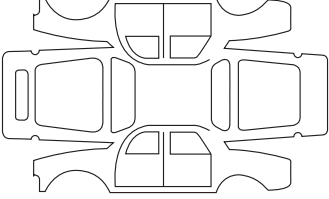
ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (5/5)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

ŞASİ NO:

Korozyon için yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		Kaşe
Onarım tarihi:		

ALFABETİK İNDEKS (1/6)

12

12 voltluk akü	
bakım	4.7 – 4.8
12 voltluk akü	1.2 → 1.6, 4.7 – 4.8

400

« 400 Voltluk » elektrik devresi	1.2 → 1.6
--	-----------

A

ABS	2.30 → 2.34
ABS fren sistemi: ABS	2.30 → 2.34
açma/kapama	
açılır tavan	1.25 → 1.29
bagaj	1.25 → 1.29
kapılar	1.25 → 1.29
açma/kapama	
kapılar ve bagaj kapağı	1.31 → 1.35
ağırlıklar	6.5
aksesuar prizi	3.22
aksesuarlar	5.20
aktif acil fren	2.23 → 2.29
akü	0.8, 1.79
alet takımı	5.2
ampuller	
değiştirme	0.9, 5.11 – 5.12
ampulleri değiştirme	5.11 – 5.12
antikorozyon kontrolü	6.14 → 6.18
antikorozyon koruması	4.10
antipatinaj	2.30 → 2.34
araç algılama	2.23 → 2.29
araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü	1.94 → 1.96
araç ayarlarının kişiselleştirilmesi	1.94 → 1.96
araç plakaları	0.7
araç şasi numarası (VIN)	0.7
aracın çekilmesi	
enerji arızası durumunda	5.23 → 5.25
aracın katedebileceği mesafe	2.13 → 2.17
aracın kimliği	0.7
aracın kişisel ayarları	1.94 → 1.96
aracınıza hoş geldiniz	0.1

arıza giderme	0.9
arızalar	
çalışma arızaları	2.11, 2.37, 2.42, 2.52, 5.26 → 5.30
arka alan	3.25
arka koltuklar	
fonksiyonlar	3.24
arka koltuklar	1.44, 3.24
arka raf	3.25
aşırı hız alarmı	2.49 → 2.52
ayarlar	
tanıtma menüsü	1.94 → 1.96
ayarlar	1.94 → 1.96
aydınlatma	
dış	0.2
uzak aydınlatma	1.23
aydınlatma spotları	3.18
aydınlatma:	
dış	1.101 → 1.106
gösterge tablosu	1.101
iç	3.18, 5.13 – 5.14
park sonrası yol aydınlatması	1.94 – 1.95

B

bagaj	1.22 → 1.24, 3.26 – 3.27
bagaj ara rafı	3.26
bagaj kapağı, bagaj kapısı	1.22 → 1.24, 3.27
bagajdaki eşyaları bağlama halkaları	1.59 → 1.61, 1.67 → 1.70, 3.28
bağlı servisler	1.3
bakım takip bölümleri	6.8 → 6.13
bakım:	
iç giydirmeler	4.13 – 4.14
karoseri	4.10 → 4.12
mekanik	4.2 – 4.3, 6.8 → 6.13
baş dayanağı	3.23
bilgiler ve genel tavsiyeler	
aracınıza hoş geldiniz	0.1
Boyacı	
bakım	4.10 → 4.12

ALFABETİK İNDEKS (2/6)

Ç

çağrı	
ışıklı	1.99
sesli	1.99
çalışma arızaları . 1.36, 1.49, 1.92, 2.11, 2.37, 2.42, 2.52, 5.26 → 5.30	
çalıştırma	2.2 → 2.4
çekme akü bataryası	1.2 → 1.6
çekme akü bataryasının yüklenmesi	1.8 → 1.19
çekme bataryasının değişimine kadar katedilebilecek mesafe.....	2.13 → 2.15
çekme halkaları	5.2, 5.23 → 5.25
çevre	2.12
çocuk bağlama sistemi	1.56 → 1.73
çocuk bağlama tertibatı	1.56 → 1.70
çocuk bağlama tertibatları	1.56 → 1.73
çocuk koltukları	1.56 → 1.70
çocuklar	0.3, 1.31 – 1.32, 1.56 → 1.58
çocuklar (güvenlik).....	3.16 – 3.17
çocukların güvenliği.....	0.3, 1.30, 1.32, 1.52, 1.56 → 1.73, 3.16 – 3.17
çocukların taşınması.....	1.56 → 1.73
çok fonksiyonlu ekran	2.26, 2.45, 2.50

C

cam açma kapama mekanizması	3.16 – 3.17
cam sileceği fırçaları	0.9, 5.21 – 5.22, 5.22
cam sileceği/cam yıkayıcısı	1.113 – 1.114
cam silecekleri	
fırçalar	5.21 – 5.22, 5.22
cam silecekleri	1.109 → 1.114
cam silecekleri/cam yıkayıcıları	1.94 – 1.95, 1.109 → 1.112
cam yıkayıcısı	1.109 → 1.114, 4.6
camlar	0.2

D

depo	
cam yıkayıcısı	4.6
depolama/düzenlenme	0.3
deposu	
fren hidroliği.....	4.6
soğutma sıvısı	4.4

dikiz aynaları.....	0.2, 1.107
direksiyon simidi	
ayar	1.37 – 1.38
dış hava sıcaklığı.....	1.97 – 1.98
dörtü flaşör.....	1.99, 1.101

E

ECO modu	2.15
ECO sürüş	2.13 → 2.15
ekonometre.....	1.83, 2.13
ekran.....	1.74 – 1.75, 1.78 → 1.84, 2.64, 3.15
el freni	2.8, 2.62
elektrik motorlu araç	
aracın sürüş mesafesi	2.16 – 2.17
önemli yönergeler.....	1.7
şarj	1.8 → 1.19
sürüş	1.6, 2.16 – 2.17
tanıtım	1.2 → 1.6
elektrik motorlu araç sunumu	
önemli yönergeler.....	1.7
elektrikli araç	
ses.....	1.6
elektrikli yükseklik ayarı	1.108
« eller serbest » kartı: kullanım.....	1.25 → 1.29, 5.15 – 5.16, 5.16
« eller serbest » kartı: pil	5.15 – 5.16, 5.16
eller serbest telefon kiti kumandası	3.15
emniyet kemerleri	0.6, 1.41 → 1.52, 1.54 – 1.55, 1.79
emniyet kemerleri öngergileri	
ön emniyet kemerleri öngergileri	1.47 → 1.52
emniyet kemerleri öngergileri	1.47 → 1.53
emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemler.....	1.47 → 1.55
enerji	
ekonometresi (fonksiyon).....	2.13
mesafe	2.13 → 2.15
tasarruf	2.16
« TASARRUF » modu	2.15
enerji tasarrufu.....	2.13 → 2.17
enerji tüketimi	1.82 → 1.84, 2.16 – 2.17
enerjinin geri kazanımı	2.16

ALFABETİK İNDEKS (3/6)

erişim	
araç	0.2, 1.22 → 1.35
ESC: Dinamik sürüş kontrolü	2.30 → 2.34
eşya gözleri, torpido gözü	3.19 → 3.21
eşyaların bagajda taşınması	3.27 – 3.28

F

farlar	
ayar	1.108
farlar, lambalar:	
ayar	1.108
dörtlü flaşör	1.99
geri vites lambası	5.11
kısa farlar	1.78, 1.101, 5.10
park lambaları	1.101, 5.11
plaka aydınlatma lambası	5.12
sinyal lambaları	1.78, 1.99, 5.10 – 5.11
sis farları	1.78, 1.106, 5.11
stop lambası	5.11
uzun farlar	1.78, 1.104, 5.10
yan sinyal lambaları	5.12
farların ayarlanması	1.108
fonksiyon tanıtma menüsü	1.94 → 1.96
fren destek sistemi	2.23 → 2.34
fren hidroliği	4.6

G

geri vites	
geçiş	2.5 → 2.7
geri vites kamerası	2.70 → 2.73
geri vites radarı	2.63 → 2.69
gösterge tablosu	0.4, 1.78 → 1.93, 1.95 – 1.96, 1.101, 2.8 → 2.11, 2.62
gösterge tablosu mesajları	1.85 → 1.93, 2.8 → 2.11, 2.62
göstergeler	2.46
göstergeler:	
dış hava sıcaklığı göstergesi	1.97
gösterge tablosundaki göstergeler	1.78 → 1.86, 2.8 → 2.11, 2.62
sinyal lambaları	1.99, 5.10

gündüz farı	1.22 → 1.24, 1.95, 1.101, 5.10
güneşlik	3.18
güneşlik içi ayna	3.18

H

harita	
çalışma arızaları	1.33 → 1.35
eller serbest	1.28 – 1.29
eller serbest modunda motorun çalışmaması	1.33 → 1.35
kart acil durum anahtarı	1.33 → 1.35
Kullanım	1.22 → 1.24, 1.28 – 1.29
süper kilitleme	1.30
tüm açılır elemanların kilitletmesi/kilidinin açılması	1.30
hava yastığı	
ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması	1.71
ön yolcu hava yastıklarını devreye alma	1.73
hava yastığı	0.6, 1.47 → 1.55
havalandırma	3.4 → 3.10
havalandırma çıkışları	3.2 – 3.3
hız limitörü	1.79, 2.53 → 2.56
hız regülatörü	1.79, 2.53 → 2.61
hız regülatörü - limitörü	2.53 → 2.61
hoparlörler	
yeri	5.19

I

iç	0.3
iç giydirmeler	
bakım	4.13 – 4.14
ikaz ışıkları	1.78 → 1.81, 1.85 – 1.86
işaret algılama: aşırı hız alarmı	2.49 → 2.52
ışıklı ikazlar	1.99
ısıtma	3.4 → 3.12
ısıtma ve klimayı programlama	3.11 – 3.12
ısıtma, klima: programlama	2.17, 3.11 – 3.12
ısıtmalı direksiyon	1.37

ALFABETİK İNDEKS (4/6)

J

jant kapağı anahtarı..... 5.2

K

kapı kilitlerinin açılması..... 1.22 → 1.24, 1.33 → 1.36
kapılar..... 1.31 – 1.32, 1.36, 1.94 – 1.95
kapılar / bagaj kapağı, bagaj kapısı..... 1.22 → 1.36
kapılar ve bagaj kapağı 1.25 → 1.29
kapıların açılması 1.31 → 1.36
kapıların kapanması 1.22 → 1.24, 1.31 → 1.36
kapıların kilitlenmesi 1.22 → 1.36, 1.94 – 1.95
kapıların süper kilitlenmesi 1.30
kart 1.22 → 1.24, 1.31 → 1.35
kart: kullanım 1.30
kart: pil 5.15 – 5.16, 5.16
kilitleme..... 1.42
klima 3.4 → 3.10, 3.13 – 3.14, 3.13 – 3.14
kolçak
 ön 3.20
koltuklar 0.3
kontak mekanizması..... 2.8 → 2.11, 2.62
kontrol cihazları 1.78 → 1.86
kör nokta uyarısı 2.44 → 2.48
kör nokta: uyarı 2.44 → 2.48
korna 1.99
küllük 3.22
kumandalar
 dişli 2.11
 kapılar/açılır elemanlar 1.25 → 1.29
kumandalar..... 0.4, 1.74 → 1.77

L

lastik basınçları kontrol sistemi..... 2.18 → 2.22
lastik patlaması 0.9
lastik şişirme kiti..... 5.3 → 5.5
lastikler 0.2, 2.18 → 2.22, 4.9, 5.6 → 5.9
lastikler (güvenlik)..... 5.6 → 5.9
lastiklerin basınçları 0.7, 2.18 → 2.22, 4.9, 5.7
lastiklerin şişirilmesi 4.9

M

motor

 motora erişim 0.8
motor kaputu..... 4.2 – 4.3
motor özellikleri..... 6.4
motorun çalıştırılması 2.2 → 2.4
motorun durdurulması 2.4, 2.8 → 2.11, 2.62
motorun tanıtımı 6.4
mülimedya (ekipman) 3.15
mülimedya ekipmanları..... 1.94, 3.15, 5.19

Ö

ön koltuklar

 ayar 1.39 → 1.46
 manüel kumandalı..... 1.39
ön koltukların ayarlanması..... 1.39 – 1.40
ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması 1.71
öngergiler..... 1.47 → 1.52

O

otomatik park freni 2.8 → 2.11, 2.62
otomatik vites kutusu (kullanım) 2.5 → 2.7

P

park asistanı 2.74 → 2.78
park etme yardımı: park asistanı 2.74 → 2.78
park freni..... 2.8 → 2.11, 2.62
park sonrası yol aydınlatması..... 1.104, 1.108
park yardımı..... 1.95 – 1.96, 2.63 → 2.73
pratik tavsiyeler..... 2.16 – 2.17

Q

QR Kod 6.3

R

radio..... 3.15
radio ön ekipmanı 5.19
radyonun yerleştirilmesi..... 5.19

ALFABETİK İNDEKS (5/6)

Ş

şarj kablosu	1.8 → 1.21
şarj kapağı	1.8 → 1.19
şarj prizi	1.2 → 1.6, 1.8 → 1.19
şerit çıkış alarmı	2.35 → 2.43
Şerit Takip Yardımı	2.39 → 2.43
şerit takip: yardım	2.39 → 2.43

S

saat	1.97 – 1.98
sesli ikaz - korna	1.31 – 1.32, 1.99, 1.104
sesli ve ışıklı ikazlar	1.99
seviyeler	0.8
seviyeler:	
cam yıkama suyu deposu	4.6
fren hidroliği	4.6
soğutma sıvısı	4.4
seyir yardımı	3.15
seyir yardımı sistemi	3.15
sıcaklık ayarı	3.4 → 3.10
sigortalar	0.9, 5.17 – 5.18
sinyal lambaları	1.99, 5.10
sinyaller-aydınlatma	1.101 → 1.106, 1.108
soğutma sıvısı	4.4
spoiler	3.27
sürücü mahalli	0.4, 1.74 → 1.81
sürüş	0.5, 1.94 – 1.95, 2.2 → 2.11, 2.16 → 2.48, 2.53 → 2.69, 2.74 → 2.78
sürüş desteği	0.5, 2.23 → 2.29, 2.35 → 2.52, 2.74 → 2.78
sürüş dinamikleri kontrolü: ESC	2.30 → 2.34
sürüş halinde açılır mekanizmaların otomatik kilitlenmesi	1.36
sürüş konumu	
ayarlar	0.3, 1.37, 1.41 → 1.46
sürüş konumunun ayarlanması	1.41
Sürüş önerileri	2.13 → 2.17
sürüş yardımcıları	0.5, 1.95 – 1.96, 2.23 → 2.29, 2.35 → 2.52, 2.74 → 2.78

T

takviyeli direksiyon	1.38
tamamlayıcı sistemler	
arka emniyet kemerlerinde	1.47 → 1.53
ön emniyet kemerlerinde	1.47 → 1.52
yan koruma	1.54
tamamlayıcı sistemler	1.47 → 1.52, 1.55
« TASARRUF » modu fonksiyonu	2.15
tavan lambası	3.18, 5.13 – 5.14
teknik özellikler	6.7
telefon	3.15
temizleme:	
araç içi	4.13 – 4.14
torpido	0.4, 1.74 → 1.77
Torpido gözü	
torpido gözü - eşya gözü	3.21
tüm açılır elemanların kilitlenmesi/kilidinin açılması	
kapılar	1.30
tüm açılır elemanların kilitlenmesi/kilidinin açılması	1.22 → 1.24, 1.31 → 1.35

U

uyarı	
yaya sesli uyarısı	1.6
uyarı sesinin	
kapı/bagaj kapalı değil alarmı	1.32
lambanın unutulduğunu belirten alarm	1.32
uzaktan kumanda	
harita	1.22 → 1.24
kart	1.22 → 1.24

V

vites değiştirme	2.5 → 2.7
vites kolu	2.5 → 2.7
vites kumandası	2.5 → 2.7

Y

yan koruyucu sistemler	1.54
yaya algılama	2.23 → 2.29

ALFABETİK İNDEKS (6/6)

Yaya sesli uyarıcısı	1.100
yedek parçalar	6.7
yedekte çekme	
arızalanma durumunda yedekte çekilme	5.23 → 5.25
yedekte çekme	0.9
yıkama	4.10 → 4.12
yol bilgisayarı	1.85 → 1.93, 1.95
yolcu emniyeti	0.6
yük programlaması	1.20 – 1.21



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1304-9 – 99 9102140S – 07/2023 – Edition turque



D8